

Concern met 75.000 man en staalcapaciteit van 12,5 mln. ton

Fusie tussen Hoogovens en Hoesch rond

DORTMUND 15 JAN. — De vorig jaar aangekondigde fusie tussen Hoesch AG en N.V. Koninklijke Nederlandsche Hoogovens en Staalfabrieken is een feit. Hiermee ontstaat een van de grootste staalconcerns van West-Europa

Vrouw beslist niet alleen over abortus

Van onze correspondent

DEN HAAG, 15 jan. — Minister Nelissen, die premier Biesheuvel verving, heeft gisteren na het kabinetsoverleg meegedeeld, dat het kabinet akkoord is gegaan met een ontwerp van wet van minister Stuyt en minister Van Agt inzake het afbreken van zwangerschap. Het ontwerp gaat uit van het beginsel van volstrekte beschermingsplicht van de ongeboren vrucht, als mede van het recht op een menswaardig bestaan van de moeder.

De consequenties daarvan zullen zijn: 1. de te behandelen vrouw krijgt niet alleen het beslissingsrecht; 2. zij kan naar probleem bespreken met haar arts; 3. de arts zorgt voor consultatie met een team van deskundigen, met wie de vrouw, als zij dat niet wenst, niet in aanraking behoeft te komen.

De raden van commissarissen van Hoogovens en Hoesch hebben beide hun goedkeuring gehecht aan een samengaan op paritaire basis per 1 januari 1972 af. Na de fusie zal een concern ontstaan met 75.000 personeelsleden, een staalcapaciteit van 12,5 miljoen ton en een omzet van ruim f 6 miljard.

Hoogovens en Hoesch zullen hun bedrijven en deelnemingen inbrengen in twee werkmatschappijen, resp. Hoogovens IJmuiden NV en Hoesch Dortmund AG. De aandelen van deze werkmatschappijen zullen worden ondergebracht in een nieuwe in Nederland te vestigen centrale nv. Daarin zal de concernstrategie worden ontwikkeld en zullen de belangrijkste beleidsbeslissingen voor het geheel worden genomen. De raad van commissarissen van de centrale nv zal uit 24 leden bestaan, 12 Nederlandse en 12 Duitse. Er zullen voor deze raad twee voorzitters worden benoemd, een Nederlander en een Duitser, die afwisselend het voorzitterschap van de vergaderingen zullen uitoefenen. De raad van bestuur van de centrale nv zal bestaan uit de huidige raad van bestuur van Hoogovens en die van

Hoesch; in totaal 10 leden. Drs. P. Justman Jacob zal het voorzitterschap bekleden. Dr. F. Harders, nu voorzitter van de raad van bestuur van Hoesch, wordt vice-voorzitter. Het hoofdkantoor van de centrale nv zal in het oosten van Nederland — nabij de grens met Duitsland — worden gevestigd. In de centrale nv zullen Nederlands en Duits beide als voertaal worden gebruikt.

Gunstig advies

De ondernemingsraad van Hoogovens heeft over de fusie een gunstig advies uitgebracht. De vakbonden zijn in een uitvoerig overleg op de hoogte gebracht. De gedragsregels van de SER ten aanzien van fusies worden in acht genomen, terwijl ook de bepalingen van 't EGKS-verdrag zijn nagevolgd. De komende maanden zullen de fusieplannen nader worden uitgewerkt.

De grootste staal concern van West-Europa is Dutch-Ster Corporation met een staalcapaciteit van 25,7 miljoen ton in 1970. In datzelfde jaar had de Duitse staalgieter August Thyssen een capaciteit van 12,5 miljoen ton, terwijl Hoogovens en Hoesch in 1970 samen tot 11,3 miljoen ton kwamen. Op basis van 1971 bedroeg dit cijfer voor de nieuwe Nederlandse-Duitse combinatie 12,5 miljoen ton.



KONING FREDERIK OVERLEDEN

KOPENHAGEN, 15 jan. — Koning Frederik van Denemarken is gisteravond op 72-jarige leeftijd in 't stedelijk ziekenhuis van Kopenhagen overleden. Dit heeft het Deense hof bekendgemaakt.

De koning, die bijna een eeuw heeft geregeerd, is onmiddellijk opgevolgd door zijn oudste dochter Margrethe II (31). Als koningin Margrethe II wordt zij de tweede regerende vorstin uit de duizendjarige geschiedenis van de Deense monarchie. Koning Frederik stond vooral bekend als de „zeeman-koning“. In zijn jeugd werd hij tot marine-officier opgeleid. Hij hield veel van de zee en betoonde dat hij door zijn bevoegdheid tot vice-admiraal nooit meer de kans kreeg om persoonlijk het bevel over een schip te voeren. Ook zijn muzikale bekwaamheden waren algemeen bekend. Hij was de enige koning, die zijn sporen als orkestleider had verdiend, hoewel hij voor zijn functie natuurlijk nooit het peil van een beroepsmusicus had kunnen bereiken.

Landbouwdienst naar Limburg

DEN HAAG, 15 januari — Limburg krijgt er — zeer waarschijnlijk in 1973 — een administratieve dienst uit Den Haag bij. Gisteren is besloten, dat de Algemene Inspectie Dienst (AID) van het ministerie van Landbouw zal worden overgeplaatst naar Heerlen. De dienst telt nu op het centrale bureau in Den Haag ongeveer 80 personeelsleden.

Minister Lardinois van Landbouw heeft bevestigd dat de verzekering gegeven is, dat hij al het mogelijke in het werk zou stellen, diensten van zijn departement die daarvoor in aanmerking komen, naar Limburg te verplaatsen. Toen er in Lelystad, dat in eerste instantie voor de vestiging van de AID was uitgekozen, huisvestingsproblemen opdoemden, besloot minister Lardinois, de dienst naar Heerlen over te hevelen. De AID zal samen met het Voedselvoorzienings- en verkoopbureau (VVB), waarvan de verhuizing naar Limburg al langer vaststond, in een gebouw ondergebracht worden. Verwacht wordt dat ook de vestiging van het VVB pas in 1973 zijn beslag zal krijgen. AID en VVB zullen misschien worden gehuisvest in een van de panden, waar nu nog het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds werkzaam is, dus aan Het Loon. Deze panden komen eind 1972 of begin 1973 vrij, als het ABP zijn nieuwe kantoorband langs de auto-weg in gebruik neemt.

De algemene Inspectie Dienst is belast met de controle op de naleving van de voorschriften, die gesteld zijn aan degenen die agrarische of visserijproducten voortbrengen, verwerken, verhandelen of verbruiken. Hij is momenteel gevestigd in hetzelfde gebouw als het ministerie van Landbouw in Den Haag. De dienst kent drie gewestelijke kantoren, respectievelijk in Rotterdam, Zwolle en Tilburg. Deze overkoepelen de buitendienst in hun rijk. De provincie Limburg valt onder het kantoor in Tilburg.

Sovjet-Unie zet congreslid VS het land uit

MOSKOU, 15 jan. (UPI). — De Sovjet-Unie heeft gisteren het Amerikaanse congreslid James H. Scheuer van New York het land uitgezet. Scheuer zou Russische Joden hebben aangemoedigd naar Israël te emigreren.

De Russische politie arresteerde afgelopen woensdag het democratische congreslid terwijl hij op bezoek was bij een joods professor die de autoriteiten tevergeefs heeft verzocht naar Israël te kunnen emigreren. Hij werd met verontschuldigingen vrijgelaten nadat hij 40 minuten had doorgebracht in een politiebureau. Scheuer kwam naar de Sovjet-Unie als lid van een studiegroep voor onderwijs van het huis van afgevaardigden. Eerder deze week al beëindigde de groep haar werkzaamheden en de afzonderlijke leden maakten vervolgens reizen naar verschillende steden in Rusland. Scheuer bevond zich in Leningrad en werd van het Russische besluit op de hoogte gebracht door de Amerikaanse consul in die stad.

Topberaad in Rome

Vandaag valt besluit over Malta

ROMA, 15 jan. — Voordat vannacht het ultimatum verstrijkt van premier Dom Mintoff van Malta, hopen de Britse minister van defensie, Lord Carrington, NAVO-secretaris-generaal Josepa Luns en de Italiaanse regeringsleiders in Rome tot overeenstemming te komen met de Maltese premier, over de militaire toekomst van het eiland.

Mintoff heeft zaterdag 24.00 uur als uiterste termijn gesteld voor het vertrek van de Britse troepen op zijn eiland. De ongeveer 7000 familieleden van het Britse troepencontingent van circa 3500 man is voor het grootste deel al gerepatriëerd. Dom Mintoff kwam gisteren onverwacht per vliegtuig van de Italiaanse luchtmacht in de Italiaanse hoofdstad aan. Om 14.00 uur ging hij voor drie uur in conferentie met de Italiaanse premier Emilio Colombo en minister van buitenlandse zaken, Aldo Moro. Volgens waarnemers op Malta heeft de Italiaanse regering Mintoff naar Rome uitgenodigd om hem te eider ure gelegenheid te geven onder zijn eigen ultimatum van „betalen of vertrekken“ uit te komen.

Mintoff vraagt Londen een jaarhuur van f 145 mln. voor de Britse bases. Engeland wil hoogstens f 80 mln. per jaar betalen. De NAVO zou het bedrag naar verluidt tot f 106 mln. willen aanvullen. Engeland gaat met de ultimatieve datum, vandaag 15 januari, niet akkoord. De Britten hebben zeker tot maart tijd te moeten hebben om een ontzuiming te kunnen voltooien. De belangrijkste initiatieven voor een regeling van de bases zijn de VS. Vandaag zal blijken of men ten aanzien van Malta, dat in NAVO-verband een strategische rol speelt, toch nog een compromis heeft kunnen vinden.

Kamervragen over songfestival

DEN HAAG, 15 jan. (ANP). — Het Tweede Kamerlid Vermaat van de ARP heeft minister Engels (CRM) gevraagd, of deze mogelijkheden ziet tot het vinden van een meer bevredigende en democratische wijze van selectie voor de Nederlandse deelname aan het komende „Eurovisie-Songfestival“. In vragen wijst hij op de moeilijkheden rond het vaststellen van de Nederlandse inzending en informeert hij naar de wijze van selectie in de laatste vijf jaar.

(ADVERTENTIE)

Goede ochtend beste mensen!
Wild smaakt altijd.
DAROM HEFT
WILDMARKT
VAN LEENDERT
ook altijd erg veel keus...
altijd lekkere
ideetjes.
Zo klaar!
En
zo heerlijk!
Groetjes,
Johan

VIS · WILD · GEVOGELTE
WILDMARKT
VAN LEENDERT
Heerlen Saroleastraat 60

HEERLEN, Tel. 712416

Frans van der vorst
KERKRADE, Tel. 5177 **woonkunst**

OPRUIMING

Bankstellen tegen halve prijzen; 30% korting op Ond.Holl. en eiken kasten; 20% korting op alle slaapkamers; eetkamerstoelen van f 75,— voor f 49,—; 30% korting op nylonlaptjes; kamerwolkentapijt van f 220,— voor f 159,—; kamerbr. nylonlaptjes hoogpolig 5 jaar garantie van f 99,— voor f 59,—.

Ook nu desgewenst 18 mnd credietsservice. Haal U slag binnen bij

THEO STIKKELBROEK

Rumpenerstr. 116 en 112 Brunssum, Tel. 045 - 252426.

Bij elke aankoop ontvangt U de Gouden Plak.

Uitslagen hiervan op pagina no. 29

CAREL'S WONINGINRICHTING

RUIMT OOK OP

bankstellen — salonkasten — eethoeken — fauteuils

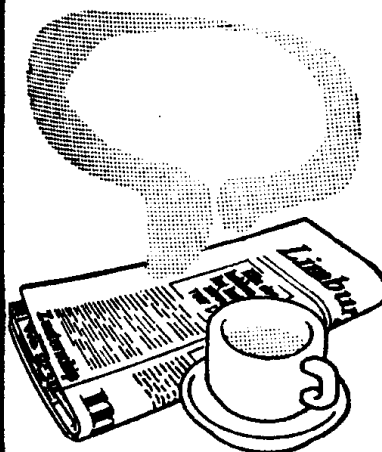
Let SPECIAAL op één- en tweepersoons Poly-matrasen

Stationstraat 48

v/h Tummers.

Heerlen

t.o. oude muziekschool



HET WEER
VANDAAG



DE BILT

Op de meeste plaatsen droog met veel bewolking. Zwakke tot matige zuidoostelijke wind. Minimumtemperaturen rond 4 graden. Vooruitzichten voor zondag en maandag: Voornamelijk droog en de nacht lichte tot matige bewolking.

ZAKEN

Veranderlijke bewolking met opheffingen en over het algemeen matige zuidoostelijke wind. Minimumtemperaturen rond 6 graden. Zwakke tot matige zuidoostelijke wind. Vooruitzichten voor zondag: Droog met matige bewolking. Maandag: ook sterke nachtvorst.

In Europa:

	max. temp.
Amsterdam	geheel bew. 5
Rotterdam	geheel bew. 7
Brussel	geheel bew. 7
Frankrijk	geheel bew. 7
België	geheel bew. 7
Duitsland	geheel bew. 7
Nederland	geheel bew. 7
Engeland	geheel bew. 7
Spanje	geheel bew. 7
Portugal	geheel bew. 7
Italië	geheel bew. 7
Griekenland	geheel bew. 7
Turkije	geheel bew. 7
Syrië	geheel bew. 7
Libanon	geheel bew. 7
Jordanië	geheel bew. 7
Saudi-Arabië	geheel bew. 7
Yemen	geheel bew. 7
Oman	geheel bew. 7
Koeweit	geheel bew. 7
Katar	geheel bew. 7
Verenigde Arabische Emiraten	geheel bew. 7

IN HET
Limburgs
Sport
Dagblad

Een aantal vragen aan Hens, de „vrije“ centrale verkiezingen van Rode JC, of ook wel bekend: de beziende „oude“ van de Kerkraadse eerste verkiezing.

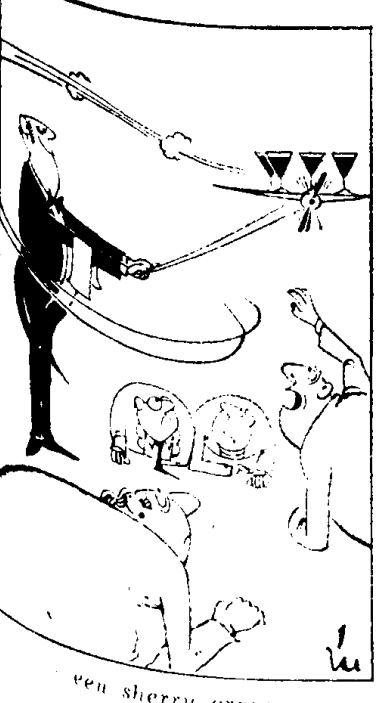
SPORT 1
De Westduitse wielploeg, die in zijn totaliteit in Limburg bij de Belgische nationale ploeg werd opgesteld. Een ploeg met capaciteit voor de baanwedstrijden, die ook een ploeg die het op de weg zwaar zal krijgen.

SPORT 2
Een pagina met uitgebreide verslagen van het amateurvoetbal, waarin centraal en vooral Almania leider Caesar worden kan bedwingen.

SPORT 3
In het begin wist ik niet of het rond of vierkant was, zegt de MVV'er Gerard Hoenen, echtgenote van Gerard Hoenen, in de wekelijkse rubriek „vrouw en sportman“.

SPORT 4

REÜNIE VAN
MODELVLIEGERS



Prinses Beatrix heeft gistermorgen in de Haagse Houttuin de 75e Avicultura geopend, een tentoonstelling van zang- en siervogels, konijnen en ook kleine huisdieren als cavia's en duerggeiten. Aan de expositie is ook een sierdierenshow verbonden met 3.690 sierduiven uit Frankrijk, Duitsland, België en Nederland. Van de bekende 175 rassen zijn er 135 vertegenwoordigd. Het is de grootste tentoonstelling van duiven, ooit in ons land gehouden.

NEDERLANDSE ZAKENMAN IN PARIJS BEROOFT VAN ZES TON

PARIJS, 15 jan. — Een Haagse zakenman is gisteren in Parijs beroofd van een bedrag van f 650.000.— De Nederlander wiens naam door de Franse politie werd opgegeven als Johan Pieffers (48), raakte zijn geld kwijt, terwijl hij voor het loket van een wisselkantoor op het Parijse vliegveld Le Bourget stond. Pieffers was gistermiddag in Parijs aangekomen voor onderhandelingen over de aankoop van grond aan de Franse Riviera. In de tas zaten zes pakketten van 100 x 1000 gulden en vijf pakketten van

100 x 100 gulden. Om het geld zaten wikkels van de AMRO-bank in Den Haag.

Voor Pieffers een taxi nam naar een Parijse bank, waar hij het geld wilde deponeren, had hij 2.500 gulden in francs willen omwisselen op het wisselkantoor. Hij nam de 2500 gulden uit het koffertje en zette de tas voor zich op de grond. Toen hij de francs had gekregen en zich bukte om het koffertje te pakken, was dit verdwenen.

Lambretta naar India

NEW DELHI — Het hele productie-apparaat van de Lambretta-scooterbakken in Italië zal worden overgenomen door de hoofdstad van de Indiase staat Oettar Pradesh, Lucknow. De fabriek zal in 1974 kunnen draaien. De productie zal honderdduizenden stuks per jaar bedragen. De reden van de verplaatsing is het feit dat in Europa de vraag naar scooters langzaam naar nul zakt, terwijl in Azië en met name India dit vervoermiddel steeds populairder wordt. Door de lagere loenen in India kan de prijs laag gehouden worden.

Bangladesj vraagt graan

DACCA — Bangladesj heeft aan India voorlopig 150.000 ton graan per maand gevraagd, om de terugkerende vluchtelingen te kunnen voeden. India heeft als gevolg van de grote oost van vorig jaar een overschot van zeven miljoen ton. Het schijnt dat president Soeharto van Pakistan rijst heeft aangeboden; Pakistan kan geen graan leveren omdat het dat zelf krijgt als hulp van de VS.

Cambodja boos

PNOM PENH — In hoge regeringskringen in Cambodja is men boos en beledigd over de inhoud van een telegram dat de Amerikaanse ambassade in deze tijd geleiden naar Washington stuurde en dat nu door columnist Jack Anderson is gepubliceerd, en waarin de premier van het land, Lon Nol, militair onbekwaam wordt genoemd. Zijn laatste medewerkers werden in het telegram betiteld als corrupt, als soksers en als vrouwenjagers.

TWA boerde goed

SCHIPHOL — De Amerikaanse Trans World Airlines hebben vorig jaar weer een bescheiden winst gemaakt, na het enorme verlies van twee jaar geleden. Ruim een procent meer passagiers werden vervoerd, hetgeen neerkwam op 14 miljoen mensen. De TWA heeft momenteel 19 jumbojets, 104 Boeing 707 en nog 116 straallijtuigen van diverse andere types.

Cholera op Celebes

DJAKARTA — Een cholera-epidemie op Zuid-Celebes heeft in twee weken tijd aan bijna 600 mensen het leven gekost. Het is de eerste epidemie sinds negen jaar in dit gebied. In de eerste week van december hebben ruim 2000 mensen de ziekte opgelopen in dit gebied.

Rasj gevonden

PORTLAND — In de Amerikaanse staat Oregon is zeshonderd kilo rasj in beslag genomen. De partij, die een schatting waarde van zeven miljoen dollar had, werd vervoerd in een vrachtwagen. De wagen was in de VS aangekomen aan boord van een schip uit Bombay. Drie mannen zijn aangehouden.

Reizigers gedood

LIMA — Twee Franse antropologen en een Amerikaanse journalist die sinds september 1970 werden vermist op een ontdekkingsreis naar de gouden stad Taititi in Peru, blijken door Indianen te zijn vermoord, heeft een missienaris van Indianen vernomen.

Arrestaties in Kroatië

BELGRADO — Opnieuw zijn in Banja Luka twee arrestaties verricht. Twee gepensioneerde mannen zijn aangehouden op verdenking van het voeren van staatsvijandige propaganda en het aanwakkeren van godsdienstige tegenstellingen. Zij zouden onder meer tegen de staat gerichte vlugschriften hebben verspreid.

Misdaadbestrijding

WASHINGTON — De Amerikaanse regering zal een half miljard uittrekken om de misdaad in een aantal middelgrote steden in vijf jaar tijd met twintig procent te doen afnemen. De maatregel wordt in verband gebracht met de knik die door de oppositie op de regering is geuit, omdat zij niet in staat blijkt het misdaadcijfer in de hand te houden.

Moreel goed

SAIGON — Volgens de Amerikaanse onderminister voor het leger, Robert McNamara, is het moreel onder de troepen in Vietnam goed. Ongeoorloofde absentie komt bijna niet meer voor en ook het aantal aanslagen op eigen officieren is veel minder geworden. "Niettemin", zo zei hij, "zijn harde maatregelen worden genomen tegen rotte plekken in het leger".

Hart-hulporganisatie dringend nodig Plotselinge dood treft jaarlijks 10.000 mensen

DEN HAAG, 15 januari. — Jaarlijks vallen naar ruwe schatting ongeveer 10.000 mensen dood neer in het bijzijn van anderen, die hulpeloos toezien. De plotselinge dood speelt een veel grotere rol dan de hartspecialisten tot dusver gedacht hebben. Uit een onderzoek dat thans wordt verricht is al komen vast te staan dat 60 procent van de patiënten, die een hartinfarct krijgen, binnen het kwartier zijn overleden buiten het bereik van de snelste hartambulancedienst. Hartambulances zullen in de huidige structuur van de gezondheidszorg dan ook nooit enige noemenswaardige invloed krijgen op de totale sterfte als gevolg van hart- en vaatziekten. Er is alleen winst te behalen, wanneer er een organisatie in het leven wordt geroepen, die effectief hulp biedt aan de grote groep slachtoffers die door een hartinfarct plotseling dood blijven buiten het ziekenhuis.

Een ander heeft de medische directeur van de Nederlandse Hartstichting, dr. E. Bekker, gistermiddag gezegd bij de officiële ingebruikneming van de nieuwe afdeling cardiologie van het Westeinde ziekenhuis in Den Haag.

Campagne

Voor het welzijn van de hulporganisatie is een grootscheepse campagne onder de bevolking nodig ter verbreiding van kennis in hartmassage en beademing. Te beginnen met geselecteerde groepen zoals verpleegkundigen, ziekenvervoerspersoneel, politieagenten en brandweerlieden en vooral ook familieleden van patiënten met een hoog risico.

zoals degenen die reeds een hartinfarct hebben doorgemaakt. In de tweede plaats moet de tijd die nodig is om met het dichtbijzijnde defibrillatorteam (apparaat voor behandeling van dodelijke ritmestoornissen van het hart) iedere Nederlander te kunnen bereiken, worden beperkt. Iedere arts die de verantwoordelijkheid op zich neemt te zorgen voor een patiënt met een vers hartinfarct dient een defibrillator in zijn onmiddellijke nabijheid te hebben. Bovendien zou er een regionaal net van reanimatielocaties moeten worden gevormd uit het personeel van de ziekenvervoerdiensten aldus dr. Bekker.

(ADVERTENTIE)

Op zondagmorgen, vanaf 10 uur, kunt u de Heilige Schrift onderzoeken met

GOED NIEUWS

Kom naar het Paneratiushuis, Nobelstraat 33. Heerlen. Goed Nieuws behoort NIET tot de Jehovah's getuigen en ook NIET tot de Mormonen.

Nelissen wil Boersma geen 1,5 mln. geven

Van onze redactie economie
DEN HAAG, 15 jan. — Minister Boersma van Sociale Zaken en zijn ambtgenoot Nelissen van Financiën hebben een meningsverschil over de ter beschikkingstelling van een bedrag van 1,5 miljoen voor de verbetering van arbeidsvoorwaarden in de sociale werkvoorziening. Over deze kwestie wordt nog intensief overleg gepleegd tussen de beide ministers.

Minister Boersma kwam in december met de organisaties van overheidspersoneel overeen: doorbetaling van 100 procent netto loon tijdens ziekte, een werkdagvermindering van een half uur voor oudere werknemers en voor deze zelfde categorie uitbreiding van de vakantie met een dag. Deze maatregelen zouden de rijksschat-kist voor 1972 met f1,5 miljoen belasten. Het ministerie van Sociale Zaken deelde ons mee — minister Boersma met het vakantiedat — dat men blijft vasthouden aan de invulling van de overeengekomen verbeteringen. Het ministerie van Financiën wilde alleen kwijt, dat een minister van Financiën per definitie altijd een tegenspeeler is in het kabinet. Als welke minister dan ook wat wil, komt hij bij Financiën terecht. Verder wilde men geen commentaar geven.

Kamervragen over gebeurtenissen rond archief Luns

DEN HAAG, 15 jan. — Het liberale Kamerlid Berkhout heeft minister-president en minister Schmelzer (Buitenlandse Zaken) gevraagd een volledige opening van zaken te geven over de gebeurtenissen rondom het privé-archief van oud-minister Luns. De heer Berkhout noemt een en ander een "nogal vreemd aandoende aangelegenheid" en hij vraagt speciaal uitleg van de geruchten, die de ronde deden nadat het privé-archief van de heer Luns was opengesteld.

(ADVERTENTIE)

U hoeft NIETS te zeggen als u belt naar

GOED NIEUWS

telefoon 045 - 410760

„Gezinsconflicten 40%... de rest hoort u vandaag als u ons belt via 045-410760.

Zondag: „Statistiek zijn soms... Deze komende week zullen wij u iedere dag een idee geven van het onderwerp van de boodschap door middel van een advertentie onder Divergen in dit blad.

MARS TEGEN ABORTUS IN DEN HAAG

HEERLEN, 15 jan. — Op 22 januari wordt in Den Haag een anti-abortusmars gehouden. Een comité van voorbereiding, bestaande uit de heren J. Bougaerts, redacteur van het maandblad „Confrontatie" uit Heerlen, P. Frissen uit Neerbeek en de filosoof dr. P. Werman uit Abcoude, heeft gisteren een oproep tot deelname de deur uit laten gaan.

De mars zal in stilte worden gehouden. Er zullen geen spandoeken of affiches worden meegevoerd, opdat er voor de deelnemers ruimte blijft voor gebed en bezinning. Om drie uur 's middags zet de stoet zich op het Malieveld in beweging, op het Binnenhof zullen verzoeken worden overhandigd aan de minister van Volksgezondheid dr. L. Stuyt en de minister van Justitie mr. A. van Agt. Aan de Haagse abortuskliniek zal een brief worden aangeboden, waarin geprotesteerd wordt tegen de praktijken van de abortusklinieken in Nederland. Tenslotte zullen drie deelnemers op het Binnenhof bloemen leggen voor de in Nederland steeds geaborteerde kinderen. De oproep tot deelname aan de anti-abortusmars gaat vergezeld van een lijst van 96 Nederlanders, die de mars aanbevelen. Onder hen bevinden zich 37 Limburgers, onder wie deken J. Joosten uit Zicht en de prior van de abdij van Mummelse Dom G. Smeets, evenals de oud-burgemeesters mr. dr. J. van Banning van Geleen en mr. R. Höppener van Roermond.

GS Gelderland tegen bouw van zomerhuisjes

ARNHEM, 15 jan. — De bouw van zomerhuisjes in Gelderland moet zoveel mogelijk worden beperkt. Te veel tweede woningen in deze bij uitstek recreatieve provincie stroken niet met planologische belangen. Dat is de zienswijze van het Gelderse college van Gedeputeerde Staten, die is neergelegd in een nota. Het college is er vooral op tegen, dat tweede woningen — met name zolang er nog duidelijk sprake is van woningnood — kunnen worden gebruikt voor permanente huisvesting.

(ADVERTENTIE)

GOED NIEUWS

wijst u steeds weer op de Heilige Schrift en op JEZUS CHRISTUS de Zoon van God. De Heilige Schrift spreekt over Gods Liefde en over de behoudenis van de eeuwige straf. Wat moeten we doen om behouden te worden? „Stel uw vertrouwen op de Here Jezus en gij zult behouden worden." (Handelingen 16:31). „En de behoudenis is in niemand anders, want er is ook onder de hemel geen andere naam aan de mensen gegeven, waardoor wij moeten behouden worden." (Handelingen 4:12). „Want door genade zijt gij behouden, door het geloof, en dat niet uit uzelf; het is een gave van God; niet uit werken opdat niemand roeme." (Efeziërs 2:8, 9).



Pubs op een eilandje

Twee beroemde oude pubs, die op de Engelse monumentenlijst staan, rijzen in het hartje van de moderne industriestad Manchester als 't ware uit de grond op. Terwijl Publieke Werken ondergronds nijver aan het wroeten is, staan de pubs er als rustgevende monumenten uit het verleden. Het is de bedoeling dat ze weer geopend worden zodra de bouw van de ondergrondse parkeergarage voltooid is.

'Mansholt keert niet terug in Nederlandse politiek'

HILVERSUM, 15 jan. — „Ik heb niet het gevoel, dat dr. Mansholt bezig is aan zijn rentree in de Nederlandse politiek. Ik geloof ook niet, dat hij na 12,5 jaar lidmaatschap van de Europese Commissie nog grote belangstelling heeft om terug te keren in een zuiver nationale functie". Dit zei de heer S. Jonker, kabinetschef van dr. Sico Mansholt in het NOS-radioprogramma „Den Haag Vandaag" naar aanleiding van enkele recente uitspraken van dr. Mansholt. De heer Mansholt zelf is momenteel met vakantie op Sardinie.

De heer Jonker, die over deze zaak ook een uitvoerig gesprek heeft gehad met premier Biesheuvel, ontkende het gerucht, als zou dr. Mansholt naast ex-premier Wilson van Engeland kandidaat zijn voor de vacature van voorzitter van de Socialistische Internationale. „Ik geloof niet, dat hij behoefte heeft aan het vervullen van deze vacature", aldus de heer Jonker. Over de uitspraken en plannen van dr. Mansholt, die een commissie leidt welke een nieuwe progressieve volkspartij moet leiden, zijn deze week vragen gesteld door het Eerste Kamerlid mr. Baas (VVD).

(ADVERTENTIE)

Het is enorm belangrijk om de Heilige Schrift persoonlijk te onderzoeken. Richt uw verzoek om een gratis Interkerkelijke Bijbelstudie aan

GOED NIEUWS

Postbus 453, Heerlen.

WBS-RAPPORT:

Provisie voor verzekeringen moet omlaag

DEN HAAG, 15 jan. — De provisie van de tussenpersonen maakt een te groot deel uit van het totale kostenbestand bij het verzekeringsbedrijf en moet worden verlaagd. Dat staat in een rapport over het particuliere verzekeringsbedrijf dat de Wiardi Beckmansstichting het wetenschappelijk bureau van de PvdA gisteren heeft uitgebracht. Volgens het rapport wordt voor een verplichte WBS-motortijgenverzekering aan de tussenpersoon doorlopend 20 tot 25 procent van de premie uitgekeerd. Er is hier nog nauwelijks sprake van een keuzevrijheid voor de verzekerde en een doorlopend hoge beloning is, maatschappelijk gezien, een dwaasheid, aldus het WBS-rapport, waarin ook een analyse voorkomt van kosten en winsten in het levensverzekeringsbedrijf. Deze leverde als resultaat op, dat slechts 65 procent van de geleide premies rechtstreeks aan de verzekerden ten goede komt. De resterende 35 procent van de totale inkomsten — zo'n drie miljard gulden — wordt besteed aan provisies, exploitatiekosten en niet aan verzekeringen.

Comité nationale vernieuwing zal Ghana regeren

LOME, 15 jan. (Rtr-AFP) — De leider van de staatsgroep in Ghana, kolonel Ahampong, heeft gisteren een comité voor nationale vernieuwing gevormd; bestaande uit zes militairen en één burger. Dit comité waarvan Ahampong voorzitter is, vervangt de afgezette regering van premier Kofi Bessia. De premier is gisteren in Parijs aangekomen en daarna naar Abidjan vertrokken, de hoofdstad van Ivoorkust, een buurland van Ghana.

In de Ghanees hoofdstad Accra was het gisteren rustig; groepen soldaten bewaakten strategische punten, terwijl het leven normaal zijn gang ging. De grens tussen Ghana en Togo is nog gesloten. Westerse financiële kringen vroegen zich gisteren af wat het nieuwe regime in Ghana zal doen met de schuldenlast van ongeveer een miljard dollar, waarvan het grootste deel dateert uit de tijd van het regime Nkrumah. Kolonel Ahampong heeft meteen een wijziging bekendgemaakt van de manier waarop de kwekers van cacao bonen voor hun produkt worden betaald. Ook de ontwikkeling van het platteland wordt herzien. De regering wil de Ghanees voor goed in Nederland te zullen blijven wordt dan ook op zijn terugreis acht vergezeld door zijn vrouw.

aan verzekeringen toegekend. Het bedrag van het schadebedrijf kwam in 1969 op 10 procent van de verdiende premies. Het recht van goed en de verzekering. Bij de brandverzekering bleek dat zelfs minder dan de helft te zijn. Het rapport concludeert verder dat de particuliere ziektekostenverzekering, de brandverzekering van woonhuizen en normale inboedel en een aanvullende pensioenverzekering voor alle werknemers verplicht moeten gesteld worden. Verplichtstelling levert volgens de WBS duidelijke voordelen op uit kostenpunt. Via wetgeving kan invloed worden uitgeoefend op standaardverzekeringsoverwaarden en -premies. Verplichtstelling opent betere mogelijkheden voor particulier verzekeren om standaardcontracten met uniforme voorwaarden en premies voor groepen verzekeren te introduceren. Tot nu toe is de bereidheid van de verzekeringsmaatschappijen tot standaardisatie zeer gering gebleven.

Dominee die vluchtte voor werkloosheid terug in land

Van onze correspondent:
URK, 15 jan. — Ds. Tjemen Wakker, die in Kampen-Lisselmuide een kerk kerkte leidde tot hij enkele jaren geleden naar Zuid-Afrika vertrok, komt terug in Nederland. Voorlopig zal hij gaan wonen in zijn geboortplaats Urk.

Ds. Wakker, die aanvankelijk visser was, maar op grond van singuliere gave waardig werd bevonden het predikamb te bekleden (eerst als godsdienstontwikkelaar, later als dominee) kwam in de nieuws toen hij enkele jaren geleden bekendmaakte zich in Zuid-Afrika te zullen vestigen. Als reden gaf hij op angst voor groeiende internationale spanningen in Europa en angst voor groeiende werkloosheid in Nederland. Zijn vrouw, zijn drie dochters en een aantal volgelingen vergezelden hem naar Zuid-Afrika, waar zij neerstak in een dorp in de buurt van Johannesburg. De dochters en de volgelingen hebben besloten niet terug te keren. Dominee Wakker, die gezegd heeft voorgoed in Nederland te zullen blijven, wordt dan ook op zijn terugreis acht vergezeld door zijn vrouw.

(ADVERTENTIE)

NS-Minitrips in eigen land

Volledig verzorgd, dus incl. reis van ieder station, logies en maaltijden:

2 dagen Amsterdam	f 39,-
3 dagen Zuid-Limburg	f 48,-
3 dagen Twente	f 49,-
3 dagen Montferland	f 49,-
3 dagen Bergen N.H.	f 49,-
3 dagen Drenthe	f 53,-
3 dagen Friesland	f 54,-
3 dagen Brabant	f 66,-
5 dagen Terschelling	f 89,-
5 dagen Ameland	f 89,-

Vertrek dagelijks van 1 oktober 1971 tot 15 mei 1972.

Alle informatie in de NS-reiskrant op de stations.

voordelig uit met NS

(ADVERTENTIE)

Gratis reizen 2 januaridagen op uw 65+ kaart

Kies uit elke dinsdag, woensdag, dondag of zaterdag

jaarkaart p.p. f 50,-
voor echtpaar f 75,-
3-maandskaart p.p. f 20,-
voor echtpaar f 30,-

NS-legitimatiebewijs of pasfoto (s) en een bewijs van uw leeftijd (bijv. uitd. of trouwboekje), met een foto van u, en een folder aan het loket.

voordelig uit met NS

(ADVERTENTIE)

Gratis reizen 2 januaridagen op uw 65+ kaart

Kies uit elke dinsdag, woensdag, dondag of zaterdag

jaarkaart p.p. f 50,-
voor echtpaar f 75,-
3-maandskaart p.p. f 20,-
voor echtpaar f 30,-

NS-legitimatiebewijs of pasfoto (s) en een bewijs van uw leeftijd (bijv. uitd. of trouwboekje), met een foto van u, en een folder aan het loket.

voordelig uit met NS

(ADVERTENTIE)

Gratis reizen 2 januaridagen op uw 65+ kaart

Kies uit elke dinsdag, woensdag, dondag of zaterdag

jaarkaart p.p. f 50,-
voor echtpaar f 75,-
3-maandskaart p.p. f 20,-
voor echtpaar f 30,-

NS-legitimatiebewijs of pasfoto (s) en een bewijs van uw leeftijd (bijv. uitd. of trouwboekje), met een foto van u, en een folder aan het loket.

voordelig uit met NS

Vader: „Ik heb gebogen voor God, toen was kiespijn over"

Ouders lieten Bertje sterven

Van onze correspondent

GRONINGEN, 15 jan. — Uiterlijk onbewogen stonden gistermorgen de ouders van de 20 oktober overleden Bertje P. (5) uit Hollandscheveld voor de rechtbank in Assen. Bertje overleed aan een ontsteking van de nieren en nierbekken, dagenlang had de jongen hevige pijn, maar de ouders die lid zijn van de Gemeente des Heren, haalden er geen dokter bij. Dit was in strijd met hun geloofsovertuiging.

„Ik had mijn vertrouwen op God gesteld en niet op de dokter. Wij hebben ons kind aan God overgegeven", zei Bertjes vader voor de rechter. De officier van justitie eiste tegen beide ouders een voorwaardelijke gevangenisstraf van drie maanden met een proeftijd van drie jaar. De officier, mr. P. Schenkenberg van Mierop, zei dat hij pas na lange aarzeling tot vervolging van de ouders was overgegaan. Hij had dit tenslotte toch gedaan om herhaling te voorkomen binnen het gezin P. en binnen de Gemeente des Heren.

Op 11 oktober bleef Bertje thuis van school. Op 14 oktober haalde zijn vader de ouderling van de Gemeente des Heren om bij het ziekbed te bidden. Over het waarschuwen van een dokter werd

Eis: 3 maanden voorwaardelijk

niet gesproken, wel kwam ook voorganger Koekoek uit Heerlen die elke zondag in Hollandscheveld de dienst van de secte kon leiden, bij Bertjes bed bidden en het kind zalven. De avond voor Bertjes overlijden ging vader P. naar de huisarts niet om zijn hulp in te roepen, maar alleen om te zeggen dat zijn zoon ziek was. Bertjes 23-jarige moeder

der: „Dat moet immers voor de wet en de mensen".

Vader P. een 25-jarige bouwvakarbeider was als kind al lid van de Gemeente des Heren. „Ik kwam erbij omdat mijn vader er ook bij was. Later heb ik goddeloos geleefd in deze wereld maar daarna heb ik God teruggevonden. Daar ben ik dankbaar voor. Het was eerst geweldige bang voor de dood. Ik heb vrede en rust bij mijn God gevonden. Ik dacht dat ik het allerbeste gezocht had". „Gaaf u wel eens naar de tandarts?", vroeg de president mr. E. J. Anneveldt, aan Bertjes vader. „De laatste jaren ben ik daar nooit meer geweest. Laatst had ik kiespijn, ik heb toen gebogen voor God en toen was het over. In dokters kan ik niet geloven. Hun werk is van God". President: „God heeft dokters ook gemaakt en in de bijbel spreekt Jezus over geestelijke ziekten. Ik heb vaak gelezen dat Jezus zelf de mensen

P. vindt het moeilijk een antwoord te geven op de vraag of hij naar de dokter zou gaan als hij zelf ziek zou worden.

Hij gelooft van niet. De ouders zeggen met warme woorden dat pijn van hun zoon te hebben verliet. „Hij heeft niet geleden", zegt de moeder. „Als een kind last van pijn heeft wijft het immers en dat deed hij alleen op laatst". De ouders geven toe dat er binnen hun geloofsgemeenschap mensen zijn die wel naar de dokter gaan. Het is een persoonlijke zaak", zeggen ze beiden. De officier vond het primair ten last gelegde bewezen: het in hulpeloze toestand laten van het kind. Blijft de vraag of het kind was blijven leven als er wel een dokter bij was gehaald en alleen daarom is er volgens de officier geen sprake van doodschuld. De dood door schuld, de rechtbank zal moeten bepalen of er nog sprake is van verwijtbare aansprakelijkheid. Mr. Schenkenberg van Mierop acht de ouders wel aansprakelijk. Zij hebben zich bewust aangesloten bij de Gemeente des Heren, dus is het hun eigen beslissing geweest. Ze moeten aan ook de consequenties nemen van de aardse rechtspraak. De rechtbank doet vrijdag uitspraak.



PERSONEEL opleiding promotie



Van Doorne's personen-uitfabriek
DAF n.v. Born vraagt:

Productie- medewerkers

Informatie mogelijkheden:

overdag op ons bedrijf te Born van 8.00-12.00 uur en
van 14.00-17.00 uur bij en de arbeidsbureaus in:
Brunssum-Heerlen-Maastricht-Roermond-Sittard.
's avonds op een der volgende informatieavonden:

dinsdag 18 januari 1972

van 19.00 - 20.00 uur.

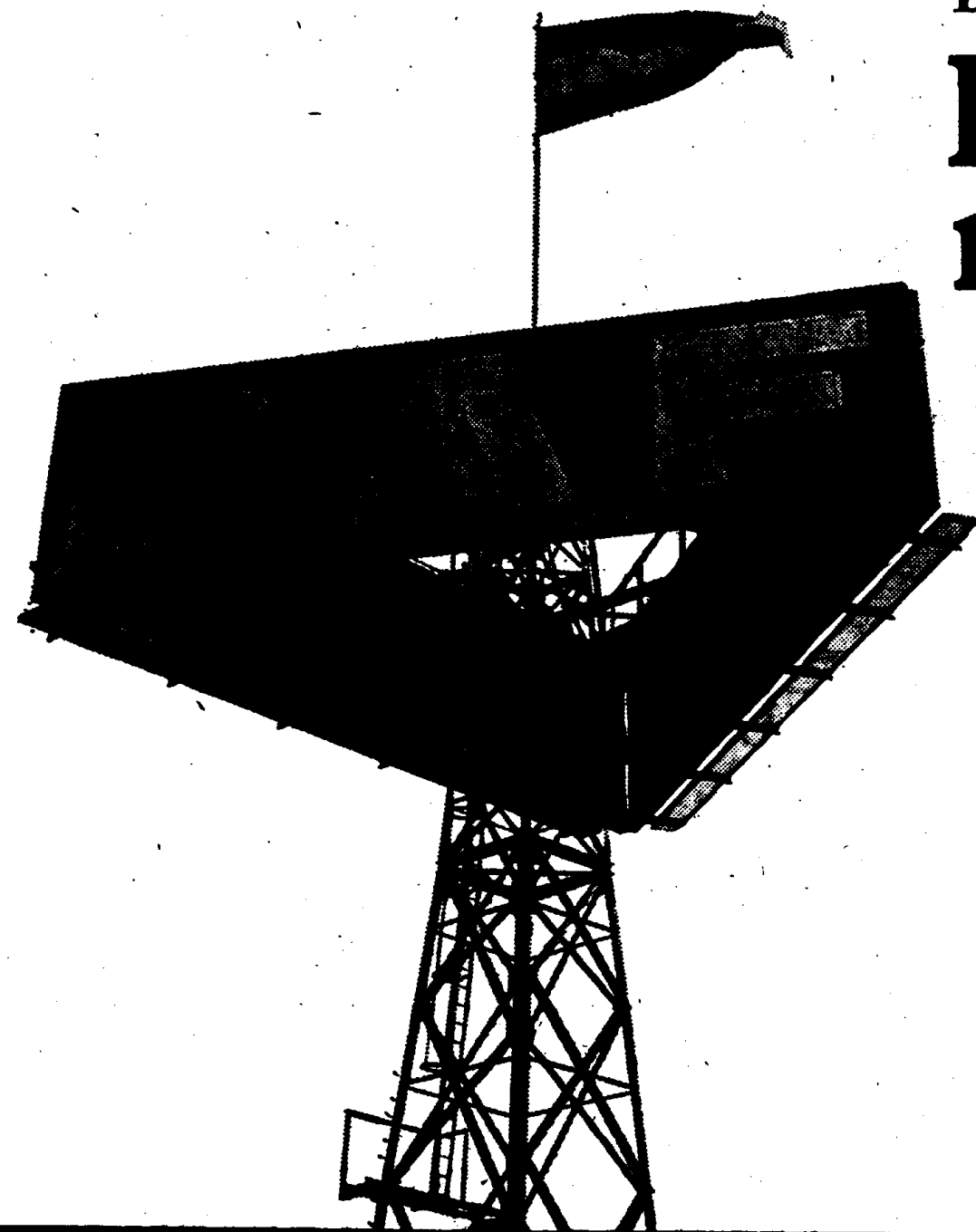
Heerlen: Café M. Bijsmans,
Akerstraat 7.

Maastricht: Gebouw „De Stuers”,
Kruisherengang 12.

en van 20.30 - 21.00 uur.

Geleen: Café „t Raodhoes”,
Markt 53.

Nieuwstadt: Café M. Jongen,
Markt 21.



VADAH SITTARD

is een - ook in administratief opzicht - modern FORD-dealersbedrijf, met een personeelsbe-
zetting van ca. 30 mensen. De administratie wordt gevoerd volgens het beproefde FORD-
dealers boekhoudstelsel. Als eerstverantwoordelijke man voor de gehele administratie ziet
onze cliënt uit naar een

zakelijk administrateur

Zijn wezenlijke hoofdtaak is, de bestaande
efficiënte administratie en algemene organi-
satie te handhaven en waar mogelijk nog te
perfectioneren. Hij moet dat doen als boek-
houdkundig vakman, maar evenzeer met de
intentie van iemand die het kantoorgebeuren
door een zakelijke bril bekijkt. De facturering,
het contact met cliënten, de productie van

maandelijkse overzichten, kostenanalyses
enz.; met dat alles heeft hij te maken. Een
assistentie helpt hem daarbij. Hier ligt een naar
bekwaamheid betaalde levenspositie, voor de
man (24-40 jaar) die vooruitstrevendheid paart
aan efficiency en bekwaamheid tot veelzijdig
werken. Voorkeur heeft de man die in of nabij
Sittard woont.

Brieven in handschrift (op envelop aangeven
VADAH en a.u.b. foto bijvoegen) worden ver-
wacht en vertrouwelijk behandeld door het

PERSONEELSKEUZE BUREAU

VAN OVERVELD

ENDHOVEN POSTBUS 48

HET ALGEMEEN BURGERLIJK PENSIOENFONDS TE HEERLEN

vraagt

Een le systeemontwerper

vac.no. 1172-1

Taak: In grote mate zelfstandig ontwerpen en begeleiden van
complexe systemen.

Vereist: Ervaring als systeemontwerper.

HBS-B en vergevorderde AMBI-opleiding (of hiermee verge-
lijkbare opleiding). Studie voor SPD of hiermee vergelijkbare
opleiding strekt tot aanbeveling.

Salaris: Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring max.
f 2102,- per maand.

Promotiemogelijkheid tot max. f 2363,- per maand aanwezig.

Leerling-programmeurs

vac.no. 1172-2

De opleiding tot programmeur wordt tijdens de diensturen kos-
teloos verzorgd.

Vereist: HBS-B, HAVO met wiskunde, of hiermee vergelijkbare
opleiding.

Salaris: Afhankelijk van leeftijd, tussen f 687,- en f 1268,-
per maand. Promotiemogelijkheid tot max. f 1574,- per maand
aanwezig.

Controle-ponsters

vac.no. 1172-3

Taak: Verrichten van controle op ponswerk.

Vereist: Ruime ervaring als zodanig.

Salaris: Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, max.
f 1081,- per maand.

A.O.W.-premie voor Rijksrekening.

De salarissen zijn exclusief 6,5% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties onder het bij de gewenste functie vermelde vacaturnum-
mer, zenden aan:

Het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, A.B.F., Homerusplein 11, Heerlen.

st. lambertus ziekenhuis helmond

verpleeg- kundigen:

wat denkt u van de
combinatie
St. Lambertus Ziekenhuis
en Helmond?

Een goede combinatie dachten
wij. Een levendige stad met
60.000 inwoners, waar bijv. nog
binnen redelijke tijd een woning
(ook voor ongehuwden) te vin-
den is. Een ziekenhuis met 400
bedden, dat als streekzieken-
huis een goede naam heeft en
waar promotiemogelijkheden
reëel aanwezig zijn.

Het St. Lambertus Ziekenhuis
nodigt verpleegkundigen met
diploma A en/of B uit, om de
combinatie eens op zijn waarde
te beproeven. Er zijn voor hen
b.v. functies bij de interne en
chirurgische afdelingen en de
afdeling psychiatrie.

Wij willen graag in een persoon-
lijk onderhoud alle vragen be-
antwoorden en alle mogelijk-
heden doornemen. Dan kunt u
behalve de steer ook de frisse
lucht in Helmond opnuiven en
de fraaie omgeving ontdekken.

Het hoofd Personeelszaken is te
bereiken via postbus 98, Hel-
mond of telefonisch (04920)
24251, toestel 303.

Wegens overname te koop of te huur

MODERN Z.B. LEVENSMIDDELENBEDRIJF met woonhuis in Heerlen

JAAR OMZET 1971 / 200.000,-

Naast het pand wordt in 1972 een flat van ± 165 woningen
gebouwd.

Uitbreidingsmogelijkheden ruim aanwezig.

Direct te aanvaarden.

NADERE INLICHTINGEN TELEFOON 045-717696

ENCI

Bij de

Eerste Nederlandse Cement Industrie
(ENCI) N.V.

MAASTRICHT

kunnen geplaatst worden:

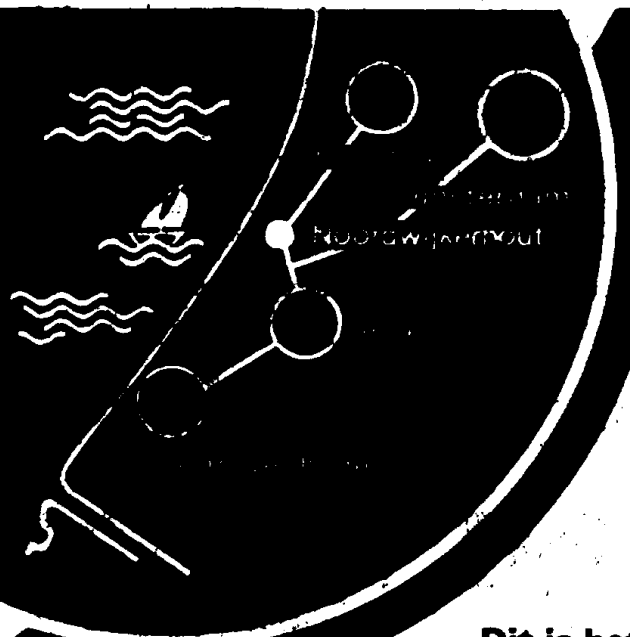
heftruckchauffeurs en handlangers

Betrokkenen worden tewerkgesteld in dagdienst, maar
moeten bereid zijn om in geval van overreparaties, in
ploegdienst te werken.

Belangstellenden worden verzocht zich persoonlijk of
schriftelijk in verbinding te stellen met de Personeels-
afdeling van de

Eerste Nederlandse Cement Industrie
(ENCI) N.V.

LAGE KANAALDIJK 115 - MAASTRICHT



als je ziekenverzor- gende wilt worden kom dan naar noordwijkerhout

Want in Sancta Maria en St. Bavo
twee grote psychiatrische
centra - wordt de
ziekenverzorgende
hoge
gewaardeerd!

Dit is het
werk: een groot
aantal van onze psychiatrische
behandeling, een belangrijk stuk lichamelijke
verzorging, samen
op ziekenafdelingen (bedverpleging) als bijeen-
komsten. Verpleegwerk als wonden, injecties
en temperatuur meten tot de taak van de
ziekenverzorgende.

Dit is de opleiding:

de leerling-ziekenverzorgende - meisjes zowel als
jongens - lopen stage in St. Bavo of in Sancta
Maria in een nabijgelegen verpleeghuis. Dat
maakt de opleiding veelzijdig en interessant. De
theorie omvat de vakken: a. zorg voor de zieke
mens; b. kennis van de zieke mens; c. algemene en
sociale verpleging. De cursus duurt 2 jaar en wordt
afgesloten met het examen voor het
Bijzondere diploma ziekenverzorgende.

Dit zijn de toelatingseisen:

bij aanvang van de cursus op 1 maart 1972
moet je 17 jaar zijn en een opleiding hebben
gegoten van huishoudschool, Inas, opleiding
verzorgende beroepen (OVB) of 3 jaar voortgezet
onderwijs hebben gevolgd. De daarop volgende
cursus begint medio augustus.

Dit ga je verdienen:

Tijdens het eerste jaar van je opleiding f 612,61
per maand bruto, in het tweede jaar f 646,98,
steeds bij een 5 daagse werkweek. Daarboven:
61% vakantietoelage, toeslag voor onregelmatige
diensten variërend van 20-45%, tweemaal per
maand vergoeding van reiskosten naar huis.

Dit is Noordwijkerhout:

een gezellige plaats met een riant omgeving
door bossen, duinen en strand. Goede
verbindingen met Lelid, Heerlen enz. Je woont
in een of twee.

Dit kan je nu doen:

een briefkaart sturen om inlichtingen te vragen
over de opleiding voor ziekenverzorgenden.
Vermeld je naam, adres, leeftijd, opleiding en
eventuele werkkring. Adressen: Hoofd opleidingen
Sancta Maria + St. Bavo, postbus 2,
Noordwijkerhout. Dan ontvang je binnenkort
inlichtingen en een formulier voor sollicitatie.
Voor telefonische informatie:
02523-3041 of 3981, afdeling personeelszaken.

psychiatrisch
centrum
st. bavo
noordwijkerhout



psychiatrisch
ziekenhuis
sancta maria
noordwijkerhout

Schroefboutenfabriek v.h. Everts en
van der Weijden N.V., Heerlen

hoofd bedrijfsbureau

Ons jonge bedrijf
(sinds eind 1969 een
dochtermaatschappij van de
O.N. mijnen) telt thans ca.
250 werknemers. Wij ver-
vaardigen en verkopen
produkten uit drie produkt-
groepen: hoogwaardige
bouten, konstruktiewerk en
spoorrailsbevestigings-
materiaal. Dus in het
algemeen de zgn.
"FASTENERS" in massa-
fabricage. De modernisering
van ons machinepark heeft
gestadig voortgang.

Het hoofd van ons bedrijfs-
bureau leidt en coördineert
de afdelingen: werkvoor-
bereiding en planning,
calculatie, arbeidsanalyse
en de rekenkamer. Zijn eigen
taak in het vlak van order-
behandeling: de technische
begrijping inzake de
acceptatie op basis van
capaciteit, outillage en
know-how en verder het ver-
volmaken van de procedures
die leiden tot een vlotte
technische informatie-
verstrekking aan onze
cliënten.

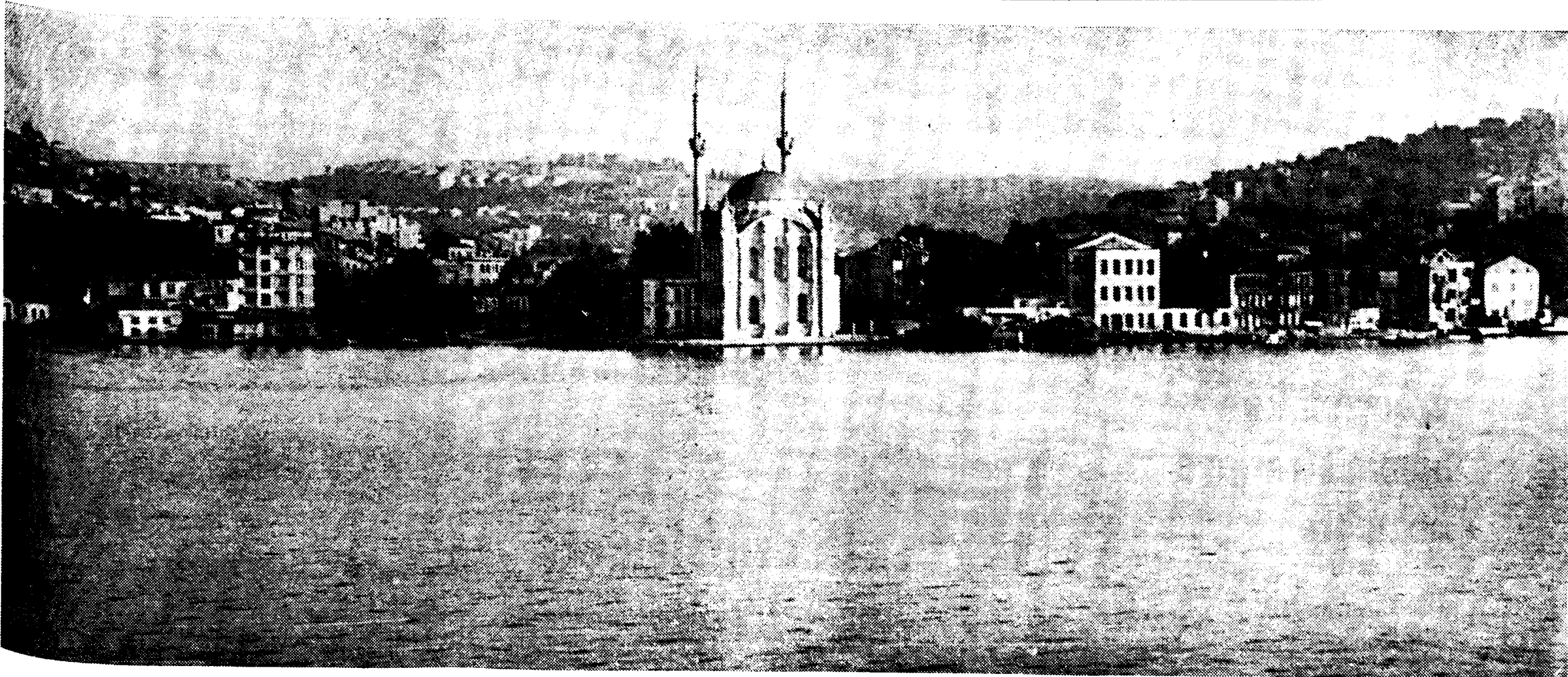
De juiste kandidaat is
een technicus, b.v. HTS-W,
met een verdere opleiding
en ervaring t.a.v. de boven-
staande vakgebieden.

Geïnteresseerden verzoecken
wij hun brief met gegevens
over leeftijd, opleiding en
ervaring te richten aan het
Raadgevend Bureau fr. B. W.
Berenschot n.v., Churchill-
laan 11 te Utrecht, t.a.v.
dra. R.C.H. Hijmans.

BERENSCHOT



Adviseurs voor organisatie en beleidsvorming
Utrecht - Hengelo (O) - Tilburg - Brussel
White Plains (USA)



DEZE week heeft Istanboel ongehoorde dingen beleefd, of liever ongeziene. Om te beginnen werd het vracht- en personenverkeer langs de Bosphorus voor het eerst sinds mensengeugenis gestaakt en wel gedurende zes uur per dag. Alle Russische tankers en andere schepen die van de Zwarte Zee naar de Zee van Marmora wilden varen of terug moesten enige uren geduld uitoefenen.

Gedurende deze, in totaal 24 uren, werden de kabels gespannen tussen de twee pontons van de Bosphorus-brug waaraan men het laatste jaar onafgebroken dag en nacht heeft gewerkt en die nu hun maximum-hoogte van 188 meter hebben bereikt. En ziedaar de tweede primeur voor Istanboel, dat zijn Europese en Aziatische oever voor het eerst aan elkaar verbonden zag. (Er was natuurlijk reeds een telefoonkabel onder water).

Overspanning over Bosphorus volgend jaar klaar Brug verbindt 2 werelden

Bijna mag men zeggen dat het een primeur is voor de hele wereld, want men moet tot 480 v. Chr. teruggaan om het enige precieft tegen te komen. De Perzische koning Xerxes verbond toen de Aziatische oever met twee schipbruggen aan de Europese oever niet over de Bosphorus, maar over de Hellespont, dus ten westen van de Zee van Marmora.

Hangbrug
Van de nieuwe brug, die volgend jaar klaar moet komen, wordt gezegd dat zij duurder zal zijn. Het wordt een hangbrug, enige meters langer dan de brug over de Taag die de langste van Europa is, maar toch nog altijd meer dan een kilometer korter dan de brug bij Michigan in de Verenigde Staten die de langste ter wereld is (2544 meter). Zij is door Britten ontworpen en wordt door Britten en Duitsers gebouwd.

De Duitsers hebben nu de enorme betonnen pontons zowat voltooid. President Sunay heeft zich onlangs per lift naar de top van één hunner laten voeren en daar in het uitzicht het uitzicht op zich laten inwerken, waarvan

later tienduizenden toeristen zullen mogen genieten. De Britten, die nu de stalen overspanning gaan aanleggen, zullen in het midden, vanaf een kunstmatig eilandje in de Bosphorus, beginnen.

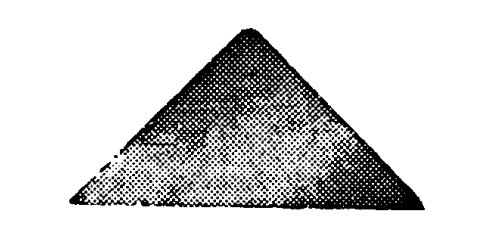
Lelijk
Wij Istanboelers verheugen ons op de visuele verbinding van de twee werelden, want lelijker dan zoals het nu is kan het niet worden, met die twee gigantische torens die schijnbaar doelloos naar de hemel wijzen. Alles zinkt erbij in het niet — in de eerste plaats de fraaie, pas gerestaureerde moskee van Ortakoy en het smakelijke paleisje dat een eeuw geleden gebouwd werd om de bezoekerde keizerin Eugénie te herbergen. Dat zijn gebouwen die zich, respectievelijk aan de Europese en de Aziatische oever, in de schaduw van de brug zullen moeten handhaven.

Tolgeld
Maar ook het hele, eens zo bekoorlijke landschap daarachter lijkt nu achter die kolossen als het ware te verzinken.

Pas volgend jaar zal er wellicht een nieuwe esthetische eenheid blijken te zijn ontstaan, maar het zal een totaal andere zijn, met lagere heuvels, een kleinere, intiemere Bosphorus en een soevereine brug.

Daarover zullen dan naar schatting 21.000 voertuigen per dag rijden. Zij zullen slechts aan één kant toelaten hoeven af te draaien — een bedrag van vijf Turkse ponden, ruim een gulden, is genoemd — omdat men ervan uitgaat dat verreweg de meeste wagens die de brug in één richting passeren, dat vroeg of laat ook weer in de andere zullen doen. Zo hoopt men er de kosten binnen enkele jaren uit te hebben.

Polemieken
Het totale project, met inbegrip van een corresponderende brug over de Gouden Hoorn (zijwater van de Bosphorus en haven van Istanboel) zal bijna anderhalf miljoen dollar kosten, waarvan meer dan de helft wegvalt aan de aanleg van toeristenvoer en de ontgeningen daarvoor. Een consortium van de Europese Investeringsbank en Japan heeft grote kredieten verleend. De oude polemieken over de „geldver-



Blik op het Aziatische gedeelte van de Turkse metropool Istanboel, dat volgend jaar met Europa zal zijn verbonden, als de brug over de Bosphorus gereed is.

slindende" brug zijn goeddeels uitgedoofd. De linkerzijde — de politieke, wel te verstaan — noemde het enige jaren geleden een prestige-project van de regering-Demirel, die de belangen behartigde van de rijke fabrikanten aan de Aziatische oever, die een half uur eerder thuis wilden zijn.

De regering-Demirel heeft intussen onder militaire persie plaats moeten maken voor een soort coalitie-kabinet, maar de Demirel-gezinde krant: Son Havadis schreef deze dagen in een triomfantelijk artikel dat de brug, wanneer zij klaar is, ongetwijfeld „Demirel-brug" zal komen te heten. De kans daarop lijkt niet groot, gezien de geringe sympathie die de generaals (in dit land op z'n minst met het veto-recht bekleed) Demirel toedragen.

(ADVERTENTIE)

Oosterse Tapijten
Hub. DOLS & Co.
MARKT 31 - SITTARD

DEN HAAG
ROB DAMOISEAUX

Werkloosheid in Limburg rechtvaardigt schrijftafels

De afgelopen wekelijkse periode bracht drie zaken die onderling samenhangend politiek gezien voor Limburg van betekenis zijn. Twee ervan wil ik deze week als hoofdpunten beschouwen, terwijl ik het derde feit daarmee uitdrukkelijk in verband wil brengen. De twee hoofdpunten zijn de beslissing van het kabinet om ter bestrijding van de werkloosheid in totaal toch zeker zo'n 200 miljoen gulden aan het noorden „ter beschikking te stellen" en de oriënterende gesprekken over een eventuele verplaatsing van de centrale directie van de PTT naar het noorden. Deze feiten wil ik bekijken tegen het licht van de werkloosheidscijfers, die deze week bekend werden gemaakt.

Wat betekent nu de toegezegde steun aan het noorden en in hoeverre is Limburg daardoor benadeeld? Allereerst wil ik opmerken dat het noorden niet zo maar 200 miljoen gulden ter beschikking krijgt. In feite wordt „slechts" 35 miljoen uit de begroting beschikbaar gesteld. Ter grootte van de rest van het bedrag mogen de gemeenten gelden lenen om bepaalde werken uit te voeren.

Zo direct is die steun dus niet, want je kunt je afvragen of die gemeenten wel voldoende kapitaalcrachtig zijn om die geldleningen te krijgen. Die vraag zou men zich ook ten aanzien van Limburg kunnen stellen, als de maatregel ook daar van kracht zou worden. In elk geval heeft de oppositie al om een interpellatie over de werkloosheid en de maatregelen die daartegen getroffen moeten worden gevraagd. Als dat debat in februari wordt gehouden, is het te hopen dat dan niet alleen over het noorden wordt gesproken, maar ook over de verslechterende werkloosheidscijfers aanleiding zouden kunnen zijn. Dan even de werkloosheidscijfers erbij gehaald. De werkloosheid in de bouw is in ons land in de maand december gestegen naar 61 procent. Bijna 12.000 werkloze bouwvakkers niet brachten het totaal op ruim 30.000. In Limburg lag die stijging van werkloosheid in de bouw iets minder ongunstig. Daar kwamen 716 bouwvakkers meer zonder werk, hetgeen een stijging van precies 60 procent betekent.

In de drie noordelijke provincies zijn die cijfers veel groter. De werkloosheid in de bouw steeg in Friesland met 77, in Groningen met 77,6 en in Drenthe zelfs met 98,2 procent. Bovendien daalde de vraag naar bouwvakkers in Friesland met 40 en in Drenthe met ruim 64 procent. In Groningen daalde de vraag slechts met 7,5 procent, maar daar was al nauwelijks vraag meer. Limburg lag hier een fractie boven het landelijke percentage van 35,5.

Pendelaars terug
Natuurlijk zijn deze cijfers niet alleszeggend, maar ze geven wel een indicatie dat de situatie op de bouwmarkt in de drie noordelijke provincies veel ongunstiger is dan in Limburg. Betekent dat nu dat er in Limburg niets aan de hand is? Integendeel. Daar beginnen de pendelaars terug te komen. In het laatste kwartaal waren dit er al ongeveer 1200 op een totaal van ruim 16.000 van die 1200 waren er minstens 800 bouwvakkers. De stroom

zal nog wel toenemen en dan is Limburg misschien nog meer in de zorgen dan nu het noorden.
De conclusie is dus: de steun aan het noorden is terecht, maar nu is Limburg aan de beurt. Biesheuvel heeft immers gezegd, dat men niet alleen naar de kale cijfers moet kijken. De Limburgse werkloosheidscijfers geven een te optimistisch beeld, want daarin zijn de pendelaars niet verwerkt. Bovendien komen er, zoals de zaken nu staan, in de toekomst nog duizenden werknemers in de mijnindustrie vrij. Wat mij betreft mag die hulp aan Limburg directer zijn en niet de vorm hebben van de afgeschoven verantwoordelijkheid, zoals in het noorden. Dan het tweede feit. De directeur-generaal van de PTT wil zijn centrale directie verplaatsen naar Groningen. Alhoewel de voorlichtingsdienst van de PTT daarover niet duidelijk is, blijkt uit alles dat minister Drees van Verkeer en Waterstaat, die in feite onze „grote Omroep" is, de PTT naar het noorden wil hebben. Niet naar het zuid, en ook niet naar het oosten, met bijvoorbeeld Rotterdam.
Zit men in het noorden nu zo te spreken om administratieve diensten en wat nog belangrijker is — heeft men er mensen die er kunnen werken? Daarvoor dan weer wat cijfers uit het werkloosheidsrapport van eind december.

Kantoor mensen
In ons land waren eind december 14.655 „kantoor mensen" zonder werk. Dat is 13,5 pct. van het totale werkloosheidscijfer. Ik geef nu verder enkele andere percentages: Limburg 18,6 - Groningen 9,2 - Friesland 6,0 - Drenthe 5,4 - Overijssel 12,3 en Zuid-Holland 17,1. Als men deze percentages ziet zou men kunnen zeggen dat die dienst maar in Zuid-Holland moet blijven. Inderdaad heeft die provincie het hoogste percentage. In menselijke uitdrukking betekent het dat er 3258 kantoor mensen zonder werk zijn. Maar — en nu komt het opmerkelijke — in die provincie is er vraag naar kantoor-krachten van 3671. Dat betekent dat als alle werklozen geplaatst zouden worden in de vacatures, er nog 413 vacatures niet vervuld konden worden. Dat brengt me tot een aftreksommetje, dat natuurlijk wetenschappelijk niet verantwoord is, maar dat ik toch maak als indicatie. Ik heb van een aantal provincies het aantal werkloze kantoor mensen vermindert met het aantal vacatures (daarbij veronderstellend dat de vacante functies precies geschikt zijn voor de mensen zonder werk). Dan is dat verschil in Groningen 424, in Friesland 280, in Drenthe 244, in Overijssel 535 en in Limburg ... 885. Ik schreef al dat in Zuid-Holland meer vraag dan aanbod is.
Natuurlijk is dit geen bewijs dat juist Limburg de provincie is met de meeste problemen in de administratieve sector. Dat bewijs heb ik hier ook niet te leveren. Ik dacht dat dit op een andere manier al meermaals was geleverd. Ik voeg aan dat slechts nieuw materiaal toe. Zonder dat staat vast dat als er ergens in ons land een markt is voor administratieve diensten dat dit dan Limburg is. Bovendien zijn hier mensen met ervaring. Als er dus diensten gespreid moeten worden dan moeten dat naar Limburg en nergens anders heen.
Dat moeten ook behoorlijk grote diensten zijn. Als een dienst als de PTT met 5000 man naar het noorden gaat, moet men Limburg niet afschepen met een dienst van nog geen 100 man, hoewel welkom deze op zichzelf ook is. Het samenvoegen van twee kleine diensten tot een minder kleine is een schijnoplossing. Als Groningen 5000 man moet krijgen heeft Limburg blijkens de cijfers recht op ten minste zo'n zelfde aantal.

Eten in Moskou, een belevenis

MOSKOU, 15 jan. (AP) — Buitenhuis eten in Moskou vraagt Jobs geduld, het doorzettingsvermogen van een lange afstandslouper en een ijzeren maag. Maar ondanks de lange rijen voor de deur en het lange wachten op de bediening door onverwachte kelners, blijven de Russen koppig naar hun restaurants trekken. Een entente buiten is de favoriete manier om een verjaardag, een trouwdag of zelfs het nieuwe loonzakje te vieren. Maar deze wereldstad van meer dan zeven miljoen inwoners, telt — de cafetaria's en snackbar niet meegerekend, slechts een goede honderd restaurants. Hiervan worden er slechts een aantal aan buitenlandse toeristen aanbevolen.

Een Russisch restaurant, speciaal één in de betere categorie, maakt de indruk van een belegerd fort. Bijna iedere avond staat een ongeduldige

menigte buiten in de kou te trappelen in de hoop te worden binnengelaten. Aan de deur staat gewoonlijk een grimmige oude man in een versleten uniform, wiens gehele vocabulaire beperkt schijnt te zijn tot „mest niet, mest niet" (geen plaats). Om de een of andere reden verschijnt een bordje „Mest niet" reeds boven de deur vrijwel direct nadat de deuren zijn opengegaan en ook al zijn er binnen nog veel tafels vrij.

De schermutseling aan de deur duurt meestal de gehele avond voort, vooral als de portier weer buitenlandse toeristen of partijmensen heeft binnengelaten, die altijd voorrang hebben bij het krijgen van tafels in een restaurant en plaatsen in theater, trein of vliegtuig. Voor hen worden in de restaurants altijd een aantal tafels gereserveerd.

• Partijcongres
Pas sinds het 21ste partijcongres dat in april vorig jaar werd gehouden schijnt men van plan aandacht aan restaurants te gaan schenken. Partijleider Leonid Breznev had het congres verteld: „Al te dikwijls voldoet de capaciteit van eetruimten niet aan de vraag. Dat kan niet geduld worden. Wij moeten harder de ministeries, de plaatselijke autoriteiten en de hoofden van



ondernemingen aanpakken voor deze tekortkomingen". Enige dagen later vertelde premier Alexei Kosygin het congres dat de kwaliteit en service in de restaurants verbeterd moest worden. Hij beloofde ook opslag aan het personeel dat zo'n restaurant had. Het congres werd gesteld. Toch verdienen de kelners en dienststers nog steeds 70 à 80 roebel per maand plus fooien. Een fooi mag dan dikwijls de bediening bespoedigen, maar ligt moeilijk in de Sovjetpers, die fooien beziet als

een bourgeois gewoonte welke beledigend voor de menselijke waardigheid is.

• Klachtenboek
Een ontevreden bezoeker heeft theoretisch het recht zijn in het klachtenboek te schrijven, dat wettelijk is voorgeschreven ofschoon het niet zo eenvoudig blijkt dit uit handen van de bedrijfsleiding van een restaurant te krijgen. Het schijn echter een machtig wapen te zijn. De Russen zeggen dat te veel slechte opmerkingen een kelner, kok of bedrijfsleider zijn baan of certificatie aan het eind van het jaar kunnen kosten. Goede opmerkingen daarentegen kunnen leiden tot bevorderingen en toelagen. Niet in alle restaurants is de bediening zo slecht.

Die welke zich toeleggen op de ontvangst van buitenlandse toeristen, van wie er velen met westerse valuta betalen, hebben geprobeerd een standaard in te voeren, welke vergelijkbaar is met die in het westen. Maar zelfs daar is een maaltijd een kwestie van een hele avond. Gewoonlijk moet men zeker een half uur wachten tussen de gangen en ook de afrekening kost veel tijd. Een restaurant in Moskou is ook niet

de plaats voor een intiem diner bij kaarslicht. Moskou kent vrijwel geen kroegen, cafés of bars en de Russen gebruiken hun restaurants ook om te drinken en drinken kunnen zij. Als men rond 22.30 uur, een uur voor sluitingstijd, een restaurant binnenkomt, ziet men zeker een rumoerige groep die volksballades en legerliedjes zingt, terwijl onder het legen van vele glazen wodka en cognac boertige verhalen worden uitgewisseld.

• Erg vet
Het voedsel in de restaurants is weliswaar verzorgd. Met uitzondering van Aragvi, Oezbekistan, Bakoe en een aantal andere restaurants waar de gerechten uit de Sovjetrepublieken in de Kaukasus en Midden-Azië worden opgediend, hebben de restaurants traditionele Russische gerechten. Het voedsel is wat zwaar en soms erg vet. Gewilde gerechten zijn Kiev-kip, beef Stroganoff, gerookte steur al of niet met sla, zwart brood, rode en witte wijn, Russische champagne en cognac. Niet alles op het menu is ook te krijgen en tot het grote verdriet van de Russen behoort daar kaviaar bij, dat steeds zeldzamer en duurder wordt naarmate de vervuiling de broedgronden van de steur in de Wolga en de Kaspische Zee verder aantast.

Strijd om het Witte Huis weer begonnen

OPNIEUW is het de Amerikaanse staat New Hampshire waar de eerste voorpostengevechten geleverd zullen worden om de toekomstige bezetting van het Witte Huis. Daar zullen op dinsdag 7 maart de stemlokken openstaan voor de zogeheten „primaries", de officiële voorverkiezingen die de kiezerskorps in staat stellen aan later in het jaar als kandidaten voor het presidentschap wil zien. Tevens zijn zij de kandidaten voor de „nominatie", een graadmeter voor hun populariteit, naar de publieke opinieonderzoeken.

Sam Yorty van Los Angeles. Voorts nog het enige vrouwelijke neocongresslid Shirley Chisholm, wier het voornamelijk is aandacht te vestigen op de minderheidsgroeperingen. Verwacht wordt nog dat oud-senator Eugene McCarthy en gouverneur George Wallace, die bekendheid kreeg door zijn verzet tegen de rassen integratie en die bij de presidentsverkiezingen in 1968 als zelfstandig kandidaat veel stemmen vergaarde, zich weldra in de strijd zal werpen. Niet alle kandidaten doen aan alle voorverkiezingen mee, waarvan er meer dan 20 worden gehouden. Zo komen Lindsay en Jackson pas in Florida en Wisconsin aan bod, de twee belangrijkste staten van de eerste primaries. Na New Hampshire komen in de daaropvolgende vier weken Florida, Illinois en Wisconsin aan de beurt.

Betekenis 'primaries'
EEN zekere kandidaatstelling vormt de uitslag van de primaries niet, en in minder dan de helft van de staten waar voorverkiezingen worden gehouden, is de uitslag bindend voor de afvaardiging die door de partijen naar de conventies worden gezonden.

wereld
vandaag

Wel kan een reeks overwinningen een kandidaat een flinke duw in de rug geven. Een goed voorbeeld daarvan was te zien in 1960 toen een jonge, vrij onbekende senator uit Massachusetts, John F. Kennedy, twee stemmen te kunnen vergaren door de primaries in West-Virginia en Wisconsin te winnen. Deze overwinningen hadden een enorme publiciteit tot gevolg en brachten hem in de eerste geleerden van de democratische kandidaten en op de partijconventie de overwinning. Kennedy zou later de republikein Nixon verslaan.

Dat primaries ook de nekslag voor de carrière van ambitieuze politici kunnen betekenen, werd onder meer duidelijk in 1948 met de toenmalige republikeinse gouverneur van Minnesota, Harold Stassen. Men had hem een goede kans gegeven door de partijconventie als kandidaat voor het presidentschap te worden aangewezen, maar het verlies van een voorverkiezing, die in Oregon, deed hem van het toneel verdwijnen. Amerikaanse politici verwachten dat ook in de komende reeks voorverkiezingen „koppert" zullen vallen en dat andere gegadigden vaster in het politieke zadel zullen komen te zitten. In het republikeinse kamp verwacht men wei-

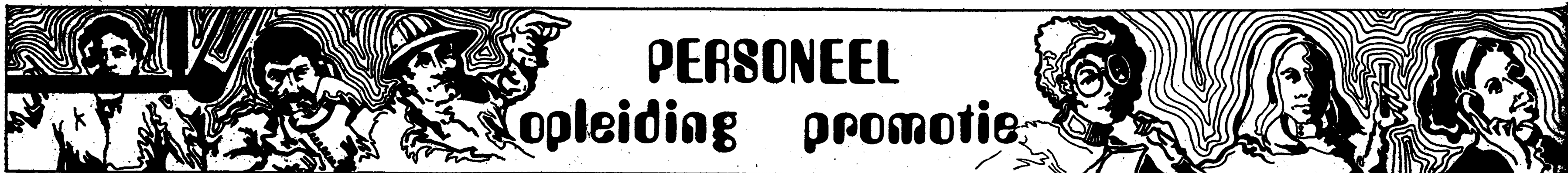
nig verandering. Als zeker wordt aangenomen dat Nixon op de conventie die 21 augustus in San Diego begint tot kandidaat voor een tweede ambtstermijn zal worden benoemd. Nixon zelf zei hierover vorige week toen hij zijn kandidaat liet stellen dat hij het werk wat hij was begonnen, wil voortzetten.

Jongere generatie
F de huidige vice-president Spiro T. Agnew, die zich herhaalden malen heeft opgeworpen als vertolker van de „zwijgende meerderheid" op nieuw Nixon's „running mate" zal zijn, wordt door velen betwijfeld, hoewel de president onlangs zei dat men een koppel dat het goed heeft moet maken. In de democratische geleerden is, sedert de grote verdediging in 1968, vooral de laatste tijd de naam van Muskie steeds vaker gevallen, hoewel men ook Humphrey goede kansen geeft op de democratische conventie van 9 tot 12 juli in Miami. Humphrey werd in 1968 met Muskie als kandidaat voor het vice-presidentschap maar nauwelijks door Nixon verslagen. De presidentsverkiezingen worden

op 7 november gehouden, volgens de wet op de eerste dinsdag na de eerste maandag in november.

Van belang bij de verkiezingen is de uitbreiding van het bestaande kiezerskorps met ongeveer een vijfde lengeren. Het zijn de ruim 14 miljoen die sedert 1960 21 jaar zijn geworden en de nog eens 11,5 miljoen 18- tot 21-jarigen, die sedert de verlaging van de stemgerechtigde leeftijd in 1970 het kiezerskorps hebben uitgebreid.

In 1968 omvatte het Amerikaanse kiezerskorps 121.500.000 (60,2 procent) van wie ruim 73.000.000 (60,2 procent) hun stem bij de presidentsverkiezingen uitbrachten. De statistieken tonen dat de neiging tot weghijven bij de jongeren groter is dan bij de oudere kiezers, zodat afgewacht moet worden hoe groot de invloed van de jongere generatie zal blijken te zijn. Hoewel in november vooral de presidentsverkiezingen de aandacht van de buitenwereld trekken, zullen ook een derde van de senaat en de helft van het Huis van Afgevaardigden moeten worden vernieuwd en zal een groot aantal gouverneurs voor de staten en plaatselijke functionarissen moeten worden gekozen.



GEMEENTE HEERLEN

Bij de DIENST VAN PUBLIEKE WERKEN is op de afdeling Bouw- en Woningtoezicht in de sector

Kontrole bouwkonstrukties

een vakature te vervullen voor een ambitieus

H.T.S.-er

Taakinformatie : Betrokkene zal in hoofdzaak worden belast met de controle op en advisering over statische berekeningen van gewapend beton- staal- hout- en steenkonstrukties, alsmede de beoordeling van bouwplannen op hun konstruktieve opzet.

Eisenpatroon : — het bezit van het diploma H.T.S. Bouwkunde of Weg- en Waterbouwkunde;
— enige jaren praktische bouwkundige of betonbouwkundige ervaring;
— leeftijd omstreeks 28 jaar;
— de voorkeur gaat uit naar kandidaten die in het bezit zijn van het diploma Betonkonstrukteur of van een gelijkwaardig diploma, dan wel in deze richting reeds studeren.

Salariëring : Afhankelijk van opleiding en ervaring zal inpassing plaatsvinden in de rangen van Technisch ambtenaar of Technisch ambtenaar 1e klas. Het maximum salaris van laatstgenoemde rang bedraagt f 1.700,— bruto per maand.

De gunstige arbeidsvoorwaarden van de overheidslidmaatschap zijn van toepassing (o.a. geen inhouwing A.O.W./A.W.W.-premie, waardevast pensioen, eigen ziektekostenregeling, 6½ pct. vakantietoelage).

Een medisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure, alsmede een op de betreffende functie gericht psychologisch onderzoek.

Zij die belangstelling hebben voor deze functie worden verzocht hun sollicitatie binnen 7 dagen onder nummer 487 te richten aan Burgemeester en Wethouders van Heerlen.

"SJOES" Vormingscentrum te Kerkrade/Nieuwenhagen

Zoekt ter uitbreiding van haar administratie een

vrouwelijke administratieve beambte

op full-time basis

Taken: Deze beambte wordt belast met sekretariatswerkzaamheden, typen van belangrijke stukken, en verder assisteren bij de financiële administratie.

Functie-eisen: Minimaal MAVO-diploma en type-diploma; Ruime kantoorervaring; Zelfstandig kunnen korresponderen; Leeftijd 20 jaar of ouder.

Salariëring: Salaris van f 1000,— tot max. f 1250,— Pensioenvoorziening A.B.P. Premie A.O.W./A.W.W. is voor rekening van de werkgever.

Sollicitaties te richten aan: De directeur van „Sjoes" Vormingscentrum, Kerkrade 23, Nieuwenhagen.

EDAH N.V. HELMOND

EDAH N.V. grootwinkelbedrijf in levensmiddelen en andere gebruiksartikelen opent in de naaste toekomst diverse nieuwe ZIEZOMARKTEN. Hierdoor komen er goede mogelijkheden voor ambitieuze personen die een der onderstaande functies kunnen vervullen.

Bedrijfsleiders

Diegenen die in de praktijk bewezen hebben, dat het leiden van een moderne supermarkt voor hen geen probleem oplevert, die minstens in het bezit zijn van de vakdiploma's Kruidenier, A.G.F. en Vers Vlees en die nog verder willen bouwen aan hun toekomst, willen wij graag ontmoeten. Na een gedegen inwerkperiode krijgen zij de leiding over een moderne ZiezoMarkt.

Assistent-bedrijfsleiders

Zij, die carrière willen maken in een modern geleid groot-winkelbedrijf krijgen bij ons daartoe een mooie gelegenheid. Zij krijgen in ons bedrijf zowel een praktische als theoretische scholing. Studiekosten zijn voor rekening van ons bedrijf. Hun leeftijd ligt tussen 20 en 30 jaar.

Bovengenoemde functionarissen kunnen rekenen op een interessante beloning en zeer goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Indien u belangstelling hebt voor een der bovengenoemde functies, dan kunt u een sollicitatiebrief richten aan de afdeling personeelszaken van EDAH N.V., Kanaaldijk N.O. 82 te Helmond.

N.V. ALPHEIOS,
Importeur van WETROK-apparatuur,
RIJKENWEG 6-8 te HEERLEN.

zoekt in verband met uitbreiding op korte termijn

een VERKOOPASSISTENTE

De assistente krijgt op de eerste plaats tot taak het uitvoeren van telefonisch onderzoek en het verzorgen van de daarbij behorende administratie. Daarnaast zal zij worden belast met het bijhouden van een deel van de verkoopadministratie.

Voor deze functie zijn de vereisten:

- goede algemene ontwikkeling
- een prettige telefoonstem
- korrekt Nederland spreken
- enige administratieve ervaring

Sollicitaties, liefst telefonisch, worden verwacht op woensdag 19 januari a.s. van 10 tot 14 uur. U kunt dan vragen naar de heer R. H. Huber, telef. 045-719740.

HERVORMDE SCHOOLVERENIGING HEERLEN
vraagt per 1 april 1972

een onderwijzer of een onderwijzeres

aan de Bijk-school voor basisonderwijs „Oranje Nassaschool", Kampstr. 179 te Heerlen.

Inlichtingen te verkrijgen bij het hoofd der school, dhr. C. H. Pieterse, tel. 045-213141.

Sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan: Bestuur Hervormde Schoolvereniging Heerlen p.a.: Dhr. A. Vos, Jos Habestastraat 21, Heerlen.

VAN INGEN N.V.
vraagt voor spoedige indiensttreding

ERVAREN
RECHTSMACHINIST

Leeftijd ± 25 jaar.

Sollicitaties: Hommerterweg 77, Hoensbroek, telefoon 045-212804, b.g.g. 716987.

Stomerij met uitsluitend kwaliteitswerk en zeer concurrerend in prijs zoekt voor haar uitbreiding in geheel Limburg

DEPOTS EN FILIALEN

Ophaaldiensten met eigen vervoermiddel. Wij bieden U zeer hoge verdiensten.

Br. ond. no. 3785 L.D. Heerlen. x

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE HEIDEMAATSCHAPPIJ

Voor het verrichten van landmeetkundige werkzaamheden in de Duitse grensstreek zoeken wij gegadigden voor de functie van:

meethulp

Gegadigden voor dit afwisselende buitenwerk verzoeken wij hun schriftelijke of telefonische sollicitaties te richten aan:

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE HEIDEMAATSCHAPPIJ,
Willem II Singel 59, Roermond.

VERKOOPSTER
gevraagd

voor damesmodezaak
voor Heerlen en Sittard

Brieven aan de heer Nijsten, Bospad 23, Heerlen.

WERKMEESTER

Gevraagd: technische opleiding op niveau LTS, PBNA of gelijkwaardig. Interesse voor kunststoftechniek. Ervaring in extrusie van plastics strekt tot aanbeveling. Interessant afwisselend werk en gunstige arbeidsvoorwaarden.

MACHINEBEDIENDE

Zijn taak bestaat uit het energiek zelfstandig bedienen van onze productiemachines. Speciale opleiding is niet vereist.

Geboden: Hoog C.A.O.-loon — 20% ploegtoeslag — Gratis werkkluis — Pensioenvoorziening — Gunstige gratificatieregeling.

Werkdagen voor beide functies in 3 ploegdienst, 's zaterdags en 's zondags vrij. Huis ter beschikking.

Sollicitaties: mondeling of schriftelijk aan:

MELDON PLASTICS N.V.
Industrieterrein 4, Nieuw Bergen L., tel. 0654-341

MATHIEU DUMOULIN N.V.
MARKT 20 — MAASTRICHT — TEL. 19551
Groothandel in Metalen — San. art. — Centr. Verw. enz.
vraagt

jongedame
± 17 jaar

welke na inwerkperiode kan geplaatst worden op onze factuurafdeling. Prettige werkring, goede soc. voort. Salaris naar bekwaamheid.

Sollicitaties schriftelijk of mondeling na tel. afspraak.

FIRMA FORAKY S.A.
gevestigd te Brussel zoekt

ARBEIDERS

voor ONDERGRONDS STEENWERK voor werkzaamheden op de MIJN JULIA te EYSELHOVEN.

Gevraagd worden arbeiders met ondergrondse ervaring in de leeftijd tot 40 jaar.

Aanmelden bij:

FIRMA FORAKY S.A.
MIJN JULIA 's maandags t.m. vrijdag tussen 14.00-17.00 u.

Zakenman - Verkoper

Wij zijn: progressief jong

Wij hebben: ongelimiteerde mogelijkheden geen salarisgrens een uniek produkt

Wij willen: uitbreiding

U bent: gehuwd 25-30 jaar

U heeft: goede algemene ontwikkeling succesvolle achtergrond verkoopcapaciteiten persoonlijkheid en intelligentie

U wilt: financiële onafhankelijkheid vrijheid zekerheid

Wij weten dat als u ambitieus bent en succes wilt hebben en u kunt dat in uw huidige positie niet verwezenlijken, wij degene zijn die u zoekt.

Schrijft onder nummer 275 van dit blad

MACINTOSH CONFECTIE N.V.

Voor ons naai-atelier OUD-STEIN, Industrieweg 33, zoeken wij:

NAAISTERS en LEERLING NAAISTERS

Zoekt U een vaste werkring in een gezellige omgeving belt U dan!

MACINTOSH CONFECTIE N.V.
Industrieweg 33, Stein.
Telefoon 04495-1644.

De sociaal-werkster, Mej. Leerssen, zal indien mogelijk een afspraak met u maken.

N.V. Textielindustrie Mijnstreek T.I.M. - Heerlen

Wij vragen voor ons damesjaponnematelier nog enige medewerkers als:

knipster en leerling-knipster strijkster en leerling-strijkster

Wij bieden: Hoog loon
Reiskostenvergoeding
Moltes tot 18 jaar, 20 verlofdagen
Mogelijkheid om goedkoop japonsen en stoffen te kopen.

Aanmelden: dagelijks van 8.30 tot 17.00 uur. Sittarderweg 58, Heerlen, tel. 710341.

Het Stedelijk Instituut voor Sociaal Werk Maastricht
vraagt voor spoedige indiensttreding

1) een buurtwerker

ten behoeve van het welzijnswerk in een Maastrichtse woonbuurt van ± 5000 inwoners.

Van deze functionaris wordt gevraagd dat hij vrij zelfstandig, onder directe verantwoordelijkheid van een rayonleider de ontplooiing van de buurt bevordert en de activiteiten van de bevolking tot ontwikkeling brengt, daarbij voortbouwend op reeds aangesette processen. Nadere functieomschrijving zal in een gesprek worden toegelicht.

— Diploma Sociale Academie vereist
— Enige ervaring op het gebied van het opbouwwerk gewenst
— Salarie, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, min. f 1.281,41, max. f 1.600,75

2) een maatschappelijk werk(st)er

ten behoeve van individueel- en gezinsmaatschappelijk werk in één werkeenheden opbouwwerk in bijzondere situatie.

— Diploma Sociale Academie vereist
— Enige ervaring in een soortgelijke situatie gewenst
— Salarie, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, min. f 1.281,41, max. f 1.600,75

3) In overleg met de Hervormde Stichting voor Diaconaal Maatschappelijk Werk „Limburg Zuid"

een maatschappelijk werk(st)er
(protestants christelijk)

ten behoeve van het individueel- en gezinsmaatschappelijk werk in een bepaalde stadswijk en in voorkomende gevallen ten behoeve van protestantse cliënten uit geheel Maastricht.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen te richten aan de directie van het Stedelijk Instituut voor Sociaal Werk Maastricht, Postbus 312, Maastricht.

DIT WEEKEND OP RADIO EN TELEVISIE

"HOW DO YOU DO", EEN KASSUCCE

Mouth and McNeal blijven nummer één!



• MOUTH AND MCNEAL.
„How do you do?“

Mouth and McNeal blijven onafgebroken de eerste plaats van de Nederlandse hitparade bezetten. Elke week opnieuw op vrijdagmiddag vragen ze de fans van het hitweekend, de Top-30 van Hilversum III, „How do you do?“. Met de wetenschap dat dit nummer de eerste plaats voor zich opeist, lijkt het antwoord vrij simpel. De kassabellen blijven rinkelen. Al meer dan 100.000 exemplaren zijn van „How do you do?“ verkocht.

Wie zijn Mouth and McNeal? Willem Duyn, alias BIG MOUTH werd zo'n 30 jaar geleden in Haarlem geboren. Nadat hij enige tijd als constructietekenaar gewerkt had, begon hij als drummer bij het Holland Kwartet. „We begonnen zonder installatie op de Noordhollandse kermissen te spelen, maar in de loop der jaren kregen we veel nachclubwerk enz.“. Toen Willem in 1962 uit het orkest stapte, was het Holland Kwartet een bekende naam in Nederland en hadden topmuzikanten als Toon van Vliet, Chris Hinz, Joop Mastenbroek en Harry Verbeke in het orkest gespeeld. Willem had het orkest verlaten, omdat hij voelde dat The Beatles en hun volgelingen ook in Nederland voor drastische veranderingen zouden zorgen. Hij ging op de „rommeltoer“. In 1967 duikt hij plotseling weer op als opvolger van zanger Johnny Lion bij de Jay-Jays. Hoewel deze formatie een aantal goede platen opnam, was het Shadows image de oorzaak dat de groep in '68 uiteenviel. Willem werkt al jarenlang als disc-jockey, als leider van een nachcluborkest („daar wordt nog leuk verdiend, maar je moet het wel iedere avond op kunnen brengen“) en richt in 1970 de groep Speedway op. Begin '71 krijgt de „Nederlandse Joe Cocker“ een contract bij Phonogram en neemt de oude Shangri-Las hit „Remember (walkin' in the sand)“ op onder de artiestennaam Big Mouth. De plaat verblijft geruime tijd op de zgn. Tip Parade maar bereikte de officiële hitlijsten niet.

Voor de tweede poging het Nederlandse hitweekend te veroveren, besloot producer Hans van Hemert hem een duet te laten zingen met de zangeres Maggie McNeal, pseudoniem voor Sjoukje van Zeist.

De 21-jarige goed uitzijende Maggie McNeal volgde gedurende drie jaar een opleiding als klassiek zangeres. Daar de klassieke muziek haar in feite weinig interesseerde brak ze haar studie af, zocht een kantoorbaan en ging tijdens de weekends met popgroepen uit haar woonplaats Zeist en Utrecht zingen. Een plaatselijke disk-jockey regelde een auditie voor Maggie, hetgeen een contract opleverde. Voor Hans van Hemert haart in juni '71 met Big Mouth samenbracht, nam ze de plaat „I heard it through the grapevine“ op.

Het idee om een duo te vormen, bleek ook schot in de roos. Het eerste resultaat hiervan was „Hey, you love“, dat in juli uitgebracht werd. De plaat werd „troetselcijf“ op Hilversum III. Mouth & McNeal verschenen in het TV-programma Eddy Ready Go en op 21 augustus steevende „Hey, you love“ de nationale hitparade op om tenslotte in de Top Vijf te belanden.

Single nummer twee was wederom een Van Hemert Van Hoof-compositie en heette „How do you do?“. Releasdatum half november, op 24 november opnieuw Eddy Ready Go, op 14 december de 50.000 gepasseerde op 18 december no. 1 op de Nederlandse hitparade.

LD-hitparade

- De top-10 van deze week met tussen haakjes de posities van vorige week:
- (1) How do you do: Mouth and McNeal
 - (2) Sacramento: Middle of the Road
 - (3) Coz' I love you: Siade
 - (4) Non, non rien n'a changé: Poppys
 - (5) Des chansons pop: Poppys
 - (6) Amarillo: Tony Christie
 - (7) Maxi single: Spencer Davis Group
 - (8) I will return: Springwater
 - (9) Pappie loop toch niet zo snel: Herman van Koecken
 - (10) Stay with me: Faces

- LONDEN:
- (1) I'd like to teach the world to sing: New Seekers
 - (2) Softly whispering I love you: Congregation
 - (3) Soley soley: Middle of the Road
 - (4) Ernie (the fastest milkman in the west): Benny Hill
 - (5) Sleepy shores: Johnny Pearson
 - (6) Jeopster: T. Rex
 - (7) Something tells me: Cilla Black
 - (8) Shaft: Isaac Hayes
 - (9) Mother of nine: Neil Reid
 - (10) No matter how I try: Gilbert O'Sullivan

- BONN:
- (1) Mammy blue: Ricky Shayne
 - (2) Jeopster: T. Rex
 - (3) Soley soley: Middle of the Road
 - (4) Never ending song: New Seekers
 - (5) Hab' ich dir heute...: Chris Roberts
 - (6) Mammy blue: Pop Tops
 - (7) We are going...: Les Humphries Singers
 - (8) Magda m'ay: Rod Stewart
 - (9) Amarillo: Tony Christie
 - (10) Co-co: Sweet

Belmondo in Avroskoop

In Simon van Colloms „Avroskoop“, zondagavond van 21.45 tot 22.20 uur via de filmstudio in Parijs waar de Franse zanger-acteur Jean-Paul Belmondo, onder regie van Henri Verneuil, de film „The Burglars“ (la Casse) draait. In deze film die in ons land onder de titel „De Diefstal“ zal worden uitgebracht, heeft Jean-Paul Belmondo als tegenspeler de Franse acteur Henri Verneuil, die aan Simon van Collom zijn mening geeft over het vroege filmidool.

Verneuil zijn er gesprekken met regisseur van de film, met acteur-regisseur Vittorio de Sica en uiteraard met Jean-Paul Belmondo.

IN EN OM DE STUDIO

HARRIE CREMERS



• LES HUMPHREY SINGERS

Les Humphrey draait goed met zijn singes. Donderdagavond in de „Starparade“ van het ZDF, twee dagen voordien een korte show bij deBRT, maandag was men te gast bij Duitsland I. Vanavond komt het vrolijke gezelschap met zijn internationale bezetting opnieuw op het scherm. De Les Humphrey Singers zijn dan vanaf 20.20 uur bij Nederland I te gast in het quizprogramma „Een van de acht“ van Mies Bouwman.

DRAMATISCHE PORTRETTERENREKS

Onder de titel „Zoals gezegd door...“ gaat IKOR-CVK maandelijks in dramatische scènes op de televisie een reeks portretten schilderen van mensen, die nationaal of internationaal bekend zijn geworden door hun uitzonderlijke betrokkenheid bij of invloed op geloof, kerk en christendom. In de eerste aflevering van zondagavond (Ned. I, 19.00 uur) wordt Sören Kierkegaard, de vader van de existentie filosofie en de psychologie, voorgesteld. De tekst is van Karel Eykman. Kierkegaard wordt gespeeld door Frits Vogels onder regie van Krijn ter Braak, die hiermee zijn debuut maakt als televisie-regisseur. De tweede aflevering toont een portret van de joodse denker Martin Buber en wordt onder regie van Joes Oudré uitgebracht met in de hoofdrol Bernard Droog. In de serie worden ook voorgesteld: Dr. Abraham Kuyper met Ko van Dijk als Kuyper onder regie van Ton Linsink op tekst van Ben van Kaam, de tragische dichter-theoloog Francois Haverschmidt (Piet Paaltjens), de door de nazi's ter dood gebrachte Duitse theoloog Dietrich Bonhoeffer en de Franse schrijfster Simone Weil.

ZATERDAG

NEDERLAND I

- 10.00 Televisie-academie.
- 16.00 K Journaal.
- 16.03 K Reggae.
- 17.00 Kinderprogramma.
- 18.45 K De Fabeltjeskrant.
- 18.55 K Journaal.
- 19.05 Coronatijsstreet.
- 20.00 Journaal.
- 20.20 K Een van de acht. Quizprogramma
- 22.10 K Achter het nieuws.
- 22.35 K Jason king. „Een goede televisieserie is nooit weg.“
- 23.25 K Journaal.

NEDERLAND II

- 18.45 K De Fabeltjeskrant.
- 18.55 K Journaal.
- 19.05 K Les reflets.
- 19.15 K De trio indianen van Tepoe.
- 19.50 Tenslotte.
- 20.00 K Journaal.
- 20.20 K Konfrontatie. Tv-film.
- 21.25 K Kierkegaard. Betzetting. Het Radio Blazersensemble.
- 21.50 Russen in de ruimte: De Sojoez-9.
- 22.50 K Het woord voor de zondag.
- 22.55 K Journaal.
- 23.00 K Europese kampioenschappen kunstrijden op de schaats
- 23.35 Europese kampioenschappen hardrijden op de schaats voor dames.

DUITSLAND I

- 14.25 K Journaal.
- 14.30 K Skiën.
- 15.00 K Teletechnicum.
- 15.30 De rebel. Soefilm voor de jeugd.
- 16.45 K Het wegrestaurant.
- 17.15 K Revrend, Belfast en elders.
- 17.45 K Sportjournaal.
- 18.30 K Dat is mijn wereld.
- 19.00 K Hier en Heute.
- 19.25 K Charlie Chaplin. „De nieuwe baan“.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 K Guten Abend. Nachbarn. Quizprogramma.
- 22.00 K Lottotrekking.
- 22.05 Journaal. aansl. Woord voor de zondag.
- 22.20 Fort Apache. Amerik. film-western.
- 23.55 K Journaal.

DUITSLAND II

- 13.45 K Programmaoverzicht.
- 14.15 Voor „Gestelavische gastarbeiders.“
- 14.58 Kort nieuws.
- 15.00 K De vliegerij van overmorgen.
- 15.30 K Springplank.
- 16.00 K De gouden camera.
- 16.15 K Vakantie naar maat.
- 17.05 K Kierkegaard.
- 17.15 K Spiegel der deelstaten.
- 17.45 K SOS-Charterboot. „Een cadeautje van mr. French“.
- 18.45 K Disco '72.
- 19.45 K Journaal.
- 20.15 Traumulus. Duitse speelfilm.
- 21.50 K Kierkegaard.
- 23.15 K Journaal.
- 23.20 K Europese kampioenschappen kunstrijden op de schaats

DUITSLAND III

- 15.00 Repetitorium.
- 17.30 Filmporret.
- 18.00 K Barenboim over Beethoven.
- 18.30 Mens en werk.
- 19.00 K Kias Vaak.
- 19.05 K Wereld en weten.
- 19.45 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
- 20.00 K Journaal.
- 20.15 K Dhoraf. de onbekende revolutie.
- 21.15 It happened one night. Komedie.

BELGIE (NEDERLANDS)

- 12.55 K Skiën.
- 14.00 K De stilte van de woestijn.
- 14.50 K Véronique. Tekenfilm.
- 15.00 Trefpunt.
- 16.00 Volksuniversiteit.
- 18.00 K De Fabeltjeskrant.
- 18.05 Kalle en de diamantsmokkelaars.
- 19.25 K De wasdag.
- 19.35 Nederlands: zoeklicht.
- 19.45 Journaal.
- 20.10 K Hier is Lucy. „De huwelijksfuit“.
- 20.35 Pentathlon.
- 21.35 K Echo.
- 22.05 K Mannix. „Ik zie de moord van 21.50 K De wasdag.“
- 22.55 Journaal. aansl. E.K. kunstrijden op de schaats.

BELGIE (FRANS)

- 15.00 Nieuws.
- 15.05 K E.K. Kunstrijden op de schaats.
- 16.30 Noss Cure Bakus.
- 18.00 A. van marck-show. (14.00 Sport).
- 18.55 K Bébé Antoine.
- 19.00 De christenen in de maatschappij.
- 19.30 Antenne-soir.
- 19.45 Journaal.
- 20.10 K De wonderbaarlijke tuin.
- 20.40 K Die Geyennes.
- 23.05 K E.K. Kunstrijden op de schaats.

HILVERSUM I

- 7.00 Nieuws. 7.02 (S) Ontbijt zo's: lichte grammofoonmuziek, reportages en berichten. (7.30 Nieuws. 7.41-8.00 Actualiteiten. 8.30 Nieuws. 8.41-8.50 Actualiteiten). 10.00 Luster uit. (thuis: verzekerprogramma voor militairen. (10.30-10.35 Nieuws). 11.55 Mededelingen. 12.00 Route - A: amusements-toerisme in Nederland. (Overheidsvoorlichting: 12.16 Belastingmaatregelen 1972: 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30-12.41 Nieuws). 14.00 (S) Rieger. B. Radio-show. (14.03 Sport). 14.35 Kompas: 14.35-15.00 (S) Tross-Country: 15.30 Nieuws. 15.33-16.00 (S) Jazz-cocktail. 17.30 Nieuws. 17.32-17.50 Actualiteiten. 18.00 Persoverzicht. Politieke Partijen: 18.19 Uitzending van de Communistische Partij van Nederland. 18.30 Nieuws. 18.41 Voor de Kluis. 19.00 (S) Concert. 19.14 Carte: verzekerprogramma van populair-klassieke muziek. 21.00 De tunnel der diasternis, vervolghoorspel. 21.20 (S) Poster: licht muziekprogramma. 22.10 Dansen als een edelman: muzikaal geluud-verder radio-uitzending. 22.30 Nieuws. 22.40 (S) Stretch: amusementsprogramma. (23.00-23.15 Nieuws). 23.15-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

- 7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Z.O.: gevarieerd programma, met om 7.35 van de voorpagina, om 7.54 Deze dag. om 8.00 Nieuws. 8.11 Actualiteiten. 8.35 Waterstanden en om 10.05 De Ombudsman. 10.30 (S) Zaterdag informatie: muziek en informatieshow met om 11.00 Nieuws. 11.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.23 VARA-Varia. 13.25 (S) Dit is het begin... jongerenprogramma. 14.35 HIRO-Magazine. 15.05 De komende week in het Nederlandse muziekleven. 15.30 (S) Duit-Engels: een luisterprogramma. (Om 16.00 Nieuws). 16.15 (S) Jazzmuziek. 16.45 Inzet: een programma over amateuristische muziekbeoefening. 17.15 Een Basis voor Hoop, programma van de Christian Science. 17.30 Voor een Europese Veiligheidsconferentie, discussie. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.11 Actualiteiten. 18.20 Lieve Tante Truus. 19.00 (S) Licht orkest. 20.00 Nieuws. 20.05 De Scala 19.25-19.50 Oude operamuziek. 20.35 (S) Dansorkeest met solisten. 21.00 (S) De Stalkaart. 22.10 (S) Verhoor. hoorspel. 22.55 Mededelingen. 23.00 Nieuws. 23.10 (S) Lui Luister: muziek voor de late avond. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

- 7.00 Nieuws. 7.02 Pop. Studio. (8.00 Nieuws). 9.00 Nieuws. 9.03 Pers vers. 10.00 Nieuws. 10.03 Muziek bij de koffie. (11.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.03 Elpee Pop. 13.00 Nieuws. 13.03 Nee, we noemen geen namen. 13.30 De Europese schaatsskampioenschappen voor dames in Inzell, afgewisseld met muziek. (14.00 en 15.00 Nieuws). 16.00 Nieuws. 16.03-18.00 Sports-hor: sport en muziek, met o.m. de Europese schaatsskampioenschappen voor dames in Inzell. (17.00 Nieuws).

BRT 2

- 5.30 Nieuws. 5.33 Wakke, met wekker. 6.30 Nieuws. 6.33 Goede morgen, morgen. 6.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 Te bed of niet te bed. 10.00 Nieuws. 10.03 The sound of music I. 10.30 Muzikale encyclopedie. 11.00 The sound of music II. 11.30 Focus-Oost-Vlaanderen. 12.00 De hitgolf van BRT II. 14.00 Zo maar zaterdag. 17.00 Nieuws. 17.10 Voor U gekozen. 17.20 Showboek. 18.00 De hitgolf van BRT II. 18.55 Prima. 19.00 Nieuws. 19.15 Kosk. 19.30 Kixie. 19.45 In manus domine. 20.00 Maxi-club. 23.40 Nieuws.

RADIO LUXEMBURG

- Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.30 Die Hörergrusslotterie. 10.00 Damp. 10.30 Haus im Glück. 11.30 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die grossen Acht. 16.00 LP-parade. 17.00 Die Hörergrusslotterie. 17.30 Sport.

- Nederlands: 18.00 208 met volle kracht, met Euro-topper-tijd.

- Engels: 19.30 Dave Christian. 20.30 Paul. Burnett. 22.30 Mark Wesley. 00.00 Kid Jensen.

REGIONALE OMROEP ZUID

- 19.00 ROZ-actueel. 19.10 Koutelebont. Waar is de brand.

ZONDAG

NEDERLAND I

- 11.00-12.00 Eucharistieviering.
- 14.57 Voorlichtingspot: Vooraf.
- 15.00 K Nieuws.
- 15.02 Weekjournaal.
- 15.22 K NOZ. Gevarieerd programma
- 17.00-17.10 K Woord voor woord.
- 18.20-18.50 K Esperanto.
- 18.55 K De Fabeltjeskrant.
- 19.00 K Zoals gezegd door Stören Kierkegaard.
- 19.30 K Geheimen der zee. „De waterplanteel“.
- 20.20 K Nieuws.
- 20.25 Hier Parijs, hier Jan Brusse.
- 20.35 K Corry Brokken Show.
- 21.45 K Simon van Colloms Avroskoop.
- 22.20 Autoritair?
- 22.30-22.35 K Nieuws.

NEDERLAND II

- 18.55 K De Fabeltjeskrant.
- 19.00 K Nieuws.
- 19.05 K Pippi Langkous.
- 19.30 K Studio Sport (I).
- 20.20 K Panoramiek.
- 20.45 K Dubbeldekkers. „De kleuren-“.
- 21.10 K Studio Sport (II).
- 21.35 K Is de hulp wel hulp?
- 22.25 Europese kampioenschappen hardrijden op de schaats voor dames.

DUITSLAND I

- 12.00 Der Internationale Frühschoppen.
- 12.45 K Spiegel van de week.
- 13.15 K Weekmagazine.
- 14.45 K Onze vriendin Violetta.
- 15.15 K Pippi Langkous. „Pippi en de flessenpost“.
- 15.45 K Schelens uit de derde wereld.
- 16.30 K Skiën.
- 17.10 In het rijtje van de witte beer. Russische natuurfilm.
- 18.15 K Sportjournaal.
- 19.30 K Wereldspiegel.
- 20.00 K Journaal.
- 20.15 K Een keer in het leven.
- 21.30 K De reuzen sterven.
- 22.10 K Journaal.
- 22.20 K Europese kampioenschappen kunstrijden op de schaats

DUITSLAND II

- 12.00 Zondagconcert.
- 12.50 Actuele vragen.
- 13.00 K De draaischijf.
- 13.25 K Wat een familie. „Uit de boom“.
- 13.50 K De club zes en een. „Een ladder en nog wat“.
- 14.05 K De familie Pulvermann.
- 14.35 K Televisie-Oudersschool.
- 15.05 K Nieuws.
- 15.10 Een familie reünie.
- 15.40 K The Spanish gardener. Engelse speelfilm.
- 17.15 K Sportjournaal.
- 18.08 K Telelps voor tijdgenoten.
- 18.10 K Nieuws.
- 18.15 K The men from Shiloh. „De nieuw-“.
- 19.15 Treffpunkt U-Wagen 4.
- 19.45 K Nieuws.
- 19.55 K Daarginds.
- 20.15 K Die seltamen Abenteuer des geheimen Kanzlei-Sekretärs Tusmann.

DUITSLAND III

- 15.30 An American Tragedy. Amerikaanse speelfilm.
- 17.05 Odham. Reportage.
- 17.30 Sport.
- 18.00 Adjudant van zijne excellentie (2).
- 19.00 K Kias Vaak.
- 19.05 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
- 19.15 K Sympathy for the Devil (2).
- 20.00 K Journaal.
- 20.15 K The Program.
- 21.00 K The Shadoks. aansl. Monty Python's Flying Circus.
- 21.30 K Wallace Collection.

BELGIE (NEDERLANDS)

- 10.25-12.00 K Skiën.
- 12.55-14.14 K Skiën.
- 14.30 K Yak. „Eureka“.
- 14.40 K Fonkelingen.
- 14.45 K Het zwaard van Ardoerwaan.
- 15.15 Binnen en buiten.
- 17.15-17.40 Survival. „De rozenoorlog“.
- 18.15 K De Fabeltjeskrant.
- 18.20 Sport.
- 18.46 K Kahda. Reportage.
- 19.38 Openbaar Kunstbezi.
- 19.45 Journaal.
- 20.25 K De speelgoeds. „Gangstersmog-“.
- 21.15 K Baden Powell.
- 21.45 K Première-Magazine.
- 23.35 Nieuws.

BELGIE (FRANS)

- 11.00-11.45 Eucharistieviering.
- 12.00 Faire le point.
- 13.00 Nieuws.
- 13.05 Symfonie-Orkest van Luik.
- 13.35 K Tentoonstellingsagenda.

- 14.15 K EK Kunstrijden op de schaats.
- 14.30 Tekenfilm.
- 15.20 K Visa pour le monde.
- 17.25 Promotion.
- 17.55 K EK Kunstrijden op de schaats.
- 18.40 Calimero.
- 19.45 Journaal.
- 20.15 K Les Gens de Mogador.
- 21.15 K Rien ne va plus.
- 21.45 K Lodynski's Flohmarkt Company.
- 22.15 EK Kunstrijden op de schaats.
- 23.30 Journaal.

HILVERSUM I

- 8.00 Nieuws. 8.10 Overwezing. 7.15 S. Badinerie: klassieke muziek. 9.00 Nieuws van waterstanden. 9.15 (S) Laude: oude, moderne en semi-klassieke gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 10.40 Kinderpunt Special. 11.00 Nieuws. 11.02 (S) Radio Filharmonisch Orkest en solist: klassieke en moderne muziek. 11.55 Mededelingen. 12.00 Kruispunt: magazine met achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 12.30 Nieuws. 12.40 Actualiteiten. 12.50 Buitenlands commentaar. 13.00 (S) Verknijpt licht programma met veel muziek. 14.00 In de volksmond: volksliedjes. 14.15 Concertgebouworkest met solist: moderne en klassieke muziek. (In de pauze p.m. 15.10-15.35 Adempauze). 16.30 Mededelingen in de discussie, gastcollege. 17.00 Kerkdienst van de Vrije Evangelische Gemeente te Enschede. 18.00 De kerk in de kunst. 18.30 Zingt het voorbedachte bed. 18.58 Wilde Ganzen. 19.00 Nieuws. 19.07 (S) Klassieke kamermuziek. 19.45 Konfrontatie met Israël. lezing. 20.00 (S) Klassieke muziek. 20.10 (S) Geestelijke liederen. 20.30 Boekbespreking. 20.35 (S) Lichte orkest-muziek. 21.00 (S) Koorzang: geestelijke liederen. 21.25 Tussenbeide: actuele kroniek. 21.45 (S) Kerkorgelconcert: klassieke en moderne muziek. 22.30 Nieuws. 22.40 Om voor op te blijven: histertrilogie. 1. Aktua-klakkebeid. 2. (S) Pianorecital: klassieke muziek. 3. De Rembrandt-valsing. hoorspel 23.55 - 24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

- 8.00 Nieuws. 8.10 Voor het platteland. 8.17 Weer of geen weer, gevarieerd programma. (Om 9.00 Sportmededelingen). 9.45 Humanistisch verbond. 10.00 Kinderdienst. 10.30 Als je voor een dubbeltje geboren bent... theaprogramma over de rol van de individua binnen het bedrijf. (In aansl. op de kinderdienst en om p.m. 11.25 uur: Wilde Ganzen). 12.00 (S) Muzikaal onthaal: bonte muzikale show. 13.00 Nieuws. 13.10 De toestand in de wereld. lezing. 13.19 Radiojournaal. 13.35 Delta: een informatieve show met commentaren, meningen, voorspellingen, muziek. 14.00 Programma voor de buitenlandse weekmeesters. 16.30 Gevoelmoedigheid: een koninkrijk met uw verzoekplaat. 17.00 (S) Cello en piano: moderne en klassieke muziek. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.15 (S) Lichte grammofoonmuziek. 18.30 (S) Van Etrec: cabaretprogramma. 19.00 Nieuws. ons... politieke discussie. 19.40 Nieuws. 19.55 Sex op zondag (IV): gesprekken. 20.30 (S) In de kaart gespeeld: verzeker-platenprogramma. 22.30 (S) Synthese: auteurs lezen voor uit eigen werk, afgewisseld door grammofoonmuziek. (Om 23.35 Mededelingen. 23.00 Nieuws. 23.10 - 23.20 Radiojournaal). 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

- 7.00 Nieuws. 7.02 Lukraak. (8.00-8.02 Nieuws). 9.00 Nieuws. 9.02 Van negen tot negen. 10.00 Nieuws. 10.02 Juist op zondag. 11.00 Nieuws. 11.02 Muziek Morazek. 12.00 Nieuws. 12.02 Met vriendelijke groeten: verzekerplatenprogramma. 13.00 Nieuws. 13.02 Nederlandse Artisten Revue. (Tussen 13.30 en 14.00 uur Reportages Europees Kampioenschap hardrijden op de schaats voor dames in Inzell). 14.00 Nieuws. 14.02-18.00 Langs de lijn: sport en muziek. (15.00. 16.00 en 17.00 Nieuws).

REGIONALE OMROEP ZUID

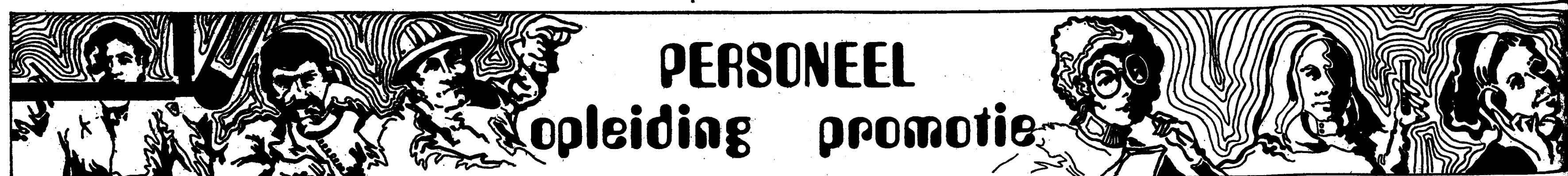
- 19.00 ROZ-Actueel. 19.10 Sport. 19.40-20.00 Eikenhout - Eikehout.

RADIO LUXEMBURG

- Duits: 8.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 In Takt. 10.00 Verzoekplatenprogramma. 11.30 Dampf act. 12.00 Das ist doch lächerlich. 13.00 Bitte umbilieren. 14.00 Die Hiparade. 15.45 Das Wunschkonzert. 16.50 an der Schallplattenbar. 17.30 Sport.

- Nederlands: 18.00 208 met volle kracht, met tiener-topper-tijd.

- Engels: 19.00 Bob Stewart. 20.00



GEMEENTE HEERLEN

Bij de Dienst van Publieke Werken

is op korte termijn een vakature te vervullen voor een

STEDBOUWKUNDIG TEKENAAR

Vereist zijn: het diploma stedenbouwkundige tekenaar P.B.N.A. of vergevorderde studie hiervoor; enkele jaren praktijkervaring.

Salaris in overleg nader overeen te komen.

Sollicitaties binnen 7 dagen onder nummer 492 te zenden aan het College van Burgemeester en Wethouders van Heerlen.



Stichting Samenlevingsopbouw Oostelijk Mijngedebied

De Stichting Samenlevingsopbouw Oostelijk Mijngedebied stelt zich, als regionale welzijnsinstelling, ten doel een bijdrage te leveren tot een evenwichtige opbouw en ontwikkeling van de samenleving in haar werkgebied (omvattende de gemeenten Brunsum, Eygelshoven, Heerlen, Hoesbroek, Kerkrade, Nieuwenhagen, Schaesberg en Ubach over Worms: samen ca. 215.000 inwoners).

In het kader van deze doelstelling houdt de stichting zich bezig met inventarisatie, beleidsadvies, bevorderen van overleg, serviceverlening, coördinatie, planning en het stimuleren van bepaalde ontwikkelingen o.a. op het terrein van maatschappelijke dienstverlening, sociaal-kultureel werk, jeugd- en jongerenwerk, buurtwerk en wijkontwikkeling, gezondheidszorg, bejaardenwelzijn, samsing en stadsvernieuwing, onderwijs en vormingswerk.

De staf van de stichting bestaat momenteel uit een directeur en vijf stafmedewerkers.

Thans vragen wij

een STAAMEDEWERKER

Tot zijn taak zal o.m. behoren het verrichten van stimulerende activiteiten ten aanzien van een of meer van de hierboven genoemde sectoren op regionaal niveau, alsmede het coördineren van de welzijnsbeheerting in een van de rayons, waarin het werkgebied van de stichting is ingedeeld.

Voor deze functie is vereist:

- een academische of hogere beroepsopleiding;
- goede contactuele en organisatorische capaciteiten;
- ervaring op een of meer van de hierboven genoemde terreinen.

Aanstelling zal geschieden, afhankelijk van leeftijd, ervaring en bekwaamheid, in de rang van hoofdcommissie.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het Bestuur van de Stichting Samenlevingsopbouw Oostelijk Mijngedebied, Corlovaalstraat 30, Heerlen. Nadere informatie kunnen telefonisch worden ingewonnen: tel. 045-710988.



R.K. VERENIGING MOEDERSCHAPSZORG HEERLEN

vraagt voor de **couveuse-afdeling** parttime

verpleegkundigen

voor de avond- en/of nachtdienst.

- Het diploma A nieuwe stijl of oude stijl + kraamantekening is een vereiste.

Daarnaast vragen wij voor diverse afdelingen enkele

ziekenverzorgsters

Sollicitaties te richten aan de geneesheer-directeur, Zandweg 180, Heerlen. Telefoon (045) 410990.

ST. ELISABETH KLINIEK HEERLEN

Apotheekhoudend huisarts te Kerkrade-West vraagt per 1 maart

APOTHEKERSASSISTENTE

Geen avond- of weekenddienst. Brieven onder no. 3785 b.d.

STICHTING BEJAARDENCENTRUM BUNDERHOF GELEEN

vraagt voor haar huis van ± 160 personen voor zo spoedig mogelijk

gediplomeerd huishoudkundige voor inrichtingen

in verband met huwelijk van tegenwoordige kracht

★ Liefst ongehuwd. Leeftijd tot 35 jaar.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: Stichting Bejaardencentrum Bunderhof, Europalaan 2 Geleen

HERHAALDE OPROEP GEMEENTE MAASTRICHT

In de Sociale sector van de Afdeling Algemene Dienst en Kabinet ter Gemeentesecretarie kan worden geplaatst

een administratieve medewerker

waarvan verwacht wordt, dat hij een zeer ruime belangstelling heeft voor de sociale aangelegenheden in de ruimtelijke zin, en het welzijnswerk, waaronder o.m. begrepen wordt het jeugd- en jongerenwerk.

Vereist: a. middelbare schoolopleiding, b. diploma Gemeente Administratie I, c. diploma M.S.A.

Degene, die reeds in het bezit is van één der onder b. en c. genoemde diploma's, doch reeds ver gevorderd is in de studie voor het andere diploma, kan eveneens solliciteren.

De salariering zal afhankelijk zijn van leeftijd, bekwaamheid en ervaring.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties, uiterlijk 1 februari a.s., te richten tot Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Directeur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 46, Maastricht.

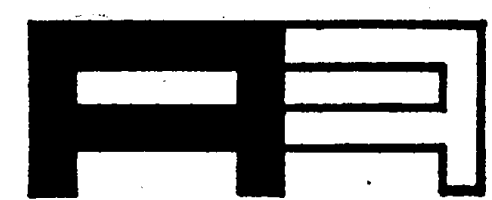
In de Hinkerbouwenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Sollicitatie Sociale sector A.D.“.

Wij vragen:

1 LEERLING TEGELZETTER 1 HALFWAS TEGELZETTER

Sollicitatie te richten aan: Bouwcoördinatie H. C. Adriaens Spoorring 38, Heerlen.

BUNGALOWS LANDHUIZEN ONTWERPEN EN BOUWEN ALL-IN



Bouwcoördinatie H. C. Adriaens SPOORSINGEL 38 HEERLEN - TEL. 719834-719462

SCHILDERWERKEN v.d. LAAR TREEBEK B.V. vraagt op korte termijn

EEN ERVAREN UITVOERDER

voor grote utiliteitswerken.

In aanmerking komen alleen die personen die kunnen aantonen dat ze reeds als zodanig werkzaam zijn geweest. Degene die solliciteert moet zodanig administratief onderlegd zijn dat hij aan de hand van een werkbegroting, de calculatieafdeling en de loonadministratie al de gegevens kan verstrekken die nodig zijn voor een goede begeleiding van het werk, waartoe behoort productieve verantwoording en kostenbewaking.

Uitvoering met de hand. Sollicitaties te richten aan: Schildderwerken v.d. Laar, Treebeek B.V., Trichterweg 137, Treebeek.

Fa. J. A. Lagros

Scheeprep. en Montage Kantoor Groenstraat 190A, Geleen, tel. 04494-7520

vraagt voor direct:

a. ZELFSTANDIGE LIFTMONTEURS

b. (ELEKTR.) KRAANMACHINISTEN

of zij die enige ervaring hierin hebben.

Aanmelden vanaf heden op bovengenoemd adres van 9.00 - 13.00 uur.

Gevraagd voor maand. inlassowerk als bijverdiensten

net persoon

woonachtig in Heerlerheide.

Brieven onder nummer H 3863 LD Hoesbroek.

DEKZEILEN

8 x 9 mtr.

te koop en te huur onder gunstige huurcondities. Weustenraedstraat 45, Hoesbroek, tel. 045-213851.



Wij wensen in contact te treden met kandidaten voor de functie van

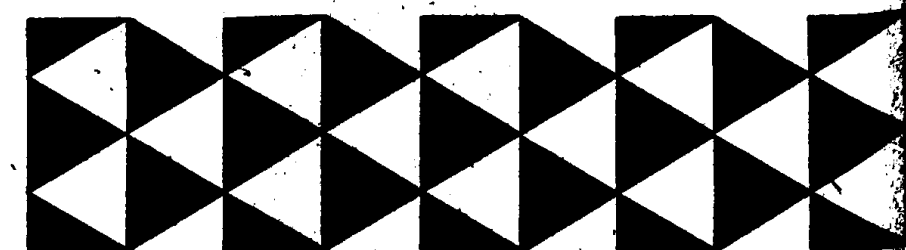
directiesekretaresse

Wij denken daarbij aan een representatieve persoon niet jonger dan 28 jaar, die een middelbare school heeft genoten en in het bezit is van een Schoevers directiesekretaresse.

Gedagden dienen een ruime ervaring te hebben in een soortgelijke functie en zullen in staat moeten het directiesekretariaat zelfstandig te beheren.

Voor deze belangrijke vertrouwensfunctie zal het geheel in overeenstemming zijn met de hoge eisen die door ons worden gesteld.

Belangstellenden, die aan de bovengenoemde voorwaarden voldoen, worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie te richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, Basen 22, te Maastricht.



KUNSTHARSFABRIEK SYNTHESSE N.V. te Bergen op Zoom — deel uitmakend van het Akzo-concern.

De officiële naam van ons bedrijf geeft in wezen reeds aan wat Synthese produceert. Kunsthars is echter een algemene benaming voor de zeer gespecialiseerde producten die ons bedrijf vervaardigt. Synthese kent een grote verscheidenheid van producten die voor stuk zijn afgestemd op de uiteindelijke toepassing. Anders gezegd: harsen zijn voor de vervaardiging van huishoudelijke en industriële producten, lijmen en polyesthconstrukties.

Wij vragen voor onze laboratoria een

medewerker evaluatielaboratorium

(HTS'er Fys./Chem. techniek).

Uitgaande van kunstharsen, die voor dit doel in het produktontwikkelingslaboratorium worden vervaardigd, moet hij zelfstandig met assistentie van enkele laboranten, de productevaluatie kunnen uitvoeren. Hij dient de onderzoeksresultaten te kunnen interpreteren en op grond daarvan mede richting te geven aan de produktontwikkeling. Intern onderhoudt hij contacten met research-chemici en extern met de hoofden van toepassingslaboratoria van de op het betreffende terrein werkzame divisiebedrijven in binnen- en buitenland. Hij dient daartoe naast een goede kennis van Engels en Duits ook goede contactuele eigenschappen te beschikken. Leeftijd: 25-35 jaar.

twee laboratoriumchefs

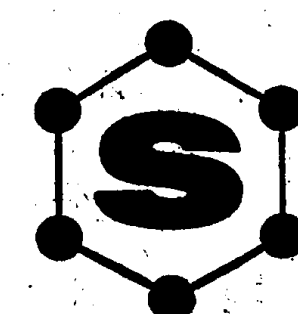
(HTS'er Chemie of gelijkwaardig)

De laboratoriumchef leidt een nieuwe produktontwikkelingsgroep en stuurt op inventieve wijze de voortzetting van het onderzoek op grond van resultaten, door de evaluatie-afdeling en de divisie laboratoria aangegeven. Uit het bovenstaande volgt dat hij intensief contact onderhoudt met research-chemici en extern met hoofden van evaluatielaboratoria. Schriftelijke rapportage geschiedt in het Engels. Leeftijd: 25-35 jaar.

enkele laboratorium-assistenten

(HBO-A'ers of gelijkwaardig)

Zij kunnen een plaats vinden in de researchafdelingen en op het analytisch laboratorium. Voor dit laatste is ervaring met I.R. - U.V. - G.L.G. gewenst.

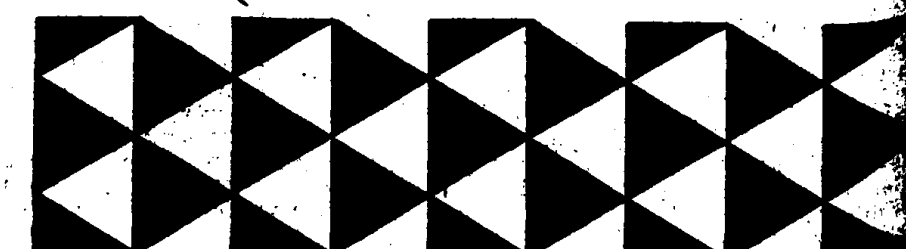


Sollicitaties te richten aan:

Kunstharsfabriek Synthese N.V., Ringersweg 5, Bergen op Zoom, t.a.v. de afd. Personeelszaken.



bundelt de activiteiten van meer dan honderdvestigingen in de hele wereld. Deze fabrieken garanderen een scala van producten: vezel, nylon en glas, kunststoffen, folies, synthetische rubber, zout, zwavel en kleine chemische producten, verven, lakken, lijmen, farmaceutische producten, cosmetica, kunststoffen producten en levensmiddelen.



TESKA International

KERKRAD-WEEST Wesselschestrade 14 Telefoon 045 - 411881 Wervij voor herenbovenleiding

vraagt voor haar STOPPERIJ

meisjes

van 16-21 jaar

die opgeleid willen worden voor

NOPSTER/STOPSTER

Sollicitaties te richten aan onze hr. de Koning op bovengenoemd adres mondeling of telefonisch.

Economisch Technologisch Instituut Limburg (E.T.I.L.)

vraagt voor afdeling Administratie en Kredieten (N.V. Industriebank)

assistent-bedrijfsekonoom

Zijn taak zal o.m. bestaan uit:

- het verzamelen van de financiële administratie van E.T.I.L. en Industriebank;
- het in teamverband medewerkers aan advisering, begeleiding en kredietbeoordeling van ondernemingen.

Gevraagd worden een goed zakelijk inzicht en enige geproefde ervaring in het bedrijfsleven, o.m. verkregen op een akkountantskantoor, organisatie-adviesbureau of in het bankwezen.

Opleiding: bij voorkeur S.P.D. of H.E.A.O.-diploma.

Salaris af naar gelang bekwaamheid, opleiding en ervaring tussen f 1800,- en f 2.800,- per maand. Goede sociale voorkeuren. Premie A.O.W./A.W.W. komt voor rekening van het Instituut. Opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.

Bemiddeling gratis. Individueel mogelijk.

Kandidaten dienen bereid te zijn zich te onderwerpen aan een psychologisch onderzoek.

Eigenhandig geschreven sollicitaties met uitvoerige inlichtingen en pasfoto te richten aan: de directeur van het E.T.I.L., St. Servaasklooster 39, Maastricht.

Chemische vezelindustrie had niet zo'n best jaar

WUPPERTAL, 15 januari. — Het tot het AKZO-concern behorende ENKA-Glanzstoff te Wuppertal, Westduitsland, heeft, evenals andere producenten van chemische vezels, een moeilijk 1971 achter de rug, en verwacht op korte termijn geen wezenlijke verbetering van het bestuur. Wel steeg de omzet (inclusief AKZO-Fabellat, Zwitserland en Erste Österreichische Glanzstoff) met het tot 3,1-miljard gld, waarmee de chemische vezel-divisie van het AKZO-concern voor haar rekening neemt. Ook de prijs is niet veel lager, maar zij bleef wel beneden de verwachting. Zij is, gezien de algemene situatie in de chemische vezel-industrie, misschien zelfs een succes te noemen, maar het bestuur in verhouding tot het geïnvesteerde kapitaal een onbevredigend.

De in 1972 dreigende stagnatie in de algemene economie en zelfs teruggang, concludeert het bestuur van ENKA, "dat wij er zowel in Nederland als in Duitsland slechter voorstaan dan in mei 1971".

De verbeteringen zijn niet voldoende om de mogelijkheden te overzien en daarom besluit Glanzstoff tot een reorganisatie in hoofdzaak gericht op het behoud van de

verder dan in 1971 gaande verlagen van investeringen.

Uiteenlopende resultaten

De produktengroepen hebben zeer verschillende resultaten opgeleverd: van verheugend tot onbevredigend. Polyamide (nylon) leed verliezen door concurrentie van vervangende produkten en ontstentenis van nieuwe toepassingsmogelijkheden. Sinds 1969 is hier het produktie-apparaat al onderbezet.

Diolen-garnen — de belangrijkste groep — leverde goede uitkomsten, totdat hij in november terugslag kwam. Tapijgarnen maakten betredende ontwikkeling door, evenals de sektor technische garnen; in de laatste sector, vooral in

garnen voor autobanden wordt gerekend op afzwakking.

Het zal — volgens het ENKA-bestuur — nog wel enige tijd duren voordat een einde is gekomen aan de overproduktie, al worden bijna nergens ter wereld nog nieuwe fabrieken in bedrijf gesteld. De concurrentie van Amerika zal na de devaluatie van de dollar verder toenemen, evenals die van andere produktielanden. Het middel bij uitstek om de resultaten toch op peil te houden, ziet ENKA in research en ontwikkeling van nieuwe produkten en variaties daarvan.

Gevaren

Een aantal produkten en onrendabele resultaten zijn vervallen, zoals de af. Texturering te Ouborg in België. De investeringen worden beperkt tot minder dan 300 miljoen (400) en het personeelsbestand, dat in 1971 al terugliep

met 2-duizend tot 48.700, zal in 1972 met ongeveer eenzelfde aantal worden vermindert.

Bedreigingen van een goede gang van zaken acht ENKA de economische en monetair onzekerheid, de toenemende staatsinvloed in Italië op de chemische industrie, waardoor de fondamente van de gehele EEG-markt worden ondergraven, en onzekerheid over het politieke beleid.

Dit beleid heeft al twee jaren de tekstielsector bezighouden met de vraag, of de heide bedrijfstak maar moet worden overgeheveld naar de ontwikkelingslanden, maar — aldus het ENKA-bestuur — dank zij onderzoek door deskundigen schijnt nu langzamerhand een in economisch opzicht realistische beoordeling aan te breken.

Ontslagen in Engeland

Het Britse chemieconcern ICI heeft aangekondigd, dat 350 man personeel bij zijn divisie chemische vezels zal moeten worden ontslagen. Het betreft het plotselinge wegvallen van de Amerikaanse vraag naar polyester-filament-garnen — een van de vele gevolgen van de devaluatie van de dollar. De voorraden van deze garnen zijn bij ICI ver boven het normale opgelopen. In juli 1971 werden bij deze afdeling van ICI al 1.450 van de 18-duizend werknemers ontslagen.

BEDRIJFS-LEVEN

AUTO'S

De Sovjetunie heeft bekendgemaakt dat de tweede produktielijn in het automobielfabriek-complex te Togliatti in gebruik genomen is. Hierdoor zal de jaarlijkse produktie van de Russische overgeheveld naar de ontwikkelingslanden, maar — aldus het ENKA-bestuur — dank zij onderzoek door deskundigen schijnt nu langzamerhand een in economisch opzicht realistische beoordeling aan te breken.

De automobielfabriek werd aangelegd met de financiële en technologische steun van de Italiaanse Fiat-fabrieken. Volgens het Russische partijorgaan Pravda zal tegen het einde van dit jaar het fabriek-complex te Togliatti een derde produktielijn in gebruik worden genomen.

KUNSTMEST

Het Franse Zuid-Chemie in Zeewu-Vlaanderen (Pechiney) gaat zijn capaciteit voor aluminium-sulfaat verdubbelen tot 80-duizend ton per jaar en zal daardoor de grootste producent van dit produkt in Europa worden. De afzet van meng-kunstmeststoffen steeg in 1971 met 25 pct tot 140-duizend ton, nadat Zuid-Chemie de binnenlandse verkoop daarvan zelf ter hand heeft genomen.

Voor dubbelsuperfosfaat wordt in het komende jaar slechts een geringe produktiestijging verwacht, evenals voor enkel superfosfaat. In de zwavel- en fosfor-zuur-fabrieken boekte Zuid-Chemie technisch tegenvallers.

ZWOLSMAN

De gemeente Den Haag en twaalf grote institutionele beleggers hebben een consortium gevormd, dat thans bezig is de Haagse eigendommen van Exploitatiemij Scheveningen (EMS) van Reinder Zwolsman over te nemen. Binnen een maand denkt men deze transactie rond te hebben. De bezittingen

gen waar het thans om gaat betreffen het Kurhaus, de Pier, het Circustheater, het Grandhotel, het casino, het Kurhaus, op erfgoed staat, het Palace-hotel, de Galerie Houtrust (op erf-pachtgrond) en een groot aantal flats. Het is de bedoeling dat het nieuwe consortium nieuwe plannen ontwikkelt voor een modern Scheveningen. Het is algemeen bekend dat het de EMS de laatste jaren financieel slecht gaat. Algemein tijd is de EMS bezig overname vast goed af te stoten, vooral in de horecasector.

BIER

Heineken's bierbrouwerijen Maatschappij NV heeft in het boekjaar 1970-1971 een winst behaald van f 57,5 mln (v.j. f 46,7 mln) de winst per aandeel bedroeg f 12,24 (v.j. f 10,23). Voorgesteld zal worden over 1970-1971 een dividend van f 2,50 te betalen. Het dividend is constant uit te keren van f 3,50 per aandeel van f 25,- en een uitkering te doen van 10 pct in aandelen ten laste van de aflossingsvoorziening van de maatschappij met aandelen.

REPRO

De autonome omzetting bij Océ van der Grinten NV (de omzet exclusief die van de in 1971 verkregen bedrijven) heeft in het per 30 november 1971 geëindigde boekjaar bijna 12 pct bedragen. De omzet van de nieuw verkregen bedrijven meegenomen, kan de totale omzetting uit op ruim 15 pct. De geconsolideerde omzet is hiermee f 355,- mln gepasseerd, aldus heeft de directie in het nieuwjaarsboekje aan het personeel bekendgemaakt. Over de winstontwikkeling over 1971 konden nog geen exacte gegevens worden verstrekt. Wel werd medegedeeld dat de netto winst (na eliminatie van de eenmalige kosten verbonden met de overname van de nieuwe divisies) waarschijnlijk nauwelijks lager zal zijn dan die over 1970. Dit komt overeen met de verwachtingen, die na het derde kwartaal werd uitgesproken. De voornaamste cijfers over 1971 zullen op 3 februari gepubliceerd worden.

CARAVAN

Nederland bezit, naar verhouding met het aantal inwoners, de meeste caravans ter wereld: 12 op elke 1000 inwoners. De Engelsen, die 1971 het aantal werden voorbijgestreeft. Op 1000 inwoners heeft Engeland er ongeveer tien. En het einde is er nog lang niet, zo voorspelde de voorzitter van de caravan-afdeling van de RAI, F. de Witte, zaterdag 29 januari open: zijn organisatie weer de jaarlijkse caravanfeest-organisatie, de 66ste, en weer groter dan de vorige. Het afgelopen jaar is het Nederlandse caravanpark — waartoe in 1929 de eerste aanzet werd gegeven, toen de architect Hausbrandt de eerste Nederlandse caravan bouwde, onder bij de 2 comfortabel naar Spanje wilde rijden — gegroeid tot 157.000 stuks. Dat was 27.000 meer dan een jaar tevoren. In 1957 telde Nederland nog maar 2600 caravans.

Toeristenbelasting: van kwartje tot rijksdaalder

DEN HAAG, 15 jan. — Het aantal gemeenten dat toeristenbelasting int stijgt snel. Vooral het laatste half jaar was het onderwerp een vast punt op veel agenda's van gemeenteraden. Toeristenbelasting is inmiddels al een feit in:

— SCHOORL. Per jaar moet voor een sta-caravan f 145,- betaald worden. Huisjes doen f 105,-, tenten en mobiele caravans f 60,-, bedden in hotels en pensions f 25,- en gemeubelde vertrekken per bed f 30,-.

— SCHIERMONNIKOOP. Kosten voor nacht: een kwartje. Kinderen betalen 4 jaar zijn vrij. De belasting is de bootreis inbegrepen. Het weg naar de woonplaatsenbelasting en de bootreis zijn hiermee vervallen.

— TERSCHELLING. Aan de boot te betalen: f 2,50 per persoon. Kinderen half geld. Groepsleden: twee kwartjes.

— ZUIDWEST DRENTHE. Volgens besluit van het recreatiechap kost hier een tent of caravanplaats f 10,- per jaar. Tarieven voor hotels, pensions, zomerhuisjes e.d. volgen nog.

— LUYKGESTEL. Toeristen betalen per nacht twee kwartjes. Kampeers ook. Onder twaalf jaar gratis verblijf.

— EDE. Kwartje per nacht.

— VALKENISSE. Ook hier een kwartje per nacht. De gemeente omvat tevens de badplaatsen Zoutelande, Breezerveer, Dijkshoek en Koudekerke. Ook in die plaatsen geldt dit tarief.

— BERGEN. Iedere overnachting betaalt hier dertig cent belasting.

— VALKENBURG. Veertig cent per nacht voor kampeers zowel als voor hotel- en pensionsgasten. Er bestaat al een regeling dat hotel- en pensionsgasten vanaf de zevende dag een kwartje per nacht betalen.

— EPE. Overnachting: een kwartje.

— DOMBURG. Een kwartje per nacht.

— LOON OP ZAND. Personen boven de 6 jaar betalen een kwartje per nacht. Ook in het tot deze gemeente behorende Kaatsheuvel.

— VRIELAND. Vrielandgangers betalen f 2,50. Kinderen van 4-9 jaar: f 1,25.



N. DE ROOIJ
...onwenselijke zaken...

Kleuters zijn vrij. Groepsleden: 50 cent. Een beslissing over toeristenbelasting wordt binnen afzienbare tijd genomen in: VAALS, Ameland, Baarle Nassau, Borse, Amsterveld, Appelter, Odoorn, Callantsoog, Noordwijk, Apeldoorn. Het recreatiechap Voluwe zal eveneens nog een beslissing nemen. Steeds meer Nederlandse gemeenten

gaan over tot invoering van een toeristenbelasting. Naar het heet zouden uit deze gelden toeristische voorzieningen betaald moeten worden. In werkelijkheid is de opbrengst van een dergelijke belasting in veel gemeenten bestemd voor andere doeleinden.

Nu de gemeenten volgens de regering door belastingheffing zelf hun inkomsten moeten vergroten is de toeristenbelasting plotseling bijzonder populair geworden bij de gemeentebesturen. Deze mening wordt echter niet gedeeld door de bij het toerisme betrokken partijen. Met name Reccon (Verenigde Reizende Ondernemers), de Nederlandse Kampeerraad, de meeste plaatselijke VVV's en niet in de laatste plaats het Nationaal Bureau voor Toerisme vinden de toeristenbelasting een slechte zaak. Men is bijzonder bang, dat deze toeristenbelasting — naar het model van de Duitse en Zwitserse Kur-Tax — steeds nieuwe "aanpassingen" zal krijgen. De eenheid in het beleid zou volkomen verloren gaan en het is bovendien niet uitgesloten dat de tarieven, die veelal willekeurig zijn vastgesteld, ook onderhevig zullen zijn aan willekeurige verhogingen als de gemeentekas een tekort zal laten zien.

ONWENSELIJK Om deze en tal van andere redenen noemt de adjunct-directeur van het Nationaal Bureau voor Toerisme, de heer N. de Rooij, het systeem van toeristenbelasting een "onwenselijke zaak". Hij vindt het onbegrijpelijk dat er nooit felle protesten zijn gehoord van de betrokken organisaties.

Nu het verschijnsel toeristenbelasting er echter is en zich naar het zich laat aanzien niet meer laat stoppen, moeten we er mee leren leven, meent hij. Nu protesten niet meer helpen ziet hij een andere taak: "We moeten zo snel mogelijk de koppen bij elkaar steken om te kijken, wat we nog kunnen doen. Met de Vereniging van Nederlandse Gemeenten zouden we aan een ontwerpverordening moeten werken, die door iedere gemeente gevolgd zou moeten worden. Daarin kun je dan ook rekening houden met de gevaren van de toeristenbelasting en de problemen die de invoering met zich meebrengt". De uniformiteit in de maatregelen van de verschillende gemeenten is nu volkomen zoek volgens de heer De Rooij.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIVE AANDELEN

AKZO	63,9	65,20
Alb. Bank Nederl.	273,00	271,00
AMRO-bank	58,00	58,00
A'dam Rubber	37,00	37,00
Del. Mij.	102,50	104,20
Dordtsche Petrol.	716,50	711,00
idem 7% pr.	712,00	706,00
Heineken's bel. & beh.	228,00	227,00
Heineken's Bier	236,40	233,80
HAL	61,10	60,50
Hoogovens	90,00	89,50
HVA	72,50	72,90
KLM	122,50	119,50
Kon. Petr.	115,00	114,00
KNSM	114,00	114,50
Nat. Rederl.	67,00	67,00
Phs. v. Ommeren	273,00	273,00
Philips	37,30	37,60
Robeco	229,60	228,90
Rolnic	169,40	168,50
Scheepsv. Unie	74,00	74,10
Unilever	119,00	118,80

OBLIGATIES

Staatsleningen		
Nederl. 23-1-69	8	103,30
idem 15-1-71	8	102,80
idem 7-1-69	8	103,60
Nederl. 1971-96	7 1/2	101,60
idem 69	7 1/2	100,50
idem 66-1	7	97,10
idem 66-1	6 1/2	92,50
idem 66	6 1/2	93,00
idem 67	6	88,70
idem 65-1	5 1/2	90,50
idem 64-1	5 1/2	87,70
idem 64	5	85,00
idem 58	4 1/2	88,10

x laten
e ex dividend
c ex claim
a gedaan en bieden
b gedaan en laten
b bieden

Converteerbare Obligaties

AKZO	4 1/2	83,70	82,30
AMRO bank	5 1/2	105,75	104,25
Borsumij	3 1/2	95,00	97,00
Cleaverij	7 1/2	132,00	132,00 b
Geld. Pap.	8 1/2	99,50	99,60
Geld. Tielens	8 1/2	99,00 b	99,00
Gist Brocades	5 1/2	90,00	89,70
v.d. Grieten '69	6 1/2	100,00	104,00
Hoogovens	5 1/2	85,00	84,50 1
KLM	5 1/2	89,50	88,50
Meelf. Ned B. '66	6 1/2	94,00 b	94,00
Philips '70	6 1/2	97,10	97,30
Ph. Glouff. fab.	4 1/2	88,25 b	88,15
Ver. Glas	7	108,00	108,00

AANDELEN

Bank-Cred. Verzek.

AMEV n.r. cert.	91,70	91,00
AMFAS-groep cert.	f. 101	80,00
Ass. C. St. R'dam	67,20	77,70
Autobank	91,50	90,50
Delta-Lloyd cert.	f. 80,10	139,00
Erste Ned.-Nijlmi c	124,50	124,90
Kas Associatie	63,50	64,50
Mees en Hope	117,00	116,80
Ned. Credietb. a	38,20	38,00
Ned. Middelenb. b	115,00	115,00
Scheepsv. bank	f. 122,00	122,50
Friesch-Groep. Hyp.	B. 414,50	448,00
Westl.-Utr. Hyp. Bank	B. 249,00	244,00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	234,00	234,50
Albert Heijn	164,00	163,50
Alg. Hand. Ont. Goed	145,50	147,50
Alg. Vrucht. Imp. Mij	165,00 b	165,00
Amalg. holding f	20,40	40,00
Auto-Droogdok Mij	143,00	142,00
Auto-Indust. R'dam	52,20	51,80
Auto-Indust. Nedam	Gr. 52,20	51,80
B.A.M. Ver. Bedr.	84,00	85,50
Batenburg	234,50	233,00
Beek A.L.V.	99,50	99,00
Beers' Zonen	260,00	258,00
Beto B.	135,00	136,00

Begemann Mach.	115,00	116,00
Bensdorff Intern.	285,00	284,00
Bergius Papu	138,00	135,00
Berkels Patent	208,00	210,00
Bludenz-Wilink	52,00	50,00
Boer Drukk. Uitgev.	277,00	280,00
Bols Lucas	137,00	135,00
Borsumij-Wehr	400 197,80	197,50
Bols Kalks WM-f. 10	87,90	87,70
Bank-onroer. zaken	390,00	385,00
Braat Bouwstoft	210,00 b	210,00
Broed. Vast Goed	—	221,00
idem Ver. Bedr.	nrc	219,00
Broed. V. Goed nrc	328,10	330,60
Broed. V. Bedr.	nrc	328,00
Bühmann-Tetterode	55,50	56,00
Calve	nrc	88,15
Calve Deft. nrc	772,00	770,00
idem 6 1/2 p. w. d. nrc	132,20	133,50
Centr. Suikermij	434,50	429,00
Cetelec Hand-Ind.	192,00	192,00
Chanolet Unie	152,50	152,50
Chauv. Key & Kram	74,50	74,90
Crane Nederland	137,00	138,00
Dagba	160,00	160,00
Desseaux Tapit	69,50	68,50
Dijkers & Co.	74,50	73,80
Dorp & Co.	173,00 b	173,5 b
Dreitsch-Oversis	H. 143,20	142,00
Delta-Water	137,00	138,00
Duker Apparaten B.	81,00	78,00
ECONOSTO	44,00	42,20
Elseviers Uitg. Mij.	414,50	414,00
EMBA	149,00	151,00
Enkes	130,00	130,00
E.N.O.T.	258,00	255,00
Europe Waterwerk	350,00	350,00
Europe Hotel	350,00 b	330,00 b
Figge Haarlem Mach.	—	31,10
Fokker	860,00	860,00
Ford	75,00	74,50
Furness f 20	75,00	74,50
Geld. Papier	80,00	79,90
Grinten Venlo	183,00	178,00
Geld. Tielens	32,00	31,20
Gero Nat. Bez. c.	89,50	89,80
Giesse de Noord	128,50	128,50
Gist-Brocades	50,20	50,00
Goudmit Ed.	—	—
Grasso's Machines	98,00	98,00
Scheepsv. bank	f. 122,00	122,50
Grosmetderij K. ned.	59,50	59,00
Hagemeyer & Co.	116,00	116,70
Halberg Machines	81,00 b	81,00 b
Hatema-Textorp.	168,00	169,90
idem 5 pct p. w. d.	98,50	98,50
Heilingsma	265,00	265,00
Hero Conserven	181,00	180,00
Hoek's Machines	561,50	561,00 b
Holec	134,00	133,00
Holl. Beton Groep	71,00	71,50
Homburg B.	78,50	79,90

Hoogenbosch Schoen.	162,00	163,70
Hoozenstraat Cons.	87,50	87,50
Hoozemeyer Za.	118,00	—
I.H.C.-Holland	400,00	400,00
Industrie Mij.	197,00	191,00
IBB-Kondor ar.	93,00	93,00
Interlas	455,00	469,00
Internatio-Mueller	34,50	34,60
Int. Gewap. Beton-B.	531,00 b	535,00 b
Inventum	169,00	168,50
Javanapolsky	74,50	73,10
Kemo Corseil	130,00	132,50
Kempens & Begeer	55,00	—
Key Hout	227,00	226,00
Klen. Suikerkwerk	210,00	216,00
Kloos & Zn	149,00	152,00
Kluwe Gelatine Mij.	174,00	173,50
KBB (Buenkorf Beh.)	80,30	80,70
KBB (id.) 6 1/2 cum pr.	16,80	17,20
K.F. v. Alex Adam	—	121,00
K.N. Papier Maast.	119,80	—
K.N. Textiel Unie c	29,50	29,80
Koudijs Voeder nrc	89,00	88,30
Krasnapolsky	46,50	46,50
K.V.T. Tapuit	230,00	228,00
Kwatta Chocolade	141,00	141,50
Landré/Glunderman	132,00	—
Leidsche Wolspin.	261,00	260,00
Leidscheve	224,00	224,00
Lijndt	47,70	48,00
Lime-Gelatine Delft	92,00	92,50
Macintosh Stein	92,80	92,00
Matubel	49,00 b	51,00 b
Meel Ned. Bakkerij	193,00	193,00
Mees' Bouwmat. B.	75,00 b	75,00 b
Meulaverp B.	284,50	284,00
Meteoor Beton	364,00	—
Molukse Handel	21,20	242,00
MOSA Maastricht	67,00	66,80
Mulders Fabr.	88,00	89,00
Minbouwk. Werk. cv	238,00	237,00
Nardden Ch. en N.C.	62,50	63,00
Naef Gebr.	95,00	100,00
Nedap Apparaten	227,00	225,50
Nederhoort v.Bedr.	54,00	54,50
Ned. Bontwerf	124,00	125,50
Ned. Dagblad Un.	139,00	139,50
Ned. Gierstoft	239,00	239,00
Nelle Wet. v.	289,50	290,50
Netam B.	78,00	78,00
Nieaf	74,00	73,00
Nierstraz	—	167,00
Nord. E.R.C. Houth.	187,00	180,00
Nord. N.C.	130,00	130,00
Nutricia N.R.O.	341,00	340,00 b
Nyma	25,00	25,00
Nijverdal I. Cate	74,00	74,00
Overzeese Gas	74,80	74,90
Omsen & Koppel	240,00 b	240,00 b
Ovink	150,00	166,00
Pakhoed Hold. nrc	92,10	92,80
Palemboeng Ch.	80,00	80,00



PERSONEEL opleiding promotie



GEMEENTE HEERLEN

Bij de Gemeentelijke Geneeskundige en Gezondheidsdienst zijn op korte termijn een tweetal vakante functies te vervullen.

A. Bij de afdeling Ambulance-vervoer en E.H.B.O.:

EEN COÖRDINATRICE AMBULANCE-VERVOER

Deze functionaresse heeft tot hoofdtaak het in teamverband verrichten van organisatorische werkzaamheden m.b.t. het regelen van ritten, uit te voeren door ambulances, voor het ongeval- en ziekenvervoer.

Deze taak wordt afgewisseld met een aantal administratieve werkzaamheden. Voor de vervulling van deze functie is het snel kunnen opnemen, verwerken en kopiëren van meldingen en gegevens, welke via telefoon en mobilofoon binnen komen, noodzakelijk, alsmede constructief samenwerken met enkele collega's.

Voorts is het bezit van het Mulodiploma en administratieve ervaring vereist, terwijl de leeftijdsgrens tussen 21 en 30 jaar ligt.

Het bezit van het E.H.B.O.-diploma strekt tot aanbeveling.

Salarisering: Afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd tot maximaal f 1200,- bruto per maand, exclusief 6 1/2 % vakantietoelage en de salarisverhoging per 1-1-1972.

De A.O.W.-premie komt voor rekening van de gemeente. Vrije dienstkleding, 5-daagse werkweek in dagdiensten van maandag t.m. vrijdag.

B. Bij de afdeling Administratie:

EEN MEDEWERKER ARCHIEF EN REGISTRATUUR

Afhankelijk van de op dit terrein verkregen kennis en ervaring zal de te benoemen kandidaat een meer of minder afgeronde taak in bovenstaande sektor worden toevertrouwd.

Het bezit van het diploma Mulo/Mavo is vereist. Eventuele kantoorervaring strekt tot aanbeveling.

Ook zij, die belangstelling hebben voor deze functie en bereid zijn de opleiding voor het diploma Archiefverzorging I te volgen, worden verzocht te reageren.

Leeftijd 21 jaar tot en met 25 jaar.

Salarisering: afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring wordt een salaris geboden tot omstreeks f 927,- bruto per maand, exclusief 6 1/2 % vakantietoelage en de salarisverhoging per 1-1-1972.

Sollicitaties kunnen tot uiterlijk 15 januari 1972, vóór 10.00 uur 's ochtonds, worden ingediend bij de afdeling Personeelszaken van de Gemeente Heerlen, Postbus 330, Heerlen.

SINGER FRIDEN DIVISION

Onze productiegroep Systems richt haar activiteiten op de verkoop van geavanceerde elektronische factuurmachines, ponsbandapparatuur, key tape systemen en office computers op de Nederlandse markt.

In verband met een belangrijke uitbreiding van onze activiteiten zoeken wij op korte termijn contact met een

systeem verkoper (rayon Limburg)

Voor deze belangrijke functie zoeken wij een kandidaat van 25-40 jaar die naast een opleiding op middelbaar niveau beschikt over inventiviteit en goede contactuele eigenschappen en die de ambitie heeft bij Friden een loopbaan op te bouwen als gespecialiseerd commercieel medewerker op het gebied van de administratieve automatisering.

Kandidaten, die in Maastricht, Sittard of Heerlen wonen, genieten sterke voorkeur.

Wij betalen (ook tijdens de opleiding) een uitstekend salaris en een aantrekkelijke omkasting. Overigens zijn er vooruitziende secundaire arbeidsvoorwaarden aanwezig.

Wie snel en serieus carrière wil maken en wil weten welke perspectieven hem bij Friden geboden worden, kan zich voor een nadere afspraak wenden tot de heer J. Grollman, branch manager van ons districtskantoor, Geldropseweg 15, Eindhoven, tel. (040) 111430.



SPAR afd. Zuid-Limburg

heeft in verband met uitbreiding van het aantal ambachtelijke slagerijen in Spar supermarkten plaats voor

GEDIPLOMEERDE SLAGERS

met ervaring in het slagersvak en met goede verkoopcapaciteiten.

Gegadigden gelieven schriftelijk te solliciteren naar

DIRECTIE H. BINDELS N.V. - FEDERIKSTRAAT 5
TE HOENSBROEK



MAASKABEL N.V.

BOSCHSTRAAT 20, BRUNSSUM

vraagt

a. MEDEWERKERS

voor de controle-afdeling.
Kennis van de electro-techniek strekt tot aanbeveling.

b. Vakbekwame DRAAIER

De werkzaamheden worden in drie ploegendiensten verricht. De aangeboden functies worden goed beloond (groot metaal).

Gegadigden kunnen zich wenden tot afd. personeelszaken van MAASKABEL N.V., tel. 045 - 251919 tussen 10.00 en 17.00 uur.

INDUSTRIEBOND N.V.V.

DISTRIKT XIV HEERLEN
Valkenburgerweg 28

nodigt al zijn leden, werkzaam in de

KLEINE METAALNIJVERHEID EN BOVAGBEDRIJVEN

uit voor een

VERGADERING

die op onderstaande data en plaatsen worden gegeven.

VENLO
17 januari, Venlonazaal, Hogeweg 10
HEERLEN
18 januari, Prot. Verenigingsgebouw, Dr. Poelstraat 18
SITTARD
19 januari, Hotel „de Kroon“, Markt 21
MAASTRICHT
19 januari, NVV gebouw, Dr. Schaepmanstraat 26

AANVANG TELKENS OM 19.30 UUR

Een districtbestuurder zal een uiteenzetting geven over de o.a.s.-onderhandelingen. Lidmaatschapskaarten meebrengen.



WERKPLAATS VOOR AANGEPASTE ARBEID BEEK (L.)

Wij zoeken voor directe indiensttreding

• SALES PROMOTOR

Hij moet over goede organisatie-capaciteiten beschikken. Auto wordt ter beschikking gesteld. Werkzaamheden liggen over geheel Nederland.

• VERKOPERS(STER)S

• EEN JONGE CHAUFFEUR (besteller)

Hij dient zijn materiaal goed te verzorgen en zijn werkzaamheden liggen over geheel Nederland.

Aanmelden o.a. zaterdag van 10-12 uur en van 14 tot 17.00 uur, Burg. Janssenstraat 67, Beek. Overige dagen op onze werkplaats, Hooftstraat 30 Beek (L.)

DE Z.O.L.- BEDRIJVEN TE HEERLEN

een toeleveringsbedrijf met een bezetting van ca. 1500 medewerkers op het gebied van o.a. metaal, hout, montage,

zoeken contact met belangstellenden voor de functie van:

administratief commercieel medewerker verkoopdienst

Onze gedachten gaan uit naar een jonge, bekwame en energieke medewerker, die de verkoopactiviteiten volledig kan ondersteunen. Zoals:

- administreren/registreren
- corresponderen
- verslagleggen
- opstellen bezoekplannen etc.

Om deze verantwoordelijke functie op de juiste wijze te kunnen vervullen, zijn ons inziens vereist:

- Middelbare opleiding en bij voorkeur afgerond met een technische beroepsopleiding;
- Goede administratieve, organisatorische en contactuele vaardigheden;
- Zelfstandig kunnen corresponderen, ook in de Duitse taal;
- Ervaring opgedaan op een verkoopkantoor;
- Leeftijd tussen 25 en 30 jaar.

Geboden wordt:

- Een functie met een grote mate van zelfstandigheid;
- Salaris afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd;
- De premie AOW komt voor rekening van de werkgever;
- Opname in het Alg. Burg. Pensioenfonds;
- Een gunstige ziektekostenregeling.

Sollicitaties binnen 10 dagen te zenden aan de Directeur van de Z.O.L. Bedrijven, Postbus 330 te Heerlen.

WE WERKPLAATS ECHT

(werkplaats voor aangepaste arbeid)
zoekt, wegens opvolging, voor haar administratie een

ADMINISTRATIEF ASSISTENTE

Gevraagd: — diploma MAVO of HAVO
— typevaardigheid gewenst
— belangstelling voor of ervaring in de boekhouding
— leeftijd tot 25 jaar

Geboden: — prettige, gevarieerde werkkring
— ruim salaris
— goede arbeidsvoorwaarden
— normale werktijden

Sollicitaties: binnen 14 dagen, uitsluitend schriftelijk en voorzien van recente pasfoto aan de directeur van de Werkplaats Echt, Aasterbergerweg 20, Echt (L.).

R.K. MIDDELBARE HANDELSAVONDSCHOOL HEERLEN

In januari beginnen onze éénjarige cursussen voor
**PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN
MODERNE BEDRIJFSADMINISTRATIE**
aantal lessen per week: 6. Lesgeld / 50,- per jaar. De kandidaten worden opgeleid voor de winterexamens.

Vrijdag 19 januari begint een nieuwe cursus
SPREKVAARDIGHEID ENGELS
(voor beginners)

SPOEDCURSUS ENGELS

De lessen worden gegeven in ons

VIDEO-AAC-TALENPRAKTIKUM

met behulp van video-recording, gesloten tv-circuit, enz. Lesgeld bedraagt f 15,- per maand (8 lessen per maand). De school wordt door het Rijk gesubsidieerd en staat onder Rijksinspectie. Voor zover plaats kunnen op enkele cursussen nog leerlingen aangenomen worden voor de vakken, Engels, Frans, Duits, Spaans en Italiaans.

De lessen spreekvaardigheid worden gegeven in de Nobelstraat 18, aanmelding dagelijks tussen 9 en 22 uur, de overige lessen worden gegeven in het Coriovaliumcollege, Klompstraat 30 te Heerlen. Aanmelden maandag, dinsdag, vrijdag van 18.30-22.00 uur bij de directeur, tel. 717052-713105

Uitzending naar Curaçao

STICHTING R.K. CENTRAAL SCHOOLBESTUUR OPENBAAR ONDERWIJS
EILANDGEBIED CURAÇAO

Een delegatie van genoemde Schoolbesturen verblijft in Nederland van: 17 t.m. 26 jan. te ROERMOND Hotel De La Station, Stationsplein 24 t.m. 26 jan. te UTRECHT Hotel Smits, Vredeburg 14 31 jan. t.m. 4 febr. te ARNHEM Hotel Carnegie, Stationsplein dagelijks van 10-12 en van 15-19 uur.

GEVRAAGD

V.W.O.-B.A.V.O.: Volledig bevoegd voor NEDERLANDS, ENGELS, WISKUNDE, DUITSE GESCHIEDENIS, AARDRIJKSKUNDE, BIOLOGIE.

M.A.V.O.: Hooftdekte met 1 of 2 bijakten (M.O.A. is 2 bijakten)

Bijakten, wetenschap, handelskennis, natuur- schetstekunde.

TECHNISCH ONDERWIJS: NI, N III, Nh, Nu, Na, Nb, Nc, M.O.-P.

A.V.O.: hooftdekte + engels en/of wiskunde.

B.L.O.: Hooftdekte met B.O.-akte
Specialisatie onderwijs dove kinderen L.O.M. en/of debielen hebben voorrang. Op bovengenoemde plaatsen en tijden zijn bij de delegatie alle gewenste inlichtingen te verkrijgen.

Onkosten verbonden aan een persoonlijke kontaktnamen worden gaarne vergoed. S.v.p. telefonische afspraak.

Algemeen kontakadres: Gasthuisweg 54 TILBURG. Tel. 32777.

FA. v. DEER
Gellenkirk
vraagt voor
projecten in
timmer
betontimmer
ijzervlech

Aanmelden
Dhr. Fran
Jos Klijnenlaan
Telefoon 9440

Grand AUT SHO van JONG GEBRUI AUTO

van
duizenden gulden
nieuwsprijs met ges
betaling

Een greep uit onze
Volkswagen K.
Ford Mustang
Citroën Dyane
Toyota Coupé
B.M.W. 2500
B.M.W. 2500
B.M.W. 2000
B.M.W. 1800
B.M.W. 2000
Audi 100 LS
Audi 100 S
Alfa Coupé
Alfa 1750 1500
Mercedes 280 S
Mercedes 280 S
Mercedes 220 D
Mercedes 200 Beam
Mercedes 220 S
Mercedes 190 Beam
Volvo 144 S
Citroën DS 21
Citroën Ami
Citroën Ami
Citroën Ami
Citroën Ami
Peugeot 504
Peugeot 504
Peugeot 404
Peugeot 404
Peugeot 504
Peugeot 504
Ford 2000 GT
Ford 2000 GX
Ford 1300 GX
Ford Capri 1300
Ford Capri 1300
Ford 20M 1800
Ford 17M 1800
Ford 12M 1800
Ford 12M 1800
Ford Cortina 1600
Ford Cortina 1600
Simca 1301 1500
Simca 1000 GL
Simca 1000 GL
Renault 12 TJS
Renault 16
Renault 16
Sunbeam Bagley
Sunbeam 1250 L
Sunbeam 1000 L
Opel Manta
Opel Kapitän
Opel Kapitän
Opel Commodore
Opel Rekord 1900
Opel Rekord 1900
Opel Rekord 1900
Opel Rekord 1900
Opel Kadett 1900
Opel Kadett 1900
Opel Kadett 1900
Opel Kadett 1900
Fiat 124 Coupé
Fiat 850 Sport
Fiat 850 Sport
Fiat 125 Special
Fiat 125 1600
Fiat 124 1600
Fiat 124 1600
Daf 55 1977
Daf 44 1977
VW Bestel 1900
VW 1300 1900
VW 1300 1900
VW 1200 1900
VW-Busjes 1900
VW-Busjes 1900
VW-Bestel 1900
VW Pick-Up dub.
VW Pick-Up dub.

Door tarief

Mercedes 190 1900

Mercedes 220 S 1900

Peugeot 404 1900

Vauxhall Victor 1900

Ford 12M 1900

Ford Cortina 1900

Fiat 1500 1900

Chevrolet Corvair 1900

Taunus 12M Coupé 1900

Volkswagen 1900

Volkswagen 1900

2 x Renault 8 1900

B.M.W. 1800 1900

motor defect

Taunus 1904

Volkswagen Variant 1900

Austin 1904

B.M.W. L.S. 1900

N.S.U. 1900

Austin 1900

Opel Kapitän 1900

Opel Kapitän 1900

Opel-Bestel 1900

Opel Kadett 1900

Opel Rekord 1900

Opel Rekord 1900

AUTOBEDRIJF

WELT

EN

CROME

Bijkaweg 20

GELEEN

Tel. 0404-5200

Esse-Tankstation

ONS MENU VAN DEZE WEEK:
Cocktail de Saumon-Consommé Olga - Toast Ibn Saud, Riz, Bananes, Pêches et Ananas - Glace Fantasia - Moecca
Inclusief glas wijn / 17.50

GRAND Hotel Café Restaurant VOSSEN
NIEUWEG 7 - TEL. 04406 - 3368 - VALKENBURG

OM 8 UUR PRECIES zijn wij allen in staat en bereid U, die een heerlijke avond verwacht te ontvangen.
Het is zo jammer, dat U allen nog niet weet hoe gezellig het bij ons bij kaarslicht dineren is. Jack Bruning en Willi Scheeren, blijven U tot na middernacht met Weense melodien en ook tijdens Uw dansje, verwennen.

Roermondse dakbedekkingen
ROERMOND - HEERLEN - MAASTRICHT
biedt zich aan voor alle soorten

DAKBEDEKKING
Roermondse dakbedekking, pannedaken, rubberdaken enz.
Wij werken ook voor particulieren.
Alle dakbedekkingen wordt een gunstige garantie gegeven. Tel. 04750-6822 of 04752-1293.

.....

Wonen met gezond verstand

Wonen met aluminium
Wonen met licht en comfort, met nooit meer schilderen en blijvende echtheid.
Wij wordt steeds meer aluminium toegepast voor deuren, puiken, hekwerken, zonweringen en gevels.

ALUMINIUMBOW N.V.
KRAAEDTSTRAAT 45, HOENSBROEK
Tel. 045-213851. Na 18.00 uur 045-717439.

ONZE SHOWROOM.
Van 14.00-17.00 uur.
Van 9.00 tot 17.00 uur.

HARRY MAAS
MODE-SCHOENEN

Speciale aanbieding
„Hush-puppies”
normaal 49.95
nu 24.95 - 29.95 Dames

„Sioux”
origineel handwerk
normaal 79.95
nu 39.95 Alleen dames

Model parenverkoop
in herenschoenen
41-42
normaal 69.95
nu 29.95 - 39.95

„Sioux”
origineel handwerk
heren-instapper
nu 29.95 - 35.95

Kinderschoenen
18-27
nu 12.95

Met spoed gevraagd:

30
beton-
timmerlieden

PETER ZIMMERMAN
Bismarckstr. 36,
AKEN
Tel. 0949-241-503964

tempo-team

Nederlands grootste Uitzendorganisatie (lid A.B.U.) vraagt voor uitzending als free-lance kracht in tijdelijke functies naar bij haar bekende bedrijven

Typistes
Steno-typistes
Administr. krachten
Telefonistes
Omgeving Sittard-Heerlen

Winkelbediende (mnl.)
Omgev. Maastricht

Typiste/ adm. kracht
(s dinsdags omgev. Merkelbeek)

tempo-team

Kantoor Sittard
Dr. Nolenslaan 99-2
tel. 04490-9387

Dagelijks geopend van 9.00-16.00 uur, vrijdag voor uitbetaling van 17.00-19.00 uur

's Zaterdags gesloten

Uitgewassen GRINDTEGELS in div. maten worden snel geleverd door betonfabriek gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045 nr. 213877 - bij station Nieuw-Lotbroek.

MERCEDES-BENZ
bedrijfswagendealer

Op korte termijn gevraagd, jongedame als **TYPISTE/TELEFONISTE**

Accuratesse en nauwkeurigheid zijn bepalend voor een eventueel dienstverband.
Salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding, bekwaamheid en ervaring.
Sollicitaties na telefonische afspraak op ons adres. tel. 04402-1645.

LIMBURGSE GARAGE BEDRIJVEN N.V.
Maarten Trompstraat 4 Elsloo

Binnenkort komt er in onze zaak een plaats vrij voor een

verkoopster

Mocht U hiervoor interesse hebben en U hebt kennis van naaimachines en modefournituren, dan willen wij graag nader met U kennismaken.

SCHLUPER'S NAAICENTRUM

PFAFFMODERETTE

Emmaplein 3, Heerlen
Tel. 045 - 712949

N.V. Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

BERICHT VOOR DE KLEINVERBRUIKERS

De huidige kilowattuurprijzen voor vastrechtstarief, te weten:

gewoon tarief 9,2 cent per kWh (excl. 4% B.T.W.)
bijzonder tarief 7,2 cent per kWh (excl. 4% B.T.W.)
nachtstarief 4,1 cent per kWh (excl. 4% B.T.W.)

alsmede voor krachtstarief zullen, in verband met de daling van de gemiddelde prijs van de gedurende het laatste half jaar ingekochte brandstoffen, worden verlaagd.

Deze verlaging bedraagt 0,2 cent per kilowattuur voor de eerste en tweede driemaandelijkse verbruiksperiode in 1972.

Indien de kilowattuurprijzen voor het tweede halfjaar, of voor de daaraan volgende perioden opnieuw dienen te worden aangepast als gevolg van wijzigingen in de brandstoffenprijzen zal dit tijdig in de dagbladen bekend worden gemaakt.

De kilowattuurprijzen bij vastrechtstarief worden thans:

gewoon tarief 9 cent per kWh (excl. 14% B.T.W.)
bijzonder tarief 7 cent per kWh (excl. 14% B.T.W.)
nachtstarief 3,9 cent per kWh (excl. 14% B.T.W.)

De levering van elektriciteit was tot dusver belast met 4% omzetbelasting. Met ingang van 1 januari 1972 zal over deze levering zoals bekend 14% omzetbelasting verschuldigd zijn.

De ingangsdatum van deze BTW-verhoging valt niet samen met die van verhoging de meeste driemaandelijkse verbruiksperiodes. Derhalve zal op de afrekening van de eerste periode in 1972 het gedeelte van de levering dat nog in 1971 heeft plaatsgevonden met 4% en het overige gedeelte met 14% BTW worden belast. Deze splitsing van het verbruik is per verbruikersgroep procentueel vastgesteld.

Maastricht, januari 1972
Prins Bisschopsingel 2
Telefoon 043-48888

MERCEDES-BENZ
bedrijfswagendealer

vraagt voor spoedige indiensttreding

COMMERCEEL-ASSISTENT

Wij zoeken een actieve jongeman voor in hoofdzaak administratieve werkzaamheden doch die daarnaast geschikt is initiatieven te ontplooiën bij de assistentie van het organisatorische bedrijfsbeleid. Gedacht wordt aan een dynamisch figuur, liefst met inzicht in de organisatie van autobedrijven die naast nauwkeurigheid en zelfstandigheid beschikt over goede contactuele eigenschappen en commerciële capaciteiten.

Wij bieden de juiste persoon een zelfstandige functie met goede vooruitzichten.
Salaris afhankelijk van opleiding, bekwaamheid en ervaring.
Sollicitaties met uitvoerige informatie uitsluitend schriftelijk.

LIMBURGSE GARAGE BEDRIJVEN N.V.
Maarten Trompstraat 4 Elsloo

Mevrouw G. de L.-B. te R.
"Te gek gewoon. Wij bieden ons zomerhuisje aan in zo'n rubriek-annonce van de krant. We willen namelijk een boot aanschaffen..
Eén rubriek verder wordt een kajuitachtje aangeboden. Diezelfde zaterdag nog hebben wij ons zomerhuisje verkocht en die boot gekocht.
Waar die krant al niet goed voor is."

Het dagblad is uw snelste kontaktdraad.

BALANS-OPRUIMING

Gothiek massief eiken bankstel met wollen kelim bekleed NORMALE PRIJS 1895.-	1495.-
4-zits bankstel groen, echt leer NORMALE PRIJS 1975.-	1595.-
4 medaillon stoelen bekleed met mohair velours antiek in frise of groen NORMALE PRIJS 1180.-	895.-
Grote ovale tuimeltafel NORMALE PRIJS 675.-	395.-
Massief eiken Windsor eethoek best. uit: 4 stoelen, tafel met tuimelblad. NORMALE PRIJS 675.-	498.-
Klassiek bankstel driezitsbank en 2 fauteuils in mohair velours antiek met losse kussens in gobelin met franje, zeer mooi (licht beschadigd). NORMALE PRIJS 2295.-	1795.-
Lodewijk XVI eetkamer bestaande uit: 1 dressoir 220 cm wortelnoten panelen NORMALE PRIJS 1495.-	995.-
Noten eetkamer 4 medaillon stoelen met streepvelours ovale tafel NORMALE PRIJS 1295.-	895.-
Empire eethoek noten, 4 stoelen met mohair velours plus tafel met tuimelblad (licht beschadigd). NORMALE PRIJS 1175.- EENMALIGE AANBIEDING	698.-
Wengé eethoek 4 stoelen met zwart kunstleer, 1 schuiftafel 120x80 NORMALE PRIJS 795.-	499.-
Massief eiken dressoir 270 cm breed met bordopzet, zeer apart. NORMALE PRIJS 1495.-	775.-
Dralon bankstel met franjes en losse kussens, driezitsbank en 2 fauteuils. NORMALE PRIJS 1675.-	1295.-

Dit is maar een kleine greep uit onze enorme collectie. Diverse slaapkamers, eetkamers, bankstellen, tapijten, glas- en overgordijnen en coupons met

KORTINGEN van 20 - 30 - 40 en 50%

schreurs meubelen
limbricht - molenstraat 10-14 - langs de grote weg
sittard-born - telefoon 04490-6961

parkeerruimte voor 250 auto's. iedere vrijdag koopavond tot 22.00 uur

GEVESTIGD:

E. J. H. M. NEU-SERVAIS
A. K. A. J. NEU
FYSIOTHERAPEUTEN

Inrichting voor heilgymnastiek, massage en fysiotherapie

Spreekuren: di: 18.00-19.00 uur; do: 18.00-19.00 uur; za: 11.00-12.00 uur.
Behandeling volgens afspraak.

KINSTEINSTRAT 16 - HEER-MAASTRICHT - TELEFOON 043-20416

Het bestuur van de stichting bijzondere sociale zorg St. Jozef te Roermond heeft bij het „wijkhuis de Kemp”, Keulsebaan 31 te Roermond, de mogelijkheid tot aanstelling van een

STAFFUNCTIONARIS VOOR GROEPSWERK

(VRL.) voor jeugdigen en volwassenen.

— Zij zal — tezamen met een mnl. functionaris voor het groeps-werk — zorg dienen te dragen voor de planning en uitvoering van groepswerkactiviteiten en leiding dienen te geven aan een corps van ca. 30 vrijwillig medewerkers.

— Binnen een stafbezetting van totaal negen vaste medewerkers (1 projectleider, 1 buurtwerker, 3 funct. maatschappelijk werk, 2 funct. groepswerk, 1 leidster peuterklas en 1 sociaal-administratrice) zal een eigen bijdrage gegeven kunnen worden aan de gezamenlijke taak: verbetering van de levenssituatie van de mensen, die gebruik maken van de diensten van de stichting.

— Regelmatige werkbegeleiding en supervisie zal worden verleend door staffunctionarissen van de provinciale stichting.

Opleiding: Sociale Academie (soc. cultureel of groeps-werk), MIKJel, of andere gelijkwaardige opleidingen;
Ook kandidaten, die deze opleiding nog volgen of in bezit zijn van J.L.O.-diploma kunnen solliciteren.

Salariëring: volgens de LOAC-salaris- en Rijkssubsidie-regeling.

Aanstelling: m.i.v. 15 maart 1972.

Intocht: bij de directeur van het wijkhuis, de heer J. Driessen (Tel. 04750-7539, wijkhuis) - (04750-9486, thuis).

Sollicitaties: Aan de secretaris van het bestuur, J. M. H. Crijns, p.a. Keulsebaan 31, Roermond.

"Ik kijk wel mooi uit voor ik adverteer. Straks wil iedereen hier komen."
De krant is koning.

Een publicatie van het Centraal Bureau voor Courantenpubliciteit

zomer

Familieplan-privéreizen

Maagneetreizen kunt u in uw omgeving alleen boeken bij de bovenstaande kantoren

HET REISBUREAU MET DE MEESTE SERVICE



sen vóór. Ridderhoefstr. 30
H'broek.

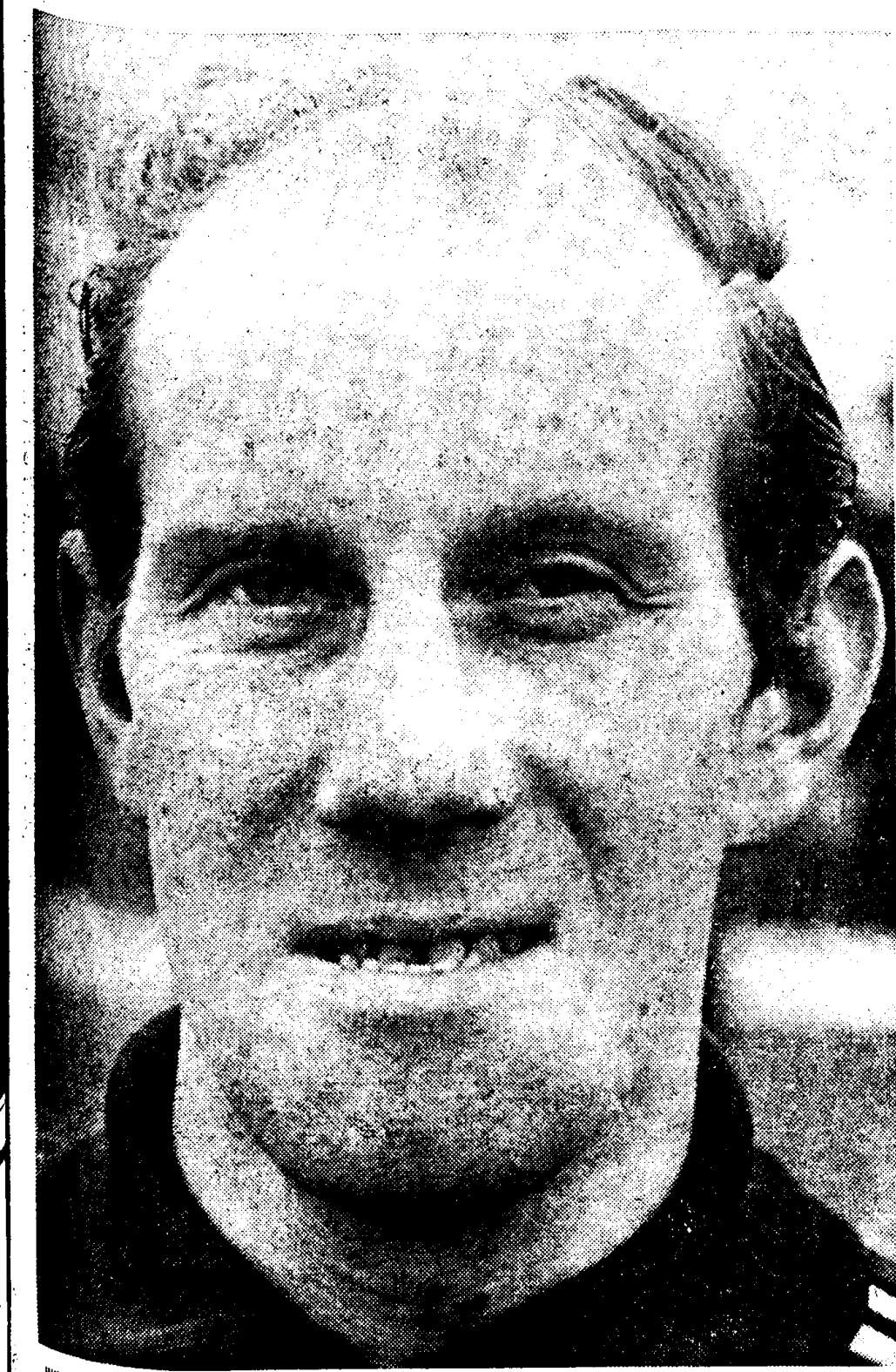
Heerlen, Spoorsingel 46-48. Tel. 045 - 717171

DICK
VAN DEN BERG
STEENWEG 60
SITTARD

HENS FISCHER

Iedereen knokt voor de ander.
Daarom staat de club zo hoog"

de bezielende „oude man" van Roda JC



„oude man", zijn ideaal bereikt: Roda JC betekent weer iets. Of dat van lange duur is? Dat is voor Fischer geen punt. Hij heeft, uiteraard met de anderen, de basis gelegd voor een doorbraak. De jongere garde zal dat werk moeten voltooien.

Speelt Hens Fischer ook volgend seizoen nog voor Roda JC? Er zal toch ooit een opvolger moeten komen voor de motor en slouwer, de drijver van de Kerkraadse ploeg.

Hens Fischer: „Ik doe mee zo lang ik iets prettier kan. Als we de huidige trainer houden, kan ik zeker nog een jaar of twee mee. Bij mij is het vooral een kwestie van conditie. Bij de heer Koolen ben ik wat dat betreft aan het juiste adres. Mijn eerste wedstrijd was Roda Sport-SSV in 1956. Ik heb op alle plaatsen gespeeld, behalve als keeper. De laatste vijf jaar ben ik libero. Eigenlijk is het maar goed dat ik geen fijne voetballer ben, anders had ik het nooit zo lang volgehouden."

De laatste maanden is er nogal wat lof voor Roda JC, voor de ploeg als geheel maar ook voor de individuele spelers en zeker voor de captain. Hoe verwerkt Fischer persoonlijk die lofuitingen?

„Er zit voor mij ergens wel een gevaar in, want je speelt met een heel elftal. Je moet het als ploeg maken. Toch geloof ik dat onze successen mij alleen maar stimuleren. Het drukt in elk geval niet. Ik heb geen complexen. Misschien ben ik wel een beetje bang voor een terugslag. Maar dat zou iedereen in onze positie zijn. Een terugslag kan altijd komen. Je kunt alleen niet voorspellen wanneer en hoe. Het is te hopen dat ze niet alle elf tegelijk een terugslag krijgen, maar hooguit een of twee. Dat wordt dan door de andere spelers wel weer opgevangen. Als een ploeg het goed doet, wordt er buiten het stadion de hele week over gepraat. Elke dag, tijdens het werk. Die groeiende interesse is natuurlijk fijn. Maar soms wordt het wel te gek. Ik zeg dan tegen mijn vrouw: kom, we stappen op, want nu is het mooi geweest."

Op welke plaats gaat Roda JC eindigen?

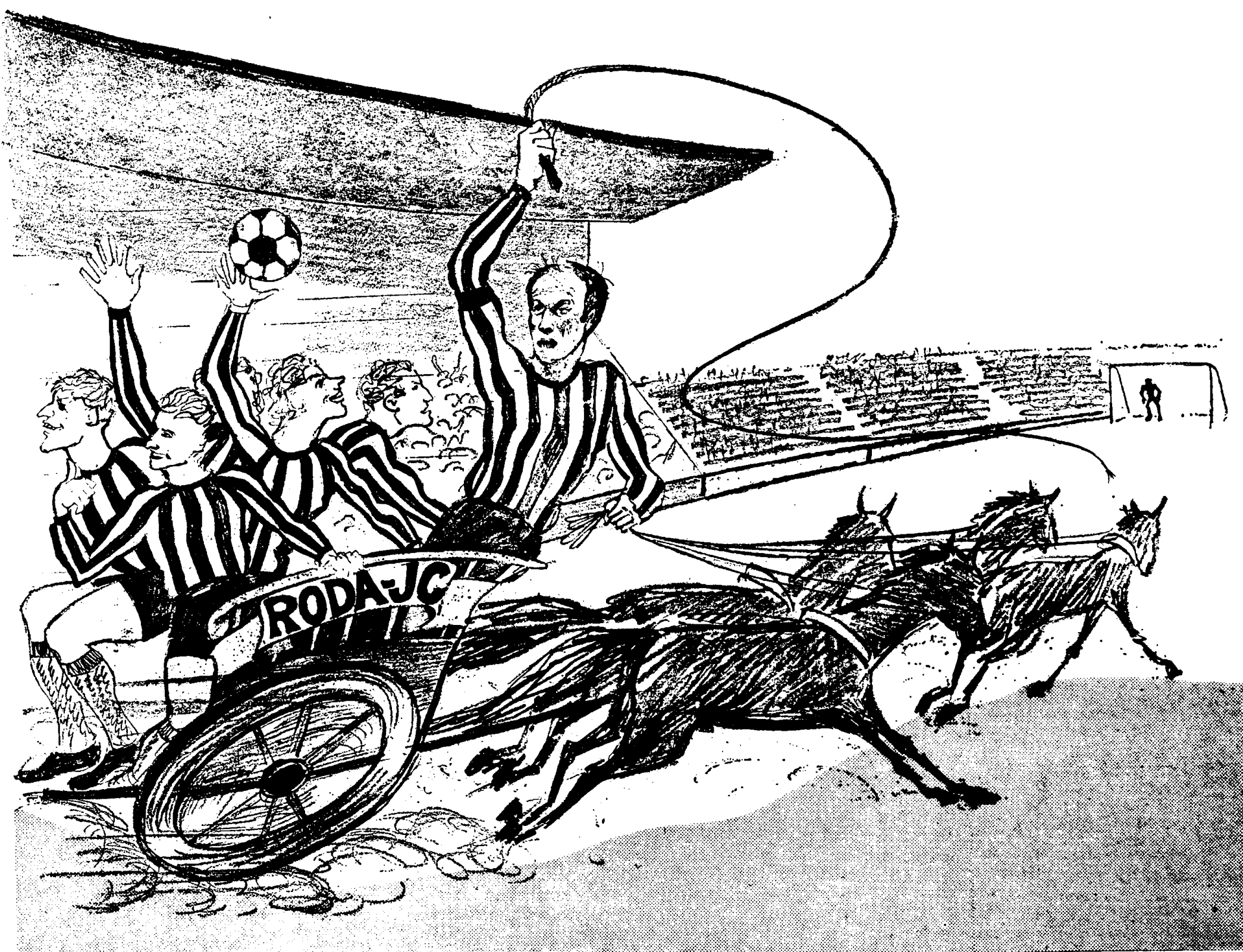
„Ik denk bij de eerste vijf. Dat zit er dik in."

Stel dat Roda JC bij de eerste vijf eindigt. Is die prestatie voldoende te evenaren of te verbeteren? Het publiek zal dat eisen.

„Ik geloof niet dat ons publiek in dat geval zal verlangen dat wij volgend seizoen kampioen worden of promovoren. De mensen weten dat dat niet in twee of drie jaar kan gebeuren. Het publiek redeneert: als er maar goed voetbal gespeeld wordt. Dan blijven ze komen."

Ziet Fischer nu al promotiemogelijkheden voor Roda JC?

„We proberen er het hoogste uit te halen. Of dat nu promotie is of iets anders. Als we drie wedstrijden verder zijn, weet je nog niets. Je hebt pas zekerheid als de laatste wedstrijd gespeeld is."



Kan Roda JC zich promotie veroorloven?

„Waarom niet? Ik heb genoeg eredivisieclubs gezien. Ik spreek nu van de laatste acht eredivisieclubs. Daar ligt het speelfeld zeker niet hoger dan in de eerste divisie. Neem onze bekerwedstrijd tegen NEC. Qua inhoud vond ik dat wij beter voetballen dan de Nijmeegse club. Verschillende spelers van NEC waren wel rustiger aan de bal. Dat heeft de doorslag gegeven. NEC was professioneler, maar wij waren als ploeg zeker niet de mindere."

Is het jammer dat Roda JC uitgeschakeld is voor de beker? Of is het juist beter, omdat bij Roda JC het accent ligt op het behoud van de hoge positie in de competitie?

„Ik vind het jammer dat we uitgeschakeld zijn. Anders waren we er toch niet aan begonnen? Competitie en bekeervoetbal, die twee kunnen goed samengaan. Het maakt geen verschil of je 41 of 43 wedstrijden in een seizoen speelt. We missen nu een goede gelegenheid om nog tegen een andere eredivisieclub te oefenen."

Heeft Hens Fischer nog wensen ten aanzien van de spelwijze van Roda JC?

„Ja. Ik persoonlijk zou graag één belangrijke verbetering zien. Wij moeten nog meer de gaten opvullen tussen de drie linies. We zouden het korter moeten houden. Verdediging, middenveld en aanval. Die moeten nog beter aansluiten."

Wat is je mooiste succes bij Roda JC, en wat is je, in je lange carrière, het meest tegengevalen? „Mijn grootste succes is de positie die we nu bereikt hebben. Dat had niemand verwacht. Maar ook 1967 was een mooi jaar. Mijn broer Adam was toen trainer, en we bleven de laatste veertien wedstrijden van de competitie ongeslagen. De grootste tegenvaller, dat zijn de vijf jaren waarin we telkens een puntje te kort kwamen om te promoveren."

Wordt er door de spelers van Roda JC goed verdiend? Een vraag die voor de hand ligt, nu Roda JC het zo goed doet.

„Er is geen opklimmende premieregeling. Onze contracten zijn gebaseerd op de prestaties. Wij krijgen

De vaste plaats van Hens Fischer is de centrumverdediging. Maar als de situatie het toelaat, rukt hij op naar het doel van de tegenstander. Hier duikt Fischer (links) op voor het heiligmidd van NEC-goalie Nico van Bree.

een minder groot vast bedrag in de vorm van trainingsgeld. Ons salaris is zuiver gekoppeld aan de punten. Ik kan wel zeggen dat ik als semiprof nog nooit zo goed verdiend heb als thans."

Met welke Nederlandse voetballer kan Fischer vergeleken worden?

„Er is maar één Fischer, en die woont in Kerkrade. Mijn sterkste kant is dat ik me nooit verloren geef. Ik kan van alles niets goed, en van alles niets slecht. Ik kan van alles wat. En wat mijn spel als libero betreft: ik ga naar voren als de situatie het toelaat. Dat is ingecalculeerd in ons spel. Je zou het kunnen vergelijken met wat Schneider, Van Duivenbode en Israel doen. Het hoort bij het moderne voetbal."

Had Hens Fischer verwacht dat Roda JC als debutant zo goed uit de verf zou komen in de eerste divisie?

„Ik ben in het begin wel wat huiverig geweest. Dat we nu derde staan, had ik tevoren nooit verwacht. Achteraf bekeken natuurlijk wel. Wij verdienen die plaats zonder meer."

Waarom staat Roda JC zo hoog?

„Door de onderlinge verstandhouding. Iedereen knokt voor de ander. Als de een iets verkeerd doet, maakt de ander het goed. Er zijn ook andere oorzaken: de medische begeleiding, de reorganisatie binnen de vereniging, de verbetering van de accommodatie, de komst van een full-proftrainer. Het

beste bevalt me het gezamenlijk overleg tussen de trainer en de spelers."

Roda JC streeft naar de eredivisie. Fortuna SC doet dat ook. MVV is eredivisie. Als dat nu, op lange termijn, eens werkelijkheid wordt? Drie eredivisieclubs in Zuid-Limburg?

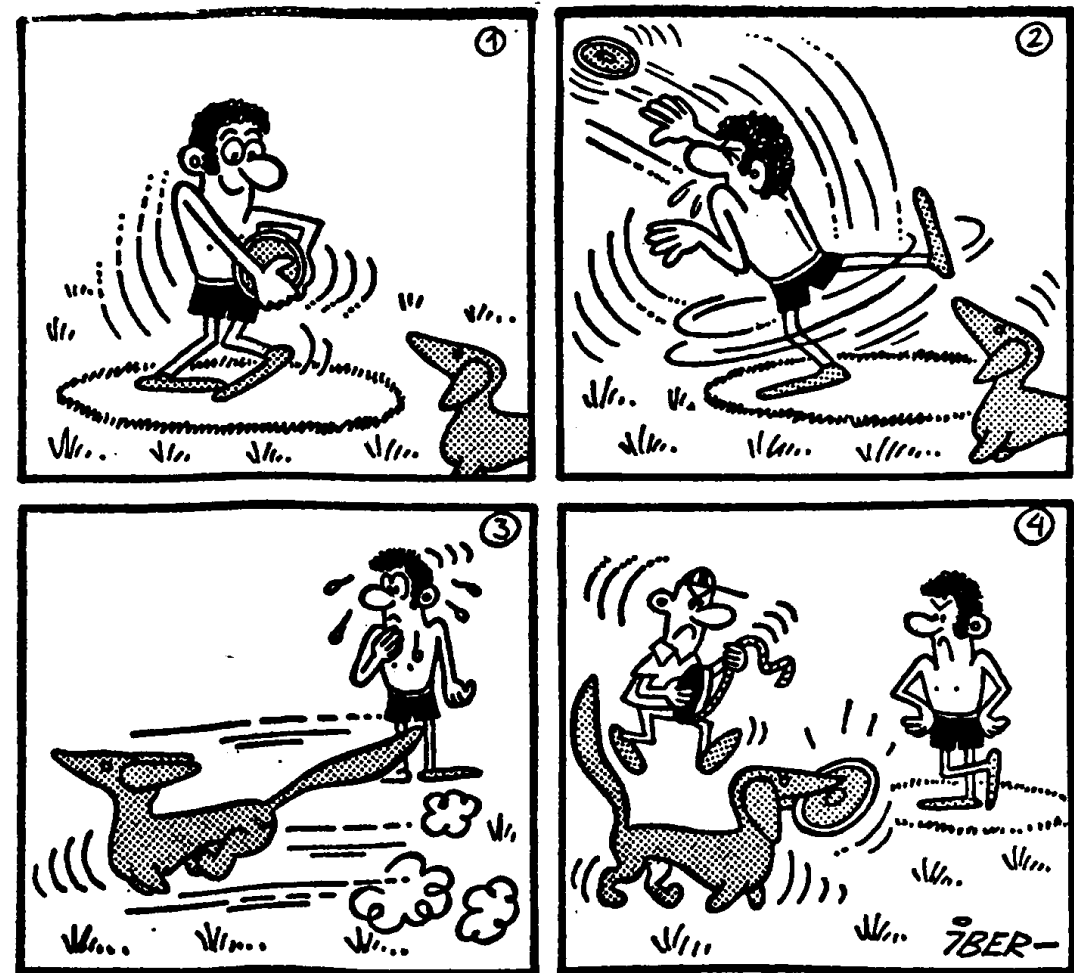
„Dat streven is gerechtvaardigd. Er is hier zeker plaats voor drie eredivisieclubs. Dat is jaren geleden toch bewezen met MVV, Fortuna '54 en Rapid JC? Toen Rapid landskampioen werd, kwamen er twintigduizend toeschouwers naar Kerkrade. Het zegt niets hoeveel clubs er zijn. Doorslaggevend is dat de toeschouwers goed voetbal te zien krijgen."

"Ik kan zeker nog twee jaar mee"



Olympia Waldi

De officiële mascotte van de Olympische Spelen in München is een teekel, genaamd Olympia-Waldi. Dit hondje zal in de komende maanden maanden te zien zijn op speelgoed, prentbriefkaarten, boeken, enz. Olympia-Waldi is ook de hoofdfiguur van een tekenstrip, waarvan hier de eerste aflevering. Olympia-Waldi zal zich voortaan elke week een keer bemoeien met een tak van de Olympische sport, meestal tot grote ergernis van de betrokken sportman.



TE HUUR AANGEB.

Verhuur: GELEGENHEIDSKLEDING

Verhuur: GELEGENHEIDSKLEDING. Haenen, Benzen-
raderweg 14, Heerlen, tel. 04402-
1123. 's dinsdags gesloten.

BRUIDS en GELEGEN-
HEIDSKLEDING te huur
voor dames en heren m. alle
noodzakelijke accessoires. Het
nieuwst! Alles wordt afgestemd
op de smaak. Maison Ollivier, Ker-
kerade 4, Brunsum, tel. 253630.

MAGAZIJN 10x8m. m. 800m²
terrein. 5000 m² opslagerterrein
(bij Indr.). De Beitel, G.
Gustavus, v.o.w. prima. 11-2-72.
A. Sampe, tel. 04402-1123.

AUTOBOSCH te h. te
Bosch, 35 p. m. te bevr.
aanvraag. Zuid Limburg
Heerlen, tel. 712283.

Te h. BOUWERREIN voor
vestiging met bezine-
verkoop. Bevr. telefoon
04402-5065.

Nette KOSTHAREN gevr.
v. k. mers met vaste wasta-
le. Mr. Mannenst. 135.
Merkelbeek (directr. acht-
Brunsum, tel. 045-233197).

Te huur centrum Sittard:
kantoor-, bedrijfs- of prak-
tijkruimte met woning -
tel. 04496-1414.

Te h. van part. half vrijst.
WOONHUIS met cv. gunst.
aanvraag. Brunsum, m. over-
name nwe vloerbedekking en
gordijnen. Huurprijs nader
overeen te komen. Direct te
aanv. Br. o. n. 3781 LD. x

Te h. gr. WOONHUIS te
Houthem, gr. keukens, zitk.,
eetk., 3 s.p.k. m. str. water,
w.c. douche, garage, tuin,
vrij. Te bevr. Vroenhof 39,
Houthem.

Te h. origin. CARNAVALS-
PAKJES o. a. oude, vilven
v. Overmeeren, rijwielzaken,
Goslingstr. 25, Meesterbr.
Hr. tel. 713395 Achter de
Spar.

Hoensbroek (centrum) te h.
royale MIDDENSTWON-
ing met gar. en cv aan de pas-
toer. Kuleweng (nabij het
parkje) Eijlen op aan-
vraag. J. Bouwbedrijf Wil-
helm N.V. Amsternade, tel.
04492-1590.

Te h. 2 gestof. KAMERS -
aparte ingang, kook- en
stookgel. toilet, douche, kel-
der. Beek, dir. te aanv. Br.
o. n. 3789 LD Geleen.

Te h. gemeub. KAMER met
kookgel. Nieuwstr. 82, Ker-
kerade.

Gem. KAMERS met cv. keu-
ken en bad te h. in Heerlen
voor jonge meisjes, tel.
713377 en 712466.

Op goede stand te h. gem.
BENEDENDUPLEX. Dir. te
aanv. Hoofdst. 90, A. rade,
tel. 1286.

Gem. of gestoff. KAMER
voor 1 of 2 dames. Nieuw-
bouw. Huisveld-Simpelvel-
dijk, balkon, badkamer, cv.
garage. Medegebruik van
Am. keukens bij jonge vrouw
alleen, tel. 4442-1999.

Te h. MIDDENSTWONING
in Geleen (plan-zuid) L-vor-
meub. woonk., met open
haard, hobbykamer, keukens,
4 slaapk., douche, cv. kelder,
garage, tel. 04494-2742.

TE HUUR GEVR.

Jongedame zoekt KAMER
met cv. en kookgel. in
Heerlen. Br. ond. nr. Z 667
LD. Heerlen.

Te h. gevr. d. student in
Heerlen KAMER met cv.,
liefst aparte ingang. Br. ond.
nr. Q 667 LD. Heerlen.

Reisbur. emp. 28-jr. zoekt
KAMER met kook- en stoek-
gel. in Heerlen. Br. aan Pam.
Stoof, Schweitzerlaan 3,
Heerlen.

Weduwn. 65 jr. zoekt net
KOSTHUIS bij dame.
Weduwn. heeft in omg. Roer-
mond of Echt i.b. van Roer-
mond. Br. ond. nr. Q 2986 LD. Ge-
leen.

Te h. gevr. MAGAZIJN-
RUIMTE p.m. 100 m² bij
voork. Nieuwenhagen. Wau-
bach, Schaeberg of omg.
Schr. opg. Postbus 9, Nieu-
wenhagen.

Te h. gevr. gem. ETAGE-
WONING met cv. en douche
w.c. Br. ond. nr. A 503
LD. Heerlen.

Te h. gevr. te Brunsum met
spoed MIDDENSTANDS-
WON. tel. 0444-1910.

Heer z. gem. KAMER(S) in
entr. Hrl. Br. ond. nr. Q 503 LD.
Hrl.

Te h. gevr. ORGEL 1 klav-
ier. Br. ond. nr. D 504 LD.
Heerlen.

Alleenst. jongeman zoekt m.
sp. net KOSTHUIS, zit-
kamer, badkamer, tv. en
woning in Hb'roek of directe
omg. Br. ond. nr. P 503 LD.
Heerlen.

Gem. KAMER te h. voor 1
pers. met cv. f. 35,- p.w.k.
Akerstr. 64, Kerkerade-West.
Tel. 045-41018.

Te huur gevr. v. Marokkansen
gez. z. kind. 3 v. 3 KAMERS.
Huis max. f. 110,- p.mnd.
Liefst omg. Kerkerade of
Maastrecht. Br. o. n. f. 504
LD Hrl.

Student in Aken zoekt rustige
mod. gemeub. KAMER.
centrum Heerlen. Prijs gun-
stig. Aken aan Postbus
1933 Aken.

KOSTHUIS gez. te Hrl. v.
p.m. 15 ambtelaren. de
vrijden werkz. zjn (geen
overnachting) Br. o. n. G
504 LD. Hrl.

Jongen en meisje zoeken per
1 febr. RUIMTE om te wo-
nen in M'itrich. Br. aan M.
Baltussen, Faurestr. 8, Ber-
gen op Zoom.

Te h. gevr. gevr. WOONING
met garage in Hb'roek of
omg. Huurpr. f. 200 tot f. 250.
Br. o. n. K 4731 LD Ker-
kerade.

HUIZEN

Te ruil BENEDENDUPLEX
tegen eengezinsw. Heerlen of
omg. Horionstraat 90, Tree-
beek.

TE HUUR AANGEB.

Verhuur: GELEGENHEIDSKLEDING

Verhuur: GELEGENHEIDSKLEDING. Haenen, Benzen-
raderweg 14, Heerlen, tel. 04402-
1123. 's dinsdags gesloten.

BRUIDS en GELEGEN-
HEIDSKLEDING te huur
voor dames en heren m. alle
noodzakelijke accessoires. Het
nieuwst! Alles wordt afgestemd
op de smaak. Maison Ollivier, Ker-
kerade 4, Brunsum, tel. 253630.

MAGAZIJN 10x8m. m. 800m²
terrein. 5000 m² opslagerterrein
(bij Indr.). De Beitel, G.
Gustavus, v.o.w. prima. 11-2-72.
A. Sampe, tel. 04402-1123.

AUTOBOSCH te h. te
Bosch, 35 p. m. te bevr.
aanvraag. Zuid Limburg
Heerlen, tel. 712283.

Te h. BOUWERREIN voor
vestiging met bezine-
verkoop. Bevr. telefoon
04402-5065.

Nette KOSTHAREN gevr.
v. k. mers met vaste wasta-
le. Mr. Mannenst. 135.
Merkelbeek (directr. acht-
Brunsum, tel. 045-233197).

Te huur centrum Sittard:
kantoor-, bedrijfs- of prak-
tijkruimte met woning -
tel. 04496-1414.

Te h. van part. half vrijst.
WOONHUIS met cv. gunst.
aanvraag. Brunsum, m. over-
name nwe vloerbedekking en
gordijnen. Huurprijs nader
overeen te komen. Direct te
aanv. Br. o. n. 3781 LD. x

Te h. gr. WOONHUIS te
Houthem, gr. keukens, zitk.,
eetk., 3 s.p.k. m. str. water,
w.c. douche, garage, tuin,
vrij. Te bevr. Vroenhof 39,
Houthem.

Te h. origin. CARNAVALS-
PAKJES o. a. oude, vilven
v. Overmeeren, rijwielzaken,
Goslingstr. 25, Meesterbr.
Hr. tel. 713395 Achter de
Spar.

Hoensbroek (centrum) te h.
royale MIDDENSTWON-
ing met gar. en cv aan de pas-
toer. Kuleweng (nabij het
parkje) Eijlen op aan-
vraag. J. Bouwbedrijf Wil-
helm N.V. Amsternade, tel.
04492-1590.

Te h. 2 gestof. KAMERS -
aparte ingang, kook- en
stookgel. toilet, douche, kel-
der. Beek, dir. te aanv. Br.
o. n. 3789 LD Geleen.

Te h. gemeub. KAMER met
kookgel. Nieuwstr. 82, Ker-
kerade.

Gem. KAMERS met cv. keu-
ken en bad te h. in Heerlen
voor jonge meisjes, tel.
713377 en 712466.

Op goede stand te h. gem.
BENEDENDUPLEX. Dir. te
aanv. Hoofdst. 90, A. rade,
tel. 1286.

Gem. of gestoff. KAMER
voor 1 of 2 dames. Nieuw-
bouw. Huisveld-Simpelvel-
dijk, balkon, badkamer, cv.
garage. Medegebruik van
Am. keukens bij jonge vrouw
alleen, tel. 4442-1999.

Te h. MIDDENSTWONING
in Geleen (plan-zuid) L-vor-
meub. woonk., met open
haard, hobbykamer, keukens,
4 slaapk., douche, cv. kelder,
garage, tel. 04494-2742.

TE HUUR GEVR.

Jongedame zoekt KAMER
met cv. en kookgel. in
Heerlen. Br. ond. nr. Z 667
LD. Heerlen.

Te h. gevr. d. student in
Heerlen KAMER met cv.,
liefst aparte ingang. Br. ond.
nr. Q 667 LD. Heerlen.

Reisbur. emp. 28-jr. zoekt
KAMER met kook- en stoek-
gel. in Heerlen. Br. aan Pam.
Stoof, Schweitzerlaan 3,
Heerlen.

Weduwn. 65 jr. zoekt net
KOSTHUIS bij dame.
Weduwn. heeft in omg. Roer-
mond of Echt i.b. van Roer-
mond. Br. ond. nr. Q 2986 LD. Ge-
leen.

Te h. gevr. MAGAZIJN-
RUIMTE p.m. 100 m² bij
voork. Nieuwenhagen. Wau-
bach, Schaeberg of omg.
Schr. opg. Postbus 9, Nieu-
wenhagen.

Te h. gevr. gem. ETAGE-
WONING met cv. en douche
w.c. Br. ond. nr. A 503
LD. Heerlen.

Te h. gevr. te Brunsum met
spoed MIDDENSTANDS-
WON. tel. 0444-1910.

Heer z. gem. KAMER(S) in
entr. Hrl. Br. ond. nr. Q 503 LD.
Hrl.

Te h. gevr. ORGEL 1 klav-
ier. Br. ond. nr. D 504 LD.
Heerlen.

Alleenst. jongeman zoekt m.
sp. net KOSTHUIS, zit-
kamer, badkamer, tv. en
woning in Hb'roek of directe
omg. Br. ond. nr. P 503 LD.
Heerlen.

Gem. KAMER te h. voor 1
pers. met cv. f. 35,- p.w.k.
Akerstr. 64, Kerkerade-West.
Tel. 045-41018.

Te huur gevr. v. Marokkansen
gez. z. kind. 3 v. 3 KAMERS.
Huis max. f. 110,- p.mnd.
Liefst omg. Kerkerade of
Maastrecht. Br. o. n. f. 504
LD Hrl.

Student in Aken zoekt rustige
mod. gemeub. KAMER.
centrum Heerlen. Prijs gun-
stig. Aken aan Postbus
1933 Aken.

KOSTHUIS gez. te Hrl. v.
p.m. 15 ambtelaren. de
vrijden werkz. zjn (geen
overnachting) Br. o. n. G
504 LD. Hrl.

Jongen en meisje zoeken per
1 febr. RUIMTE om te wo-
nen in M'itrich. Br. aan M.
Baltussen, Faurestr. 8, Ber-
gen op Zoom.

Te h. gevr. gevr. WOONING
met garage in Hb'roek of
omg. Huurpr. f. 200 tot f. 250.
Br. o. n. K 4731 LD Ker-
kerade.

HUIZEN

Te ruil BENEDENDUPLEX
tegen eengezinsw. Heerlen of
omg. Horionstraat 90, Tree-
beek.

TE HUUR AANGEB.

Verhuur: GELEGENHEIDSKLEDING

Verhuur: GELEGENHEIDSKLEDING. Haenen, Benzen-
raderweg 14, Heerlen, tel. 04402-
1123. 's dinsdags gesloten.

BRUIDS en GELEGEN-
HEIDSKLEDING te huur
voor dames en heren m. alle
noodzakelijke accessoires. Het
nieuwst! Alles wordt afgestemd
op de smaak. Maison Ollivier, Ker-
kerade 4, Brunsum, tel. 253630.

MAGAZIJN 10x8m. m. 800m²
terrein. 5000 m² opslagerterrein
(bij Indr.). De Beitel, G.
Gustavus, v.o.w. prima. 11-2-72.
A. Sampe, tel. 04402-1123.

AUTOBOSCH te h. te
Bosch, 35 p. m. te bevr.
aanvraag. Zuid Limburg
Heerlen, tel. 712283.

Te h. BOUWERREIN voor
vestiging met bezine-
verkoop. Bevr. telefoon
04402-5065.

Nette KOSTHAREN gevr.
v. k. mers met vaste wasta-
le. Mr. Mannenst. 135.
Merkelbeek (directr. acht-
Brunsum, tel. 045-233197).

Te huur centrum Sittard:
kantoor-, bedrijfs- of prak-
tijkruimte met woning -
tel. 04496-1414.

Te h. van part. half vrijst.
WOONHUIS met cv. gunst.
aanvraag. Brunsum, m. over-
name nwe vloerbedekking en
gordijnen. Huurprijs nader
overeen te komen. Direct te
aanv. Br. o. n. 3781 LD. x

Te h. gr. WOONHUIS te
Houthem, gr. keukens, zitk.,
eetk., 3 s.p.k. m. str. water,
w.c. douche, garage, tuin,
vrij. Te bevr. Vroenhof 39,
Houthem.

Te h. origin. CARNAVALS-
PAKJES o. a. oude, vilven
v. Overmeeren, rijwielzaken,
Goslingstr. 25, Meesterbr.
Hr. tel. 713395 Achter de
Spar.

Hoensbroek (centrum) te h.
royale MIDDENSTWON-
ing met gar. en cv aan de pas-
toer. Kuleweng (nabij het
parkje) Eijlen op aan-
vraag. J. Bouwbedrijf Wil-
helm N.V. Amsternade, tel.
04492-1590.

Te h. 2 gestof. KAMERS -
aparte ingang, kook- en
stookgel. toilet, douche, kel-
der. Beek, dir. te aanv. Br.
o. n. 3789 LD Geleen.

Te h. gemeub. KAMER met
kookgel. Nieuwstr. 82, Ker-
kerade.

Gem. KAMERS met cv. keu-
ken en bad te h. in Heerlen
voor jonge meisjes, tel.
713377 en 712466.

Op goede stand te h. gem.
BENEDENDUPLEX. Dir. te
aanv. Hoofdst. 90, A. rade,
tel. 1286.

Gem. of gestoff. KAMER
voor 1 of 2 dames. Nieuw-
bouw. Huisveld-Simpelvel-
dijk, balkon, badkamer, cv.
garage. Medegebruik van
Am. keukens bij jonge vrouw
alleen, tel. 4442-1999.

Te h. MIDDENSTWONING
in Geleen (plan-zuid) L-vor-
meub. woonk., met open
haard, hobbykamer, keukens,
4 slaapk., douche, cv. kelder,
garage, tel. 04494-2742.

TE HUUR GEVR.

Jongedame zoekt KAMER
met cv. en kookgel. in
Heerlen. Br. ond. nr. Z 667
LD. Heerlen.

Te h. gevr. d. student in
Heerlen KAMER met cv.,
liefst aparte ingang. Br. ond.
nr. Q 667 LD. Heerlen.

Reisbur. emp. 28-jr. zoekt
KAMER met kook- en stoek-
gel. in Heerlen. Br. aan Pam.
Stoof, Schweitzerlaan 3,
Heerlen.

Weduwn. 65 jr. zoekt net
KOSTHUIS bij dame.
Weduwn. heeft in omg. Roer-
mond of Echt i.b. van Roer-
mond. Br. ond. nr. Q 2986 LD. Ge-
leen.

Te h. gevr. MAGAZIJN-
RUIMTE p.m. 100 m² bij
voork. Nieuwenhagen. Wau-
bach, Schaeberg of omg.
Schr. opg. Postbus 9, Nieu-
wenhagen.

Te h. gevr. gem. ETAGE-
WONING met cv. en douche
w.c. Br. ond. nr. A 503
LD. Heerlen.

Te h. gevr. te Brunsum met
spoed MIDDENSTANDS-
WON. tel. 0444-1910.

Heer z. gem. KAMER(S) in
entr. Hrl. Br. ond. nr. Q 503 LD.
Hrl.

Te h. gevr. ORGEL 1 klav-
ier. Br. ond. nr. D 504 LD.
Heerlen.

Alleenst. jongeman zoekt m.
sp. net KOSTHUIS, zit-
kamer, badkamer, tv. en
woning in Hb'roek of directe
omg. Br. ond. nr. P 503 LD.
Heerlen.

Gem. KAMER te h. voor 1
pers. met cv. f. 35,- p.w.k.
Akerstr. 64, Kerkerade-West.
Tel. 045-41018.

Te huur gevr. v. Marokkansen
gez. z. kind. 3 v. 3 KAMERS.
Huis max. f. 110,- p.mnd.
Liefst omg. Kerkerade of
Maastrecht. Br. o. n. f. 504
LD Hrl.

Student in Aken zoekt rustige
mod. gemeub. KAMER.
centrum Heerlen. Prijs gun-
stig. Aken aan Postbus
1933 Aken.

KOSTHUIS gez. te Hrl. v.
p.m. 15 ambtelaren. de
vrijden werkz. zjn (geen
overnachting) Br. o. n. G
504 LD. Hrl.

Jongen en meisje zoeken per
1 febr. RUIMTE om te wo-
nen in M'itrich. Br. aan M.
Baltussen, Faurestr. 8, Ber-
gen op Zoom.

Te h. gevr. gevr. WOONING
met garage in Hb'roek of
omg. Huurpr. f. 200 tot f. 250.
Br. o. n. K 4731 LD Ker-
kerade.

HUIZEN

Te ruil BENEDENDUPLEX
tegen eengezinsw. Heerlen of
omg. Horionstraat 90, Tree-
beek.

TE HUUR AANGEB.

Verhuur: GELEGENHEIDSKLEDING

Verhuur: GELEGENHEIDSKLEDING. Haenen, Benzen-
raderweg 14, Heerlen, tel. 04402-
1123. 's dinsdags gesloten.

BRUIDS en GELEGEN-
HEIDSKLEDING te huur
voor dames en heren m. alle
noodzakelijke accessoires. Het
nieuwst! Alles wordt afgestemd
op de smaak. Maison Ollivier, Ker-
kerade 4, Brunsum, tel. 253630.

MAGAZIJN 10x8m. m. 800m²
terrein. 5000 m² opslagerterrein
(bij Indr.). De Beitel, G.
Gustavus, v.o.w. prima. 11-2-72.
A. Sampe, tel. 04402-1123.

AUTOBOSCH te h. te
Bosch, 35 p. m. te bevr.
aanvraag. Zuid Limburg
Heerlen, tel. 712283.

Te h. BOUWERREIN voor
vestiging met bezine-
verkoop. Bevr. telefoon
04402-5065.

Nette KOSTHAREN gevr.
v. k. mers met vaste wasta-
le. Mr. Mannenst. 135.
Merkelbeek (directr. acht-
Brunsum, tel. 045-233197).

Te huur centrum Sittard:
kantoor-, bedrijfs- of prak-
tijkruimte met woning -
tel. 04496-1414.

Te h. van part. half vrijst.
WOONHUIS met cv. gunst.
aanvraag. Brunsum, m. over-
name nwe vloerbedekking en
gordijnen. Huurprijs nader
overeen te komen. Direct te
aanv. Br. o. n. 3781 LD. x

Te h. gr. WOONHUIS te
Houthem, gr. keukens, zitk.,
eetk., 3 s.p.k. m. str. water,
w.c. douche, garage, tuin,
vrij. Te bevr. Vroenhof 39,
Houthem.

Te h. origin. CARNAVALS-
PAKJES o. a. oude, vilven
v. Overmeeren, rijwielzaken,
Goslingstr. 25, Meesterbr.
Hr. tel. 713395 Achter de
Spar.

Hoensbroek (centrum) te h.
royale MIDDENSTWON-
ing met gar. en cv aan de pas-
toer. Kuleweng (nabij het
parkje) Eijlen op aan-
vraag. J. Bouwbedrijf Wil-
helm N.V. Amsternade, tel.
04492-1590.

Te h. 2 gestof. KAMERS -
aparte ingang, kook- en
stookgel. toilet, douche, kel-
der. Beek, dir. te aanv. Br.
o. n. 3789 LD Geleen.

Te h. gemeub. KAMER met
kookgel. Nieuwstr. 82, Ker-
kerade.

Gem. KAMERS met cv. keu-
ken en bad te h. in Heerlen
voor jonge meisjes, tel.
713377 en 712466.

Op goede stand te h. gem.
BENEDENDUPLEX. Dir. te
aanv. Hoofdst. 90, A. rade,
tel. 1286.

Gem. of gestoff. KAMER
voor 1 of 2 dames. Nieuw-
bouw. Huisveld-Simpelvel-
dijk, balkon, badkamer, cv.
garage. Medegebruik van
Am. keukens bij jonge vrouw
alleen, tel. 4442-1999.

Te h. MIDDENSTWONING
in Geleen (plan-zuid) L-vor-
meub. woonk., met open
haard, hobbykamer, keukens,
4 slaapk., douche, cv. kelder,
garage, tel. 04494-2742.

TE HUUR GEVR.

Jongedame zoekt KAMER
met cv. en kookgel. in
Heerlen. Br. ond. nr. Z 667
LD. Heerlen.

Te h. gevr. d. student in
Heerlen KAMER met cv.,
liefst aparte ingang. Br. ond.
nr. Q 667 LD. Heerlen.

Reisbur. emp. 28-jr. zoekt
KAMER met kook- en stoek-
gel. in Heerlen. Br. aan Pam.
Stoof, Schweitzerlaan 3,
Heerlen.

Weduwn. 65 jr. zoekt net
KOSTHUIS bij dame.
Weduwn. heeft in omg. Roer-
mond of Echt i.b. van Roer-
mond. Br. ond. nr. Q 2986 LD. Ge-
leen.

Te h. gevr. MAGAZIJN-
RUIMTE p.m. 100 m² bij
voork. Nieuwenhagen. Wau-
bach, Schaeberg of omg.
Schr. opg. Postbus 9, Nieu-
wenhagen.

Te h. gevr. gem. ETAGE-
WONING met cv. en douche
w.c. Br. ond. nr. A 503
LD. Heerlen.

Te h. gevr. te Brunsum met
spoed MIDDENSTANDS-
WON. tel. 0444-1910.

Heer z. gem. KAMER(S) in
entr. Hrl. Br. ond. nr. Q 503 LD.
Hrl.

Te h. gevr. ORGEL 1 klav-
ier. Br. ond. nr. D 504 LD.
Heerlen.

Alleenst. jongeman zoekt m.
sp. net KOSTHUIS, zit-
kamer, badkamer, tv. en
woning in Hb'roek of directe
omg. Br. ond. nr. P 503 LD.
Heerlen.

Gem. KAMER te h. voor 1
pers. met cv. f. 35,- p.w.k.
Akerstr. 64, Kerkerade-West.
Tel. 045-41018.

Te huur gevr. v. Marokkansen
gez. z. kind. 3 v. 3 KAMERS.
Huis max. f. 110,- p.mnd.
Liefst omg. Kerkerade of
Maastrecht. Br. o. n. f. 504
LD Hrl.

Student in Aken zoekt rustige
mod. gemeub. KAMER.
centrum Heerlen. Prijs gun-
stig. Aken aan Postbus
1933 Aken.

KOSTHUIS gez. te Hrl. v.
p.m. 15 ambtelaren. de
vrijden werkz. zjn (geen
overnachting) Br. o. n. G
504 LD. Hrl.

Jongen en meisje zoeken per
1 febr. RUIMTE om te wo-
nen in M'itrich. Br. aan M.
Baltussen, Faurestr. 8, Ber-
gen op Zoom.

Te h. gevr. gevr. WOONING
met garage in Hb'roek of
omg. Huurpr. f. 200 tot f. 250.
Br. o. n. K 4731 LD Ker-
kerade.

HUIZEN

Te ruil BENEDENDUPLEX
tegen eengezinsw. Heerlen of
omg. Horionstraat 90, Tree-
beek.

TE HUUR AANGEB.

Verhuur: GELEGENHEIDSKLEDING

Verhuur: GELEGENHEIDSKLEDING. Haenen, Benzen-
raderweg 14, Heerlen, tel. 04402-
1123. 's dinsdags gesloten.

BRUIDS en GELEGEN-
HEIDSKLEDING te huur
voor dames en heren m. alle
noodzakelijke accessoires. Het
nieuwst! Alles wordt afgestemd
op de smaak. Maison Ollivier, Ker-
kerade 4, Brunsum, tel. 253630.

MAGAZIJN 10x8m. m. 800m²
terrein. 5000 m² opslagerterrein
(bij Indr.). De Beitel, G.
Gustavus, v.o.w. prima. 11-2-72.
A. Sampe, tel. 04402-1123.

AUTOBOSCH te h. te
Bosch, 35 p. m. te bevr.
aanvraag. Zuid Limburg
Heerlen, tel. 712283.

Te h. BOUWERREIN voor
vestiging met bezine-
verkoop. Bevr. telefoon
04402-5065.

Nette KOSTHAREN gevr.
v. k. mers met vaste wasta-
le. Mr. Mannenst. 135.
Merkelbeek (directr. acht-
Brunsum, tel. 045-233197).

Te huur centrum Sittard:
kantoor-, bedrijfs- of prak-
tijkruimte met woning -
tel. 04496-1414.

Te h. van part. half vrijst.
WOONHUIS met cv. gunst.
aanvraag. Brunsum, m. over-
name nwe vloerbedekking en
gordijnen. Huurprijs nader
overeen te komen. Direct te
aanv. Br. o. n. 3781 LD. x

Te h. gr. WOONHUIS te
Houthem, gr. keukens, zitk.,
eetk., 3 s.p.k. m. str. water,
w.c. douche, garage, tuin,
vrij. Te bevr. Vroenhof 39,
Houthem.

Te h. origin. CARNAVALS-
PAKJES o. a. oude, vilven
v. Overmeeren, rijwielzaken,
Goslingstr. 25, Meesterbr.
Hr. tel. 713395 Achter de
Spar.

Hoensbroek (centrum) te h.
royale MIDDENSTWON-
ing met gar. en cv aan de pas-
toer. Kuleweng (nabij het
parkje) Eijlen op aan-
vraag. J. Bouwbedrijf Wil-
helm N.V. Amsternade, tel.
04492-1590.

Te h. 2 gestof. KAMERS -
aparte ingang, kook- en
stookgel. toilet, douche, kel-
der. Beek, dir. te aanv. Br.
o. n. 3789 LD Geleen.

Te h. gemeub. KAMER met
kookgel. Nieuwstr. 82, Ker-
kerade.

Gem. KAMERS met cv. keu-
ken en bad te h. in Heerlen
voor jonge meisjes, tel.
713377 en 712466.

Op goede stand te h. gem.
BENEDENDUPLEX. Dir. te
aanv. Hoofdst. 90, A. rade,
tel. 1286.

Gem. of gestoff. KAMER
voor 1 of 2 dames. Nieuw-
bouw. Huisveld-Simpelvel-
dijk, balkon, badkamer, cv.
garage. Medegebruik van
Am. keukens bij jonge vrouw
alleen, tel. 4442-1999.

Te h. MIDDENSTWONING
in Geleen (plan-zuid) L-vor-
meub. woonk., met open
haard, hobbykamer, keukens,
4 slaapk., douche, cv. kelder,
garage, tel. 04494-2742.

TE HUUR GEVR.

Jongedame zoekt KAMER
met cv. en kookgel. in
Heerlen. Br. ond. nr. Z 667
LD. Heerlen.

Te h. gevr. d. student in
Heerlen KAMER met cv.,
liefst aparte ingang. Br. ond.
nr. Q 667 LD. Heerlen.

Reisbur. emp. 28-jr. zoekt
KAMER met kook- en stoek-
gel. in Heerlen. Br. aan Pam.
Stoof, Schweitzerlaan 3,
Heerlen.

Weduwn. 65 jr. zoekt net
KOSTHUIS bij dame.
Weduwn. heeft in omg. Roer-
mond of Echt i.b. van Roer-
mond. Br. ond. nr. Q 2986 LD. Ge-
leen.

Te h. gevr. MAGAZIJN-
RUIMTE p.m. 100 m² bij
voork. Nieuwenhagen. Wau-
bach, Schaeberg of omg.
Schr. opg. Postbus 9, Nieu-
wenhagen.

Te h. gevr. gem. ETAGE-
WONING met cv. en douche
w.c. Br. ond. nr. A 503
LD. Heerlen.

Te h. gevr. te Brunsum met
spoed MIDDENSTANDS-
WON. tel. 0444-1910.

Heer z. gem. KAMER(S) in
entr. Hrl. Br. ond. nr. Q 503 LD.
Hrl.

Te h. gevr. ORGEL 1 klav-
ier. Br. ond. nr. D 504 LD.
Heerlen.

Alleenst. jongeman zoekt m.
sp. net KOSTHUIS, zit-
kamer, badkamer, tv. en
woning in Hb'roek of directe
omg. Br. ond. nr. P 503 LD.
Heerlen.

Gem. KAMER te h. voor 1
pers. met cv. f. 35,- p.w.k.
Akerstr. 64, Kerkerade-West.
Tel. 045-41018.

Te huur gevr. v. Marokkansen
gez. z. kind. 3 v. 3 KAMERS.
Huis max. f. 110,- p.mnd.
Liefst omg. Kerkerade of
Maastrecht. Br. o. n. f. 504
LD Hrl.

Student in Aken zoekt rustige
mod. gemeub. KAMER.
centrum Heerlen. Prijs gun-
stig. Aken aan Postbus
1933 Aken.

KOSTHUIS gez. te Hrl. v.
p.m. 15 ambtelaren. de
vrijden werkz. zjn (geen
overnachting) Br. o. n. G
504 LD. Hrl.

Jongen en meisje zoeken per
1 febr. RUIMTE om te wo-
nen in M'itrich. Br. aan M.
Baltussen, Faurestr. 8, Ber-
gen op Zoom.

Te h. gevr. gevr. WOONING
met garage in Hb'roek of
omg. Huurpr. f. 200 tot f. 250.
Br. o. n. K 4731 LD Ker-
kerade

WEGENS RIJPEND PLAATSGEBREK IN ONZE GROTE OPSLAGHAL

SENSATIONEELSTE OPRUIMING VAN HET LAATSTE JAAR ongelooftelijke prijsverlaging

GROOT AANTAL MODELKAMERS TEGEN WEGGEEFPRIJZEN

EEN GREEP UIT DE VOORRAAD

Super Aanbieding!

AANBIEDING EETKAMERS

Origineel Spaanse

Eetkamer

bestaande uit:

- bergmeubel 200 cm. breed van f. 1550,- vóór **990.-**
- Massieve tafel 200 x 100 cm. van f. 775,- vóór **490.-**
- Stoel met echt lederen bekleding van f. 126,- vóór **70.-**

Empire

Eetkamer

in witte slijplak

compleet met dressoir 225 cm, vitrine 130 cm, tafel en 4 stoelen van f. 2865,- vóór **1630.-**

Mahonie

Eetkamer

bestaande uit:

- vitrine 130 cm. van f. 1120,- vóór **775.-**
- tafel van f. 490,- vóór **360.-**
- stoel (4 st.) p.st. van f. 165,- vóór **110.-**

Palissander

Eethoek

tafel met tuimelblad van f. 390,- vóór **295.-**

Blank eiken

Eethoek

tafel uittrekbaar van f. 293,- vóór **220.-**

stoel van f. 152,- vóór **99.-**

Super Aanbieding!

AANBIEDING BANKSTELLEN

Royal

Bankstel

gematigd modern met losse zitkussens in groen en beige van f. 1250,- vóór **795.-**

ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!

Slaapbankstel

kleur: turquoise van f. 1520,- vóór **985.-**

Zeer modern 4-zits

Bankstel

met losse zit- en rugkussens, stof van uitstekende kwaliteit in groen en blauw van f. 1890,- vóór **1295.-**

Hoekbankstel

geheel compleet met losse kussens van f. 2470,- vóór **1290.-**

Bankstel

draken velours beige met losse zitkussens van f. 2300,- vóór **1660.-**

Party losse

Fauteuils

zwart kunstleer met losse kussen, van f. 240,- vóór **160.-**

Party T.V.

Fauteuils

diverse kleuren kunstleer, model A **340.-**

model B **250.-**

Super Aanbieding! AANBIEDING WONINGTEXTIEL

Vaste vloer bedekking 68.-

kamerbreed merktapijt, in diverse kleuren, breedte 400 cm., per meter

Grote sortering

Gordijnstoffen 1/2 prijs

De oude collectie moet plaats maken voor de nieuwe.

Party losse nylon

merktegels 2.50

50x50 cm. In diverse kleuren. Uitzoeken! Van f. 8,- per tegel vóór

Karpetten 20% korting

in verschillende afmetingen: gebruikt in show-room

Super Aanbieding!

AANBIEDING SALONKASTEN

Salon kasten 425.-

in palissander en teak uitvoering.

Salonkast 795.-

uitvoering witte slijplak, extra hoog, 200 cm. breed, van f. 1690,- vóór

Bergmeubel 795.-

palissander: 220 cm. breed, van f. 1090,- vóór

Bergmeubel 940.-

rio palissander met prachtige bar en veel bergruimte, van f. 1285,- vóór

Speciaal voor deze opruiming ingekocht: Party origineel Spaanse

Secretaires 390.-

van f. 690,- vóór

Super Aanbieding!

AANBIEDING SLaAPKAMERS

Blank eiken kwaliteits

Slaap kamer 785.-

van f. 1060,- vóór

4 deurs kast, 2 pers. ledikant, 2 nachtkastjes, toilettafel met 3-delige ronde spiegel

Witlak

Slaapkamer 490.-

compleet met 4 deurs kast, 2 pers. ledikant, 2 nachtkastjes en toilettafel met 3-delige ronde spiegel van f. 925,- vóór

Witlak

Slaapkamer 890.-

met sierlijst compleet zoals bovenstaande van f. 1260,- vóór

Slaapkamer 870.-

witte uitvoering met, geheel compleet zoals bovenstaande, van f. 1175,- vóór

Slaapkamer 1895.-

Queen Anne 100 % in orde, geheel compleet, van f. 2400,- vóór

woninginrichting

garantie
voor
goed
wonen

buick kerkrade

hoofdstraat 91 kerkrade telefoon 04445-2501

Grote voorraad afgeprijsde losse stoelen in alle prijzen!
Diverse losse bedden en kasten, ook voor kinderkamers!



Dames-Perruque
Dames-Haardeel
Heren-Toupet
Heren-Perruque
Zie en overtuig U. Handgewerkt haarwerk
vervaardigd. (Volgens iedere haarkeur).
Wij verzorgen steeds al Uw Haarwerk
Inlichtingen of huisbezoek op aanvraag.
Haarwerk Atelier BEMO
Rumpenerstraat 23, tel. 045 - 252492
p.a. Kapsalon Bernard, Brunssum

De enige
huisvuur-waasmachine
ter wereld
met dubbel
stof-transport



HEERLEN
Emmaplein 2, tel. 045-712940
MAASTRICHT
Stokstraat 3, tel. 043-16366

TANK NU
BP-MERKBENZINE
bij

Garage J. Vanderlie

Scherpenzeel (Dld) bij ke

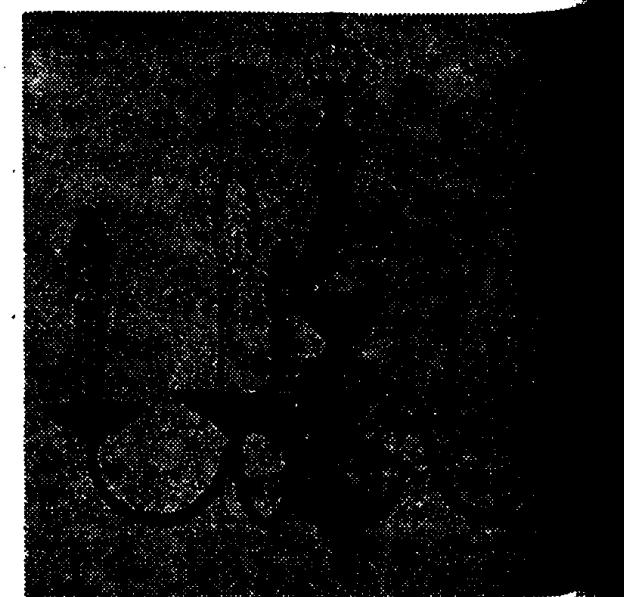
750 METER VANAF GRENS WAUBACH

Super 64,9 Normaal 57

oct. geh. 98 oct. geh. 92

Men kan met Nederl. geld betalen. DM 1,- = 2,-
Simca-dealer. - Reparaties en service aan
merken auto's.

Een lamp verspreidt niet
alleen licht, maar is ook
een decoratief element
in Uw woning!



Wij nodigen U uit een bezoek te brengen aan
grootste en mooiste verlichtingstoonaal van
BURG, waar U rustig kunt rondwandelen tussen
3000 verschillende kristallen, koperen, smeedijzeren
hippe en praktische klassieke en moderne
verlichtingsornamenten.

ONZE VERKOPERS(STERS) zullen U graag
viseren bij het maken van uw keuze.



Massive

MAASTRICHTERLAAN 53

BEUK TEL. 04402-1991

OPENINGSTIJDEN:

• MAANDAG t/m VRIJDAG VAN

8.30-17.30 UUR

• BOVENDIEN IEDERE DONDERDAG

VAN 19.00-22.00 UUR

• LEVERING VIA UW WINKEL

„Ben je een broer van die...”

Van de Moosdijks slachtoffers van verdachtmakingen

BORN-SPAUBEK, 15 jan. — Ze hebben alleen dezelfde naam, maar verder is er niets gemeenschappelijks. Desondanks ondervinden de families Van de Moosdijk te Born en Spaubeek sinds enige tijd veel last en narigheid van hun naam, die door vele anderen telkens weer in verband wordt gebracht met de kruidendokter Van de Moosdijk in het Brabantse Casteren.



„En dan te bedenken dat we er totaal niets mee te maken hebben en dat er ook geen enkele familiere relatie is”, aldus de verbolgen slachtoffers, die nu eindelijk eens hopen dat door middel van deze publicatie een einde aan alle praatjes en insinuaties komt. C. v.d. Moosdijk, wonend aan de Bongerd te Spaubeek, taxibedrijf, autorij-schoon en horlogenzaak, „Ik heb de verdachtmakingen van de mensen aanvanke-lijk met een korreltje zout genomen. Ik dacht: laat ze maar stukken. Maar het ging door, zo in de geest van „ben je ook iemand van die oplichterszaak? Kijk, als het nou de naam Jansen zou zijn, dan was het niet zo erg. Die naam komt erg vaak voor, maar Van Moosdijk niet.



● Horloger Van de Moosdijk in Spaubeek.

zeker niet hier in Zuid-Limburg. Wij hebben niets te maken met Van Moosdijk in Casteren, maar het publiek weet dat niet. De volksmond maakt van een vinger een arm. D'r wordt vaak tegen mij gezegd: jij hebt zeker van die horloges, die niet deugen. En daarom vind ik dat de praatjes maar eens de wereld uit moeten, want anders gaat het vuur-tje steeds verder. Ik heb een zaak en ik kan dergelijke praatjes gewoon niet hebben”.

Liever slechte dingen

J. van de Moosdijk, wonend aan de Kap-pelweg te Born, bromfiets- en rijwiel-handel en garagebedrijf (broer van Van de Moosdijk uit Spaubeek): „Ik zit met dezelfde problemen. Aan mij vragen ze ook of ik een broer van die oplichter uit Casteren ben. En hoe meer er over de kruidenaffaire in de kranten wordt gepubliceerd, des te vaker worden wij er mee geconfronteerd. Weet u, de men-sen praten liever over slechte dan over goede dingen. Wij voelen het in ieder geval heel goed in het zakenleven. Dit kost ons geld en ik ben dan ook van plan om er eens over te praten met het bestuur van de middenstandsvereniging”. De heren Van de Moosdijk uit Born en Spaubeek hebben ook nog drie broers in Sittard wonen. Ook zij moeten soms het nodige aanhooren, maar zij hebben geen zaak en zijn derhalve minder kwets-baar. Hoe dan ook: de Limburgse fami-lies Van de Moosdijk hopen hartgrondig dat er onmiddellijk een einde komt aan het door het slijk sleuren van hun naam.

Toch omvangrijke verbouwing raad-huis Munstergeleen?

MUNSTERGELEEN, 15 jan. — Er is alle kans dat B. en W. van Munstergeleen in een van de komende raadsvergaderingen toch nog terugkomen met een voorstel tot een grootscheepse uitbreiding van het raadhuis. Zoals gemeld werd een eerder voorstel in deze richting, waarbij een krediet van f 115.000,— werd gevraagd, door B. en W. van de agenda afgevoerd toen bleek dat de raad er weinig voor voel-de zo maar en zonder voldoende informatie tot die uitbreiding te be-sluiten.

Nieuwe fabriekshal van NEM te Sittard in gebruik gesteld

SITTARD, 15 jan. — Aan de Mr. Buckstrat te Sittard stelde ir. J. H. Dickhoff, directeur van de Hollandse Constructiegroep N.V. vrijdagmiddag de nieuwe fabriekshal van de NEM, N.V. Nederlandse Electrolas Maatschappij, officiële in gebruik. De bedrijfsleider van de Sittardse vesti-ging, de heer A. Zwemmer, gaf een kort overzicht van de groei van de NEM. In 1920 werd in Sittard bescheiden gestart. De eerste uitbreiding vond plaats in 1951, de tweede in 1962 en nu bedraagt de oppervlakte van het bedrijf, de nieu-we hal inclusief, 2100 vierkante meter. Er werken 160 mensen. Door de realisering van de nieuwe hal is het aantal arbeids-plaatsen met twintig toegenomen. Ir. Dickhoff noemde de uitbreiding in Sittard een bewijs van de continuïteit van het bedrijf, een bewijs van vertrou-wen in de toekomst. Volgens de heer Dickhoff zullen de economische situatie in West-Europa en de investeringsbe-perking van de chemische industrieën het de Sittardse onderneming niet ge-makkelijk maken. De DSM is tot nu toe de grootste opdracht-gever geweest. Ondanks een te ver-wachten vermindering van het onder-houdswerk en andere opdrachten van DSM zal het Sittardse bedrijf het toch kunnen volwerken doordat er een uit-breiding van het aantal nationale en internationale orders op stapel staat.

Noodzaak

Burgemeester A. L. E. Wagemans wenste gisteren geen commentaar over deze aangelegenheid te geven. „Deze materie moet nog in het college van B. en W. worden besproken en ik kan op dit mo-ment nog niet zeggen of we al dan niet met een voorstel in de raad zullen komen”. Wel gaf de heer Wagemans als zijn persoonlijke mening te kennen, dat hij nog altijd overtuigd is van de noodzaak van een uitbreiding van het raadhuis. „Jonge partijen, die hier trou-wen kunnen niet worden boehoorlijk worden ontvangen”. De heer Wagemans vindt ook dat er voor de ambtenaren te we-nig ruimte is. „Of moet ik ze soms op het dak zetten?”.

Vier jongens aangehouden na diefstallen

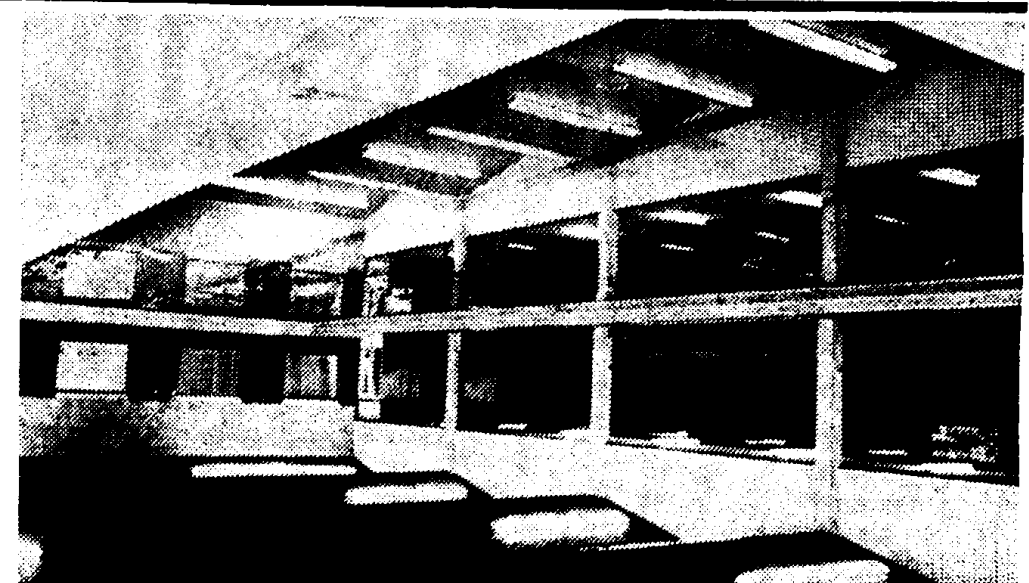
GELEEN, 15 jan. — In samenwerking met de Rijkspolitie van Born heeft de politie van Geleen vier jongens aange-houden die ervan worden verdacht de laatste maanden te hebben ingebroken in cafés werkplaatsen, scholen en auto's, daarbij werden vooral sigaretten, snoep-goed, gereedschap, auto-accessoires en geld uit speelautomaten meegenomen. De knapen zijn J. S. (20) uit Obbicht, de broers W. L. (19) en P. L. (21) uit Urmond en P. S. (20) uit Geleen. P. S. uit Geleen en W. L. uit Urmond zijn de twee anderen zijn na verhoor in vrijheid gesteld.

Bromfietser bij botsing gewond

GELEEN, 15 jan. — Op het kruispunt Kerkhoflaan-Hyacintelaan werd de bromfietser de H. uit Geleen gistermor-gen licht gewond bij een botsing met een personenwagen bestuurd door K. uit Geleen. Zware materiele schade was het gevolg van een botsing op het kruispunt Seringenlaan-Leliësingel en Valderren-straat tussen twee personenwagens be-stuurd door de G. uit Geleen en C. uit Wijnandrade.



● Garagehouder Van de Moosdijk in Born.



● Het nieuwe overdekte bad in Geleen.

DERDE ZWEMBAD GELEEN IN GEBRUIK

GELEEN, 15 jan. — Op 23 januari wordt aan de Van Akenstraat in Ge-leen het Burgemeester van Banning-zwembad in gebruik genomen. Het bad, het derde van de gemeente Ge-leen, heeft 1737.000 gulden gekost en is geruime tijd eerder klaar dan was verwacht. Oorspronkelijk zou het pas op 1 april in gebruik zijn genomen. De officiële opening zal in februari worden verricht. Het nieuwe bad beschikt over twee bassins. Een daarvan is 25 meter lang en 10 meter breed; de diepte ervan varieert van 1,10 tot 2,60 meter. Bij dit bad bevindt zich een éénmeter-springsplank. Het tweede bassin, een instructiebad, is 12½ meter lang en 8 meter breed; diepte hiervan varieert van 0,45 tot 1,10 meter. Het aan de Parklaan in Geleen ge-legen openluchtbad ondergaat op het ogenblik een rigoureuze uitbreiding. Deze uitbreiding betreft de aanleg van een bassin met een wateropperv-lakte van 1100 vierkante meter. Het al bestaande bassin (1500 vierkante meter) wordt opgehoogd tot een diepte van 1,50 meter, waardoor het geschikt wordt voor het recreatief zwemmen. Dit bad beschikt bovendien over 2 kinderbassins met een wateropperv-lakte van ongeveer 300 vierkante meter. Verwacht wordt, dat de uit-breiding van het openluchtbad op 15 mei zal zijn voltooid. Een en ander betekent, dat Geleen van die datum af over drie zwembaden zal beschikken. Gezinskaarten geven dan het recht om voor 100 gulden per half jaar met het hele gezin naar zwems van de uitgeboude zwemaccommodaties gebruik te maken.

Verwarmings-ketel gestolen

SITTARD, 15 januari — Uit een in aan-bouw zijnd huis in het Limbrichterveld is een verwarmingsketel gestolen. De ketel, die geïnstalleerd zou worden door het installatiebedrijf C. uit Roermond, was nog niet aangesloten. De schade bedraagt ongeveer 700 gulden.

Boerderij verwerpt voorstellen van VVD

GELEEN, 15 jan. — Het stichtingsbe-stuur van het jongeren centrum de Boerderij in Geleen heeft de alternatie-fen verwerpen die door het VVD-raads-lid Kockelmaans bij het Geleens gemeen-tebestuur zijn ingediend om de kosten van een geplande reorganisatie van het instituut te beperken in afwachting van verdere besprekingen heeft de Geleense gemeenteraad een verzoek van de boer-derij om een bedrag van f 35.000 be-schikbaar te stellen voor de aanpassing van de accommodatie aangehouden.

De heer Kockelmaans ging er in een nota aan het gemeentebestuur van uit dat de Boerderij gehandhaafd blijft voor de consumptieve jeugd. De sociaal-cultu-rele functie van het jongeren centrum zou al of niet in samenwerking met het voortgezet onderwijs moeten worden overgenomen door een uitgebreide cul-turele commissie of de Boerderij zou voor activiteiten op dit gebied gebruik moeten maken van bestaande accom-modaties in de stad. Het stichtingsbestuur van de Boerderij is voor scheiding van de cultureel-crea-tieve en consumptieve functies van het jongeren centrum, die goed kunnen wor-den uitgeoefend in gescheiden, maar wel permanente accommodaties. De ervaring heeft verder, volgens het stichtingsbe-stuur, geleerd dat het gebouw van de Boerderij qua accommodatie en ligging momenteel niet geschikt is voor een zuiver consumptief centrum. Een inves-teringskrediet van f 35.000 om het ge-bouw aan te passen is volgens het be-stuur onontbeerlijk. Als de culturele functies door andere accommodaties binnen Geleen zouden worden overgenomen, zou door de split-sing een stuk duidelijke identiteit we-gevalen. Het bestuur van de Boerderij heeft als tegenvoorstel ingediend: start met de culturele functie in De Boerde-rij-nieuwe stijl en breng de consump-tieve functie in ontwikkeling in een accommodatie elders in het centrum van Geleen. Dit voorstel past volgens het bestuur bovendien in het „twee-centra-Plan voor de jeugd in Geleen”.

Dieven op de vlucht voor hondegeblaf

SITTARD, 15 januari — In de nacht van donderdag op vrijdag is in-gebroken in de garage van de heer T. aan de Rijksweg-Zuid. Uit de kamers werden twee balpen, een vuilpen en een tafelaansteeker gestolen. De dieven kwamen binnen door de ga-ragepoort aan de achterzijde van het gebouw in de Landweringsstraat te for-ceren. De ongewenste gasten waren kennelijk uit op geld, want zij drongen ook door tot de boven de garage gele-gende woning van de familie T. Door het blaffen van de hond zijn de dieven waarschijnlijk geschrokken en op de vlucht geslagen.

DE FEITEN :

In zijn nieuwjaarsrede heeft de voorzitter van de Kamer van Koop-handel voor de Mijnstreek, de heer B. van Slobbe, gepleit voor een nieuw herindustrialisatiebeleid met mogelijkheden voor selectieve steun- en stimuleringsvormen.

visie op limburg

IN TOEKOMSTIG HERINDUSTRIALISATIEBELEID

Voor de een meer de ander minder

In zijn nieuwjaarsrede als voorzit-ter van de Kamer van Koophandel voor de Mijnstreek heeft de heer B. van Slobbe gepleit voor het op-zetten van een vijf jarenplan voor een nieuw herstructurerings- en herindustrialisatiebeleid. Wij twij-felen er niet aan of de uiteindelijke regeringsnota over Limburg, die dit kabinet heeft beloofd, zal in een of andere vorm een beleidsplan voor de komende jaren moeten bevat-ten. Maar of daarin een selectieve vorm van stimulering mogelijk ge-maakt zal worden is nog een open vraag. Daarom is het bijzonder nut-tig dat de heer Van Slobbe juist deze kwestie heeft belicht. Select-ieve steun of stimulering geeft meer en betere mogelijkheden: als beleidsmatig is vastgesteld dat Limburg bv. méér gebaat is met een kleine, groei-krachtige metaal-industrie dan met een grote texti-tielfabriek, dan moet het mogelijk zijn méér te kunnen doen om die metaalindustrie hierheen te halen, dan om die textielfabriek te bewe-gen naar Limburg te komen. Als beide nu eenzelfde 25%-steun van een IPR-regeling krijgen, is dat een nivellerend, die het beleid, dat juist de komende jaren nodig zal zijn, in de weg staat. Uit de door de heer Van Slobbe gegeven cijfers blijkt nog eens overduidelijk dat er in de afgelopen zeven magere ja-ren — en hoeveel komen er nog ? — niet alleen een markante ver-schuiving heeft plaats gevonden in de soort van werkgelegenheid in de mijnstreek, maar ook een mar-kante achteruitgang. In beide ge-vallen is er sprake van een nega-tieve uitwerking op de koopkracht en op het totale welvaartspeil van de streek.

Wel zouden wij een vraagteken willen zetten bij het woord „zake-lijk” als de heer Van Slobbe zegt dat een 5-jaren-beleidsplan voor Limburg tot stand zou moeten ko-men „in samenspel tussen het mi-nisterie van Economische Zaken en een zakelijke vertegenwoordi-ging uit Limburg”. Als hij hier al-leen de ondernemers zou bedoe-len en vertegenwoordigers van be-stuurlijke en sociaal-economisch representatieve organen zou wil-len uitsluiten, zouden wij daarin niet met hem meegaan.

De heer Van Slobbe, die behalve voorzitter van de K.v.K. ook direc-

teur van de Laura is, heeft ook een misverstand over de subjectieve steun aan de particuliere mijnen willen wegnemen. Zijn formulering zou echter een nieuw misverstand kunnen wekken. Hij zei nl.: „De steun aan de mijnen dient als ver-liescompensatie op de koolwinning en heeft niets te maken met de steun voor vestiging van nieuwe of uitbreiding van bestaande bedrij-ven”. Dat is formeel niet onjuist. Maar „niets te maken met” gaat toch te uitdrukkelijk voorbij, aan wat van meet af aan een voorwaar-de is geweest voor die subjectieve steunverlening: het door die steun vrijkomende vermogen een nieuwe industriële bestemming geven en wel bij voorkeur in Zuid-Limburg. Aldus is de verliescompensatie op de koolwinning wel degelijk tot een indirecte steun aan de herindu-strialisatie gemaakt en de uitdruk-king „niets te maken met” gaat wat ongenueanceerd aan deze hefboom-functie voorbij.

Tenslotte heeft de heer Van Slobbe gisteren zijn standpunt over de be-stuurlijke organisatie geformuleerd. Dat kwam hierop neer: wij stellen prijs op de vorming van enkele grote gemeenten, aan gewesten hebben wij geen behoefte. Nu het probleem van de bestuurlijke or-ganisatie op zoveel plaatsen en zo indringend, zowel landelijk als provin-ciaal, aan de orde is, kan een K.v.K.-voorzitter zich, ons inziens, niet permitteren zich op deze ma-nier van de zaak af te maken. En een gewest terugbrengen tot „een overkoepelend orgaan waarin dan de gemeenten hun tegengestelde belangen kunnen bespreken”, doet volstrekt onrecht aan wat er se-rieus aan gezamenlijke behartiging van gemeenschappelijke belangen is gedaan en nog gedaan wil wor-den. Het ziet bovendien voorbij aan een ontwikkeling, die zowel van bovenaf als van onderop steeds meer naar gewesten ten-deert. Wellicht doet de heer Van Slobbe er goed aan eens te gaan praten met zijn Venlose collega, die juist een dag eerder in zijn nieuwjaarsrede gewesten „van primordiale betekenis” noemde, juist voor de K.v.K.'s nota bene en de vraag stelde „of gewestvorming nu niet het meest voor de hand liggende studieobject van de Ka-mers is”.

Gemeenschapshuis moet ton bezuinigen

BEK, 15 jan. — Op de nieuwbouw van het gemeenschapshuis in Genhout — waarmee onlangs is begonnen — zal op korte termijn bijna f 100.000 moeten worden bezuinigd, wil men voor het project de noodzakelijke financiën en vergunningen krijgen.

Dat is het resultaat van een informat-ieve bespreking die gistermorgen in het gemeentehuis in Beek werd gehouden tussen vertegenwoordigers van het mi-nisterie van CRM, het stichtingsbestuur gemeenschapshuis Genhout, de provincie en de gemeenteraad van Beek. Op korte termijn zal het stichtingsbestuur in overleg met het ministerie drastische bezuinigingen op het project moeten doorvoeren. Met het ministerie van on-derwijs en wetenschap zal overleg wor-den gepleegd over de bouw van een gymnasiegebouw bij het gemeenschaps-huis. Pas daarna zal de gemeenteraad van Beek een definitief besluit kunne nemen in welke vorm het bouwplan kan worden doorgevoerd. Het is mogelijk dat de gemeenteraad ons in een later stadium wordt gevraagd om de financie-ering rond was.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgever: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.

Directeur: Drs. J.P.S. van Neerven.

Wvd. hoofdredacteur: J.J. Groen

Kantoren: Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490-5577. Geleen: Markt 3, tel. 04494-6568. Editiechef-redactie L. Willemsen.

H. M. J. DASSEN, burgemeester van Sittard.

Herindustrialisatie in Limburg stokt

Westland weer

HEERLEN, 14 nov. — In de eerste negen maanden van dit jaar besloten zeven bedrijven zich in het Limburgse herstructureringsgebied te vestigen. Zeven bedrijven hebben nu al werk verschaffen aan 730 mensen. In het derde kwartaal van dit jaar zal het aantal bedrijven en werknemers nog toenemen.

Uit het LD van 14 november 1970.

problematiek mijnsluitingen

Uit het LD van 5 februari 1971.

Pleidooi voorzitter Kamer van Koophandel

VIJFJARENPLAN MOET Z-LIMBURG REDDEN

KvK Mijnstreek voorstander van herindeling

Van onze verslaggever

HEERLEN, 15 jan. — De heer B. van Slobbe, voorzitter van de Kamer van Koophandel voor de Mijnstreek, zei in zijn eerdere uitgesproken nieuwjaarsrede dat de Kamer geen behoefte heeft aan gewesten in Limburg. „Wij stellen ons het belang van een goede samenwerking met de plaatselijke besturen prijs en niet het vormen van een beperkt aantal gemeenten”, aldus de Kamervoorzitter. Als de nieuwe gemeenten toch gevormd worden, moeten deze gemeenten de nodige mochten hebben aan een overvloedig samenwerkingsorgaan, is dat het doel van zijn zaak, volgens de heer Van Slobbe.



B. VAN SLOBBE

HEERLEN, 15 jan. — Er zou voor het herstructureringsgebied Limburg een vijfjarenplan opgezet moeten worden in samenwerking tussen het Ministerie van Economische Zaken en een zakelijke vertegenwoordiging uit Limburg en de Mijnstreek. Met een vijfjarenplan als grondslag zou de coördinatie van de aanpak van de Limburgse problemen aanzienlijk vergemakkelijken. Deze suggestie deed de heer B. van Slobbe, voorzitter van de Kamer van Koophandel voor de Mijnstreek, in zijn gisteren uitgesproken nieuwjaarsrede.

In het vijfjarenplan zou aangegeven moeten worden hoeveel industriële arbeidsplaatsen in de komende vijf jaar nodig zijn, rekening houdende met een gewenste verhouding tussen de industrie en de dienstensector. Het plan zou vervolgens moeten aangeven hoeveel arbeidskrachten, onderverdeeld naar leeftijdsgroepen en scholing, beschikbaar zullen komen; welke industriële kaders in dat kwantitatieve en kwalitatieve kader passen en welk soort bedrijven wel en welke minder welkom zijn.

De steunmaatregelen voor het aantrekken van nieuwe bedrijven of het uitbreiden van bestaande industrieën zouden volgens de heer Van Slobbe meer selectief toegepast moeten worden. „Om een bedrijf dat goed past in het structuurplan voor Limburg aan te trekken moeten we bereid zijn meer te bieden dan voor een bedrijf waarvan de streek eigenlijk geen of weinig behoefte heeft”, aldus de voorzitter van de Heerlense Kamer van Koophandel. Volgens de heer Van Slobbe moet meer geld op tafel gelegd worden voor sterke bedrijven. Er moet een steunverlening volgens subjectieve maatstaven plaatsvinden.

Voorzitter Kamer van Koophandel voor de Mijnstreek: Teruggang van investeringen heeft ernstige gevolgen

Van onze verslaggever

HEERLEN, 15 jan. — De teruggang in investeringen, die landelijk voor 1971 verwacht werd op vijf procent, is voor de Mijnstreek op een veelvoud van dat aantal te stellen. Deze ontwikkeling heeft ernstige gevolgen voor de toekomst van de Mijnstreek, aldus de Kamervoorzitter van de Kamer van Koophandel voor de Mijnstreek, de heer B. van Slobbe. Volgens het jaarverslag van de Kamer van Koophandel voor de Mijnstreek bestaat voor de plastic verwerkende industrie een goede toekomst. In de twee plastic verwerkende industrieën die zich in de Oostelijke Mijnstreek hebben gevestigd werd in 1971 ruim twee miljoen geïnvesteerd. De baksteenuitdijkt maakte een ongunstige ontwikkeling door. De betonwarenfabrieken hebben een goed jaar achter de rug met omzetstijgingen tot twintig procent.

J. Sangers nam afscheid van KvK

HEERLEN, 15 jan. — De Kamer van Koophandel heeft vrijdagavond afscheid genomen van de heer J. Sangers, die wegens het bereiken van de 65-jarige leeftijd het lidmaatschap moest neerleggen. Het grootste deel van de medewerkers van de Kamer van Koophandel heeft afscheid van de heer Sangers, die al voor de oorlog voorzitter van de Kamer was, en een bijzonder lid, de traditie in initiatieven ontdekte en met voorstellen kwam, die hij wilde financieren. De heer Sangers was voorzitter van de Kamer van Koophandel voor de Mijnstreek, die al voor de oorlog voorzitter van de Kamer was, en een bijzonder lid, de traditie in initiatieven ontdekte en met voorstellen kwam, die hij wilde financieren.

Bouwsector

De bedrijven in de bouwsector onderhouden duidelijke nadelen van de pen de naar Duitsland. Het aantal bedrijven verminderde met enkele tientallen als gevolg van de afname van de bouw. De autobouwnedernemingen werden geconfronteerd met een vervoersval van ongeveer acht procent tegen vijf procent in 1970.

1000 gingen op eigen initiatief 3200 mijnwerkers minder over 1971

Van onze verslaggever

HEERLEN, 15 jan. — Van de 3.200 personeelsleden die in 1971 het mijnbedrijf verlieten, vloeiden ongeveer 1.000 werknemers af wegens pensionering en overbrugging naar pensioen.

Ongeveer 1200 werknemers werden met toepassing van artikel 56 van het EGKS-verdrag in- of extern geplaatst. Bijna de helft van deze groep kon in de niet mijnbouwkundige activiteiten van de mijnonderneming worden tewerkgesteld. Tenslotte verlieten ruim duizend personeelsleden het bedrijf op eigen initiatief, dus zonder uitkeringen krachtens artikel 56. Om de planmatige afvloeiing van oudere werknemers veilig te stellen moest het verloop onder de jongere arbeiders worden aangevuld met het in dienst nemen van 400 buitenlandse arbeidskrachten. Voorts werden 200 aanvullende administratieve personeelsleden in dienst genomen voor de bovengrondsmijn. Einde 1971 bedroeg het personeelsbestand bij de mijnen, inclusief DSM-Chemie 21.900 tegenover 25.500 einde 1970. De personeelsomvang van de sector vaste brandstoffen kon worden teruggebracht tot ongeveer 11.000 man.

MILIEURAAD VERGADERT

HEERLEN, 15 jan. — De Stichting Milieu Limburg komt woensdag 19 januari bijeen in de foyer van de Stadsbibliotheek in Sittard. De agenda vermeldt een aantal punten, dat tot doel heeft het intern functioneren van de stichting te regelen.

In afgelopen jaar: In mijnstreek 94 maal faillissement

HEERLEN, 15 jan. — In het afgelopen jaar werden door de arrondissementsrechtbank in Maastricht 94 faillissementen uitgesproken voor de Mijnstreek. Mijnstreek gingen 35 personen of bedrijven failliet tegen 27 in 1970 en in de Oostelijke Mijnstreek 59 tegen 45 in 1970.

55 gezinsverzorgsters geslaagd

SITTARD, 15 jan. — Vrijdagmiddag werd in de foyer van de Sittardse schouwburg tijdens een feestelijke bijeenkomst door mgr. drs. P. van Odiik, vicaris-generaal van het bisdom Roermond, aan 55 geslaagden het diploma gezinsverzorgster uitgereikt. Bij deze gelegenheid deelde de voorzitter van het bestuur, pastoor Th. Delissen uit Bocht, mee dat deze 'lichting' de 49ste, een van de laatste opleidingen-oudstijl is. Met de opleiding-nieuwe-stijl wordt op 1 augustus 1973 gestart. Dan moet ook het nieuwe gebouw voor de opleiding voor gezinsverzorgsters aan de Oadangel te Sittard gereed zijn. Bij de opleiding-nieuwe-stijl kunnen meisjes vanaf 16 jaar worden geplaatst. Tot op heden was deze leeftijdsgrens 18 jaar. Ook de eisen voor de nieuwe opleiding zullen aanzienlijk worden verzwakt. Voortaan zullen praktijk en theorie om de drie maanden worden afgewisseld, terwijl tot nu toe na een half jaar theorie een volledig jaar praktijk volgde.

Statenlid verzoende enigszins kwetsend

MAASTRICHT, 15 jan. — Op uitnodiging en ten overstaan van president mr. P. Paulissen van de rechtbank Maastricht heeft het Maastrichtse gemeenteraads- en Statenlid Jan Hoen gisteren een verklaring ondertekend, waarin hij zegt het te betreuen, dat door hem goedbedoelde bemiddelingspogingen in het conflict tussen burgemeester F. Breekpot van Weert en diens vroegere vachthand Ch. Vandersmissen te Valkenburg door eerstgenoemde als kwezelend zijn ervaren.

Volgens Jan Hoen is dat nooit zijn bedoeling geweest. Hij beschouwt „de zaak” thans als afgedaan en ziet ervan af in deze nog iets te ondernemen. Met deze verklaring werd na een beraad van twee uur het kort geding gerocd, dat burgemeester Breekpot tegen de heer Hoen had aangespannen. In de aanklacht lag de eis besloten, dat Hoen zich van verdere interventieopgelingen zou onthouden op straffe van duizend gulden per keer.

Na uit krantenpublicaties kennis te hebben genomen van een vete tussen de heren Breekpot en Vandersmissen over de eigendom van gepacht jacht-recht in de Vijlenerbossen, had de heer Hoen op 2 december van vorig jaar burgemeester Breekpot schriftelijk gevraagd zich met zijn vroegere vriend te verzoenen. De heer Hoen stelde een bepaalde tijdsommet waarbinnen hij een positieve reactie hoopte te ontvangen. In het andere geval, zo luidde het in de brief, zou hij niet nalaten de zaak in de publiciteit te brengen teneinde de heer Vandersmissen op andere wijze recht te doen wedervaren.

Het uitblijven van elke vorm van reactie zette de heer Hoen op 16 december een aanpak op een brief te schrijven en daags voor Kerstmis aan burgemeester Breekpot een van banket vervaardigd „gebroken jagershart” met bijpassend gedicht toe te sturen. Van de laatste genoemde activiteiten werd melding gemaakt in de pers. De tweede brief werd daarenboven in afschrift toegezonden aan de minister van Binnenlandse Zaken en de commissaris der koninkrijk. Dat laatste vooral had in de vorige maatschappelijke opgevoerd bij burgemeester Breekpot. Hij zei het uit te leggen als een poging om hem ook in zijn functie te raken. Als raadsman van de heer Hoen stelde mr. J. Seelen gisteren, dat het afschrift aan minister en commissaris was bedoeld geweest als een nadere leidraad bij het lezen van de perspublicaties. Met de verzekering, dat de heer Hoen al weken geleden had besloten zich verder niet meer in deze zaak te mengen, namen burgemeester Breekpot en diens raadsman Jhr. mr. L. van Sasse van Yssel geen genoegen. Zij verlangden, dat Hoen ook zijn verontschuldiging zou aanbieden. Deze voelde daar echter niet voor, zich erop beroepend alleen maar goede bedoelingen te hebben gehad.

Na afzonderlijk beraad en persoonlijk tussenkomst van president mr. Paulissen kwamen de partijen tenslotte tot overeenstemming en werd het kort geding definitief afgebroken. Nadrukkelijk hield mr. Paulissen de betrokkenen en hun aanhang voor, dat daarmee in geen enkel opzicht een uitspraak was gedaan over het al dan niet onrechtmatig zijn van Hoen's daden. Verder had de rechtbankpresident echter als zijn persoonlijke mening het optreden van het Maastrichtse Statenlid betiteld als „hinderlijke bemoeienis in de particuliere zaak van anderen”.



J. HOEN — Het was niet mijn bedoeling —

VOLGENS MINISTER: Inschakelen van chemici versnelt start achtste niet

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG, 15 jan. — Het inschakelen van chemici aan de medische faculteiten zal geen enkele voordelige invloed kunnen hebben op de start van de achtste medische faculteit in Maastricht. Dat heeft minister De Brauw van wetenschapsbeleid laten weten in antwoord op schriftelijke vragen van het Sittardse Eerste Kamerlid drs. J. Rang (D'66).

De heer Rang had aan de minister gevraagd of het mogelijk zou zijn chemici, waarover Nederland in overvloedige mate beschikt, onder meer in te schakelen bij het onderwijs aan de medische faculteiten in ons land. De minister acht het in beginsel niet uitgesloten, dat niet-medische academici daarbij onder zekere voorwaarden worden gebruikt.

Overleden aan verwondingen

GELEEN, 15 jan. — In het ziekenhuis in Heerlen is gisteren de 16-jarige Ruud Carstens uit Geleen aan de verwondingen overleden die hij woensdagmiddag opliep toen hij met zijn fiets op een botsing kwam met een personenwagen bestuurd door K. uit Schaasberg. Het ongeluk gebeurde doordat de bromfistter in de bocht Stationstraat-Nassaustraat slippte en door de personenwagen aangevaren werd.

Dieseltreinen verdwijnen

DEN HAAG, 15 jan. — De Nederlandse Spoorwegen overwegen de spoorlijnen Maastricht-Eijsden en Venlo-Roermond-Nijmegen in de komende jaren te elektrificeren. Dat houdt verband met de slijtage van het op de baanvakken gebruikte dieselmaterieel, dat binnenkort aan vervanging toe is. Het inzetten van elektrische treinstellen en het aanbrengen van bovenleidingen op deze lijnen is volgens de N.S. economischer en meer rendabel dan het inzetten van nieuwe diesels.

Bovendien speelt hierbij de overweging, een rol dat het binnen een bedrijf eenvoudiger is met een soort materiaal te werken. De N.S. overweegt dan ook om alle dieseltreinen te zijn tijd uit de roulatie te nemen. Vooruitlopend op een dergelijke beslissing is dan ook al besloten enkele baanvakken in de kop van Noord-Holland van een bovenleiding te voorzien.

Cursus volksdans in Venlo en Sittard

VENLO, 15 jan. — In Sittard en Venlo wordt door de Nederlandse Volksdansvereniging een cursus Internationale Volksdansen georganiseerd. In Venlo gebeurt dit in Collegium Marianum aan de Carisovos. De dansleiding beruist daar bij Mieke Rutjes op maandag 31 januari is de eerste cursus tussen 19.30 en 22 uur.

In Sittard is de cursus in de school van het Limbrichterveld aan de Valkstraat. Els Planjer heeft er de begeleiding en hij duurt tot 21.30 uur. De eerste cursus is op woensdag 26 januari. Gedurende 10 avonden met twee lessen worden een aantal eenvoudige volksdansen uit diverse landen ingestudeerd. De dansen zijn beschreven in een boekje en de daarbij behorende muziek is te beluisteren op grammofoonplaten. Het cursusgeld voor 10 lessen is f 33.—. Het adres waarvoor men zich kan melden is: Provinciestraat 9b, Rotterdam waar het secretariaat van de Nederlandse Volksdansvereniging is gevestigd.

Weense toneelgroep komt naar Limburg

GELEEN-MAASTRICHT, 15 jan. — Op 28 januari brengt de Weense toneelgroep „Cafétheater” in het jongerencentrum „Kombi” in Maastricht het stuk „Travels to Fruit” (oorspronkelijke titel „Early Morning”) van E. Bond op de planken. Waarschijnlijk zal de groep één dag toevaren een uitvoering geven in Geleen. In verband met dit laatste had de manager van „Cafétheater” gisteren een gesprek met vertegenwoordigers van de Geleense gemeentelijke culturele commissie, van het jongerencentrum „De Boerderij” en van de St. Michielsschoolgemeenschap uit die plaats. Of de uitvoering in Geleen zal doorgaan was gisteren nog niet bekend.

Het Weense „Cafétheater” is een uit 15 personen bestaande groep, die momenteel een toernee door Duitsland maakt. Maastricht en eventueel Geleen zijn de enige twee Nederlandse plaatsen waar het toneelgezelschap een uitvoering zal verzorgen. De uitvoeringen staan onder regie van Dieter Haspel.



F. BREEK POT — Hij probeerde me in mijn functie te raken —

Fanfare Puth gezuiverd van alle blaam

PUTH, 15 jan. — Na een bespreking tussen het bestuur van de R.K. Limburgse Muziekbond, de commissie van toezicht en het bestuur van de koninklijke fanfare St. Cecilia Puth, zijn alle beschuldigingen aan het adres van het corps over deelname van drie ongerechtigde muzikanten aan de landskampioenschappen in Den Bosch ingetrokken. In het maandblad van de muziekbond moet een publicatie komen waarin duidelijk blijkt dat de fanfare van Puth van alle blaam gezuiverd is.

Tijdens de bijeenkomst liet de heer Boermans — hoofdbestuurder van de bond en voorzitter van de fanfare Eendracht uit Nieuwenhage — weten dat hij de commissie van toezicht op de vermeende ongerechtigheid had attent gemaakt. Bij geruchten zou hij vernomen hebben dat de fanfare van Puth met „kelende” krachten speelde. Op verzoek van het bestuur van de fanfare St. Cecilia zal het reglement voor de commissie van toezicht kritisch bekeken worden. In een brief zullen ook de aangesloten verenigingen door het bestuur van de R.K. Limburgse Muziekbond op de hoogte worden gebracht.

Getrouwd:
Kees Hulspar
en
Catrien
van der Grinten
Toekomstig adres:
Carpinistraat 12, Geldrop.
GEVONDEN-VERL
Weggelopen op dinsdag 4 jan. roodbruine HOND met witte bief. reu. T.b.t.b. Vechstr. 5, Heerlen.
Verloren MAP met foto's in de buurt van AMVJ-gebouw Geleen (b.t.t.b. Dr. Nolenslaan 22 Geleen.

Geen praktijk
Tandarts
A. M. G.
Kleefman-Keulers
Mauritslaan 42-44, Geleen
van 15 januari tot 25 januari
Spoedgevallen tandartsen ter plaatse.

DIVERSEN
10.- BELONING voor degene die inf. kan geven, omtrent een aanr. waarbij waarschijnlijk een rode was tegen een bl. Renault is gereden op Hemaplein in Heerlen op 11 jan. tussen 18 en 19 uur. Inf. aan tel. 445-413157.
Jongeman, 44 jr. niet geheel vrij, zoekt kennis. met lieve VRIENDIN. Br. o. no. Q 504 L.D. Hrl.

OP ZATERDAG 15 JANUARI 1972 hopen wij met onze kinderen ons
25-jarig huwelijksfeest
te vieren.
Joch. Brantsma
B. Brantsma-Zwaagstra
Adres v. d. dag: Willem Goossensstraat 32 Baandert - Sittard

Op dinsdag 18 januari a.s. hopen onze ouders
J. Gabriël
K. Gabriël-Gardenier
de dag te herdenken, waarop zij 25 jaar geleden in het huwelijk traden.
De kinderen en kleinkind
Beek, januari 1972
Pr. Mauritslaan 56
Adres van de dag: 't Kaar, Stationsstraat 126 Beek. Gelegenheid tot schitteren van 19.00-20.30 uur.

Met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij U kennis, dat in de leeftijd van 71 jaar, onverwacht maar kalm en vredig van ons is heengegaan, mijn onvergetelijke echtgenote, onze lieve behoudster, tante, nicht en mijn goede vriendin.
Anna Josephina Elisabeth Moentz
echtgenote van
HENRICUS PETRUS GERARDUS MARIA LOOSE
Wij vragen uw gebed voor haar ziel.
H. P. G. M. Loose
Fam. Moentz
Fam. Loose
M. J. Heubben
Simpelveld, 13 januari 1972
Kloosterstraat 54

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 18 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld. Daarna volgt de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren Kloosterstraat 54 vanaf 10.30 uur.
De avondmis zal worden opgedragen maandag 17 januari a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van Huize Loreto, Kloosterstraat 68 Simpelveld.

Iets merkwaardigs onder de zon..

U bent op vakantie in een zonnig land.
U kaart terug van een heerlijke wandeling.
U opent het portier van de auto...
U schrikt zich een sap.
Er zit een geweldige reus achter in uw auto.
De stier ontwaakt en stapt woedend uit.
Een half uur later wordt u wakker in het ziekenhuis.
Bij een vakantie hoort een verzekering

Gemeente-spaarbank van Maastricht

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in het bejaardentehuis „Huize Louise“ te Brunsum, in de gezegende leeftijd van 81 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht
ANNA MARIA BOERBOOM
weduwe uit het eerste huwelijk van **Wilhelmus Vierwind** weduwe uit het tweede huwelijk van **Antonius Wilhelmus Hendriks**
Wilt haar in uw gebeden gedenken.
De bedroefde familie:
Brunsum:
Haar kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Famille Boerboom
Famille Vierwind
Famille Hendriks
Brunsum, 13 januari '72
Vijverlaan 5 (Huize Louise)
De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op maandag 17 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunsum.
Bijeenkomst, Huize Louise
Vijverlaan 5, Brunsum, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 u.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieve deze annuncie als zodanig te willen beschouwen.

Moegestreden nam heden afscheid van ons, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van ruim 80 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behoudster, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, behoudster, tante en nicht
Mevrouw
Maria Johanna Luijckx
weduwe van
JACOBUS WANTE
Wij vragen een gebed voor haar ziel.
De diepbedroefde familie:
Hoensbroek: Fam. M. Gerrits-Wante
Heerlen: Fam. L. Senden-Wante
Hoensbroek: Fam. P. Wante-Reinders
Hoensbroek: Fam. J. Wante-Selberg
Geleen: Fam. J. Wante-Selberg
Hoensbroek: Fam. J. Wante-Selberg
Fam. Luijckx
Fam. Wante
Hoensbroek, 13 januari 1972
Corr.-adres: Zandbergsweg 11.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 18 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Maagd der Armen te Hoensbroek-Mariagewand, gevolgd door de begrafenis op het St. Janskerkhof te Hoensbroek.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren aan voornoemde kerk om 9.40 uur.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoekuren elke dag van 2 tot 3 uur en van 7 tot 8 uur n.m. Zondags van 2 tot 3 uur.
Maandagavond wordt er in de H. Mis van 19 uur voor haar ziel gebeden.

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God tot Zich heeft genomen, in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, mijn geliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef
Mathias Joseph Augenbroe
echtgenoot van
ANNA GEERTRUIDA ANTOINETTA VERSTAPPEN
in de ouderdom van 63 jaar.
Wij bevelen zijn ziel in Uw gebeden aan.
Terwinstelen: Mevr. A. G. A. Augenbroe-Verstappen
Schaesberg: C. J. Moonen-Augenbroe
H. J. Moonen en kinderen
J. H. Scholtes-Augenbroe
F. J. Scholtes
G. J. H. Moonen-Augenbroe
M. J. Moonen en kinderen
Terwinstelen, 13 januari 1972
Hofstraat 3, Kerkrade-West
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden dinsdag 18 januari a.s. in de streekparochiekerk „Ekkike“, Strijthagerweg te Schaesberg om 11 uur.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de streekparochiekerk.

In Christus' vrede is heden, 74 jaar oud, voorzien van het heilig olieel, overleden onze lieve, goede zuster, schoonzuster, tante en nicht
Clementine Pinckaers
Als u bidt, wil dan ook haar gedenken.
Maastricht: Allee Pinckaers
Hoensbroek: W. J. Ant. Pinckaers
G. C. J. Pinckaers-van Veen
Famille Pinckaers
Maastricht, 13 januari 1972
Sint Pieterskade 5.
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 18 januari a.s. om 11 uur in de basiliek van O. L. Vrouw, waarna bijstelling in het familiegraf op de r.k. begraafplaats aan de Tongerenweg.
De rozenkrans zal worden gebeden maandagavond om 19 uur in de basiliek.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het ziekenhuis St. Annadal, waar bezoek is van 15 tot 16 uur.
Geen bezoek aan huis.

Roermondse dakbedekkingen
ROERMOND - HEERLEN - MAASTRICHT
biedt zich aan voor alle soorten
DAKBEDEKKING
Stimeuze dakbedekking, pannedaken, rubberdaken enz. Wij werken ook voor particulieren.
Op alle dakbedekkingen wordt een gunstige garantie gegeven. Tel. 04750-0822 of 04752-1293.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat heden-vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom
Johan Gösgens
echtgenoot van
Hubertina Kisters
Geulle: Mevrouw H. Gösgens-Kisters
Bunde: A. M. Wolters-Gösgens
K. A. H. Wolters
Rob. Maurice; Hans en Pascal
Famille Gösgens - Famille Kisters
Geulle, 13 januari 1972
Bejaardentehuis „Ave Maria“
De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op dinsdag 18 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel Leenhof-Schaesberg, waarna begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.
Avondmis maandag a.s. om 19 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoek rouwkamer Dr. Poelstraat 26 Heerlen van 19 tot 20 uur.
Corr.-adres: John F. Kennedylaan 16 Bunde.

ENIGE EN ALGEMENE KENNISGEVING
In de vrede van Christus is plotseling van ons heengegaan, gesterk door het H. Sacrament der zieken, in het bejaardentehuis Ave Maria te Geulle, in de leeftijd van 77 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot, broer, zwager, oom en neef
de heer
Wilhelmus Antonius Timmermans
echtgenoot van mevrouw
Maria Wilhelmina Gielkens
Wij bevelen zijn ziel in Uw gebeden aan.
De bedroefde familie:
Geulle: Mevr. M. W. Timmermans-Gielkens
Fam. Timmermans
Fam. Gielkens
Geulle, 14 januari 1972
Huize Ave Maria
De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben op maandag 17 januari a.s. om 10.00 uur in de Mariakerk Eliso, waarna de begrafenis op het nieuwe kerkhof te Eliso. Bijeenkomst in de Mariakerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De rozenkrans wordt gebeden zondagavond om 17.45 uur, eveneens in de Mariakerk. Bezoek rouwkapel Huize Ave Maria te Geulle van 16-20 uur.

GEBOORTEN
Nicole, dochter en zusje van R. Lejeune-Bitsch, Ineke Lillian Helma. Maastricht, Brandenburgerplein 6a-6b.
VERLOVINGEN en HUWELIJKEN
Margo Decker en Willy Willems trouwen op zaterdag 15 januari. De receptie is van 18.30-20.00 uur. Adres van de dag: parochiehuus Edisonstraat Wittevrouwenveld. Toek. adres: Capucijnenvoer 13c Maastricht.

OVERLEDEN
Maria Maria Helena, weduwe, oud 80 jaar, echtgenote van Petrus Hubertus Peerboom, Eysden, Kerkstraat 31. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 17 januari om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Christina te Eysden. De overledene is opgebaard in huize Walpot, Withuis 26, Eysden.
Maria Catharina Gielens, oud 84 jaar, echtgenote van Gerard Oyen. Horn, Dorpsstraat 33. De plechtige eucharistieviering heeft plaats op maandag 17 januari in de parochiekerk te Horn om 10.00 uur, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar. Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.15 uur.
Helena Christina Derikx, oud 67 jaar, weduwe van Johannes Hubertus Pijls. Neer, 12 januari 1972. Brumholderweg 4. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 17 januari, 12 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Neer, waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar. Bijeenkomst: Brumholderweg 4 om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Dominicus Murwisen, oud 74 jaar, echtgenoot van Gertrudis Kurstjens. Montfort, 12 januari 1972. Dijkstraat 14. De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis vindt heden plaats om 11 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Montfort. Bijeenkomst: Dijkstraat 14 om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Laurens Heinrich Franssch, oud 56 jaar, echtgenoot van Yvonne de Groef. Bunde, Denneberg 6a. De uitvaartdienst vindt plaats heden, zaterdag om 15 uur in de aula van het uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48 Maastricht.
Clementine Pinckaers, oud 74 jaar. Maastricht, St. Pieterskade 5. De uitvaartdienst vindt plaats op dinsdag 18 januari om 11 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht. De overledene is opgebaard in de Chapelle Ardente van het ziekenhuis Calvarienberg.
Johannes Nicolaas van den Heuvel, oud 82 jaar, echtgenoot van Trinitie Kertzman. Maastricht, Abtstraat 2. Corr.-adres Berceusestraat 13. De uitvaartdienst vindt plaats heden, zaterdag om 10 uur in de kapel van het complex Calvarienberg te Maastricht.
Charles Pree, oud 68 jaar. Maastricht, Bassin 15. Corr.-adres: Ant. Bieleveltstraat 6. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 17 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Matthias te Maastricht. De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48 te Maastricht.

MERCEDES-BENZ
bedrijfswagendealer
vraagt voor spoedige indiensttreding
COMMERCIEEL-ASSISTENT
Wij zoeken een actieve jongeman voor in hoofdzaak administratieve werkzaamheden doch die daaraan geschikt is initiatieven te ontplooiën bij de assistentie van het organisatorische bedrijfsbeleid. Gedacht wordt aan een dynamisch figuur, liefst met inzicht in de organisatie van automobielbedrijven die naast nauwkeurigheid en zelfstandigheid beschikt over goede contactuele eigenschappen en commerciële capaciteiten.
Wij bieden de juiste persoon een zelfstandige functie met goede vooruitzichten.
Salaris afhankelijk van opleiding, bekwaamheid en ervaring.
Sollicitaties met uitvoerige informatie uitdrukkelijk schriftelijk.
LIMBURGSE GARAGE BEDRIJVEN N.V.
Maarten Trompsstraat 4 Eliso

indien U meer betaalt dan 2.75
voor het reinigen, ontvleken en oppersen van een japon
PROBEERT U HET DAN EENS BIJ Fri Bentine-Ba
DE ZACHTE VOORZICHTIGE REINIGING
Te k. VAUXHALL b.w. '65 6 cil. pt. f. 800. Valderensweg 48, Doenrade.
Te k. OPEL Kadett '67 weg. vertr. i.z.g.g. met veel access. Frans Halsstr. 39, Heerlen.
Te koop v. part. VAUXHALL Viva de Luxe bouwj. 1970, geh. z.g.a.n. Tel. 04450-1900.
Te k. v. part. FORD Zodiac '67 vraagp. f. 2000.- Te bev. Krichelbergsweg 15 Kaalbe.
Van part. t.k. VW 1300 type '68 met radio i.z.g.g. Fr. Hendriklaan 205, Brunsum, tel. 251073.

Antiek
Feestelijke opening van onze nieuwe showroom heden zaterdag 15 januari
Wij kunnen U een zeer grote keuze meubelen, tegen redelijke prijzen.
Ook veel kleingeod.
Wij blijven doorgaan met onze service die alomkend is en gratis bezorging door geheel Limburg.
Tijdens de openingsdag
10% korting
op meubelen
Uitsluitend verkoop aan particulieren en erhandelaren.
ANTIIEKHADEL HAD
Kelmolderstraat 39 - Beek - Kelm
v.a. Beek richting Schimmert (Aadsteeg 1,3) recht door en bij transform. huisje rechtsaf.

MERCEDES-BENZ
bedrijfswagendealer
Op korte termijn gevraagd, jongedame als
TYPISTE/TELEFONISTE
Accuratesse en nauwkeurigheid zijn bepalend voor een eventueel dienstverband.
Salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding, bekwaamheid en ervaring.
Sollicitaties na telefonische afspraak op ons adres, tel. 04402-1645.
LIMBURGSE GARAGE BEDRIJVEN N.V.
Maarten Trompsstraat 4 Eliso

OFFICIËLE MEDEDELINGEN
GEMEENTE MAASTRICHT
Burgemeester en wethouders maken hierbij bekend dat zij, na de laatste verhoging van het wettelijk minimumloon, de volgende richtlijnen voor de verlening van bijstand ingevolge de Algemene Bijstandswet m.l.v. 2 januari 1972 hebben vastgesteld.
A. Basisbedrag per week
gezin f 111.-
alleenstaande f 77.70
B. Gebuinsdienttoeslag:
Deze bedraagt minimaal de wettelijke kinderbijslag.
C. Woonkosten:
Aan gezinnen en alleenstaanden met eigen huisvesting, worden in het algemeen de huurkosten, zonder de kosten van warmte- en waterlevering, volledig vergoed.
D. Ziekentfondsverzekering:
Aan degene die niet verplicht verzekerd is, wordt de premie van een hoofdverzekering vergoed.
E. Buitengewone uitgaven:
Deze kunnen extra vergoed worden, zoals bijvoorbeeld kosten verbonden aan het houden van diert.
Op de normbijstand worden in principe alle inkomsten in mindering gebracht. Bij de beoordeling der eigen middelen worden als beschreven vermogen buiten beschouwing gelaten:
f 6000.- voor een echtspartner;
f 3600.- voor een alleenstaande;
f 1200.- voor elk tot het gezin behorend minderjarig kind.
Met nadruk wordt erop gewezen, dat genoemde gegevens slechts richtlijnen zijn, waarvan in een concrete situatie kan worden afgeweken.
Nadere informatie kunnen te allen tijde van 's maandags tot en met vrijdag tussen 9.00 en 12.00 uur worden verkregen ten kantore van de Gemeentelijke Dienst voor 's Sociale Zaken, Grote Gracht 82, Maastricht, telefoon 13646.
B. en W. van Maastricht, De burgemeester, Mr. A. Baeten, De secretaris, Mr. A. Minis.

PROVINCIE LIMBURG
De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Commissie voor Maatschappelijk en Volksgezondheid op donderdag 13 januari 1972 om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, openbare vergadering zal bijeenkomen.
De agenda van deze vergadering is als volgt:
1. Notulen van de vergadering van commissie gehouden op 3 december 1971.
2. Ontwerp-besluit tot wijziging „Verordening Provinciale Raad gezondheid in Limburg“.
3. Concept-Provinciale Gezondheids Deel I (intramurale voorzieningen) ter behandeling van een bij de putende Staten ingekomen schrift op grond van het reglement bevoegd voor het Waterschap Zuydschap de Geul.
Maastricht, 10 januari 1972.
De Griffier der Staten, mr. J. Matij.

PROVINCIE LIMBURG
De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Commissie voor Maatschappelijk en Volksgezondheid op donderdag 13 januari 1972 om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, openbare vergadering zal bijeenkomen.
De agenda van deze vergadering is als volgt:
1. Notulen van de vergadering van commissie gehouden op 3 december 1971.
2. Ontwerp-besluit tot wijziging „Verordening Provinciale Raad gezondheid in Limburg“.
3. Concept-Provinciale Gezondheids Deel I (intramurale voorzieningen) ter behandeling van een bij de putende Staten ingekomen schrift op grond van het reglement bevoegd voor het Waterschap Zuydschap de Geul.
Maastricht, 10 januari 1972.
De Griffier der Staten, mr. J. Matij.

PROVINCIE LIMBURG
De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Commissie voor Maatschappelijk en Volksgezondheid op donderdag 13 januari 1972 om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, openbare vergadering zal bijeenkomen.
De agenda van deze vergadering is als volgt:
1. Notulen van de vergadering van commissie gehouden op 3 december 1971.
2. Ontwerp-besluit tot wijziging „Verordening Provinciale Raad gezondheid in Limburg“.
3. Concept-Provinciale Gezondheids Deel I (intramurale voorzieningen) ter behandeling van een bij de putende Staten ingekomen schrift op grond van het reglement bevoegd voor het Waterschap Zuydschap de Geul.
Maastricht, 10 januari 1972.
De Griffier der Staten, mr. J. Matij.

PROVINCIE LIMBURG
De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Commissie voor Maatschappelijk en Volksgezondheid op donderdag 13 januari 1972 om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, openbare vergadering zal bijeenkomen.
De agenda van deze vergadering is als volgt:
1. Notulen van de vergadering van commissie gehouden op 3 december 1971.
2. Ontwerp-besluit tot wijziging „Verordening Provinciale Raad gezondheid in Limburg“.
3. Concept-Provinciale Gezondheids Deel I (intramurale voorzieningen) ter behandeling van een bij de putende Staten ingekomen schrift op grond van het reglement bevoegd voor het Waterschap Zuydschap de Geul.
Maastricht, 10 januari 1972.
De Griffier der Staten, mr. J. Matij.

PROVINCIE LIMBURG
De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Commissie voor Maatschappelijk en Volksgezondheid op donderdag 13 januari 1972 om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, openbare vergadering zal bijeenkomen.
De agenda van deze vergadering is als volgt:
1. Notulen van de vergadering van commissie gehouden op 3 december 1971.
2. Ontwerp-besluit tot wijziging „Verordening Provinciale Raad gezondheid in Limburg“.
3. Concept-Provinciale Gezondheids Deel I (intramurale voorzieningen) ter behandeling van een bij de putende Staten ingekomen schrift op grond van het reglement bevoegd voor het Waterschap Zuydschap de Geul.
Maastricht, 10 januari 1972.
De Griffier der Staten, mr. J. Matij.

Antiek
Feestelijke opening van onze nieuwe showroom heden zaterdag 15 januari
Wij kunnen U een zeer grote keuze meubelen, tegen redelijke prijzen.
Ook veel kleingeod.
Wij blijven doorgaan met onze service die alomkend is en gratis bezorging door geheel Limburg.
Tijdens de openingsdag
10% korting
op meubelen
Uitsluitend verkoop aan particulieren en erhandelaren.
ANTIIEKHADEL HAD
Kelmolderstraat 39 - Beek - Kelm
v.a. Beek richting Schimmert (Aadsteeg 1,3) recht door en bij transform. huisje rechtsaf.

MERCEDES-BENZ
bedrijfswagendealer
Op korte termijn gevraagd, jongedame als
TYPISTE/TELEFONISTE
Accuratesse en nauwkeurigheid zijn bepalend voor een eventueel dienstverband.
Salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding, bekwaamheid en ervaring.
Sollicitaties na telefonische afspraak op ons adres, tel. 04402-1645.
LIMBURGSE GARAGE BEDRIJVEN N.V.
Maarten Trompsstraat 4 Eliso

OFFICIËLE MEDEDELINGEN
GEMEENTE MAASTRICHT
Burgemeester en wethouders maken hierbij bekend dat zij, na de laatste verhoging van het wettelijk minimumloon, de volgende richtlijnen voor de verlening van bijstand ingevolge de Algemene Bijstandswet m.l.v. 2 januari 1972 hebben vastgesteld.
A. Basisbedrag per week
gezin f 111.-
alleenstaande f 77.70
B. Gebuinsdienttoeslag:
Deze bedraagt minimaal de wettelijke kinderbijslag.
C. Woonkosten:
Aan gezinnen en alleenstaanden met eigen huisvesting, worden in het algemeen de huurkosten, zonder de kosten van warmte- en waterlevering, volledig vergoed.
D. Ziekentfondsverzekering:
Aan degene die niet verplicht verzekerd is, wordt de premie van een hoofdverzekering vergoed.
E. Buitengewone uitgaven:
Deze kunnen extra vergoed worden, zoals bijvoorbeeld kosten verbonden aan het houden van diert.
Op de normbijstand worden in principe alle inkomsten in mindering gebracht. Bij de beoordeling der eigen middelen worden als beschreven vermogen buiten beschouwing gelaten:
f 6000.- voor een echtspartner;
f 3600.- voor een alleenstaande;
f 1200.- voor elk tot het gezin behorend minderjarig kind.
Met nadruk wordt erop gewezen, dat genoemde gegevens slechts richtlijnen zijn, waarvan in een concrete situatie kan worden afgeweken.
Nadere informatie kunnen te allen tijde van 's maandags tot en met vrijdag tussen 9.00 en 12.00 uur worden verkregen ten kantore van de Gemeentelijke Dienst voor 's Sociale Zaken, Grote Gracht 82, Maastricht, telefoon 13646.
B. en W. van Maastricht, De burgemeester, Mr. A. Baeten, De secretaris, Mr. A. Minis.

PROVINCIE LIMBURG
De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Commissie voor Maatschappelijk en Volksgezondheid op donderdag 13 januari 1972 om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, openbare vergadering zal bijeenkomen.
De agenda van deze vergadering is als volgt:
1. Notulen van de vergadering van commissie gehouden op 3 december 1971.
2. Ontwerp-besluit tot wijziging „Verordening Provinciale Raad gezondheid in Limburg“.
3. Concept-Provinciale Gezondheids Deel I (intramurale voorzieningen) ter behandeling van een bij de putende Staten ingekomen schrift op grond van het reglement bevoegd voor het Waterschap Zuydschap de Geul.
Maastricht, 10 januari 1972.
De Griffier der Staten, mr. J. Matij.

PROVINCIE LIMBURG
De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Commissie voor Maatschappelijk en Volksgezondheid op donderdag 13 januari 1972 om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, openbare vergadering zal bijeenkomen.
De agenda van deze vergadering is als volgt:
1. Notulen van de vergadering van commissie gehouden op 3 december 1971.
2. Ontwerp-besluit tot wijziging „Verordening Provinciale Raad gezondheid in Limburg“.
3. Concept-Provinciale Gezondheids Deel I (intramurale voorzieningen) ter behandeling van een bij de putende Staten ingekomen schrift op grond van het reglement bevoegd voor het Waterschap Zuydschap de Geul.
Maastricht, 10 januari 1972.
De Griffier der Staten, mr. J. Matij.

PROVINCIE LIMBURG
De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Commissie voor Maatschappelijk en Volksgezondheid op donderdag 13 januari 1972 om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, openbare vergadering zal bijeenkomen.
De agenda van deze vergadering is als volgt:
1. Notulen van de vergadering van commissie gehouden op 3 december 1971.
2. Ontwerp-besluit tot wijziging „Verordening Provinciale Raad gezondheid in Limburg“.
3. Concept-Provinciale Gezondheids Deel I (intramurale voorzieningen) ter behandeling van een bij de putende Staten ingekomen schrift op grond van het reglement bevoegd voor het Waterschap Zuydschap de Geul.
Maastricht, 10 januari 1972.
De Griffier der Staten, mr. J. Matij.

PROVINCIE LIMBURG
De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Commissie voor Maatschappelijk en Volksgezondheid op donderdag 13 januari 1972 om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, openbare vergadering zal bijeenkomen.
De agenda van deze vergadering is als volgt:
1. Notulen van de vergadering van commissie gehouden op 3 december 1971.
2. Ontwerp-besluit tot wijziging „Verordening Provinciale Raad gezondheid in Limburg“.
3. Concept-Provinciale Gezondheids Deel I (intramurale voorzieningen) ter behandeling van een bij de putende Staten ingekomen schrift op grond van het reglement bevoegd voor het Waterschap Zuydschap de Geul.
Maastricht, 10 januari 1972.
De Griffier der Staten, mr. J. Matij.

PROVINCIE LIMBURG
De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Commissie voor Maatschappelijk en Volksgezondheid op donderdag 13 januari 1972 om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, openbare vergadering zal bijeenkomen.
De agenda van deze vergadering is als volgt:
1. Notulen van de vergadering van commissie gehouden op 3 december 1971.
2. Ontwerp-besluit tot wijziging „Verordening Provinciale Raad gezondheid in Limburg“.
3. Concept-Provinciale Gezondheids Deel I (intramurale voorzieningen) ter behandeling van een bij de putende Staten ingekomen schrift op grond van het reglement bevoegd voor het Waterschap Zuydschap de Geul.
Maastricht, 10 januari 1972.
De Griffier der Staten, mr. J. Matij.

Antiek
Feestelijke opening van onze nieuwe showroom heden zaterdag 15 januari
Wij kunnen U een zeer grote keuze meubelen, tegen redelijke prijzen.
Ook veel kleingeod.
Wij blijven doorgaan met onze service die alomkend is en gratis bezorging door geheel Limburg.
Tijdens de openingsdag
10% korting
op meubelen
Uitsluitend verkoop aan particulieren en erhandelaren.
ANTIIEKHADEL HAD
Kelmolderstraat 39 - Beek - Kelm
v.a. Beek richting Schimmert (Aadsteeg 1,3) recht door en bij transform. huisje rechtsaf.

MERCEDES-BENZ
bedrijfswagendealer
Op korte termijn gevraagd, jongedame als
TYPISTE/TELEFONISTE
Accuratesse en nauwkeurigheid zijn bepalend voor een eventueel dienstverband.
Salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding, bekwaamheid en ervaring.
Sollicitaties na telefonische afspraak op ons adres, tel. 04402-1645.
LIMBURGSE GARAGE BEDRIJVEN N.V.
Maarten Trompsstraat 4 Eliso

OFFICIËLE MEDEDELINGEN
GEMEENTE MAASTRICHT
Burgemeester en wethouders maken hierbij bekend dat zij, na de laatste verhoging van het wettelijk minimumloon, de volgende richtlijnen voor de verlening van bijstand ingevolge de Algemene Bijstandswet m.l.v. 2 januari 1972 hebben vastgesteld.
A. Basisbedrag per week
gezin f 111.-
alleenstaande f 77.70
B. Gebuinsdienttoeslag:
Deze bedraagt minimaal de wettelijke kinderbijslag.
C. Woonkosten:
Aan gezinnen en alleenstaanden met eigen huisvesting, worden in het algemeen de huurkosten, zonder de kosten van warmte- en waterlevering, volledig vergoed.
D. Ziekentfondsverzekering:
Aan degene die niet verplicht verzekerd is, wordt de premie van een hoofdverzekering vergoed.
E. Buitengewone uitgaven:
Deze kunnen extra vergoed worden, zoals bijvoorbeeld kosten verbonden aan het houden van diert.
Op de normbijstand worden in principe alle inkomsten in mindering gebracht. Bij de beoordeling der eigen middelen worden als beschreven vermogen buiten beschouwing gelaten:
f 6000.- voor een echtspartner;
f 3600.- voor een alleenstaande;
f 1200.- voor elk tot het gezin behorend minderjarig kind.
Met nadruk wordt erop gewezen, dat genoemde gegevens slechts richtlijnen zijn, waarvan in een concrete situatie kan worden afgeweken.
Nadere informatie kunnen te allen tijde van 's maandags tot en met vrijdag tussen 9.00 en 12.00 uur worden verkregen ten kantore van de Gemeentelijke Dienst voor 's Sociale Zaken, Grote Gracht 82, Maastricht, telefoon 13646.
B. en W. van Maastricht, De burgemeester, Mr. A. Baeten, De secretaris, Mr. A. Minis.

PROVINCIE LIMBURG
De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Commissie voor Maatschappelijk en Volksgezondheid op donderdag 13 januari 1972 om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, openbare vergadering zal bijeenkomen.
De agenda van deze vergadering is als volgt:
1. Notulen van de vergadering van commissie gehouden op 3 december 1971.
2. Ontwerp-besluit tot wijziging „Verordening Provinciale Raad gezondheid in Limburg“.
3. Concept-Provinciale Gezondheids Deel I (intramurale voorzieningen) ter behandeling van een bij de putende Staten ingekomen schrift op grond van het reglement bevoegd voor het Waterschap Zuydschap de Geul.
Maastricht, 10 januari 1972.
De Griffier der Staten, mr. J. Matij.

PROVINCIE LIMBURG
De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Commissie voor Maatschappelijk en Volksgezondheid op donderdag 13 januari 1972 om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, openbare vergadering zal bijeenkomen.
De agenda van deze vergadering is als volgt:
1. Notulen van de vergadering van commissie gehouden op 3 december 1971.
2. Ontwerp-besluit tot wijziging „Verordening Provinciale Raad gezondheid in Limburg“.
3. Concept-Provinciale Gezondheids Deel I (intramurale voorzieningen) ter behandeling van een bij de putende Staten ingekomen schrift op grond van het reglement bevoegd voor het Waterschap Zuydschap de Geul.
Maastricht, 10 januari 1972.
De Griffier der Staten, mr. J. Matij.

PROVINCIE LIMBURG
De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Commissie voor Maatschappelijk en Volksgezondheid op donderdag 13 januari 1972 om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, openbare vergadering zal bijeenkomen.
De agenda van deze vergadering is als volgt:
1. Notulen van de vergadering van commissie gehouden op 3 december 1971.
2. Ontwerp-besluit tot wijziging „Verordening Provinciale Raad gezondheid in Limburg“.
3. Concept-Provinciale Gezondheids Deel I (intramurale voorzieningen) ter behandeling van een bij de putende Staten ingekomen schrift op grond van het reglement bevoegd voor het Waterschap Zuydschap de Geul.
Maastricht, 10 januari 1972.
De Griffier der Staten, mr. J. Matij.

PROVINCIE LIMBURG
De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Commissie voor Maatschappelijk en Volksgezondheid op donderdag 13 januari 1972 om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, openbare vergadering zal bijeenkomen.
De agenda van deze vergadering is als volgt:
1. Notulen van de vergadering van commissie gehouden op 3 december 1971.
2. Ontwerp-besluit tot wijziging „Verordening Provinciale Raad gezondheid in Limburg“.
3. Concept-Provinciale Gezondheids Deel I (intramurale voorzieningen) ter behandeling van een bij de putende Staten ingekomen schrift op grond van het reglement bevoegd voor het Waterschap Zuydschap de Geul.
Maastricht, 10 januari 1972.
De Griffier der Staten, mr. J. Matij.

PROVINCIE LIMBURG
De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Commissie voor Maatschappelijk en Volksgezondheid op donderdag 13 januari 1972 om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, openbare vergadering zal bijeenkomen.
De agenda van deze vergadering is als volgt:
1. Notulen van de vergadering van commissie gehouden op 3 december 1971.
2. Ontwerp



de marquise met twee chow chow-honden

honden en katten

Buiten de openstaande ramen, met vliegengas ervoor, valt onophoudelijk regen. Hij valt om het huis op het looppad voor de honden en verder weg, achter het prikkeldraad, in het bos. Midden door dat bos loopt de rijksweg. Het geraas van voorbijrijdende auto's is als een gestaag gesuis te horen. Het pad opzij van het huis voert naar het dorp Bessel. Aan de overkant van het pad ligt kasteel Wa-

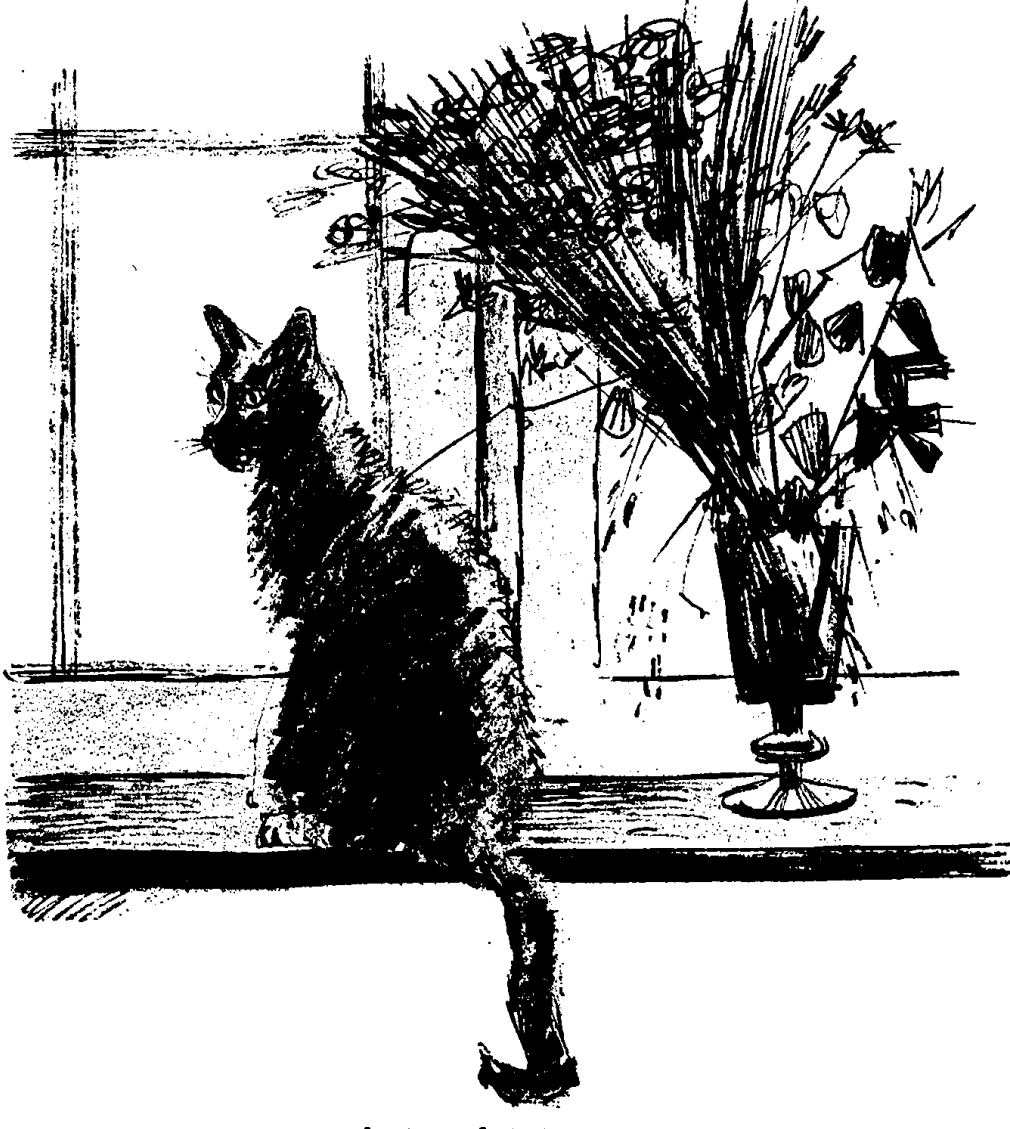
denvertrek heen. De dieren zijn net leeuwjes. „U loopt rustig achter mij aan, dan gebeurt u niks. U moet wel niet proberen de honden te aaien”. We lopen voorzichtig achter haar aan en bereiken de keuken. In grote potten en pannen heft ze het voedsel voor de dieren klaarstaan. Ze pakt de potten van het vuur en laat ons ruiken. We ruiken bouillon en krachtig vlees. „Ik geef mijn dieren alleen maar voedsel dat de mensen ook eten. Ik heb een afspraak met mijn slager. Die brengt me dat vlees elke week. Mijn honden komen niks te kort”. Ze laat haar voorraad zien. Tot in de gang toe staan grote zakken. We mogen ook een blik werpen in enkele grote koelkasten. Mijn vader fokte Engelse volbloedpaarden. Hij zei altijd: „Je moet het beste nemen wat er op de wereld te krijgen is als je gaat fokken”. Dat heb ik met mijn fokdieren ook gedaan. Mijn katten komen uit Zweden en uit Engeland. Het zijn Chartreux katten. Ze hebben oranje ogen. Dat vind je verder nergens in Nederland. O ja, ik verkoop wel eens honden en katten. Er is een professor in Zuid-Afrika, die zit al zolang op 'n paar chow-chow-honden te wachten. Maar ik heb ze niet. Hij zal moeten wachten tot het voorjaar”.

Marquise Villers Grignoncourt haalt achtereenvolgens enkele katten naar beneden. Ze vervoegen zich in de kamer bij het gezelschap van een Shih-Tzu-hondje, een Chinese, Een van de chow chow-honden mag ook binnen. Deze laatste gaat breeduit op een deken liggen achter de stoel van de eigenaresse en gaat lui-snurkend slapen. Het Shih-Tzu-hondje Nana plus de katten Coco (een kater), de kat Ussur en de Siamese kat Tippy duiken over elkaar heen, springen op stoelen en eten van de bloemen. „Mijn dieren zijn erg mooi, ze krijgen dan ook alles wat ze hebben moeten. Ik kan u een rekening van de dierenarts laten zien van meer dan duizend gulden. Al de inenting die ze nodig hebben, hebben ze gehad. Het gewone verpakke honden- en kattenvoedsel wil ik niet. Waarom niet? Ik weet niet wat in die pakken zit. Mijn dieren zien er gezond uit en ze zijn rustig. Hebt u een hond die vervelend doet? Of springen niet op u. Honden en katten leven vreedzaam samen in dit huis”. Ze vertelt over toxoplasmose, over de belachelijke uitlatingen van professor Van Veen, zegt dat haar moeder (huis altijd katten gehad heeft en dat ook haar huis altijd vol katten gezeten heeft, dat ze niettemin drie gezonde zoons heeft. Ze laat familie-foto's zien die verbleekt en bruin zijn. Foto's van haar vader op het paard, van haar zelf. Klassiek haast. Hoewel al, en dat is er een levendig jong en energiek uit. „Zolang als je ergens enthousiast over kunt zijn is het leven de moeite waard, zolang je is nog ergens druk over kunt maken heeft je leven zin. Als dat weg is kun je beter bij de kist liggen”. Marquise Villers Grignoncourt maakt niet de indruk door haar dieren overheerst te worden. „Ik ken een kennelhoudster die met de zweep achter haar honden aanzit. Als je zover bent kun je er beter mee ophouden. Je moet niet de slavin van je dieren worden”. Zij zelf zit volstrekt onsentimenteel temidden van haar uitgebreide schare dieren, haalt ze niet aan, besteedt niet teveel aandacht aan hun aanwezigheid. „Goed voedsel is belangrijk voor de dieren, maar even belangrijk is liefde. Een dier dat geen liefde krijgt kijnt weg. Ik ben altijd bij hen, vakantie heb ik nooit, visites sla ik af. Ik kan natuurlijk wel eens weg; dat is een kwestie van organiseren. Als er jongen op komst zijn pak ik mijn veldbed en ga ik bij de werpmant slapen. Als de dieren nog jong zijn laat ik een zacht muziekje horen zodat ze gewend raken aan lawaai en niet onrustig worden als iemand binnen komt zoals u nu. Shih-Tzu, het grappige Chinese hondje, met zijn haren hangend vóór zijn ogen, kwip-pelt voortdurend tegen de gasten. „Dat hondje is mijn voornaamste helpster. Zij waakt over mijn dieren. Als er iets mis gaat 's nachts blaft zij me wakker. Dan moet ik gaan kijken, dan is beslist iets met een van de honden. Ze heet Nana. La Grande Courtisane. Ik verkoop alleen jonge dieren, deze gaat nooit de deur uit. Uit mijn verhaal zou misschien kunnen blijken dat ik met geld smijt. Dat is niet waar. Ik kijk op 'n kwartje en als ik een dier verkoop gaat het ook voor een behoorlijk bedrag de deur uit. Maar laatst was een vrouw hier die geen geld had om een dier te kopen. Die heb ik toen eentje cadeau gedaan. Voor niks. Ik verkoop trouwens ook alleen maar aan mensen die me schriftelijk verzekeren dat ze het dier niet verder verkopen. Ze kunnen het altijd nog terug brengen als ze er niet mee klaar komen. Die kopers komen altijd nog 'ns op bezoek met hun honden. Ik heb er laatst nog drie verkocht aan een familie in Düsseldorf. Van hen heb ik die bos lles gekregen die u daar in de hoek ziet staan”. Ergens in het huis klinkt gefluit, alsof iemand door het bos al fluitend loopt te wandelen. „Dat is mijn vogeltje in de keuken”. Hij zingt drie verschillende liedjes. Ik zou hem het liefst door het huis laten vliegen. Maar ik ben bang dat de katten hem zullen opvreten”.



de marquise met siamese kat

terloop. Marquise Villers Grignoncourt is haar met honden en katten bevolkt huis. „De boerderij daarachter is het eigentlijke Waterloo. Later heeft mijn grootmoeder dat kasteel gebouwd. Ze wilde een beter en groter woonhuis hebben. Iets wat aangepast was aan haar behoeften en haar staat. Ik heb gewoond tot 1952. Er is nu een restaurant en een hotel gevestigd”. Ze heeft geen heimwee naar die tijd. „Ik woon hier prachtig. Dit is het vroegere chauffeurshuis. mijn zoon heeft het bewoonbaar gemaakt door er verwarming in te leggen. Wat deed vroeger zo'n chauffeur. Een dag in de week poestte hij het zilverwerk. Op een andere dag deed hij de trap en dan weer hing hij aan een stelling buiten om de ramen te doen. Dat is toch geen werk meer voor deze tijd”. Ze is in Bonn geboren. Haar vader had in de buurt een ruïne gekocht en het kasteel helemaal opnieuw opgebouwd. Ze herinnert zich nog het leven daar. Veel personeel. Het was twee uur rijden naar het dorp. Elenswaren werden in het groot ingekocht varkens en rundvlees, zelf geslacht. De keukenmeid maakte de worsten. Zelfde de marquise kan ook goed koken, ze heeft vroeger in de keuken geneusd. Haar moeder had trouwens gewild dat ze de kamissen uit de haute volée op bezoek, die weten niks van de keuken. Als hun meisje zegt dat er voor een bepaald gerecht vijf pakjes boter nodig zijn geloven ze dat. Ze hebben haar echtgenoot is in '51 gestorven. Hij was doctor in de politieke wetenschappen, had veel bezittingen die hij behield met behulp van rentmeesters. Het bos rond kasteel Waterloo is heeft drie zoons, zes honden en vier katten. De zoons komen haar geregeld even wonen. Ze laat trots een geslacht zien dat ze van hen gekregen heeft: een grote grill. „Ik ga straks grill slaat in een vertrek waar vier mensen wonen. Chow chow-honden, een Marquise Villers Grignoncourt heeft een kenneel en een cattery, Van Sebastian geheten. We lopen door dat hon-



chartreux-kat voor het raam

onderweg met leo herberghs en karel gerrits

Nu ook werkzaam in de produktiesector

Vrouwen bij DAF winnen terrein

Het vrouwelijk personeel voelt zich best thuis in de mannenfabriek en van aanpassingsproblemen is nauwelijks sprake geweest.

door Leo Willemsen

BORN, 15 januari. — De eerste schappies zijn over de dam. In dit geval: bij DAF te Born is gestart met de inschakeling van vrouwen in het productieproces van de personenauto. Ze zijn geplaatst in de bekledingsafdeling van de fabriek, waar overigens ook nog mannen aan het werk zijn. Maar de dames — nu 12 in getal — zullen de overhand krijgen en door groepsgewijze versterking deze afdeling vrijwel helemaal gaan bezetten. De eerste reacties zijn alleszins gunstig. Het vrouwelijk personeel voelt zich best thuis in de mannenfabriek en zoals enkelen ons verklaarden is er van aanpassingsproblemen nauwelijks sprake geweest.

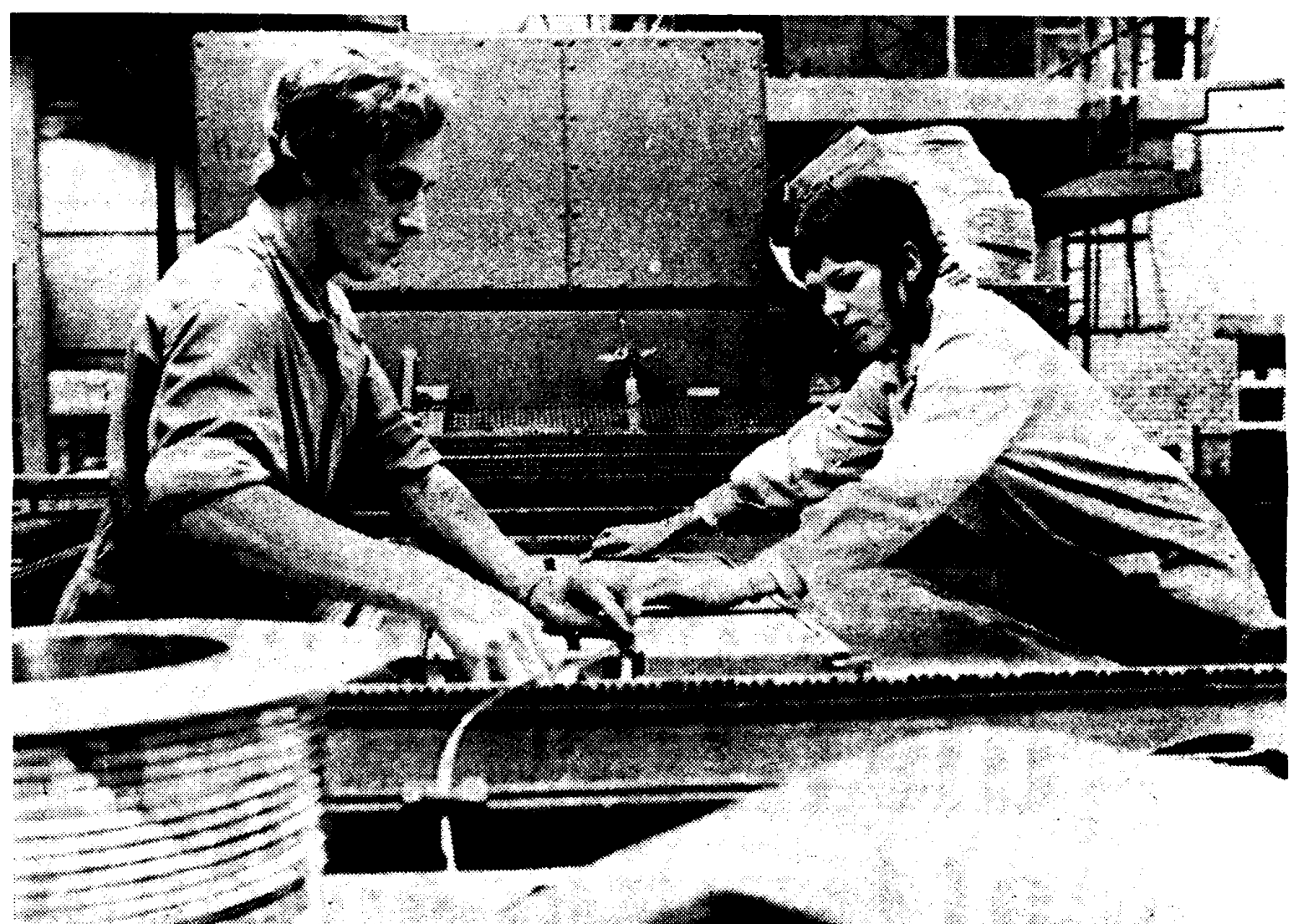
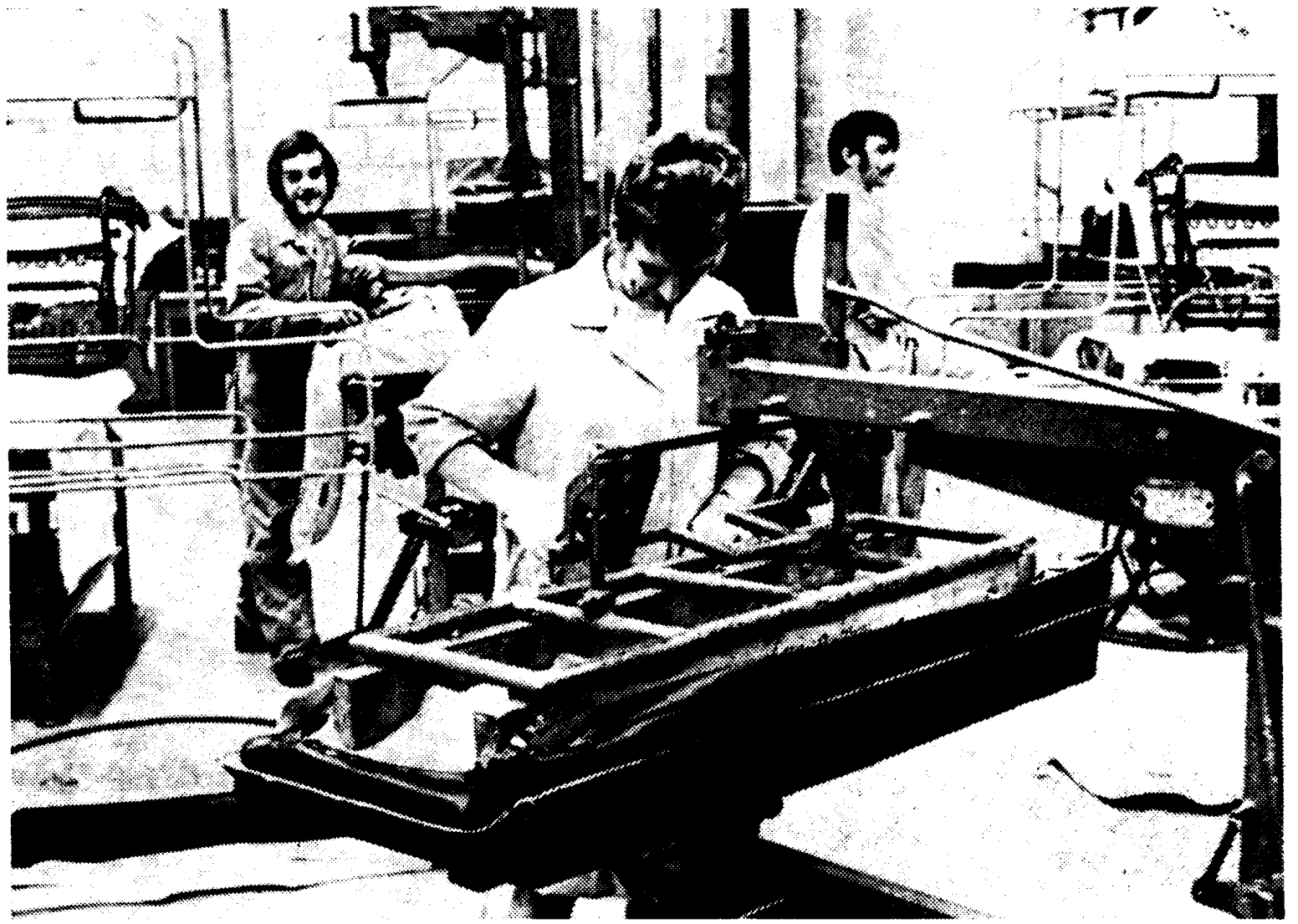
Het bekleden van stoelen, banken en panelen werd indertijd door DAF bij derden uitbesteed. Toen eenmaal de beslissing was genomen om ook dit werk in eigen fabriek te gaan doen, kwam uiteraard de vraag aan de orde hoe men aan personeel moest komen. Het is algemeen bekend dat de Bornse autofabriek de arbeidskrachten niet voor het grijpen heeft, want niet voor niets heeft men honderden mannen uit Marokko moeten halen om uitbreiding in het productieproces te kunnen realiseren.

Andere boeg

Met name de bekledingsafdeling, waarin ondermeer de stikmachines bediend moeten worden, bood een kans om het over een andere boeg te gooien. Vrouwen hebben soepeler vingers dan mannen en dit werk zou hen goed kunnen liggen. Daarom werd een wervingscampagne in het land van Swen-tibold gehouden, die ertoe leidde dat geleidelijk aan 12 vrouwen, gehuwd en ongehuwd, en in leeftijd variërend van 18 tot 30 à 35 jaar, konden worden aangesteld. Ze zijn nu al een paar weken aan het werk en het is de gewoonte zaak van de wereld geworden.

Drieduizend

Een van die nieuwelingen in de mannenfabriek is de 21-jarige ongehuwde Els Nijs uit Roosteren. Op de vraag waarom ze nu eigenlijk naar de DAF is gekomen, luidt het zeer besliste antwoord: om het geld. En ter verduidelijking zegt ze: „Want hier verdien je hetzelfde loon als de mannen”. Els Nijs, die van oorsprong kapster is, heeft voorheen op een confectie-atelier gewerkt. Zij vertelt dat ze er in haar nieuwe baan met tientallen gulden op vooruit is gegaan en dat ze veel prettiger werkt dan op een atelier. Kitty van Tienen, 19 jaar en wonend in Born, is tot dezelfde ervaring geko-



men. Ze zouden niet meer terug willen. Els Nijs: „Ik had het me eigenlijk vreemd voorgesteld, maar nu, er zijn geen problemen, ook niet met de mannen”.

DAF-Born heeft momenteel een totale personeelsbezetting van ongeveer drieduizend personen. Onder hen bevinden zich circa 65 vrouwen, van wie er 70 werkzaam zijn op de administratieve

afdelingen en in de kantine. De rest — dus in de produktiesector — werkt in de bekledingsafdeling, die in de nieuwe hal is ondergebracht. De vrouwen daar doen overigens alleen dagdienst. Het is niet uitgesloten dat DAF in de verdere toekomst ook voor andere afdelingen vrouwelijk personeel zal werven, maar dat moet men op dit moment geen uitgesproken denkbeeld. Men ziet het nog niet zitten

om vrouwen in te zetten in het montage-werk of aan de puntlas-apparatuur.

Dat wordt nog als on-Nederlands beschouwd; in het buitenland denkt men hier heel anders over. Maar daar staat tegenover dat de automatisering verdere vooruitgang vindt en bij de realisering daarvan zal stellig ook de vrouw in de DAF-fabriek sterker aan bod komen.

”LEVENDE MUZIEK” VOOR SOMMIGEN TE DUUR

Veel kasteleins houden het met carnaval op de jukebox

MAASTRICHT, 15 jan. — Tientallen Limburgse café- en zaalhouders hebben zich de afgelopen weken verzekerd van „levende muziek” voor de komende carnavalsvierdaagse. De een heeft een trio kunnen engageren voor 1850 gulden, de ander een 4-persoons orkest voor 1.250 en nummer drie een accordeonist met drummer voor 1100 gulden. Er zijn dit jaar heel wat horeca-exploitanten die het niet meer hebben aangedurfd. Onder de druk van beduidend gestegen gages hebben zij besloten de muzikale omlijsting van het carnavalsfeest ditmaal volledig toe te vertrouwen aan de jukebox. „Hoeven wij ook onze consumptieprijsjes niet op te schrijven” zeggen sommigen van hen met altruïstische bewogenheid.

50% omhoog

Over de zakelijke kanten van de levende carnavalsmuziek kunnen weinigen zo volledig en objectief oordelen als de heren W. Maes en L. van Golde, die bij het Gewestelijk Arbeidsbureau in Maastricht de provinciale commandopost bezetten voor bemiddeling van artiesten en musici. Vijf jaar geleden hadden zij voor carnaval ongeveer 100 aanvragen te verwerken,

nu nog zo'n honderd, waarvan er inmiddels meer dan 40 zijn afgeweerd. In 5 jaren tijds zijn de honoraria van trompettisten, accordeonisten, slagwerkers en hammondorganisten door de bank met 50 procent gestegen. Onder de seniërs van eigen bodem zijn er nog die penningen nemen met een gage van 15 of 20 gulden per uur. Beroepsmusici daarentegen verlangen uurlonen die variëren van 20 tot 35 gulden. Van grotere ensembles wordt door-gaans verlangd, dat zij van carnavals-zaterdag tot het eerste uur van as-tudag 25 uur lang toon aangeven bij de massale hoempa-koorzan, maar voor duo's en muzikale éénlingen is het geen uitzondering als zij gedurende de vier dagen 35 tot 40 uur in toew zijn. „Reken dat maar uit aan een gemiddeld loon van 20 gulden per uur”, zeggen ze op het Gewestelijk Arbeidsbureau. „En voeg daar het nodige aan toe voor loonbelasting, sociale verzekeringen en AOW”.

Vast onderkomen

Limburg telt zelf ongeveer 150 ensembles die in staat en bereid zijn het carnavalsplezier van anderen op tempo en op temperatuur te houden. Vrijwel allemaal zijn ze inmiddels verzekerd

van een vast onderkomen. Er zijn er voor wie het carnavalsoptreden is begrepen in het jaarcontract dat zij hebben afgesloten met de exploitant van de een of andere dancing. Waar de vraag naar carnavalsorkestjes het provinciale aanbod ver overtreft, moeten de bemiddelaars Van Golde en Maes eik jaar uitzien naar musici van buiten Limburg. Ze beschikken daartoe over vertrouwde adressen in het hele land en zullen er ook dit jaar wel in slagen muzikanten te laten overkomen uit Groningen en Leeuwarden. Alkmaar, Amsterdam, Gouda, Amersfoort, Hilversum, Zwolle en andere plaatsen buiten het domein van het authentieke carnaval.

Nazorg

Aangezien deze „immigranten” door-gaans tot het gilde van de beroepsmusici behoren en bijgevolg muziek moeten kunnen „lezen”, slagen de meesten er in binnen de kortste keren een carnavalsrepertoire op te bouwen. Op het Gewestelijk Arbeidsbureau in Maastricht komt men hen daarin tegemoet door zonnig inzage te geven in een voor elk van de grote Limburgse plaatsen bijgehouden album vol in-

heemse schlagers. De map van Maastricht gaat zelfs terug tot 1947... De heren Maes en Van Golde rekenen ook een bepaalde vorm van nazorg tot hun bemiddelingszaak. Na afloop van carnaval plegen zij alle exploitanten die zij aan levende muziek hebben geholpen telefonisch naar hun meningen te vragen. In bemerkningen als slecht, goed, zeer goed en uitsluitend worden deze dan overgebracht op stanten die in volgende jaren goed van pas kunnen komen. In het algemeen blijken de Limburgse café- en zaalhouders best te spreken over de „Hollandse” muzikanten. De baas van een drukbekante zaak in het hartje van Maastricht wil geen ander orkest meer dan het Utrechtse dat hij nu al elf achtereenvolgende jaren tijdens carnaval over de vloer heeft gehad. Een collega van hem in Venray zou blinde-lings een 5 jaren-contract willen afsluiten met het boven-Moerdijks ensemble dat hij nu voor de derde maal heeft gecontracteerd. Er zijn jaren geweest, zo verzekeren de heren Van Golde en Maes, dat in 8 van de 10 cafés langs het Maastrichtse Vrijthof carnavalsmuziek werd gemaakt; door niet-Limburgse musici. „Geine mns dee ziech daaraan heet gestuurd”, verzekeren beide oer-Maastrichtse bemiddelaars.

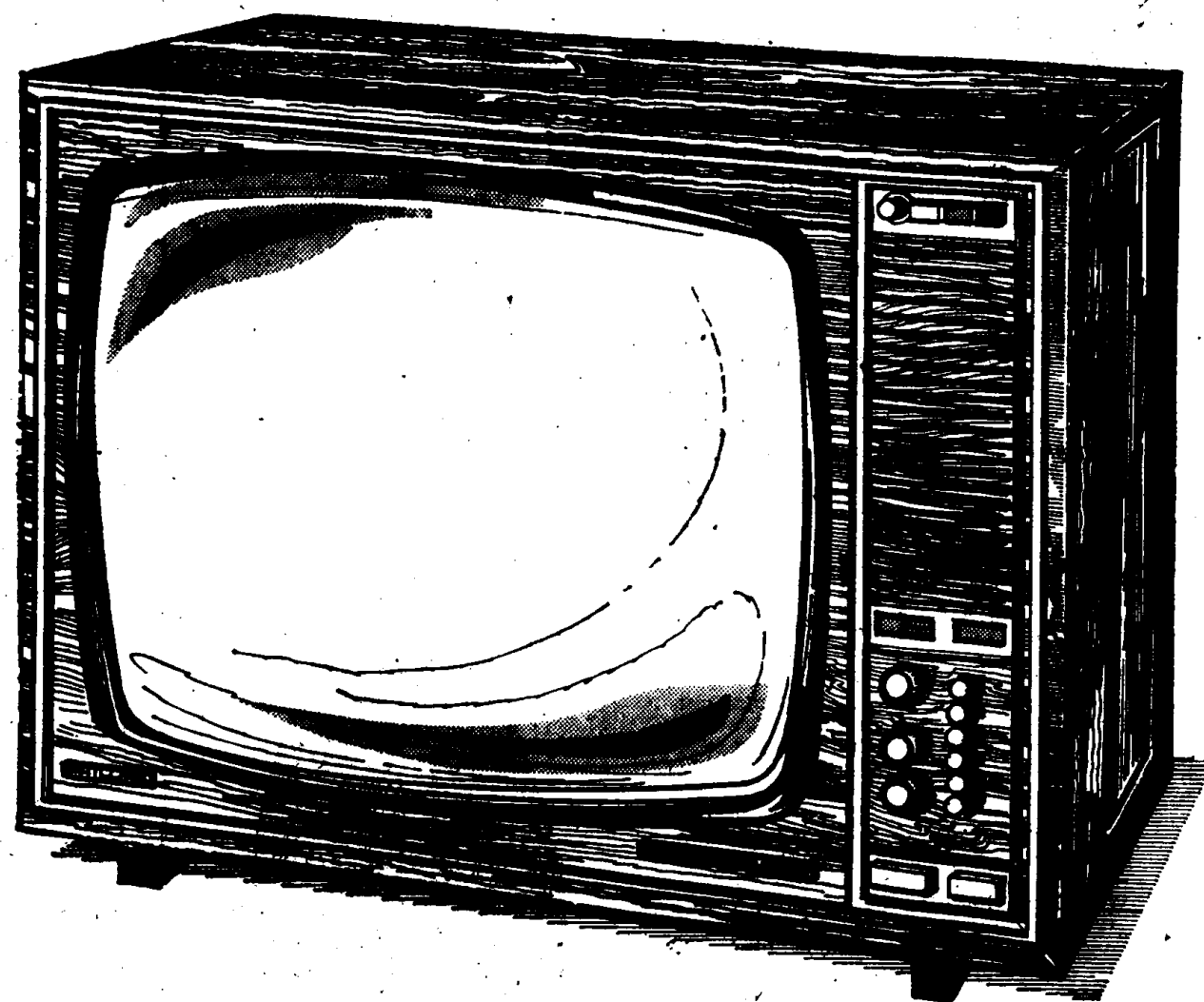
ONGELOOFLIJK!

Radio Dahlmanns International heeft kans gezien tijdig vóór de prijsverhogingen kleuren T.V.'s van veel bekende merken zoals Blaupunkt - Grundig - Telefunken - Saba - Nordmende - enz. in te kopen, zodat wij nu nog in staat zijn tegen onze oude bekende Dahlmanns prijzen te leveren.

**67 cm. grootbeeld
KLEUREN T.V.
volautomatisch
van 2685.-**

**deze week
voor**

1745.-



RADIO DAHLMANN'S INTERNATIONAL

SITTARD

Henry Welterstraat 22, Telefoon 04490-8241
Baandert t.a. herf

HEERLEN

Henigmanstraat 33-35
Telefoon 045-718305

BRUNSSUM

Rumpenerstraat 104-106
Telefoon 045-254164

ROERMOND

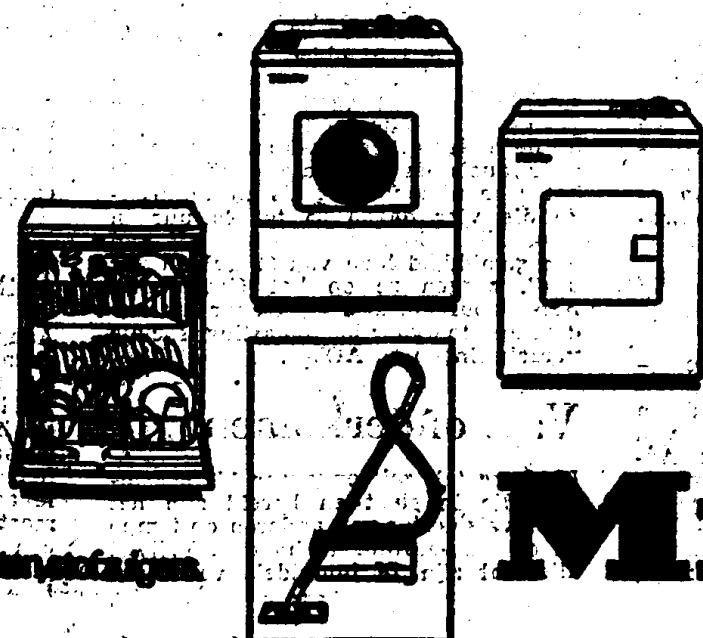
Marktstraat 5-7
Telefoon 04750-3733

GANGELT (D.)

Sittarderstrasse 23
Telefoon 0490-2454-5031

**Wij kennen mensen
die in de laatste 10 jaar
al twee goedkope wasautomaten
versleten hebben...**

**We kennen er ook die al die tijd
al met die zogenaamde
"dure" Miele wassen.
Wie zouden voordeliger uit zijn,
denkt u?**



Miele er is geen betere

www.miele.nl

Directie zoekt zo spoedig mogelijk

BOEKHOUDKUNDIGE KRACHT

MBA-opleiding of gelijkwaardige opleiding.

Brieven met volledige inlichtingen onder nr. S 7532
kantoor Sittard.

R.K. C.I.O.S.

Sportcentrumlaan 2, SITTARD, (tel. 04490-3000)

Gevraagd zo spoedig mogelijk

1 docent spel

(11 lessen). Per 1 augustus 1972 mogelijkheid
volledige betrekking.

Vereiste Akte M.O.P.

Salariëring volgens rijksregeling 1e graad.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het B.
R.K. C.I.O.S., Postbus 180, Sittard.

In februari start de nieuwe

AVONDOPLEIDING

Rijkserkend diploma Computerprogramma's

Toelatingseis: min. MAVO 4 (MULO) of gelijkwaardige
leergangen worden gegeven te BREDA, EINDHOVEN,
MEGEN en HEERLEN.

De syllabi werden samengesteld door prof. dr. Wolk
ir. Tas en beschikbaar gesteld door de Stichting het
Ned. Studiecentrum voor Informatika.

De rijksexamens worden afgenomen onder toezicht
min. van economische zaken.

Studieleiding: H. Wenteler voorheen hoofd rekening
en ir. P. Bordewin.

Voor vrijblijvende inlichtingen deze coupon zenden
E.C.S., Antwoordnummer 142, Heerlen.

Naam

Adres

Woonplaats

Leeftijd

Opl.

Passage 4-10 - HEERLEN - Telefoon 045-718305

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

Benzen billiger!

529

HERZOGENRATH - VOCCARDSTRASSE 7
KÖLN - JOSEF LAMBERZ STRASSE

LEDER - OPRUIMING • LEADER - OPRUIMING • LEADER - OPRUIMING •

Extra lage prijzen zeer modieuze	Handtasjes met extra	89,50	Suede damespakjes	129,50
		59,50	Suede herenpakjes	89,50
		89,50	Suede herenpakjes	139,50
		89,50	Suede veldjassen	199,50
		199,50	Suede dames	199,50
		199,50	Suede heren	199,50

SUEDE- en NAPPA-KLEDING

MAISON VINK

Rijksweg 20, tel. 5530

GELEEN

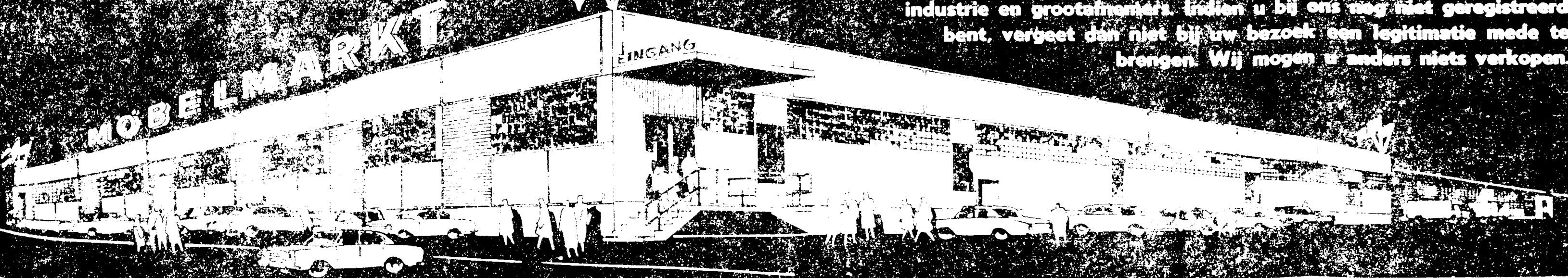
Schalkweide

leerling
bejaardenverzorgster

OOK VOOR LES • OOK VOOR BEJAARDEN

MEUBEL- GROOTHANDEL

Inkoopvoordelen als nooit tevoren. Voor detailhandel, neringdoenden, industrie en groothandelaars. Indien u bij ons nog niet geregistreerd bent, vergeet dan niet bij uw bezoek een legitimatie mede te brengen. Wij mogen u anders niets verkopen.



Aachen-Krefelder Straße 202

Tegenover de hoofdingang
van het koopveld

Geopend: maandags-vrijdags van 8.30 tot 18.30 uur doorlopend, Zaterdags van 8.30 tot 14.00 uur. Aan leders eerste zaterdag van de maand.



SCHINVELD
In Bar-Dancing THEUNISSEN
Iedere woensdag, zaterdag en zondag
DISCO-TIME
met disk-jockey JANNEWITSCH

DANCING AMSTEL QUELLE
v.h. Jan Bosch
RINGOVENSTRAAT 19 — GELEEN
Heden zaterdag

DANSEN
Orkest:
The New Telstars
met zangeres Milly

Volkskuis
LINDENHEUVEL-GELEEN
HEDEN ZATERDAG
ZUM BLAUEN BOCK
(goede wijn behoeft geen krans)
en morgen zondag
DANSEN
orkest: Frans Lewis

Zondag **HULSBURG**
KARNAVALSBAL
„OP DE TREPKES”
MET
met „DE BERMULO’S”
CV DE BEUMERWALDERS

Café-dancing
„T KOPERE HUSKE”
HANS v.d. OORD
Schaesbergerstraat 46, Terwindsen
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
Bier per glas 50 ct. incl. bediening en muziek.
Orkest: De Ramona's

T
BAR-DANCING
TREFCENTRUM
CHEVREMONT
ZONDAG
DISKO-avond
met als presentator
Pedro-W.
Aanvang half 7.
Tevens verhuur van zalen voor bruiloften, partijen
en koffietafels.

Zaterdag 15 en zondag 16 januari
HEROPENING
Café Oos Heim Schimmert
Tijdens deze dagen speelt voor U:
• Zaterdag DE CORIO'S (4 personen)
• Zondag HET APOLLO TRIO
Beleefd uitnodigend: J. Habets-Speetjens

CAFE-DANCING
ROMANTICA
NIEUW-EINDE
zaterdag en zondag
DANSEN
onder leiding van
disk-jockey
HENRY M

Zaal Keulen Klimmen
ZONDAG 16 JANUARI
KRINGBAL K.P.J.L.
met The Blue Walkers
Uitnodigend: Kring Heerlen

Bar-Dancing 't Wölfje
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met het duo Logister-Mommertz
J. D. Bok — Kasperenstraat 54 — Kaalheide

BAR DANCING
OUWE STOMP

IEDERE VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG
DANSEN
Met de bekende disk-jockey **PETER LOUSBERG**
onze bar is iedere avond vanaf 19.00 UUR GEOPEND!!
EMMASTRAAT 8 — HEERLEN

BAR DANCING
OUWE STOMP

Disco-Bar-Dancing **SOHO** Nieuwenhagen
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag DISCO met WIM FRIJNS.
28 januari MIDDLE OF THE ROAD,
bekend van hun wereldhits Chirpy chirpy cheep cheep, Tweedle dee tweedle dun, Soley Soley en hun
nieuwste hit Sacramento.
Voorverkoop à / 6.— Platenhuis Maas te Nieuwenhagen en Chevremont en in dancing Soho; aan de
kassa / 7.—, Zaal open 19.00 uur.
Zorg dat je op tijd een kaartje krijgt.

Op naar Meehelen
HOF VAN AMSTERDAM
heden zaterdag 15 jan.
GEZELLIG DANSEN
in zaal
M. C. Meessen-Budie
met het bekende orkest
'CRUISE TO CALVARY'
Aanvang 19.00 uur.
Vriendelijk uitnodigend,
de zaalhouderster
M. C. Meessen-Budie
Entree / 2.—

SCHINVELD - BAR-DANCING
LABERINTO
IEDERE ZATERDAG EN ZONDAG DISCO-TIME
D.J. JO ROSENBOOM R.O.Z.H.
DANSEN TOT 2 UUR

MORENHOEK
HEERLEN
CENTRUM

Exclusieve dansgelegenheid. Nachtaak tot 4.00 uur.
Sfeervolle verlichting — goede dranken.
Slechte, goede en zeer goede muziek.
Film om te lachen en te huilen.
Heerlijke saté.
Bediening meestal vriendelijk.

Bodega la mancha
AKERSTRAAT 3, HEERLEN, 1e ETAGE. TRAPJE OP.....
Wat is een bodega?
Een wijnlokaal met kleinrestaurant. Dus lekker eten en drinken in
een Spaanse sfeer. Rustig babbelen en luisteren naar Spaanse
muziek.
Bediening: Limburgs.

BAR-DANCING **SCHAESBERG**
STREEPERKRUIS
vrijdag en zondag
DISCO-DANSEN
met aan de disco JACK BRUNING
.....
Heden zaterdag
OUD PRINSENBAL
in de zaal speelt voor U:
het dans- en showorkest THE PICOLINO'S
en in het Café HET TRIO OREON

MOLENBRONZAAL
LIMBRICHT
HEDEN ZATERDAG 15 JANUARI
PRINSEBAL F.C.S.
Orkest: „EL BOBO”
ZONDAG 16 JANUARI
DANSEN met het orkest
„E.P.-BAND”

Heden zaterdag - zondag en vrijdag
Disco-Time in Club 208
met onze alombekende disk-jockeys.
Eigen verzochtenprogramma.
Doe mee aan onze Top 30 en win
er een platebon mee.
Patronaatstr. 6, Kerkrade-W., tel. 045-413123

K.P.J.L. kring Gulpen
zondag 16 januari
GROOT BAL
in zaal Moulin Rouge te Wijlre
Orkest: THE TWENS
Aanvang 18.30 uur
Uitnodigend het Kringbestuur

DANCING BUS - Brunssum
Heden zaterdag DISCO-TIME
zondag DANSEN met THE PICCOLINO'S

Bar-dancing Gilissen, Cadier en Keer
Heden zaterdag wordt de dansmu-
ziek verzorgd door de geweldige
goeie groep
THE HIPPY'S
A.s. zondag wordt de dansmuziek
verzorgd door het bekende orkest
THE BLUE FIVE
Aanvang 6 uur

EL DORADO **KEGELPALEIS**
VOOR EEN GEZELLIG WEEKEND NAAR
EL DORADO SPAUBEK
Heden zaterdag **DANSEN**
met **MELODY STRINGS**
t.b.v. OUD-PRINSEN
Morgen zondag: **CON AMORE**

ZONDAG 16 JANUARI A.S.
FRÜHSCHOPPENBAL
met karnavalsvereniging „De Kraonkeloere”
in het Reuniegebouw
Aanvang v.m. 11 uur, n.m. 20 uur.
v.m. en n.m.
met Betsy en Jo

Café-Bar-Dancing
„SAN REMO”
HEDEN ZATERDAG EN
ZONDAG
DANSEN
met het dans- en
showorkest
DE ECHO'S
Zaterdag tot 3 uur
's nachts geopend.

ZUM BLAUEN BOCK
Gedurende de maand januari alleen
iedere zaterdag
DANSEN
met het orkest
HET LIMBURGIA QUINTET
21 januari
CARNAVALSAVOND
voor jong en oud,
met medewerking van de Rodazangers.
Prijzen mooiste kostuums.
Beleefd uitnodigend, L. Rademakers-Vinders,
Romeinestr. 84, Kerkrade-W., tel. 045-413889

GELEEN **BAR-DANCING**
Le Caveau
Tijdens de maand januari speelt voor U
iedere zaterdag en zondag
het bekende
DANS- EN SHOWORKEST
THE QUINTO'S
ZONDAG
PRINSEBAL
van de Flaarisse
met bezoek van de nieuwe Prins Paul 2de
met Elve Raad en Hofkapel

Bar-dancing EXTASE
ECHT
ZATERDAG
DANSEN
met het orkest
„Radi Ensemble”
zondag dansen met het orkest
„The Walkers”
Bar-dancing EXTASE
Het trefpunt voor Echt en omstreken.

★★★★★ Bar-Dancing
zondag 16 januari
Brabant's toporkest
De Nieuwe 5
SPECIAAL
★★★★★
Sfeervol, chique
Anders, Lovely, Apart
(richting Eurohal)
VALKENBURG

DIETEREN
maandag 17 januari
AUWT WIEVERBAL
Orkest: „The Melody Strings”
aanvang 19.30 uur
in zaal Esser

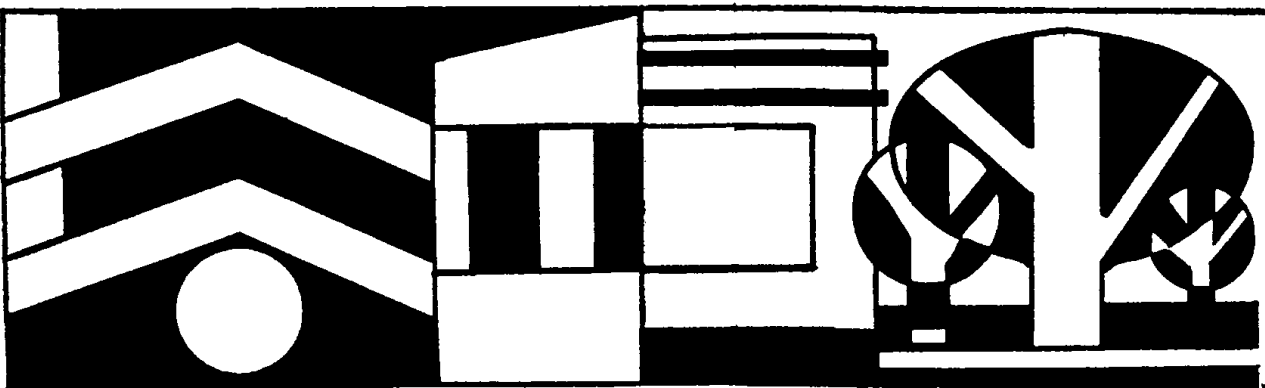
BEEK
Zaal MAESSEN
DANSEN
morgen zondag met
FREDDY AND THE CASH
23 januari
RADI ENSEMBLE

Nieuwstadt
Heden zaterdag
VRIJ BAL
in Bar-Dancing 't Nestje
met het alombekende dans- en showorkest
„ACCORDEONETTE”
Heden zaterdag 15 januari
BOERENBRUILOFT
met Auwt Wieverbal
in zaal
„Het wapen van Nieuwstadt”
Aanvang 20.00 uur

BAR DANCING
CAFE 't WIELTJE
Grote parkeerplaats achter de zaak. Ingang:
Akerstraat 36, Spekholzerheide, tel. 045-412465
31 januari KASTELEINSBAL in onze zaak.

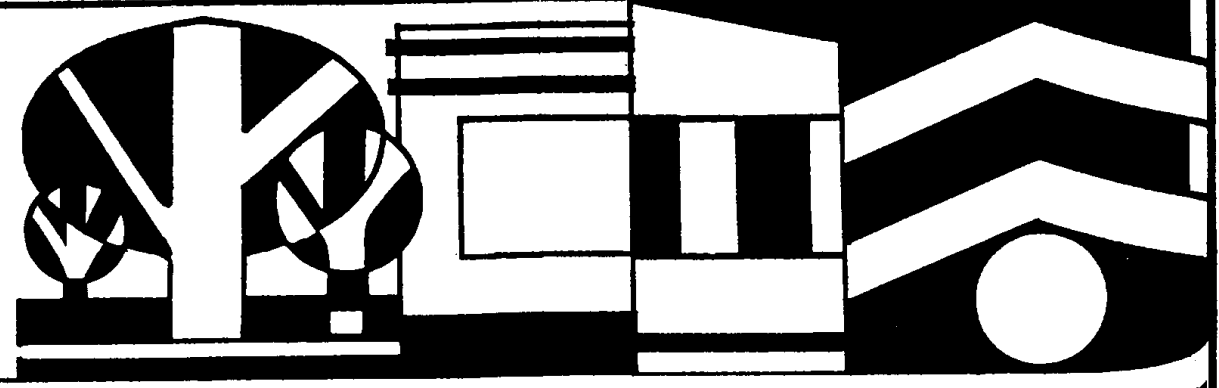
GUTTECOVEN
GROOT PRINSEBAL
in zaal Boerjan
op heden zaterdag 15 januari
Orkest: „The Blue Stars”
Aanvang: 19.30 uur
Beleefd aanbevelend C.V. „De Tuurhouters”

BAR-DANCING „MANUELA”
SAROLEASTRAAT 48 HEERLEN
Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag
GEZELLIG DANSEN
's woensdags presenteren wij onze eigen HIT-PARADE
's maandags — 's dinsdags GEZELLIG BORRELEN
in onze EXCLUSIEVE BAR



HUIZEN

grond hypotheek



Notaris

P. H. Slevén te Heerlen

zal op DINSdag 18 januari 1972 des nam. 3 uur in café-restaurant „HET STREPERKRUIS“ te SCHAESBERG aan de Streperstraat 66, ten verzoeken van zijn principaal, in het openbaar verkopen:

Gemeente Schaesberg:

I. VRIJSTAAND WOONHUIS MET GARAGE. ERF EN TUIN te Schaesberg aan de Pasweg nr. 69, kad. gem. Schaesberg sectie E nummer 872 groot 6.61 aren en II. BOUWTERREIN te Schaesberg aan de Pasweg, kad. gem. Schaesberg sectie E nummer 874 groot 5.50 aren.

Betaling — en aanvaarding in gebruik en genot, vrij van huur — uiterlijk 24 februari 1972.

Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, Kruisstraat 16, tel. 714423.

HEERLEN

Notaris

Dr. E. A. A. Luijten te Heerlen

zal op dinsdag 1 februari 1972 des namiddags om 15 uur in het café-restaurant Bijsmans, Akerstraat 7 te Heerlen krachtens artikel 1223 B.W., publiek verkopen:

HET WINKELHUIS MET ONDERGROND EN ERF AAN DE EMMASTRAAT 18, kad. sectie D nummer 3207 groot drieënveertig centiare.

Dit in het centrum gelegen pand werd vóór enkele jaren geheel gemoderniseerd, is voorzien van centrale verwarming en kan bij de betaling van de koopprijs onverhuurd in eigen bezit worden aanvaard.

Betaling uiterlijk op 15 maart 1972.

Bezichtiging in overleg met het notariële kantoor Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen, telefoon 045-717551, alwaar ook nadere inlichtingen te verkrijgen zijn.

Notaris

P. H. Slevén te Heerlen

zal op donderdag 20 januari 1972 des nam. 3 uur in het café Donners aan de Welvertuinstraat 61 te Welten Heerlen ten verzoeken van de erven Haan-Schillings om uit onverdeeldheid te geraken definitief in het openbaar verkopen:

Gemeente Heerlen:

Het WOONHUIS met STALLING en TUIN, gelegen aan de Droom 41 te Welten, kadastraal bekend gemeente Heerlen, sectie H nummer 514, groot 2 aren 15 centiare.

Het pand is vrij van huur te aanvaarden bij betaling van de koopprijs. Betaaldag koopprijs uiterlijk 29 februari '72.

Bezichtiging zaterdag 15 januari van 1-3 uur n.m.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen ten kantore van de notaris Kruisstraat 16, telef. 714423.

NOTARIS J. L. SOUREN

te Heer-Maastricht zal op woensdag 25 januari 1972 om 11 uur v.m. precies in Café-Rest. „Suisse“, Vrijthof 11 te Maastricht krachtens art. 1223 lid 2 B.W. in het openbaar verkopen:

Gemeente Maastricht

HET KANTOORPAND WILHELMINASINGEL 127

kad. bekend gemeente Maastricht sectie E no. 2085 groot 1.29 are. Dit gunstig gelegen pand — voorzien van centrale Gasverwarmingsinstallatie — is vrij van huur te aanvaarden, met uitzondering van de eerste en tweede verdieping, welke tezamen zijn verhuurd voor f 4.800,— per jaar.

Betaling der kooppenningen uiterlijk 1 maart 1972.

Bezichtiging: dinsdag en donderdag van 2-4 uur n.m. op vertoon van toegangkaart af te geven ten kantore van vnd. notaris, Einsteinstraat 6 te Maastricht (tel. 23914) alwaar verdere inlichtingen worden verstrekt.

Notaris PALMEN te Klimmen

deelt hierbij mede dat de

openbare verkoop

van het woonhuis Heerlerweg 148 Kunrade-Voerendaal op 19 januari 1972

niet doorgaat

SIMPELVELD

Notaris

Dr. E. A. A. Luijten te Heerlen

zal op dinsdag 25 januari 1972, om uit onverdeeldheid te geraken, publiek verkopen:

1) des namiddags om 15 uur in het Hotel Lenzen, Irmstraat 23 te Simpelveld: HET WINKELWOONHUIS MET AANHOORIGHEIDEN AAN DE IRMSTRAAT 13, kadaster sectie D 2192 groot 4.10 are.

Het pand is gunstig in het centrum gelegen en kan vrij van huur en enig gebruik worden aanvaard uiterlijk op 1 april 1972.

Betaling van de koopprijs op 7 maart 1972.

2) ONMIDDELLIJK na afloop der sub I) vermelde veiling in het pand Irmstraat 13 de navolgende ROERENDE GOEDEREN:

de rekken in de winkel, de diepvrieskast, 2 weegschalen, 1 kaassnijmachine, 1 vleessnijmachine, koffiemolen, gewichten en mandjes.

Betaling der roerende goederen kontant.

Nadere inlichtingen t.k.v. de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen, tel. 045-717551.

TE KOOP

SITTARD
Goed onderh. tussenwon. met serre en berging, bj. 30. Ind.: woonk., ensuite, modern betegelde keuken, douche met toilet, serre en binnenplaats met achteruitgang, 3 ruime sl.k., geh. bepl. zolder met vaste trap.
Vraagprijs / 38.000,—.

MEERSSEN
Halfvrijst. bungalow met c.v.-olie en garage voor 6 auto's, en werkplaats. Ind.: Souterrain, garage, werkplaats 100 m². Parterre: woonk. 50 m² met parketvloer en opensl. deuren naar groot overd. zonneterras ca. 35 m² met marmer tegels, ruime hal ca. 20 m² met garderobe, marmer vloer, schroefgewanden en plafond, 3 slaapkamers, badk., met ligbad, werkplaats zeer gesch. te maken als vakantie-bungalowje 11x5 m. Het geh. is zeer degelijk en luxe afgewerkt. Binnen 2 mnd. te aanv.
Vraagprijs / 120.000,—.

ITTEREN
Vrijst. landhuis met c.v.-olie, op goede stand en aangel. tuin. Ind.: L-vormige woonk., met parketvloer, en kastenwand in schoonmetelswerk, geh. bet. keuken met grote muurkast en Bruijnzeel aanrecht met r.v.s. blas. binken-berging, met bet. vloer en c.v. ketel, douche met zitbad en v.w. geh. modern bet., alle deuren in mahonie uitv., bet. toilet met groene marmer tegelvloer, ged. schoonmetelswerk en open mahonietrap naar verd. 1e verd.: 3 sl.k. met diverse m.k. Koopprijs / 75.000,—.

MUNSTERGELEEN
Winkel-woonh. met garage in centrum Munstergeleen, onderhuisstand goed. Ind. winkel 9x5 m. geh. bet. met koelvitrine en vriescel, keuken 4x3,50 m. geh. bet. berging 4,50x4 m. met toilet, ruime ged. overd. binnenpl., binnenplaats, garage 6x4 m., magazijn 4x3,50 m. 1e verd.: woonk.-ensuite 10x4 m. 3 sl.k. 4x3,50 m., geh. bepl. zolder. Direct te aanv.
Koopprijs / 71.500,—.

BORGHAREN
Luxueus afgew. halfvrijstaande bungalow met garage en c.v. gas, met landelijk uitzicht. Ind.: L-vorm. woonk. met mooie open haard in leisteen uitgevoerd, 3 grote sl.k., ruime keuken, compl. inger. badkamer, bijkeuken, ruime hal ca. 20 m², marmer vloer. Het gehele huis is voorzien van mahonie deuren en massief koper hang- en sluitwerk. Div. zonneterrassen en groen-deels aangel. tuin. Direct te aanvaarden.
Koopprijs / 120.000,—.

WIJLANDSRADE
In aanblijvende vrijst. herenhuis met garage en c.v. gas en zonneterras. Ind.: mooie hal met toilet, ruime doorgang, 8,20x3,60 m. Verd.: 4 ruime sl.k., compleet inger. badk. met ligbad en 2e toilet, geh. beschoten en bepl. zolder met vliezotrap. Het gehele huis is voorzien van hardhouten buitenkozijnen en mahoniedeuren. Met de keuze wat betreft het tegelwerk en vloerbedekking kan nu nog met de wensen van de koper rekening worden gehouden.
Koopprijs / 78.000,— Tekening en bestek op aanvraag verkrijgbaar.

KERKRADE
Moderne bedrijfsruimte ca. 375 m² met verw. (termoblok) met ruimte voor- en zijterreinen en kantoortje. Zeer gesch. voor groot-handel of garagebedrijf. Direct te aanv.
Huurprijs / 1200,— p.mnd.

BORN
Halfvrijst. middenst. won. met garage en c.v.-gas, op mooie ligging aan plantsoen. Ind.: woonk. 7x4 m. ruime hal met toilet en fontein, keuken 3x3 m., alle deuren van beneden-verdieping in mahonie uitvoering, 1e verd.: 3 sl.k. badk. met douche en v.w. geh. bet. 2e verd.: geh. beplante en besch. zolder met vliezotrap. Aanv. omstreeks maart.
Vraagprijs / 54.000,—.

SITTARD (nieuwbouw)
Nog te bouwen royale halfvrij. middenst. woning met c.v.-gas en garage op goede stand (plan Kolleberg). Ind.: woonk. (7,20x3,90 m.), woon- eetkeuken (4,50x3,15 m.) geh. bet. met r.v.s. aanrechtblad en dubbele m.k., ruime hal met marmer tegelvloer, bet. toilet + fontein, binnen-deuren benedenver. in mahonieuitv. 1e ver.: 4 gr. sl.k. waarvan een met v.w. en m.k., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, geh. bet. Koopprijs / 65.200 k.k. Hoge Rijkspremie.

makelaardij peters

Geele, Rijksweg Nrd 136
Telefoon 0449-8191
's Zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur geopend.

BANHOLT

Notaris W. H. Sijstermans, Gulpen

zal op donderdag 27 januari om 3 uur n.m. precies in café Achten, Kerkstraat 53, Banholt, krachtens rechtelijk bevel in het openbaar verkopen

Gemeente Mheer

1. WOONHUIS, DAELENSTRAAT 134, BANHOLT met stallen, schuur, tuin, sectie A nr 3032, groot 5,50 are, het pand is onderkelderd en aangesloten op water, electriciteit en riolering, en aangrenzend weiland, sectie A, nrs 3031, 2873, samen groot 31,75 are.
2. bouwterrein aan de Kerkstraat, sectie A, nr 3686, groot 5,15 are.
3. bouwland, Kruisberg, sectie A, nrs 748, 750, 751, 752, 757, 749, 821, 1896, 1899, 1897, 1898, samen groot 1,76,40 ha.
4. weiland, Springweg, sectie A, nrs 211,212, samen groot 58,10 are.
5. weiland, Springweg, sectie A, nrs 3248, 3249, 202, 2051, 2052, 194, 195, 196, 3470, samen groot 2,02,43 ha.
6. bouwland, Hoenderdel, sectie A, nr 251, gr. 4,45 are.
7. massa der kavels 3, 4 en 5, samen groot 4,41,38 ha.

Vrij te aanvaarden bij betaling der koopsom uiterlijk op 1 maart 1972.

Het woonhuis is te bezichtigen dinsdag- en zaterdag namiddag 2-4 uur. Sleutel is verkrijgbaar bij mevr. Troisfontaine, Grote Straat 189, Banholt.

Nadere inlichtingen en inzage van kadastrale plans ten kantore van genoemde notaris, Gulpen, Rijksweg 4, tel. 04450-1986.

TE KOOP

VELDBRANDSTENEN

BADDING - KEEPERS

Werk Dr. Schaepmanstraat Molenberg-Heerlen

Telefoon 045-715626

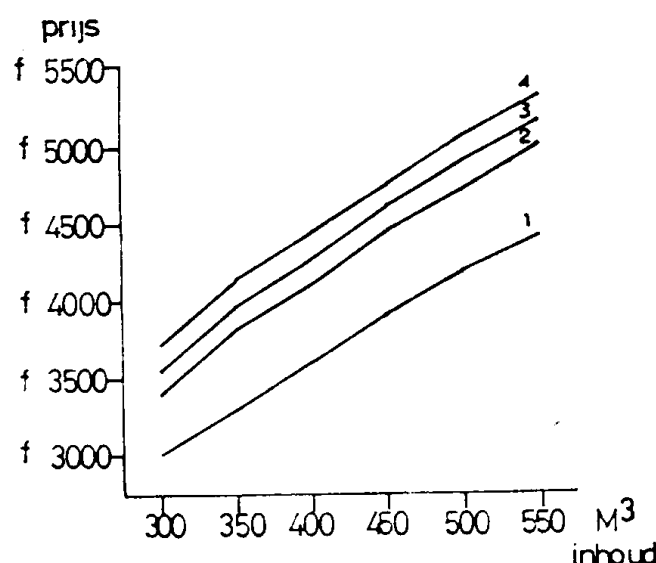
KETELCENTRALE
tijdeman
KERKRADEWEST

LUPINESTRAAT 51 — TEL. 045-411228

HOVEEL MAG EEN

GASGESTOOKTE

C.V. KOSTEN?



cap. in kcal h 15.000 18.000 t.m. 30.000

- 1) Dit stelt de gemiddelde prijs voor van een c.v.-installatie, incl. BTW, zonder elektrische aansluiting, gasleiding en schilderwerk.
- 2) Geheel compleet.
- 3) Met een uitbouw van bv. serre of keuken
- 4) Met een uitbouw van bv. serre met keuken

Wij verstrekken eveneens inlichtingen over rijks-subsidie (25% van de koopsom).

TE KOOP

BUNDE

Op Kasen.

Riant gelegen bouwgrond, frontbreedte 24 m. Totale oppervlakte 1480 m². Vraagprijs / 35,— per m².

EIJSDEN-MESCH

Landelijk gelegen bungalows met o.m. 3 slaapkamers, badkamer, c.v. en garage. Prima staat van onderhoud. Vraagprijs / 98.000,— k.k.

GELEEN

Riant gelegen vrijstaand woonhuis met o.m. grote L-vormige woonkamer, tuinkamer, studeerkamer, garage, overdekt terras, 4 slaapkamers en badkamer. Het pand bevat diverse kasten. Vraagprijs / 130.000,— k.k.

GELEEN

Riant gelegen vrijstaande bungalow. Bevat o.m. c.v. garage voor 2 auto's, kelder, L-vormige woon-eetkamer, grote luxe keuken, hobbyruimte, 2 badkamers met o.m. ligbad, douche, toilet en diverse wastafels en 4 slaapkamers met diverse kasten. Totale opp. 1480 m². Vraagprijs / 98.000,— k.k.

HEERLEN

Centrum.

Ruim vrijstaand herenhuis met c.v., salon, eetkamer, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer en zolder. Solide bouw. Direct te aanvaarden. Vraagprijs / 135.000,— k.k.

HOENSBROEK

Riant gelegen halfvrijstaand woonhuis met o.m. garage voor 2 auto's, ruime hal, doorzonkamer, keuken, 4 slaapkamers en douche en c.v. Vraagprijs / 68.000,— k.k.

MUNSTERGELEEN

Riant gelegen halfvrijstaand woonhuis met o.m. c.v., garage, keuken, woonkamer, badkamer met ligbad, 2e toilet, vaste wastafel en 3 slaapkamers. Pakwag 1968. Vraagprijs / 58.000,— k.k.

NIJEUWSTADT

Landelijk vrijstaand, bevat o.m. c.v., car-port, garage, badkamer, hobbykamer, keuken, woon-eetkamer, zijkamer met terras, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet en vaste wastafel en 3 slaapkamers. Totale opp. 790 m². Vraagprijs / 115.000,— k.k.

SCHINVELD

Halfvrijstaand woonhuis met o.m. garage, mooie ruime keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet en mooi aangelegde tuin. Vraagprijs / 43.000,— k.k.

SITTARD

Herenhuis met achtergang. Bevat o.m. woonkamer-ensuite (9,5x4 m.), 5 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel en 2e toilet. Direct te aanvaarden. Vraagprijs / 48.000,— k.k.

SITTARD

Centrum.

Gunstig gelegen villa met 1100 m² grond, garage voor 2 auto's, kamer-ensuite (5,5x16 m.), woonkamer (4,5x8 m.), 4 slaapkamers, badkamer, 2 toiletten en zolder, 2 slaapkamers. Direct te aanvaarden. Vraagprijs / 195.000,— k.k.

SITTARD

Vrijstaand woonhuis met c.v., garage, ruime hal, L-vormige woonkamer, keuken, badkamer en 5 slaapkamers. Zeer degelijk gebouwd, bouwjaar 1970. Vraagprijs / 135.000,— k.k.

Makelaarskantoor
DRS. RUIJTERS
Beursmakelaar
lid N.B.M.

SITTARD-Stationsplein 1 tel. 04490-9151*
VENLO-Goltziusstraat 29 tel. 04700-18251*

In ons periodiek de Woning-Wijzer vindt u alle aanbiedingen. Zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. Op verzoek zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

LUXAMAT

KEUKENS

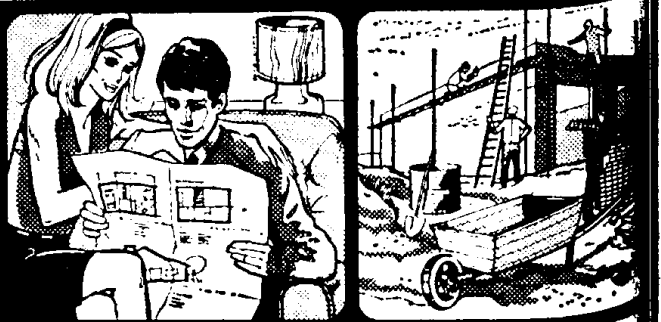
onvoorstelbaar goed en.... niet zo duur!



Luxamat keukens zijn efficiënt. Mooi. Modern. Van het allerbeste materiaal: MLF aanrechten bijvoorbeeld van roest- en krassvrij gewalst staal.

COUPON

Stuur mij geheel vrijblijvend LUXAMAT Keukendocumentatie. Invullen en opsturen naar bovenstaand adres.



U hebt bouwplannen. Ook al ideeën over de inrichting van uw keuken?

Wij hebben ze: aangereikt aan uw nieuwe huis.

Wilt u hiervan meer weten? Vraag folders en kom kijken in onze toonzaal.

LUX-BOUW
Keukenspecialist
Stationstraat 15
MAASTRICHT
Tel. 04400-15611
Ook 's zaterdags open

Luxamat keukens zijn efficiënt. Mooi. Modern. Van het allerbeste materiaal: MLF aanrechten bijvoorbeeld van roest- en krassvrij gewalst staal.

Maak naam.....

Adres.....

Plaats.....

Klein

winkelpand

te huur

in Saroleestraat te Heerlen.

Br. ond. no. 3784 L.D. Heerlen.

Te koop gevraagd te Schaesberg of naaste omgeving goed onderhouden

WOONHUIS

met garage of plaats voor een garage. Binnen 4 maanden vrij. Koopprijs f 30.000 tot f 40.000. Gaarne brieven met spoed onder no. 3784 LD Heerlen.

GELDENINGEN

Langlopende geldleningen voor iedereen die bezit is van eigen huis. Aflossing t.m. 120 maanden, b.v.

Langlopende leningen / 3000 mnd. afl. / 45 / 6000 mnd. afl. / 89 / 9000 mnd. afl. / 134 enz.

Financieringen / 1000 mnd. afl. / 35,00 / 3000 mnd. afl. / 105,00 / 5000 mnd. afl. / 174,00

AUTOVERZEKERINGEN tegen zeer gunstige premies. Bij aanvraag of bij het realiseren van een krediet bedrag wij U geen kosten in rekening.

Assurantiekantoor H. M. Geurts
Nieuwstraat 36 - Hoensbroek
Telefoon 045-211668

Voordelige geldlening?

Geen probleem als u een eigen huis hebt.

Geld lenen hoeft niet moeilijk te zijn. En het kan heel voordelig. Als u ons tenminste de garantie van een eigen huis kunt geven. Dat is voldoende. Zelfs een hypotheek (mits geen tophypothek) is geen bezwaar. Dan kunt u bedragen vanaf f 3000,- lenen. Tegen een lage rentevoet en met een looptijd van 5 tot 10 jaar. Voor alle mogelijke doeleinden. Als verbouwing, woninginrichting, aanschaf auto, enz. U bent uiteraard geheel vrij in de besteding van het geleende bedrag. En het spreekt vanzelf dat wij u een uiterst

diskrete en vertrouwelijke behandeling garanderen. Bent u geïnteresseerd? Bel of schrijf even.

5.000,- kost f 78,- per maand
7.000,- kost f 108,- per maand
10.000,- kost f 154,- per maand
15.000,- kost f 229,- per maand
20.000,- kost f 305,- per maand
Lagere, tussengelegene en hogere bedragen worden eveneens verstrekt.
1e, 2e en tophypotheken; alle financieringen van onroerend goed!

Hiermede verzoek ik u geheel vrijblijvend, mij nadere inlichtingen te verstrekken over uw speciale leningen. Ik ben in het bezit van een eigen huis.

Naam:..... L.I.D. 10
Straat:.....
Woonplaats:.....

MOONEN
Financieringskantoor MOONEN
Saroleestraat 42 HEERLEN, Postbus 221.
Telefoon 045-71 08 06 en 71 06 98.

MOONEN - voor een voordelig voorschot op uw toekomst.

Een goedkope manier van wonen op lange termijn: een eigen huis kopen met geleend geld

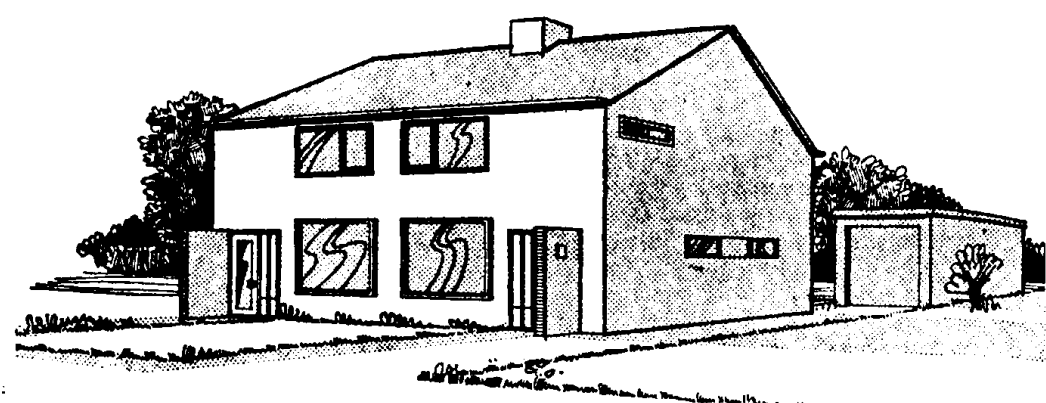
De geldontwaarding maakt geld lenen op hypotheekbasis aantrekkelijk. Bij de voortgaande inflatie is deze vorm van lenen goedkoop. De vaste maandlasten zijn elk jaar gemakkelijker op te brengen, doordat de lonen blijven stijgen. Daarbij komt nog de belastingbesparing. Dat alles bij elkaar kan na een jaar al zo'n f 100,— uitmaken. Vaak zelfs nog meer. De huren daarentegen worden elk jaar, als gevolg van die inflatie, hoger.

Wij kunnen U in de volgende plaatsen nieuwbouw-woningen aanbieden:

Arcen - Buchten - Heerlen - Limbricht - Maas-tricht - Munstergeleen - Oirsbeek - Puth-Schinnen - St. Geertruid - Sittard - Tegelen - Thorn - Uden.

Als voorbeeld noemen wij u:

Limbricht afb. SR-5



Fraaie middenstandswoningen met garage. Op de begane grond een ideale Z-vormige woon-eetkamer, een ruime hal en een efficiënt ingedeelde keuken. De eerste verdieping heeft 3 ruime slaapkamers en een badkamer met ligbad, vaste wastafel en aansluiting voor een wasautomaat. De zolder is met een vliezotrap te bereiken.

Koopprijzen vanaf f 58.800,—
Rijksbijdrage totaal vanaf ± f 3.500,—
Verleent eigen geld vanaf ± f 6.300,—

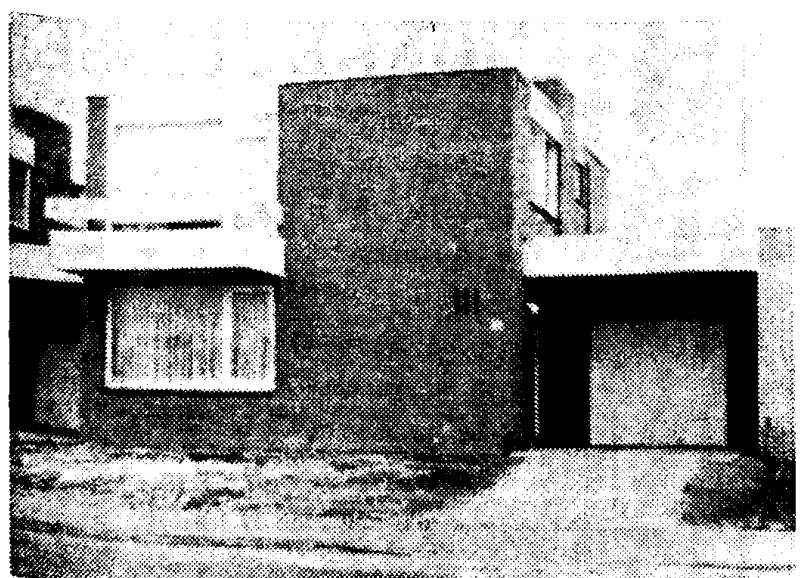
Makelaarskantoor
DRS. RUIJTERS
lid N.B.M. Beursmakelaar

coupon

Inzenden aan:
Makelaarskantoor DRS. Ruijters, L 1501
Antwoordnummer 5, Sittard. (Niet frankeren, wij betalen de postzegel!)

naam:.....

EEN HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA



HEERLEN

Aannemersbedrijf Savelkoul N.V. te Geleen, bouwt bungalows en herenhuisen, welke een ontwerp zijn van het architectenbureau P. Sigmund te Heerlen. Beide namen verzekeren u van een optimale uitvoering en indeling. De ligging is ideaal nabij winkelcentrum, vele scholen, ontspanningscentra en autowegen. U kunt kiezen uit 2 type woningen, waarvan 1 met een L-vormige woonkamer en een met een doorkamer, 3 of 4 slaapkamers. Elk type is voorzien van een badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels en toilet, garage, centrale verwarming aardgas en centr. antennesysteem.

Prijzen vanaf / 86.029,-

HULSBERG

Riante vrijstaande woningen met centrale verwarming en garage. Aan de Gouv. Houbenstraat wordt binnenkort gestart met de bouw van deze woningen, door aannemersbedrijf Habets uit Nuth. Deze rustieke ligging, met goede bus- en autowegverbindingen heeft deze gemeente tot een aantrekkelijke forenzplaats gemaakt. De uitvoering geschiedt in 2 typen en de indeling is als volgt: hal met kunstmarmeren vloer, zeer grote woon-eetkamer, royale (4.05x2.70) fraai betegelde keuken met moderne keukeninrichting; 3 grote kleinere slaapkamers, bet. douche met wastafel en vaste wastafel.

Prijzen vanaf / 77.326,-

SCHAESBERG

Met de 2e fase van deze royale splitlevel drive-in woningen is reeds gestart aan de Veldstraat. De gunstige ligging en goede verhoudingen verzekeren u een optimaal woongenot. De indeling is o.a. grote garage voorzien van stalen kantelport, L-vormige eetkamer-keuken, met terras naar tuin, ruime woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, bijzonder fraai afwerking.

Prijzen vanaf / 63.474,90

VAALS

In aanbouw zijnde herenhuisen met schitterend uitzicht. De huizen, een ontwerp van P. Sigmund, arch. b.n.a. te Heerlen, worden voorzien van een cv-gasinstallatie en zijn o.a. ingedeeld als volgt: hal met fraaie tegelvloer, zeer grote betegelde keuken met mod. keukeninrichting, zeer grote woon-eetkamer (± 44 m²); met open haard, ruime garage voor- en achtertuin, (± 44 m²); 3 slaapkamers waarvan 1 van bijna 17 m², bet. badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet.

De prijzen bedragen / 88.544,- vrij op naam

VOERENDAAL

In een prachtige omgeving aan de bosrand van kasteel Haeren is onder architectuur van P. Sigmund door aannemersbedrijf Savelkoul N.V. gestart met de bouw van riante herenhuisen voorzien van centrale verwarming en garage. Indeling: grote hal, betegelde keuken (5.11x2.50), ruime woonkamer (9.80x4.29) met open trap naar 1e verdieping, 3 royale slaapkamers, bet. badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. De grondoppervlakten variëren van 220 m² tot 420 m².

Prijzen vanaf / 72.720,-

Stienstra kan U nieuwbouwwoningen aanbieden in:

Amby • Berg en Terblij • Bocholtz • Borgharen • Brunssum • Budel • Bunde • Echt • Gronsveld • Gulpen • Haelen • Heer • Heerlen • Helden-Panningen • Herkenbosch • Heyt-huysen • Hoensbroek • Horn • Hulsberg • Hunsel • IJtervoort • Kerkrade • Klimmen • Maarheeze • Maasniel • Mheer-Banholt • Nederweert • Nier • Nuth • St. Odiliënberg • Oirsbeek • Ospel • Roermond • Schaesberg • Schimmert • Schinnen • Spaubeek • Stramproy • Stein • Ubach over Worms • Ulestraten • Vaals • Valkenburg • Voerendaal • Weert

Wij verstrekken U gaarne alle inlichtingen over de diverse hypotheekmogelijkheden tot 90% (en hoger in speciale gevallen).

Uiteraard zijn onze adviseurs gaarne bereid u alle gewenste inlichtingen te verstrekken. U kunt daarvoor terecht op ons kantoor van 9-18 uur op werkdagen en van 9-13 uur op zaterdag. Ook is het mogelijk een afspraak te maken voor de avonduren.

STIENSTRA

Stienstra Heerlen n.v. Dir. H.M.F. Stienstra Makelaar in onr. goederen
HEERLEN TEMPSPLEIN 26 TEL. 045-712255

TANKSTELLE STÜRMER

KOHLSCHEID — Roermonderstrasse 35, Duitsland

- ★ QUALITÄTS BENZIN 52,9
- ★ SUPER 58,9
- ★ BESTES SERVICE

Voor al uw bont Annie Feyge

Hommertweg 234
Amstenrade, tel. 045-213578 x

stichting werkgroep eigen woningen

stichting ter bevordering van het eigen woningbezit zonder winstdoel
contractprijzen vast gedurende hele bouwtijd.

biedt te koop aan in MARGRATEN:

3 slaapkamer woningen met garage

gelegen aan de Beatrixlaan.

Uitgaande van / 6.300,- eigen geld bedragen de maandelijkse lasten / 318,- (eerste jaar).

Verder kunnen wij U woningen te koop aanbieden in de navolgende gemeenten: o.a. Wijlre, Berg en Terblij, Heerlen, Jabeek, Beek, Elsloo, Ulestraten, Sittard, Nieuwstadt en vele andere gemeenten.

Inlichtingen en documentatie:
Stichting Werkgroep Eigen Woningen
Raadhuisstraat 23-25, Geleen, tel. 0494-5959.

MEC VERHOOGDE RIJKSPREMIE

HERENHUIZEN nabij de Drossaard Erevissestraat

HERENHUIZEN

HERENHUIZEN aan de Kennedylaan. Halfvrijstaand met garage, dakterras, c.v., c.a.s. en 4 slaapkamers.

Koopprijs	v.a. / 69.303,-
Eigen geld	/ 7.330,-
RIJKSPREMIE	/ 7.119,-

HALFVRIJSTAAND

HALFVRIJSTAAND met garage, c.v., c.a.s. en 3 of 4 slaapkamers.

Koopprijs	v.a. / 60.300,-
Eigen geld	/ 6.364,-
RIJKSPREMIE	/ 14.730,-

BUNGALOWS

BUNGALOWS aan de Kennedylaan met garage/kelder, c.v., c.a.s. en 3 slaapkamers.

Koopprijs	v.a. / 79.255,-
Eigen geld	/ 8.391,-

HERENHUIZEN

HERENHUIZEN aan de Kruisbroedersweg (Roer-Zuid), met garage, c.v. en 4 slaapkamers. Woonkamer ± 35 m².

Koopprijs	v.a. / 72.700,-
Eigen geld	/ 7.715,-
RIJKSPREMIE	/ 5.106,-

ROERMOND

HERENHUIZEN aan de Kruisbroedersweg (Roer-Zuid), met garage, c.v. en 4 slaapkamers. Woonkamer ± 35 m².

Koopprijs	v.a. / 72.700,-
Eigen geld	/ 7.715,-
RIJKSPREMIE	/ 5.106,-

BOUWTERREINEN te MEERSSEN

in het Bestemmingsplan „RAAR-BERG II“, gelegen tussen Lange en Korte Raarberg met schitterend panorama, op het Geuldal, bestemd voor villa's en bungalows. Opp. van 750 m² tot 2180 m².

KOOPPRIJZEN v.a. / 27.000,- excl. B.T.W.

MAKELAARSKANTOOR FRANKEN N.V.

KOOP-VERKOOP / HUUR-VERHUUR

Maastricht, Via Regia 101, tel. 043-31223*
Heerlen, Tempsplein 33, tel. 045-711632*

BUNGALOW-PARK „Pronsenbroek - Heerlen“

Hier bouwen wij 11 bungalows, waarbij de moderne opzet van een „car-porch“ mogelijk is.

Geheel aan uw wensen aangepaste bungalows met een hoge kwaliteit aan afwerking.

Prijzen vanaf / 89.000,- incl. bouwgrond.

Kantoor geopend dagelijks van 9-18.30 uur. 's zaterdags van 10-13 uur.

BUNGALOWS LANDHUIZEN

ONTWERPEN EN BOUWEN ALL-IN



Bouwcoördinatie H. C. Adriaens
SPOORSINGEL 38
HEERLEN - TEL. 719834-719462

BENT U VAN PLAN

een huis te kopen of te verbouwen? Voor een minimum meerprijs hebt u al

ALUMINIUM RAAM- EN DEURKOZIJNEN

Bijvoorbeeld:
Aluminium standaard VOORDEUR voor de prijs van 480,- af fabriek inclusief BTW.

Vraagt vrijblijvend inlichtingen:

Constructiebedrijf Aluminium B.V. Schaesberg
Streeperstraat 20, Tel. 04443-3847

TE HUUR in Limbricht CAFé TIMMERMANS

Direkt te aanvaarden.
Lage huur en overname.

Kandidaten in bezit van vakdiploma, gelieve zich schriftelijk te wenden tot de

KONINKLIJKE BRAND'S BIERBROUWERIJ N.V. WIJLRE



het bier waar Limburg trots op is!

PARK PLAN SIMPELVELD

Komende ZOMER nog wonen in het bungalowpark „Hulsveld“ te Simpeveld. 'n Plan op niveau met een heel eigen stijl, gelegen tegen de heiling van een der hoogste heuvels van Zuid-Limburg.

Enkele gegevens: woonkamer 40 m², 3 of 4 slaapkamers, garage, berging, tuinkast, c.v., t.v.-antenne enz. Wijzigingen mogelijk.

Verder:

- Door een speciale opstelling geen inkijk.
- Vrij uitzicht met mooi vergezicht.
- Uitsluitend wandelwegen met trappenverbinding.
- Geen gemotoriseerd verkeer tussen de bungalows.
- Apart geprojecteerde garages met parkeerplaats. Afstand hiervan tot hoogst gelegen bungalow 8 mtr., tot laagst gelegen bungalow 60 mtr.
- speelplaats voor de kinderen.
- 2 min. van autobaan Heerlen-Aken-Maastricht.
- 7 min van centrum Heerlen.

Totaal 18 bungalows.
Maquette van het hele plan en bungalows apart aanwezig.
Prijzen vanaf / 92.000,- v.o.n.

Wij verstrekken U gaarne vrijblijvend alle inlichtingen.

Kantoor geopend dagelijks van 9-18.30 uur. 's zaterdags van 10-13 uur.

BUNGALOWS LANDHUIZEN

ONTWERPEN EN BOUWEN ALL-IN



Bouwcoördinatie H. C. Adriaens
SPOORSINGEL 38
HEERLEN - TEL. 719834-719462

Glashandel DAM

Koelweg, Nieuwenhagen

Uw adres voor Thermische beglazing
Thermisch glas is:

- warmte werend
- beslaat niet; weiniger stookkosten
- minder lawaai in huis

Voor nadere inlichtingen tel. 04443-1897 x

TE KOOP in NIEUWENHAGEN ROYALE BUNGALOWS

In de uitbreiding „Oude Heide“ zijn nog enkele in aanbouw zijnde enkele en dubbele bungalows te koop. Deze zijn gelegen langs de Kleikullenweg-Kremerslaan en Bosheid.

Koopsom : 100.000,- All In (Bouwterrein 650 m²).

Inlichtingen:
Aannemersbedrijf Fa. M. J. Beckers & Zn.
Landgraaf 20, Nieuwenhagen.
Tel. 04443-1471.

HERENHUIS te koop

gelegen op zeer goede stand dicht bij het centrum van Heerlen. O.a. zeer geschikt voor praktijk.

VRAAGPRIJS / 150.000,-

Witteveen Vastgoed N.V.
JOH. XXIII-SINGEL 18 — HEERLEN — TEL. 045-411181

Voor exclusieve beglazing

geëst glas

ATELIER HUYBREGHS - HEERLEN
Telefoon 413038, b.g. 710516

VRIJBLIJVEND BEZOEK AAN HUIS

Te huur gevraagd WINKELPAND

IN CENTRUM SITTARD
door landelijke administratieorganisatie

Brieven onder nummer S 7602
Limburgs Dagblad, Sittard

Het Rijk betaalt 20 tot 30% van uw nieuwe woning


BOCHOLTZ

Binnenkort start aannemersbedrijf Zuid-Limburg N.V. onder architectuur van J. M. P. E. Masset met de bouw van de 3e fase van ons project drive-in woningen met cv in het bestemmingsplan „Minister Ruysstraat“. Dat de 1e en 2e fase van dit project in zeer korte tijd uitverkocht waren, is geen wonder als u beziet over hoeveel comfort en ruimte u in deze woningen beschikt. Hiervan noemen wij o.a. beneden: entree, royale hal en gang met fraaie tegelvloer, bet. toilet met fontein, logeers- resp. slaapkamer met vaste wastafel. Zeer grote garage (9,22 m lang), terras, tuin, 1e verd.: grote L-vorm. woon-eetkamer 35 m² met 2 balkons. Op de 2e verd. is een overloop met vaste kast, 3 slaapkamers waarvan 2 zeer grote, betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet.

De woningen worden aangesloten op een centrale radio- en tv-antenne.

Prijzen / 65.967,- v.o.n. Rijkspremie / 11.025,-

HULSBERG



In het plan Panhuys wordt binnenkort gestart met de bouw van zeer ruime middenstandswoningen met garage, welke o.a. als volgt zijn ingedeeld: hal, bet. toilet met fontein, royale keuken 4,05x2,70 met moderne keukeninrichting, doorkamer 8,20x3,92x3,32, garage, voor- en achtertuin, 1e verd. 3 grote en 1 kleinere slaapkamer, betegelde badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, 2e verd. zolder met vlizotrap.

Prijzen / 61.777,- vrij op naam. Rijkspremie / 12.550,-

NUTH

Op fraaie stand nabij de Alexanderstraat wordt binnenkort gestart met de bouw van riante middenstandswoningen met berging, of garage, door aannemersbedrijf Habets uit Nuth, naar ontwerp van architect P. Sigmund te Heerlen. Zo beschikt u o.a. over een Z-vormige woonkamer van meer dan 38 m² met kunststof vouwrand en hardhouten open verdiepingstrap 'n ruime praktisch ingedeelde, betegelde keuken met o.a. een bedrijfs-keuken aansluiting voor de wasautomaat en moderne Bruynzeel-keukeninrichting, bestaande uit roestvrij stalen aanrecht van 220 cm breed, 4 aanrechtkasten, 2 laden en 3 hangkasten; betegeld toilet met fontein, overloop met diverse kasten, 4 slaapkamers waarvan 1 met vaste wastafel en 1 met balkon, betegelde douche met vaste wastafel en 2e toilet; afhankelijk van het type een garage of berging; voor- en achtertuin; centrale antenne voor radio en tv, aluminium ramen (dus minimaal onderhoud).

Prijzen v.a. / 55.896,- Rijkspremie / 14.788,-

PUTH-SCHINNEN

In het uitbreidingsplan Puth-Schinnen starten wij binnenkort met de bouw van 16 middenstandswoningen, welke o.a. als volgt zijn ingedeeld: hal, bet. toilet met fontein, ruime keuken met moderne keukeninrichting, grote doorkamer (7,70x3,65), grote garage, voor- en achtertuin, 1e verd.: 3 ruime slaapkamers, betegelde badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, 2e verd.: te bereiken via vaste trap, grote slaapkamer en 4 bergzolders.

Prijzen / 59.795,- v.o.n. Rijkspremie / 13.250,-

Stienstra kan U nieuwbouwwoningen aanbieden in:

Amby • Berg en Terblij • Bocholtz • Borgharen • Brunssum • Budel • Bunde • Echt • Gronsveld • Gulpen • Haelen • Heer • Heerlen • Helden-Panningen • Herkenbosch • Heyt-huysen • Hoensbroek • Horn • Hulsberg • Hunsel • IJtervoort • Kerkrade • Klimmen • Maarheeze • Maasniel • Mheer-Banholt • Nederweert • Nier • Nuth • St. Odiliënberg • Oirsbeek • Ospel • Roermond • Schaesberg • Schimmert • Schinnen • Spaubeek • Stein • Stramproy • Ubach over Worms • Ulestraten • Vaals • Valkenburg • Voerendaal • Weert

Wij verstrekken U gaarne alle inlichtingen over de diverse hypotheekmogelijkheden tot 90% (en hoger in speciale gevallen).

Uiteraard zijn onze adviseurs gaarne bereid u alle gewenste inlichtingen te verstrekken. U kunt daarvoor terecht op ons kantoor van 9-18 uur op werkdagen en van 9-13 uur op zaterdag. Ook is het mogelijk een afspraak te maken voor de avonduren.

STIENSTRA

Stienstra Heerlen n.v. Dir. H.M.F. Stienstra Makelaar in onr. goederen
HEERLEN TEMPSPLEIN 26 TEL. 045-712255

PAUL CAMPS

DIEPVRIESRUIMTE TE HUUR

Inhoud ± 85 m³
Tel. 045-711848

VLEESWARENFABRIEK

KISSEL 44
HEERLEN

KERKRADE/HAANRADE

BUNGALOWS aan de Paulus Potterstraat, met garage/kelder ± 35 m² c.v., 3 slaapkamers.

Koopprijs	/ 83.500,-
Eigen geld	/ 8.807,-

BOUWTERREINEN te MEERSSEN

in het Bestemmingsplan „RAAR-BERG II“, gelegen tussen Lange en Korte Raarberg met schitterend panorama, op het Geuldal, bestemd voor villa's en bungalows. Opp. van 750 m² tot 2180 m².

KOOPPRIJZEN v.a. / 27.000,- excl. B.T.W.

HULSBERG MEERSSEN VENLO GRUBBENVORST

TEVENS KUNT U ZICH LATEN INSCRIFVEN VOOR ONZE OBJECTEN WELKE WIJ IN VOORBEREIDING HEBBEN TE

INLICHTINGEN EN PROSPECTMATERIAAL TE VERKRIJGEN:

PROJECTONTWIKKELING MESTEROM

POTGIETERSTRAAT 2, BEEK (L.).
POSTBUS 77
Tel. 04402-2244 en 3170
b.g. 043-22190 en 04402-2256

Kantooruren:
ma. t.m. vr. 8.30-12.30 uur
14.00-18.00 uur
ma. di., do., vr. 19.30-21.00 uur
11.00-16.00 uur

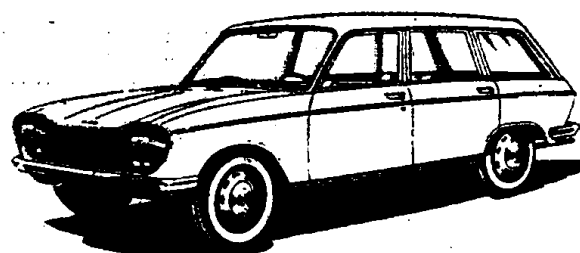
ALLE PRIJZEN VAN DE WONINGEN EN BUNGALOWS ZIJN INCL. ALLE KOSTEN



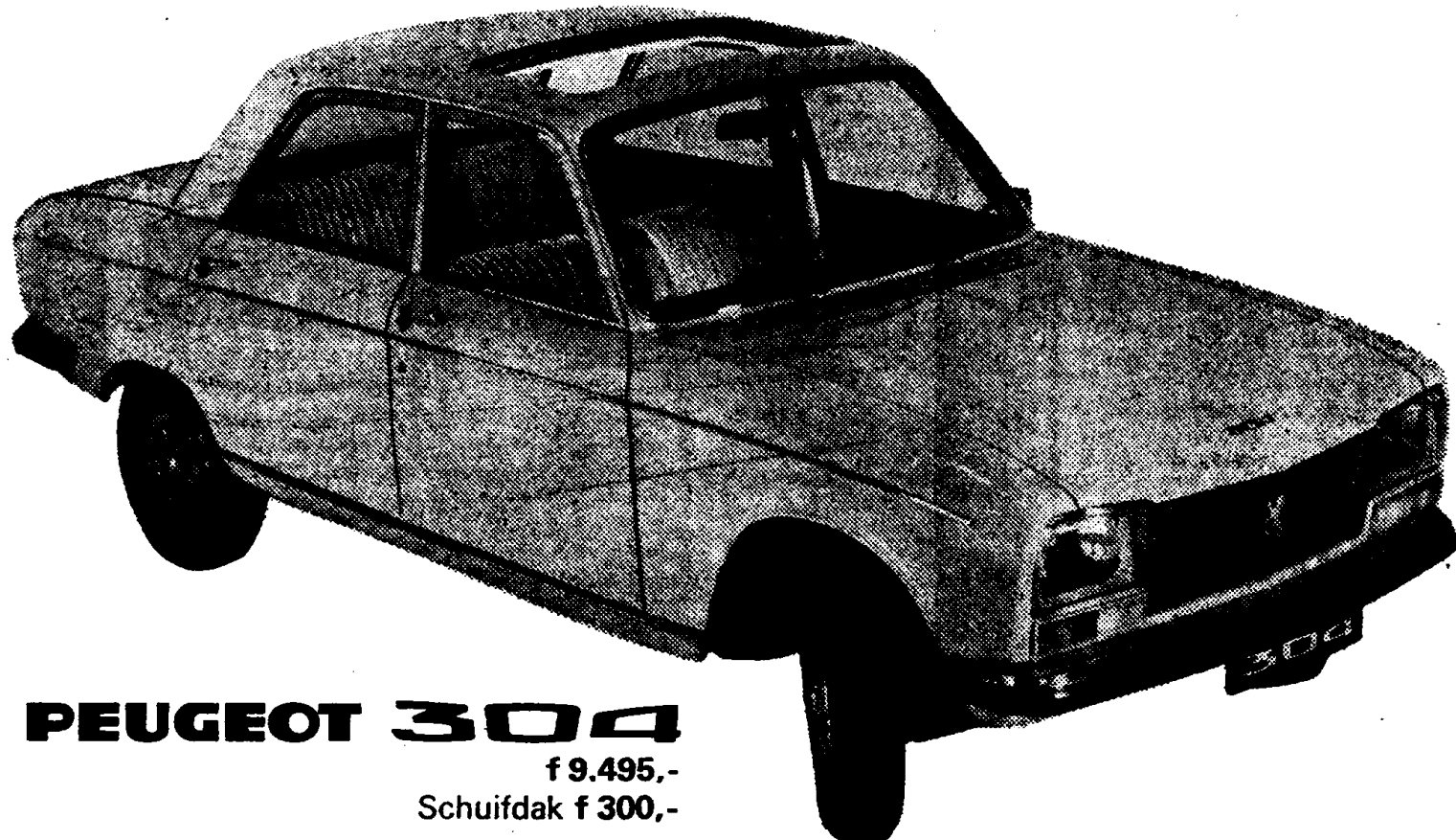
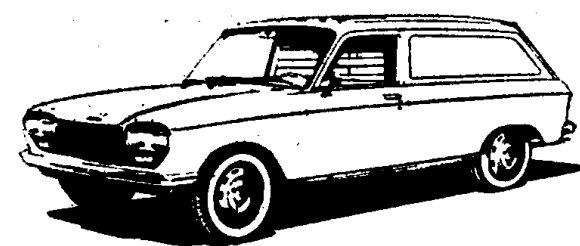
PEUGEOT 204
Sedan Luxe f 8.295,-
Grand Luxe f 8.695,-
Schuifdak f 200,-

u rijdt kwaliteit!

PEUGEOT 204
Break met dieselmotor f 9.295,-
f 10.995,-

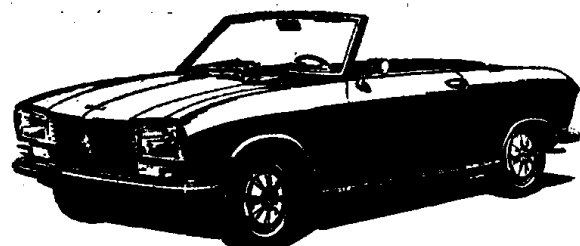


PEUGEOT 204
Bestelwagen f 6.995,-

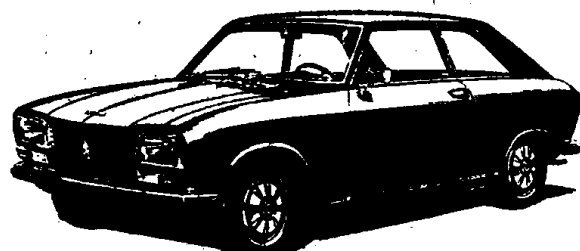


PEUGEOT 304
f 9.495,-
Schuifdak f 300,-

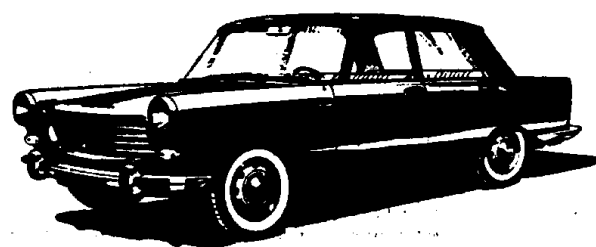
PEUGEOT 304
Cabriolet f 11.195,-



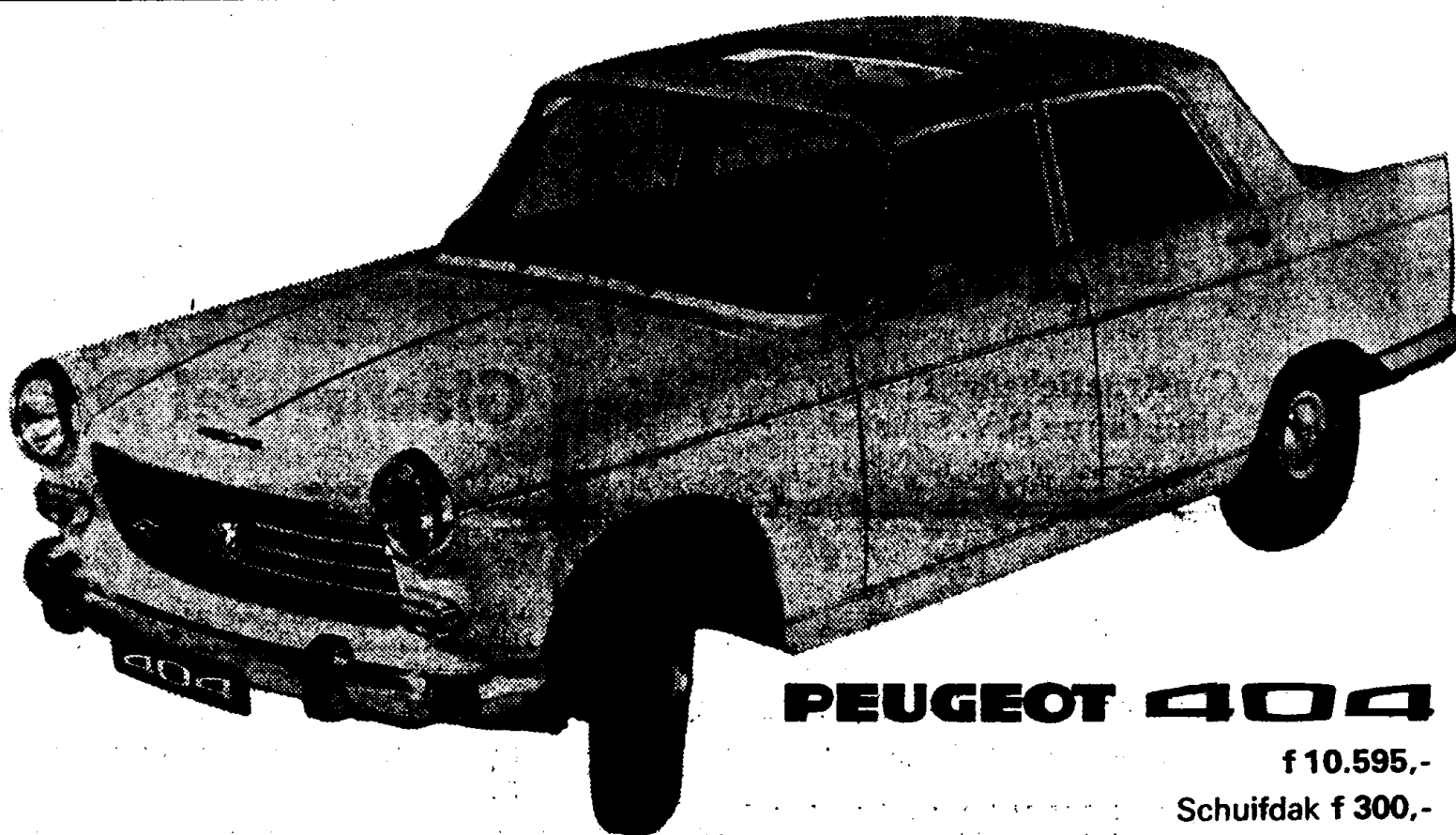
PEUGEOT 304
Coupé f 11.495,-



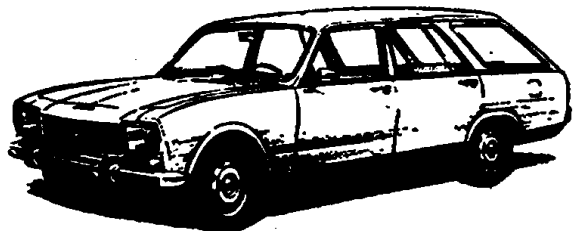
Peugeot 304 Break f 10.295,-



PEUGEOT 404
met automatische versnellingsbak en schuifdak f 12.295,-
met dieselmotor en schuifdak f 13.095,-



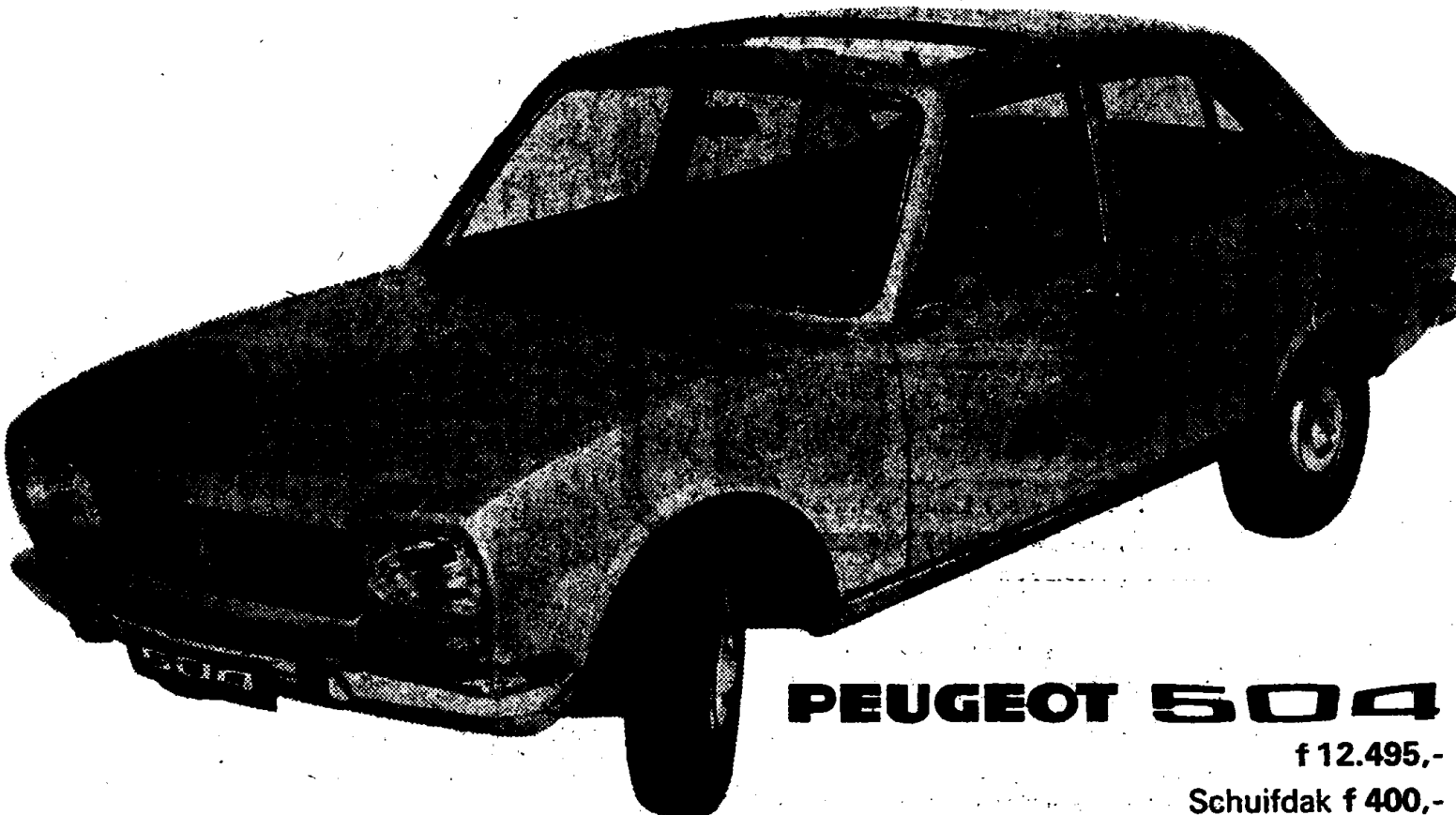
PEUGEOT 404
f 10.595,-
Schuifdak f 300,-



PEUGEOT 504
Familiale, f 14.395,-



PEUGEOT 504
Stationcar, f 12.995,-
Peugeot 504 Break f 13.845,-



PEUGEOT 504
f 12.495,-
Schuifdak f 400,-

PEUGEOT een wonder op wielen!

Imp. gebr. Nefkens' automobielmij. n.v., Utrecht.

Prijzen incl. BTW, excl. afleveringskosten. 1 Jaar garantie op onderdelen en arbeidsloon. Voor wagenparken ook desgewenst leasing faciliteiten.

Diverse 504 modellen ook met benzine-injectie motor, dieselmotor en automatische versnellingsbak.

Autocentrum W. Collaris N.V.

Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek, telefoon 045-213636. Dealer voor Heerlen, Hoensbroek, Brunssum, Kerkrade, Sittard, Vaals e.o. Alle typen en kleuren in onze showroom aanwezig

Uw Peugeotdealer sinds 1933

Automobielfabriek A. NEFKENS & ZONEN

Heerlen: Schelsberg 126-130. Verkoop telefoon 713513 - Parallelweg 7-9, telefoon 713536

Uw dealer voor Heerlen, Hoensbroek, Brunssum, Kerkrade, Vaals, Sittard e.o. Demonstratiewagens aanwezig.

Autobedrijf A. JASPER

Akerstraat 162, Kerkrade-West, telefoon 045-413478

Subdealer voor Kerkrade e.o.

PARKGARAGE n.v.

Maastricht, Nieuwenhofstraat 3, telefoon 043-16655 - Geleen, Rijksweg C 87, telefoon 04494-6565

Dealer voor Maastricht, Beek, Geleen, Sittard e.o.

Verpleegkliniek Heerlen
Henri Dunantstraat 3, Heerlen (tel. 045-719181)

In onze moderne verpleegkliniek worden momenteel langdurig zieke mensen verpleegd en verzorgd. In 1972 zullen wij, als de nieuwbouw gereed is, bejaarden gaan opnemen die een bijzondere zorg hebben.

Omdat de verzorging van deze mensen een zeer rijke plaats inneemt, doen wij een beroep op

JONGE MENSEN

die dit werk een warm hart toedragen en willen nemen aan onze opleiding tot

ziekenverzorgende

om aldus op verantwoorde wijze deze mensen te verzorgen.

In maart aanstaande beginnen wij weer met de opleiding. Indien u dan 17 jaar bent of wordt en tenminste de vervolgonderwijs na de lagere school heeft gehad, hiervoor in aanmerking komen door schriftelijke toetsen bij de geneesheer-directeur. Daarna volgt een persoonlijk onderhoud de nodige informatie en nader ingaan op uw vragen omtrent opleiding en salaris etc.

Voor degenen die nog geen 17 jaar zijn, is er een mogelijkheid om als aspirant geplaatst te worden.

Met spoed gevraagd

nette verkoopster

BAKKERIJ VONDENHOFF N.V.
HEISTRAAT 40, TERWINSELEN, TEL. 045-4100

ODEKERKEN-MAREBOS N.V.
Maastrichterstraat 185
BRUNSSUM
Tel. 045-251777

In ons snel groeiend modern bedrijf zijn nog vele plaatsingsmogelijkheden als:

een ervaren automonteur

De juiste man voor deze functie dient een ruime praktijkervaring te hebben en bij voorkeur BOVAG-diploma te bezitten (is niet vereist).

magazijn-bediende

Een vitale, eventueel wat oudere man vindt in broodmagazijn een prettige werkring. Het is in het broodmagazijn geschiedt in dagdienst.

werkster

Voor het schoonhouden van de kleedlokalen, kantoren. Werktijden van 13.00-19.00 uur. Groot loon.

Hebt U interesse voor een van deze functies, dan U dan eens langs op de afdeling Personeelszaken. Wij zijn bereikbaar van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur (behalve 's zaterdags). Telefonische reacties toestel 34.

Binnenkort starten wij met een nieuwe

PRAKTIJK KURSUS PONTSTYPISTE

Deelname staat open: voor een ieder die enige voortgezet onderwijs heeft genoten.

De cursus is ook geschikt voor: **HUISVROUWEN** willen bijverdienen. (Bedrijven nemen pontstypisten voor halve dagen in dienst).

Plaatsingsmogelijkheden na de cursus: Behalve dat zelf een mogelijkheid hebt gecreëerd, is voor een goede salaris te verdienen, is voor een goede kans groot dat wij voor een plaatsing kunnen zorgen.

Indien U meer wilt weten over onze opleiding verzocht onderstaande coupon aan ons te retourneren. Gaarne ontvang ik van U geheel vrijblijvend informatie over Uw opleiding tot Pontstypiste.

Naam

Adres

Woonplaats

Leeftijd

Beroep

Opleiding

Telefoon

Passage 4-10, Heerlen Tel. 045-7100

EUROPEAN PUNCHING SEPT

door Sante Brun

MIT de verkorting van de werkweek hebben de Verenigde Staten altijd voorop gelopen bij de rest van de wereld. Al in 1908 was er één firma met een vijfdaagse werkweek, in 1918 een handvol en in 1928 vijf procent van alle werknemers. De vierdaagse werkweek werd al in 1940 ingevoerd door Gulf oliemaatschappij voor alle vrachtwagenchauffeurs, en sinds enige tijd zijn er twee verzekeringsmaatschappijen die bij wijze van proef computer-personeel drie dagen van ruim 12 uur in de week laten maken.

In het algemeen is de werkweek in de VS nu nog vijfdaags, met maximaal veertien uur: veel bedrijven hebben al een vijfdaagse met 35 uur. Dit is om duidelijk te maken dat wat nu gaat volgen niet zonder meer op Nederland van toepassing kan zijn, aangezien wij nog maar heel sporadisch de 40-urige week kennen: en 40 uur is het maximum dat kan dienen als uitgangspunt bij invoering van de vierdaagse werkweek.

Grote Schepper

Dat ook in de VS de vermindering van de werkdag een lange worsteling heeft gevergd bewijst een verslag uit 1882 van een discussie over werkdagvermindering. De werknemers meenden: „Wij geloven dat het de bedoeling is van de Grote Schepper de tijd van 's mensen arbeid te bekorten”, waarop de werkgevers koninkrijk reageerden: de fundamenteën van de Amerikaanse maatschappij, gebaseerd op de puriteinse arbeidsethiek, zouden erdoor worden aangetast. De pleiters voor een beetje vrije tijd meenden dat arbeiders die zouden kunnen besteden aan hun gezin en aan studie, de werkgevers antwoorden daarop met droevige verhalen over mensen die, als hun de gelegenheid geboden werd hun geest te verrijken, in plaats daarvan in de kroeg zaten of in de goklokalen, tot drinken kwamen en tot „slechte gewoonten”, ontslagen werden, tot armoede vervielen en tot last werden van de maatschappij.

Deze en de volgende gegevens werden ontleend aan het boek: „4 dagen, 40 uur”, geschreven door diverse auteurs en samengesteld door de Amerikaanse journaliste Riva Poor; het verscheen deze dagen in Nederlandse vertaling bij Bosch en Keuning in Baarn.

Millard C. Faught, econoom, schrijft in het boek dat er al veel eerder een drastische arbeidstijdverkorting had kunnen plaats vinden als we ons beter hadden gerealiseerd dat „tien procent van al onze arbeidskrachten tachtig procent van het werk kunnen doen, als we maar voor honderd procent gebruik maken van de technische mogelijkheden die er zijn”. Hij houdt zelfs een pleidooi voor de driedaagse werkweek, maar komt daarbij wel tot de grappige conclusie dat die voor veel arbeiders zeker in de eerste tijd de terugkeer naar de zesdaagse werkweek zou betekenen, omdat anders aan de vraag naar werkrachten niet te voldoen zou zijn.

Progressief

Onder de firma's die als eersten de vierdaagse werkweek invoerden, zo signaleert Riva Poor, vallen er een paar op die al eerder blij hebben gegeven progressief te denken, zoals C. A. Norgren die als eerste winstdeling toepaste en het loon doorbetaalde in geval van ziekte en ongeval, en verder Reader's Digest waar men al jaren de 35-urige werkweek kent.

Het boek van Riva Poor werd geschreven toen ongeveer zeventig firma's de vierdaagse hadden ingevoerd. Er staan enquêtes onder werkgevers en werknemers in, die een goed overzicht geven van de reacties, de voor- en de nadelen. Want nadelen zijn er soms best, getuige ook het feit dat vijf van de onderzochte bedrijven alweer van de vierdaagse werkweek teruggekomen waren. Een en ander hangt sterk samen met de aard van het bedrijf. Trouwens, niet alle onderzochte bedrijven hebben de vierdaagse week voor alle werknemers ingevoerd, soms slechts maar voor een minderheid.

Voordat we op de voor- en nadelen ingaan is het misschien nuttig aan hand van een tweetal citaten duidelijk te maken in welke sfeer het boek van Poor is samengesteld.

In de inleiding staat „Het is tegenwoordig mode om af te geven op het bruto nationaal produkt, als een materialistische indicator van een kraakzinnig leven en een bron van misneuverontreiniging.

De hemel weet dat het hoog tijd is om aan de kwaliteit van het leven de juiste waarde toe te kennen. Toch dienen we toe te geven dat materiële vooruitgang ons de mogelijkheid geeft om prettig te leven”.

En verderop: „De vierdaagse werkweek is een uiting van de moderne neiging om starre schema's te doorbreken. De vierdaagse werkweek zal ongetwijfeld doorzetten”. De kalender, aldus het boek, wordt

traditioneel gezien als de doods vijand van de werkgever, zij kan echter ook gezien worden als een strategisch concurrerend wapen. Bedoeld wordt: als je als een van de eersten de vierdaagse werkweek invoert.

Betrouwbaar

Voordelen voor de werkgever die bij de enquête genoemd werden waren, in volgorde van belangrijkheid: het is een goed middel voor het aantrekken van goed en betrouwbaar personeel in een krappe arbeidsmarkt. In een textielfabriek in Lowell (Mass.) kwamen mensen werken die daar de voorkeur aan gaven boven het „betere” werk in fabrieken van elektronika in de omgeving, omdat ze zin hadden in de vierdaagse werkweek.

Het moreel en het werkplezier van de werknemers verbeterde aanzienlijk, het verzuim en het teltaatkomen namen sterk af (wat wellicht samenhangt met de „nieuwheid” van de vierdagenweek), in het algemeen bleken vooral de jongere werknemers positiever tegenover het bedrijf te staan.

Verdere voordelen: bij gelijkblijvende werkdag wordt slechts vier maal per week een werkdag begonnen en geëindigd, zodat er meer „echte” werkuren zijn. Bij sommige firma's werden trouwens diverse onderbrekingen (koffiepauzes etc.) bekort of afgeschaft. De productie werd in sommige gevallen zelfs 15 procent groter, de produktiekosten bleken lager, de dure machines werden beter benut, grondstoffen sneller verwerkt. Bij sommige bedrijven steeg de produktie na invoering zoeer dat zij het zich konden veroorloven de werkdag te bekorten tot 36 uur en zelfs dan nog meer te produceren dan tevoren. Er zijn ook bedrijven die individuele voordelen opnoemen: zoals de Kyanize Paints in Florida waar men voortaan de hele weekproduktie op vrijdag kan verzenden zodat ze vers en op tijd voor het weekend is bij de afnemers, waar ze vroeger altijd pas op maandag aankwam. Deze firma zag nog een ander voordeel, namelijk de enorme publiciteit die zij kreeg toen zij als een van de eersten de vierdagenweek invoerde. Men schatte de gratis publiciteit in kranten en op de tv op een waarde van een half miljoen dollar. Kortom, het hoeft nauwelijks betoog dat in alle gevallen de werkgevers het initiatief namen tot de vierdaagse werkweek.

Consument

Dat voorlopig bepaald niet elk bedrijf geschikt is voor de vierdaagse blijkt uit de redenen die de vijf die ermee ophielden opgaven voor terugkeer naar de vijfdaagse: klachten van klanten, slechtere klantenservice en dus kleinere kans op verhoging van de omzet. In het algemeen zijn het bedrijven die rechtstreeks met de consument in aanraking komen.


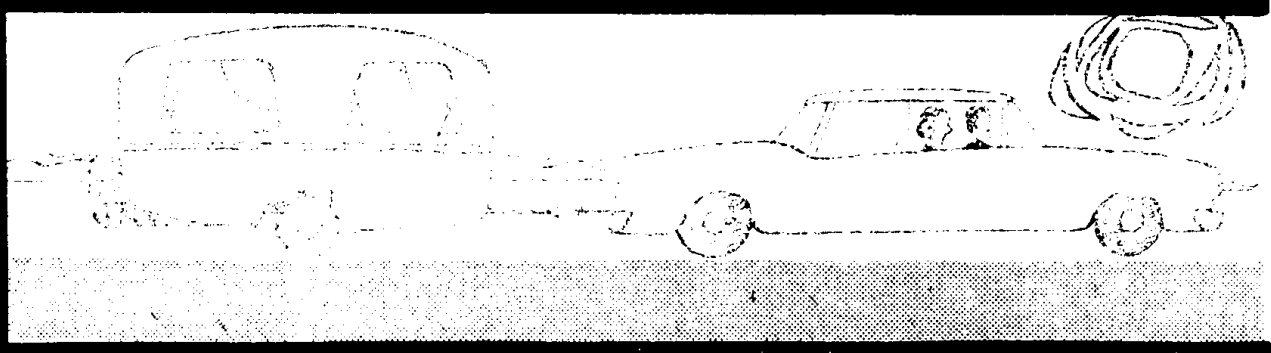
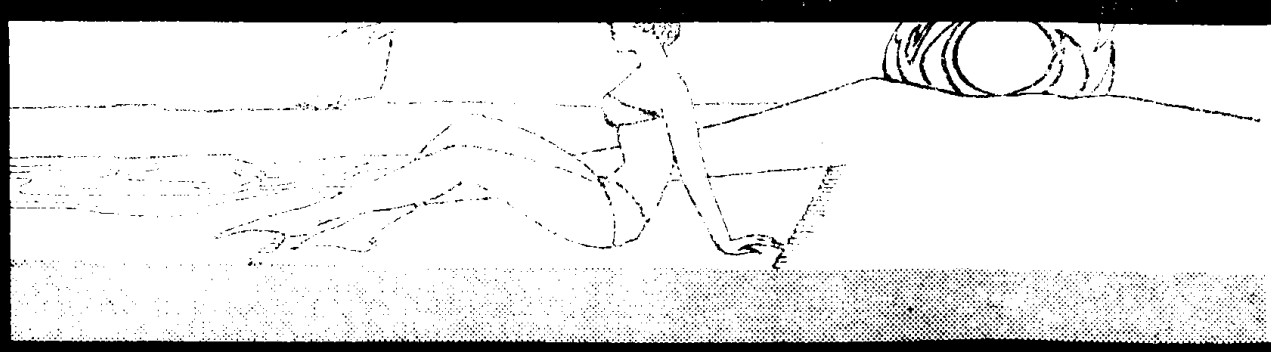
Daarom zijn bij veel „vierdaagse bedrijven” ook de verkoopafdeling, de afdelingen magazijn en expeditie, het kantoorpersoneel en ook de directeuren van de vierdaagse werkweek uitgesloten.

Ook de werknemers noemden enkele na- en veel voordelen. Het belangrijkste voordeel is natuurlijk meer vrije tijd, het belangrijkste nadeel een vermoeiender werkdag (die in de meeste gevallen immers negen à tien uur lang is) Verdere voordelen: je kunt banken, overheid instanties, dokter en tandarts rustig op vrijdag bezoeken. Behalve dat je eenmaal per week minder naar je werk hoeft te rijden (en dat is in Amerika al gauw een tiental kilometers, soms zelfs tachtig of meer) noemen veel arbeiders tijdswinst doordat ze 's morgens voor de ochtendspits op hun werk zijn en 's avonds na de grote drukte naar huis rijden.

Zware strijd

Slechts enkele individuele nadelen worden genoemd, zoals de man die het erg slecht met zijn vrouw kon vinden en daarom nog liever een zesdaagse werkweek had, of de man die nu op zijn extra vrije dag toch vroeg op moest, omdat hij zijn vrouw naar haar werk moest brengen, veertig kilometer heen en terug. Vrouwelijk personeel heeft andere problemen: de kinderen kunnen 's morgens niet meer naar school gebracht worden, de echtgenoot staat nog op het vijfdaagse schema.

Januari 1972

Ma.	17	
Di.	18	
Wo.	19	
Do.	20	
Vr.	21	
Za.	22	
Zo.	23	

De vierdaagse: werkweek van de toekomst?

„Als ik nu op vrijdag de buurt inga – naar het winkelcentrum of naar de benzinepomp – vragen de mensen me altijd: hee, moet jij vandaag niet werken? En ik maar lachen”. (Inpakker in Boston). „Het is net of je vol loon krijgt voor een parttime baantje” (Typiste). „Mijn bureu stikken van afgunst omdat ik zoveel vrij heb” (Ongeschoold arbeider). Mensen die werken bij drie van de meer dan 500 bedrijven in de Verenigde Staten, die voor hun personeel de vierdaagse werkweek hebben ingevoerd.

De aantrekkingskracht van de vierdagenwerk is uiteraard het grootst: als hij gekoppeld is aan minder werkhuren en hoger loon (veel firma's betalen de uren per dag die boven acht uur uitgaan als overwerk). Hij zal, aldus het boek, ongetwijfeld niet in algemene vorm worden ingevoerd tenzij de vakbonden sterke druk uitoefenen. Maar op 15 augustus van het vorig jaar spraken George Meany, voorzitter van de AFL CIO en I. W. Abel van de Steelworkers Union zich uit tegen het nieuwe werkschema: „Ons doel is een kortere werkweek, niet een terugkeer naar de tienurendag. Wij hebben veel en zwaar strijd moeten leveren voor de achturedag, die geven wij niet zomaar op”. (Newsweek 23 aug. 71).

De schrijvers van het boek vinden dit leeuw ver gezocht: een Noors onderzoek wordt aangehaald, dat zou hebben uitgewezen dat een weekeinde van twee dagen net niet voldoende was om je voldoende te ontspannen, drie dagen daarentegen wel.

Wat doen de arbeiders met de extra vrije tijd? Zeventig procent geeft op dat ze een deel ervan verdoen met luieren. Maar verder zijn hun creatieve activiteiten (studie, lezen, allerlei hobby's) verdubbeld vergeleken bij vroeger.

Een waarschijnlijk typisch Amerikaans verschijnsel is, dat veel arbeiders een tweede baantje nemen: een van de directeuren schatte dat zeker 25 procent van zijn personeel dat had gedaan na invoering van de vierdaagse. Dit is veel, vergeleken bij de ongeveer acht procent van de arbeiders die een tweede baantje hebben bij hun vijfdaagsewerkweek.

Onvallend is, dat de werknemers meer geld gaan uitgeven – aan bier bijvoorbeeld, aan gokken en in het algemeen aan uitgaan. Sommigen hebben een tweede huis gekocht, anderen gaan elk weekeinde kamperen met hun gezin.

K. Wheeling en Ph. Bogdonoff, directeuren van een efficiency-firma die ook een hoofdstuk van het boek hebben geschreven, zijn van mening dat de kosten van omschakeling op de vierdaagse werkweek omgekeerd evenredig zijn met de deugdelijkheid van de planning die eraan vooraf is gegaan. Vast staat in ieder geval dat een veel doordachter en zorgvuldiger organisatie van het bedrijf nodig is, wil de vierdaagse een succes worden.

Neem als voorbeeld het ploegenschema in een (semi) continuubedrijf. In de al eerder genoemde textielfabriek in Lowell moest een aparte „schicht” van parttimers worden ingeleegd, om het schema kloppend te krijgen; gelukkig was daar wel vraag naar onder huisvrouwen en studenten.

Alternatief

Daarom zijn er al andere initiatieven genomen, zoals bij de fabriek van revolverdraaibanken Warner en Swasey, waar men al sinds 1966 een week van acht dagen heeft: er zijn vier ploegen die twee aan twee 20 uur per dag vol maken; het ene koppel ploegen heeft vier dagen vrij terwijl het andere koppel vier dagen werkt en omgekeerd. Daarbij komt men natuurlijk wel in de war met het gewone weekschema, en de klacht is dan ook dat men zijn familie en vrienden weinig meer ziet omdat men vrijwel nooit gelijk met hen vrij heeft.

Een ander alternatief is: om de vijf jaar een vakantie van dertien weken, of: tien dagen achtereenvolgend werken en dan vier dagen vrij.

Hoe de zaak zich zal ontwikkelen is nog lang niet duidelijk. Sinds enige tijd zijn er ook diverse gemeentebesturen in de VS die op de vierdaagse werkweek zijn overgegaan.

De politiechef van Long Beach in Californië zei trots tegen een verslaggever van Newsweek, dat het aantal arrestaties sterk is toegenomen sinds de invoering. Beroepstrots, zullen we maar denken.

Een van de belangrijkste conclusies die in het boek getrokken worden volgt hier tot slot:

Door de vierdaagse werkweek krijgt de arbeider minder gelegenheid van zichzelf en zijn arbeid te vervreemden. Hij krijgt meer kans zichzelf te zijn en om meer te betekenen voor de mensen die in zijn leven werkelijk belangrijk zijn.

(ADVERTENTIE)

HET BESTE OP HET GEBIED VAN
WONINGTEXTIEL
bij
BOUMANS
HEERLEN
WILLEMSTRAAT 21

FAMILIE PONTS: DE ZWARTE SCHAREN VAN HOENSBROEK

De eerste bende van de Bokkerijders is omstreeks 1729 ontstaan. Het is mogelijk, dat diverse leden van de eerste bende al enkele jaren eerder hun gruwelijke praktijken uitoefenen. Of zij dan al als Bokkerijders opereren is niet met zekerheid te zeggen.

In de nacht van 7 op 8 augustus 1726 wordt een geweldadige diefstal gepleegd in het kasteel Oost op de Geul bij Valkenburg. De daders van deze inbraak zijn nooit achterhaald. Het staat wel als een paal boven water, dat de kapitein der Bokkerijders Mathias Pons met enkele familieleden en bloedverwanten bij deze diefstal betrokken zijn. In de nacht van 3 op 4 december 1738 brengen bandieten voor de tweede keer een bezoek aan het kasteel Oost op de Geul. De kern van de eerste bende bestaat uit vilders, die allemaal familie van elkaar zijn. Zij wonen in diverse plaatsen. Vrij spoedig na het formen van de kern van de Bokkerijders worden ook kennissen van de vilders lid van de bende.

De „grote man“ is zoals uit de voorgaande artikelen reeds is gebleken de vilder Mathias Pons. Waar hij precies is geboren is niet meer te achterhalen. Zijn ouders zijn wel bekend. Zijn vader is de vilder Georgius Pons, die met Maria van leeren is getrouwd. In 1734 dient Mathias Pons een klacht in bij de schepenbank in Schinnen. Zijn vader is inmiddels gestorven. In de klacht stelt Mathias, dat zijn vader zaliger in Schinnen en andere jurisdicties van het Spaanse land van Valkenburg alléén was toegelaten om het vildersambacht uit te oefenen.

Hij protesteert tegen het feit, dat vilders uit het Hollands gebied hun functie op Spaans gebied komen uitoefenen en hem zodoende het brood ontnemen. Hij verzoekt de schepenbank een verbod tegen deze vilders uit te vaardigen. Zijn verzoekschrift is met een kruisje getekend, omdat Mathias Pons niet kan schrijven.

Op 26 mei 1711 huwt Mathias Pons met de 27-jarige Barbara Bemelmans uit Hoensbroek. De huwelijksplechtigheid wordt in de kerk te Hoensbroek voltrokken. Zijn vrouw Barbara is een dochter van de vilder Hendrik Bemelmans en Gertrudis Wingaerts. De huwelijksacte, die in het Latijn is gesteld luidt vrij vertaald: „In de huwelijks staat zijn verbonden, voortgegaan door de drie roepen, Mathias Pons en Barbara Bemelmans, voor de getuigen Andreas Rietraed en Catharina Bemelmans (in het bijzijn van de

gehele parochie). Mathias en zijn vrouw zijn in die tijd al beruchte personen, omdat de pastoor uitdrukkelijk in de huwelijksacte vermeldt, dat de gehele parochie de plechtigheid bijwoont. Deze bijzonderheid staat verder in geen enkele huwelijksacte, die de pastoor heeft ingeschreven. De Hoensbroekers hebben natuurlijk tegen elkaar gezegd: „Kom kieke luu, doa trouwen ei paar schoune!“. Mathias Pons betreft met zijn vrouw een woning aan de Koestraat te Hoensbroek. Het huisje is eigendom van een oom van zijn vrouw, Nicolaas Mobers, die met Catharina Cruyls is gehuwd. Op 30 april 1720 koopt Mathias voor 20 pattacons het huis van zijn oom. De koop betreft het huis, de hof en de „koolhof“, die in totaal een oppervlakte van 87¼ roeden bestrijken. Zijn huisje grenst aan de voorkant aan de Koeweg, de achterkant aan de Akerstraat, de buurmensen aan zijn linker hand zijn Winand La Haye en Dirck Severen.

Rechts van hem woont Michiel Moberts. Exact ligt het huisje in het verlengde van de Koestraat, thans Buttingerstraat, vóór het viaduct van het mijnspoor, rechts van de weg.

Na de executie van Mathias Pons wordt zijn huis in opdracht van de schepenbank Hoensbroek in 1744 afgebroken. De familie Pons zijn in Hoensbroek de zwarte schapen. De familie is bij de ingezetenen niet erg gewaardeerd.

Toch denkt niemand er in die tijd in de verste verte aan, dat ook de familie Pons bij de Bokkerijders horen, ja zelfs kopstukken ervan zijn. De vele inbraken, die begaan worden, schrijft men toe aan landlopers, zigeuners en rondzwervende vagebonden. Dat idee wordt versterkt door het feit, dat op 17 januari 1740 in Hoensbroek zeven

zigeuners (vijf mannen en twee vrouwen) worden gearresteerd. De aanvoerder van deze groep is Ernest Mistarius. De groep heeft een reeks inbraken en een moord gepleegd.

Het slachtoffer van de moordpartij is pastoor Heinrich Hemmuse uit Walhorn (België). De pastoor is op 6 augustus 1737 gedood. Op 20 april 1740 sterven de zeven zigeuners aan de galg te Hoensbroek.

Bij de schepenbank van Hoensbroek staat de familie Pons ook niet erg goed aangeschreven. Dat blijkt uit het volgende. Op zondag 7 mei 1741 laat de schepenbank een onbekende man in het huis van Mathias Pons aanhouden. De man heeft die dag in de herberg van Christiaan De La Haye gevochten met enkele inwoners van Hoensbroek. Hendrik en Peter Pons hebben de man bij de vechtpartij terzijde gestaan. Op 12

mei wordt de vreemdeling uit de Bank verbannen. De gebroeders Pons worden veroordeeld en moeten de proceskosten betalen. Bij een razzia op ongewenste vreemdelingen is het op dinsdag 27 november 1742 in de woning van Mathias Pons opnieuw prijs. De justitie arresteert Anna Gertrudis Pons. Deze vrouw heeft zich lange tijd in het huis van Mathias Pons opgehouden. Anna Pons is afkomstig uit het Geuliks gebied. Zij is getrouwd met Joannes Pons en is zodoende een halve nicht van haar man. De schepenbank weet, dat Anna de vorige zomer in de gevangenis te Gulick heeft gezeten.

Haar man is uit de gevangenis te Eschweiler ontsnapt. Na verhoor van de vrouw en Mathias Pons eisen de schepenen, dat Anna de Bank binnen 24 uur moet verlaten en er nooit meer mag terugkomen. Mathias Pons wordt verboden de vrouw ooit nog eens onderdak te verschaffen.

Op 28 november wordt Mathias Pons veroordeeld. Hij moet de kosten van het proces betalen.

Uit het huwelijk van Mathias en Barbara worden negen kinderen geboren, 5 jongens en 4 meisjes. Op 7 februari 1716 wordt het gezin, dat al twee kinderen heeft, uitgebreid met een tweeling Peter en Gertrudis.

Het eerste meisje, Ida geheten, wordt op 17 februari 1712 gedoopt. Op 26 maart 1713 aanschouwt Joannes het levenslicht in huize Pons. Met regelmatige tussenpozen worden de andere kinderen geboren; Hendrik op 28 februari 1718, Maria op 15 januari 1721, Anna Margaretha op 11 oktober 1723, Mathias op 19 augustus 1726 en Reinerus op 18 maart 1729. Reinerus sterft op jeugdige leeftijd.

De andere kinderen zijn samen met hun vader en moeder lid van de Bokkerijders. In het kort volgen hier de lotgevallen van de kinderen. Ida

Pons trouwt met een lid van de beruchte vildersfamilie Honoffs, Joannes geheten. Joannes en Ida worden door de justitie van Echt gevangen genomen. Ze sterven beiden op 29 januari 1744. Joannes Honoffs wordt levend verbrand. Ida wordt opgehangen. Bij hun dood laten zij twee jonge kinderen achter, een drie maanden oud jongetje en een tweejarig meisje. De kinderen worden op kosten van de schepenbank groot gebracht, totdat zij de achttienjarige leeftijd bereiken. Het jongetje, ook Joannes geheten, aardt naar zijn ouders. Zijn naam duikt later op in de tweede bende van de Bokkerijders. Hij is vilder geworden en woont op de Lommelenberg bij Valkenburg. Na

een reeks misdrijven is Joannes Pons, het tweede kind van Mathias, gevlucht. De justitie van Reekem (België) spoort hem echter op 3 april 1743 op. In de zomer van 1743 sterft ook hij aan de galg in Reekem. Tegelijk met zijn zonen Peter en Hendrik wordt kapitein Mathias Pons aangehouden. Dat gebeurt op 10 april 1743. Mathias Pons senior krijgt geen gemakkelijke dood. Op dinsdagmorgen 12 november 1743 wordt hij door vier paarden levend uit elkaar getrokken. Tevoren heeft men hem een hand afgeknapt. De vier delen van zijn lichaam worden op een rad gespiëkerd. Zijn afgekapte hand krijgt er ook een plaatsje. Zijn hoofd wordt op een lange stok gespiest. Deze gruwelijke

VRIJUIT
3

tentoonstelling dient tot afschrikwekkend voorbeeld voor anderen, die ook dergelijke plannen hebben als de oude Mathias. Peter en Hendrik worden op dezelfde dag op de justitieplaats te Hoensbroek levend verbrand. Een markante bijzonderheid is het feit, dat de justitieplaats, hier staat ook de galg van Hoensbroek, precies tegenover het huis van Mathias Pons ligt (dus in de huidige Buttingerstraat).

Wat er met Gertrudis, Maria en hun moeder is gebeurd, is niet meer te achterhalen, omdat de processtukken uit die tijd in Hoensbroek zijn verdwenen. Op het moment, dat Joannes en Ida in Echt gevangen zitten, is Anna Margaretha Pons twintig jaar. Zij heeft een bleek gelaat en is tamelijk lang. In de processtukken staat ook een beschrijving van het uiterlijk van de vrouw van de kapitein van de Bokkerijders. Barbara Bemelmans is lang, heeft een smal gezicht en is zeer mager.

Mathias junior, is een blozende jongeman. Hij heeft een rond gezicht en heeft een spraakgebrek. De jongen stottert. Mathias verhuist naar Lontzen (België), waar ook hij het vildersambacht uitoefent. Hij huwt er met Anna Maria Brand en krijgt drie kinderen. In de nacht van de 12 op 13 mei 1762 steelt hij bij landbouwer Joannes Hanssen in Henri-Chapelle een paard. Als hij het paard aan de herbergier in de Heim te Heerlen te koop aanbiedt, koestert deze argwaan. Op 14 mei wordt Mathias in Heerlen gearresteerd en aan de schepenbank in Lontzen uitgeleverd. De schoonzus van Mathias, Catharina Bemelmans, wordt op 10 september 1743 aan de galg aan de Langenpoel (op de grens van de bank Ubach en de bank Heerlen) opgehangen. Haar man Nicolaas Elven weet de dans te ontspringen. Hij heeft een verhouding met een vrouw uit Ellendorf bij Aken. Met deze vrouw gaat hij in de zomer 1743 vandoor.

De familieverwantschap is een uiterst ingewikkelde zaak.

Vaak trouwen neef en nicht met elkaar, omdat noch een zoon, noch een dochter van een vilder een andere huwelijkspartner kan vinden.

De vildersfamilies Pons, Bemelmans, Cörvers, Herselers, Honoffs en Schuts zijn zodoende allen familie van elkaar.

(wordt vervolgd)



**DE WOESTE AVONTUREN
VAN DE
BOKKERIJDEERS**
door g.ramaekers, ing.
redactie: theo pasing

hoofdstuk II

Korte inhoud van het voorafgaande.
Kladje valt op de nieuwe jurk van de juffrouw en daar schrikt ze zo van dat ze van de jurk afspringt en de klas uitloopt zodat Jantje geen straf krijgt. Op straat ontmoet Kladje Twietvogel die haar op zijn rug meeneemt op een wonderlijke reis. Ze komen aan in het Land van de Oude Regen en ontmoeten er Schoolregen.

DE WONDERLYKE REIZEN VAN KLADJE

TEKST: LEO HERBERGHS TEKENINGEN: KAREL GERITS

SCHOOLREGEN had in jon-geheer Twietvogel en Kladje goede luistersaars gevonden, en net als de juffrouw, had hij graag te doen met vijltige leerlingen. Hij stelde dan ook voor om nog wat verder te kijken in het Land van de Oude Regen. „Straks“, zei Schoolregen, „komen jullie in het Land van de Beloftevolle Bergen en in het Dal van de Ootmoedige Rust, en daar regent het zelden. De regen mag wel veel, maar niet alles, en slechts bij uitzondering mogen we in dat Land en in dat Dal komen.

En omdat jullie voorlopig wel niet meer in het Land van de Oude Regen zullen terugkeren, moeten jullie toch nog even blijven. Kom, ga mee, dan gaan we een bezoek brengen aan Drinkwater. Dat arme jongetje ligt al een paar dagen ziek te bed. Jullie doen een goed werk als jullie hem bezoeken, want zoals jullie weten, hebben zieke jongetjes graag bezoek.”.

Nou, dat wisten Twietvogel en Kladje wel, maar Twietvogel zei: „Ik hoop wel dat het daar niet meer regent, want ik ben niet van paraplus”. „Ja“, zei Schoolregen, „dat is nu eenmaal niet anders. Als je in het Land van de Oude Regen bent, word je nat”. „Heb je geen paraplu?”, vroeg Kladje, want die was ook al een beetje aan het druipen en een Kladje dat druipt, dat is geen gezicht.

„Wat zeg je me nou“, vroeg Schoolregen, „n paraplu! Hoe kom je daarbij! De paraplu is onze grootste vijand! Wij houden niet van paraplus”. „Waarom niet?”, vroeg Kladje. „Omdat regen gezond is en kinderen erder groeien en omdat regenwater de mensen gelukkig maakt”. Daar stonden Twietvogel en Kladje van te kijken, want moe-der zei altijd: „Zorg dat je niet nat wordt”. Twietvogel dacht: „Dat kan wel waar zijn, maar ik word toch liever niet nat”. Hij schudde met zijn veren, vloog een eindje weg en bleef daar onder een boom staan. „Gaan jul-



lie maar verder“, zei hij, „ik wacht hier wel op jullie”. „Maar Twietvogel“, riep Schoolregen, „dat kun je toch niet doen. We waren net zo leuk met elkaar aan het praten”. „Kan wel zijn“, zei Twietvogel, „maar als Twietvogels nat worden kunnen ze niet meer zo goed vliegen en bovendien heb ik niet genoeg

handdoeken om al mijn veren te drogen”. Daar had Schoolregen niet zo direkt van terug. Hij bedacht zich even en zei toen: „Ik weet het”. Hij wenkte naar een Regen die boven hen in de lucht hing en zei dat het bezoek last had van Regen en of Regen niet een stukje verder kon gaan regenen. Regen sputterde wel

een beetje tegen maar ging ten-slotte toch weg. „Wat was dat voor 'n Regen?”, vroeg Kladje. „Och“, zei Schoolregen, „dat is nog maar een Kinderregen die een beetje aan het oefenen is. Hij kan best op een andere plaats gaan oefenen”. Twietvogel kwam vanonder zijn Schuilboom vandaan. Hij straalde weer

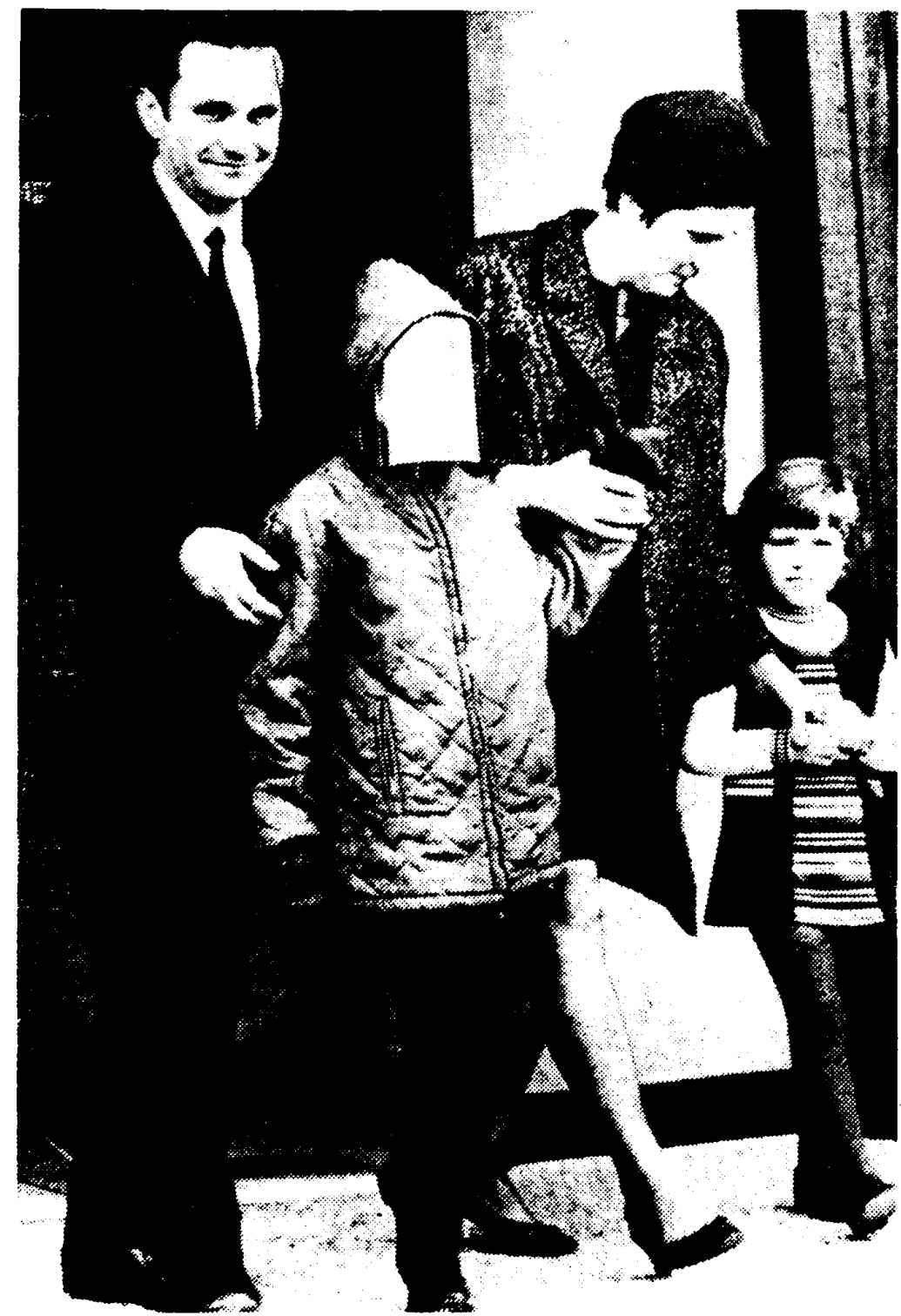
en zijn veertjes waren glad gestreken. Spoedig kwamen ze bij het ziekenhuis waar Drinkwater lag. Op zijn kamer had hij een bed van stenen, maar in plaats van er lustig over heen te kabbelen zoals hij dat gewend was, lag hij een beetje bleek op zijn rug. „Dag allemaal“, zei hij, en tot Kladje: „Fijn dat je gekomen

bent, ik ken je schoolkameraadjes, ze drinken graag van Drinkwater. Maar ik ben een beetje ziek geworden”. „En dat is de schuld van de Kwadders!“, riep Schoolregen boos. „Er zijn de laatste tijd weer veel Kwadders in de lucht omdat de mensen niet lief tegen elkaar zijn. En als ze in hun wolk zitten en ka-

bouter Goedmuts houdt die wolk niet tegen, dan vallen ze naar beneden, en dan maken ze het water vuil zodat het niet meer gedronken kan worden”. Kladje drukte de hand van Drinkwater en Twietvogel strekte zijn vleugel uit zodat Drinkwater deze kon schudden. „Ja“, zei Kladje, „ik weet dat de kinderen graag van je drinken, maar ik zelf mag niet te veel water hebben want dan word ik ziek en grijs en tenslotte helmaal wit, en dan besta ik niet meer”. „Drinkwater“, zei Schoolregen, „is de beste vriend van de kinderen en Kladje hoeft niet bang te zijn voor Drinkwater, want Kladje hoeft helemaal geen Drinkwater te drinken. Drinkwater is alleen voor die kinderen die van Drinkwater groot moeten worden en die heldere ogen willen hebben”.

„Zo is het“, zei Twietvogel, „ik houd van Kladje omdat ze zwarte ogen heeft”. En Drinkwater kwam recht en steunde met zijn hand op zijn stenen kussen en zei: „Twietvogel en Kladje moeten me hun verhaal vertellen, hoe ze in dit Land van de Oude Regen zijn gekomen, want het is moeilijk te vinden. En Kladje moet me beloven aan de juffrouw te zeggen dat de Kwadders akelige dieren zijn. Als de juffrouw dat weet kan ze 't aan de kinderen vertellen. En als de kinderen dat weten zijn ze misschien in het vervolg lief voor elkaar zodat de Kwadders verdwijnen. Want als de kinderen lief zijn voor elkaar en voor de juffrouw, dan zullen er geen Kwadders meer zijn”. Schoolregen zei: „Dan wordt Drinkwater ook nooit meer ziek en dan kunnen de kinderen weer van dat heerlijke Drinkwater drinken. Drinkwater is toch veel fijner dan limonade”. „Ja“, zei Twietvogel, „zo is het. Ik drink altijd Drinkwater en ik vind het lekker, héél lekker”. En nadat ze nog een tijdje met elkaar gepraat hadden gingen de gasten weg, want Drinkwater moest slapen. En Schoolregen bracht hen naar buiten.

(wordt vervolgd)



Manuela met haar ouders en zusje. Het kind kan slechts onder bescherming van een masker het huis verlaten, omdat anders haar gezicht meteen verbrandt.



Om de geestelijke aansluiting bij haar leeftijdsgenootjes niet te missen (ze kan immers niet naar school) krijgt Manuela sinds kort prive-onderwijs.

Manuela Stephan (7) uit Nürnberg draagt een vreselijk lot met zich mee. Het meisje lijdt aan een raadselachtige ziekte, waarvoor nog geen medicijnen zijn uitgevonden. Zodra haar huid met ultraviolette stralen in aanraking komt, verbrandt die in een paar seconden. Daarom moesten haar vertwijfelde ouders de ramen van hun huis en auto met een speciale folie beplakken, zodat geen ultraviolet licht door kan dringen. Alleen 's avonds kunnen ze met het meisje een wandelingetje gaan maken. Afgezonderd van andere kinderen is Manuela veroordeeld tot een leven in schaduw en duisternis.

VRIJUIT
4

Zevenjarig Duits meisje
kan daglicht niet verdragen

Manuela leeft in 't donker

NÜRNBERG, 15 januari. — Als andere kinderen vrolijk in de zandbak spelen, zit de kleine Manuela treurig in een donker hoekje van haar kamertje, alleen met haar poppen. De zon, voor anderen bron van vreugde, betekent voor haar angst en gevaar. Slechts met een masker voor haar gezicht en een capuchon over haar hoofd kan het kind buiten lopen en dan nog slechts van de voordeur naar de auto. Manuela heeft een ongeneeslijke, zeldzaam voorkomende ziekte. Haar huid is zo gevoelig dat die al na een lichte werking van enkele seconden verbrandt.

Sinds zeven jaar is Manuela voor de dokters een raadsel en voor haar ouders een grote last. De Nürnberger ingenieur Kurt Stephan en zijn vrouw koesteren hun kind als een oogappel: verbergen haar voor het daglicht en kunnen alleen 's avonds met haar uit, zonder dat ze helemaal ingepakt is. Vakantie en weekend hebben ze al jaren niet meer gehad, in de zomer afstudeert de vader tegen het alomtegenwoordige daglicht. Een op 'n kiertje geopende deur of venster zijn al genoeg. De ultraviolette stralen verbranden meteen het gezicht van het kind. De huid wordt hardrood, zwelt op, er worden blaasjes gevormd die schillen en tenslotte afvallen. Resten puntige pigmentvlekken die na iedere verbranding groter in aantal worden en de huid als zomersproeten overdekken. „Het grote gevaar is dat bij sterke verbranding huidkanker optreedt”, zegt de bezorgde vader, die bij alle geconsulteerde specialisten geen baat vond. Zeker is slechts dat Manuela de afweerstof niet heeft, die een gezonde huid tegen ultraviolet licht beschermt.

maakt worden en mocht het kind in geen andere kamer komen. In zijn VW heeft Kurt Stephan een tussenruimte aangebracht, en met folie overvloeden de achterruit en de zijvensterjes achter moeten afgedekt worden als Manuela naar de dokter gebracht wordt. Wanneer ze overdag van huis naar de auto moet lopen draagt Manuela een soort masker dat haar vader geconstrueerd heeft uit de folie en dat het kind als een astronautenhelm over haar hoofd doet. Het dunne masker houdt de stralen echter maar een paar minuten tegen.

• Opluchting

Voor de ouders betekent de „uitvinding” echter een hele opluchting. Voordien moesten ze het hoofd van Manuela met forken ongewachten. Maar ondanks deze enorme handicap met hun kind heeft de familie Stephan nooit de moed laten varen. Eenmaal zijn ze er zelfs met Manuela op uitge trokken, naar Westfalen. Kurt Stephan: „Het was natuurlijk verschrikkelijk moeilijk, maar we zijn er gekomen zonder dat ons meisje een verbranding opliep. We hadden voor Manuela een kamer gereserveerd in een hotel en de vensters met folie bedekt”.

• „Kijkdoos”

Het meeste hoofdbreken bezorgt de ideeënrijke vader een „kijkdoos”, die hij onlangs geconstrueerd heeft. Een ingewikkelde filter wordt bij ultraviolette straling groen gekleurd, maar is in geen geval, zoals bijvoorbeeld in de avondscherming, niet honderdprocent betrouwbaar. Stephan: „Als we 's avonds licht doordringt. Tot voor twee jaren moest het kamertje van Manuela met gordijnen donker ge-



Manuela Stephan, het meisje dat gedoemd is te leven in duisternis

minuten „moeten wachten”. Sinds maanden is hij daarom op zoek naar een sielcel, die hij aan een uitsluitende wijzer koppelen kan. „Als we zoets konden vinden, zou dat fantastisch zijn”, aldus de vader.

• Troost

Toen de ouders van Manuela enkele weken na de geboorte van hun kind de verbrandingen vaststelden, troost-

ten hun de dokters eerst met de woorden: Het is maar een kinderziekte, dat gaat vanzelf over. Het duurde twee jaar voor een dermatoloog de ziekte als „xeroderma pigmentosum” herkende, een tot dusver nog ongeneeslijke ziekte. Manuela, die altijd alleen is en nooit eens onbezorgd met andere kinderen spelen kan, heeft ook de geestelijke aansluiting bij haar leeftijdsgenootjes gemist, omdat ze van het leven

overdag uitgesloten is en 's avonds degenen die licht, die vrij is. De ziekt er uit, alsof hij de eigenlijke ziekte van de kinderen niet inzag. Progressieve Amerikaanse rooms-katholieken hebben zich gesterkt tegen het aartsbisschopsdom van de more zich inzetten om de overlevende priesters op borgtocht vrijheid te stellen en daarin waarbij de aartsbisschop kardinaal Shehan zich garant stelt. Het proces tegen de „licht van Nürnberg” is om die reden meer dan van de talrijke geworden reacties tegen anti-oorlogsdemonstraties, kan een stroomversnelling worden voor de rooms-katholieke kerk. Verenigde Staten en de Verenigde oorlogsbewegingen nieuw fut in het feit dat er op de ten laatste staats, kan daartoe alleen maar gen.

DANIEL EN PHILIP BERRIGAN GELDEN IN DE VS ALS NIEUWE CHRISTELIJKE HELDEN

Priester-broers voor de rechter

WASHINGTON, 15 januari. — Aanstaande maandag komt hoogstwaarschijnlijk de zaak tegen de „acht van Harrisburg” voor de rechter. De „acht” zijn beschuldigd van het samenzworen om president Nixons adviseur, dr. Henry Kissinger, te ontvoeren en om ondergrondse verwarmingsinstallaties van regeringsgebouwen te vernietigen. De „acht van Harrisburg” (in navolging van de „zeven van Chicago” en de „negen van Catonsville”) werden in eerste instantie door de directeur van de FBI (binnenlandse veiligheidsdienst) aangeduid als de „oostkust samenzwering om levens te redden”. In rooms-katholieke kringen wordt echter gesproken over de „Berrigan-groep”, en in bredere kring de algemene term „priester-verzet” gebruikt.

Wat de meest gangbare benaming ook moze zijn, de grootste gemene deler van de gedaagden is hun rooms-katholieke geloof, en de centrale figuren zijn de priester-broers Daniel (49) en Philip Berrigan (47), die beiden al bijna twee jaar in de gevangenis zitten.

(ADVERTENTIE)

Verkoudheid?
Lusteloosheid?
Slechte eetlust?
Slechte groei?
Slechte concentratie?
Schoolmoedigheid?

SANOSTOL

Een hap gezondheid vol vitaminen
o.a. A, D3, C, B1, B2.

Van hun gevangenis uit zouden de Berrigan-broers illegaal gecorrespondeerd hebben met een activistische rooms-katholieke kern, die het plan zou hebben gehad de regeringskantoren in Washington in ontbreking te brengen door het oplazen van het centraal verwarmingssysteem, en om de volgende dag dr. Kissinger te ontvoeren en vast te houden als gijzelaar, totdat president Nixon zich bereid zou hebben verklaard om alle Amerikaanse troepen in Zuid-Vietnam onmiddellijk terug te trekken.

Geheim

Al in september 1970 wende FBI-directeur Hoover in het geheim president Nixon, minister van Justitie John Mitchell en andere opfunctionarissen op de hoogte van het bestaan van een dergelijk plan (dr. Kissinger kreeg kort daarop de bescherming van twee agenten van de geheime dienst). De kwestie werd echter pas enkele maanden later, in november, openbaar gemaakt toen Hoover een senaatscommissie op sensationele wijze er over lichtte, waarbij hij echter Kissinger nog niet noemde. Omdat Hoover dit

Beschuldigd
van complot
om Kissinger
te ontvoeren

deed in een betoog dat ten doel had om meer regeringsgeld los te peuteren voor het aantrekken van een extra 1.000 man voor de FBI, werd hij voor al in de pers uitgedaagd bewijs te produceren.

Minister van Justitie Mitchell liet niet lang op zich wachten. In januari 1971 werden zes gedaagden en zeven medeplichtigen door de regering in staat van beschuldiging gesteld. Onduidelijk was (en is) waarom Philip Berrigan een van de gedaagden was en zijn broer Daniel een medeplichtige, die als zodanig onder de termen van de dagvaarding niet terecht behoefde te staan.

Middelpunt

Door Mitchells dagvaarding werden de priester-broers niet alleen opnieuw martelaar in de ogen van hen, die hun

daadkracht al bewonderen om het vernietigen van de dienstplichtdocumenten maar ze werden ook het middelpunt van een beweging. Jongere Amerikaanse katholieken zagen in hen nieuwe christelijke helden.

Philip en Daniel Berrigan waren twee van zes broers. Hun vader was de zoon van Ierse emigranten, die het rooms-katholieke geloof ontrouw was geworden, omdat de kerk naar zijn mening afkerig was van vakbonden. Duidelijk ook een rebel, verloor hij eens een baan omdat hij naar de mening van zijn werkgever te militant-socialist was. In Syracuse, in de staat New York, organiseerde Berrigan de eerste vakbond van elektriciens. Hun moeder was van Duitse afkomst. Zij bracht haar man terug tot het geloof.

reputatie een „buitengewoon begaafd krijger” te zijn. Philip trad in 1950 pas toe tot de orde van St. Jozef, die zich wijdt aan werk onder de Amerikaanse negers.

Het radicaleeringsproces van de broers doortiep verschillende stadia. Daniel, die een prijs kreeg voor een bundel gedichten, maakte in Frankrijk onder de indruk van het werk van de priester-arbeters, en later werd hij beïnvloed door de bezetting van de rooms-katholieken in Oost-Europese landen. „Ik aan hun geloof bleven vasthouden. Al in 1965 was hij betrokken bij anti-oorlogsdemonstraties en werd om een toespraak, op aanraden van kardinaal Spellman, tijdelijk in Zuid-Amerika gestationeerd, waar hij echter nog verder radicaliseerd werd door de grote armoede onder de bevolking.

Philip, auteur van een aantal boeken over de rassensrijd en discriminatie en kundig politiek polemicus, bekriti-

(ADVERTENTIE)

Verkoudheid?
Lusteloosheid?
Slechte eetlust?
Slechte groei?
Slechte concentratie?
Schoolmoedigheid?

SANOSTOL

Een hap gezondheid vol vitaminen
o.a. A, D3, C, B1, B2.

seerde zijn eigen orde over de neerbuigende houding ten aanzien van de negers. Ook hij nam met zijn broer deel aan de allereerste anti-oorlogsdemonstraties, waarbij Daniel verklaarde dat „mensen in een dergelijke oorlog buiten Gods genade staan (...). In feite staan zij onder zijn vervloeking”. „Ik het mogelijk, vroeg Philip zich in een andere toespraak af, dat wij in ons eigen land doortrapt, geweldadig, immoreel en ongenadig zijn, terwijl wij rechtvaardig, eerlijk, genadig, idealistisch en liefdadig zijn in het buitenland?” Zijn orde van St. Jozef was gearmd met een plaatje hem twee weken later over naar Baltimore. In deze havenstad, onder de rook van Washington, maakte Philip kennis met andere radicale priesters, van wie er nu ook twee door de regering gedagvaard zijn in het ontvoeringscomplot.

Geen geweld

De Berrigan-broers hebben zich bij hun gedisciplineerde protesten nooit laten verleiden tot het gebruik van geweld, ook al keerde Daniel geschokt terug van een reis naar Hanoi (waar voor de Verenigde Staten gevangenen krijgsgevangenen in ontvangst nam en naar de Verenigde Staten begeleidde), nadat hij er kennis maakte met een Amerikaanse bombardement en met een Vietnamese baby in zijn armen in een schuileider sprong.

De mystiek die zich met hen als middelpunt in Amerikaanse rooms-katholieke kringen heeft ontwikkeld, lijkt gebaseerd te zijn op zowel hun persoonlijkheden, als op het feit dat hun protest samenviel met de eerste voorzichtige doorbraakpogingen in de nog steeds conservatieve katholieke kerk van Amerika. Beide broers hebben zich onverzettelijk getoond in hun optimisme, ook nadat zij gevangen werden gezet. Bij de arrestatie van Daniel, die de FBI in 1970 vier maanden lang op het dwalspoor wist te houden door bij 37 gezinnen in 12 steden tijdelijk onder te duiken, merkte een vriend op na het zien van een foto waarop de priester getekend aan een

FBI-agent stond afgebeeld. „Daniel degene die licht, die vrij is. De ziekt er uit, alsof hij de eigenlijke ziekte van de kinderen niet inzag. Progressieve Amerikaanse rooms-katholieken hebben zich gesterkt tegen het aartsbisschopsdom van de more zich inzetten om de overlevende priesters op borgtocht vrijheid te stellen en daarin waarbij de aartsbisschop kardinaal Shehan zich garant stelt. Het proces tegen de „licht van Nürnberg” is om die reden meer dan van de talrijke geworden reacties tegen anti-oorlogsdemonstraties, kan een stroomversnelling worden voor de rooms-katholieke kerk. Verenigde Staten en de Verenigde oorlogsbewegingen nieuw fut in het feit dat er op de ten laatste staats, kan daartoe alleen maar gen.

(ADVERTENTIE)

Verkoudheid?
Lusteloosheid?
Slechte eetlust?
Slechte groei?
Slechte concentratie?
Schoolmoedigheid?

SANOSTOL

Een hap gezondheid vol vitaminen
o.a. A, D3, C, B1, B2.

Monumentaal kunstenaar Eugene Laudy:

VIER MILJOEN ONTHOUDEN AAN KUNSTENAARS

door Paul Haimon

In een nieuwe stad als Heerlen, die architectonisch geen last van een boeiend verleden heeft zoals Maastricht, zou men nog veel meer ruimte moeten geven aan experimenten in de bouwkunst. Wat Laurens Bisscheroux hier en daar doet is een stuk in de goede richting. Ik heb evenveel respect voor zijn durf als voor die van zijn principalen die hem de kansen geven".

Kunstenaars van het KKK mekaar nu beter hebben leren kennen.

Vroeger liep men door de stad en kwam men elkaar wel eens tegen, maar verder dan 'n groot en een kort praatje kwamen we niet. De Culturele Raad Limburg is onlangs nu wel bij ons geweest met het verzoek een tentoonstellingsproject te ontwikkelen. Op de duur moet de gemeente toch ook wel eens over de brug komen, tenslotte zijn wij bewoont, voor de stad, bezig met een visie omtrent een "nieuwe ruimte".

Men zou daarover toch wel eens naar onze plannen kunnen informeren".

Hoe vind je Heerlen nu, met zijn Promenade?

De stad heeft geen silhouet zoals Maastricht. Bij de Promenade heeft men kansen laten liggen. De gevels moesten een gelijke hoogte krijgen, daardoor is het een saai boel geworden. Er zijn gevels die louter facade zijn aan de bovenkant. Daar staat de laatste drie meter alleen een muur; door de stadplanning was die hoogte voorgeschreven met dat idiotie revolve. Ineens is nu dat gebouw van de Boekenbank gekomen met een hoogteverschil en daar zie je nu hoe fris zo iets werkt. Maar er is nog iets anders waar de gemeente meer aan moest denken: de binnenstad raakt ontvolkt, daar komen kantoren en winkels maar er wonen weinig mensen. Die komen terecht in de buitenwijken en er wordt in die wijken nog veel te weinig gedaan.

Er zijn scholen met prachtige speelplaatsen maar op vrijdagavond gaan de hekken daarvan dicht en voor de kinderen is er dan nauwelijks nog speelgelegenheid.

De gemeente is wel begonnen met beplantingen, dat is prachtig, als het maar niet allemaal te parkachtige siertuinen worden".

Eugene Laudy woont aan de Benzenraderweg en kijkt aan de achterkant van zijn woning uit op een speelplaats. De kinderen hebben er gaten in de draadversperring gemaakt. Vroeger werden die nog hersteld, nu laat men ze maar open, en hij is daar niet rouwig om, je kunt de natuur van de kinderen toch niet veranderen, vinden hij en zijn vrouw. Het is hem ook een raadsel waarom men de Weltemolen laat vervallen. "Waarom wordt die niet gerestaureerd en maakt men er een restaurant of een uitspanning waar?"

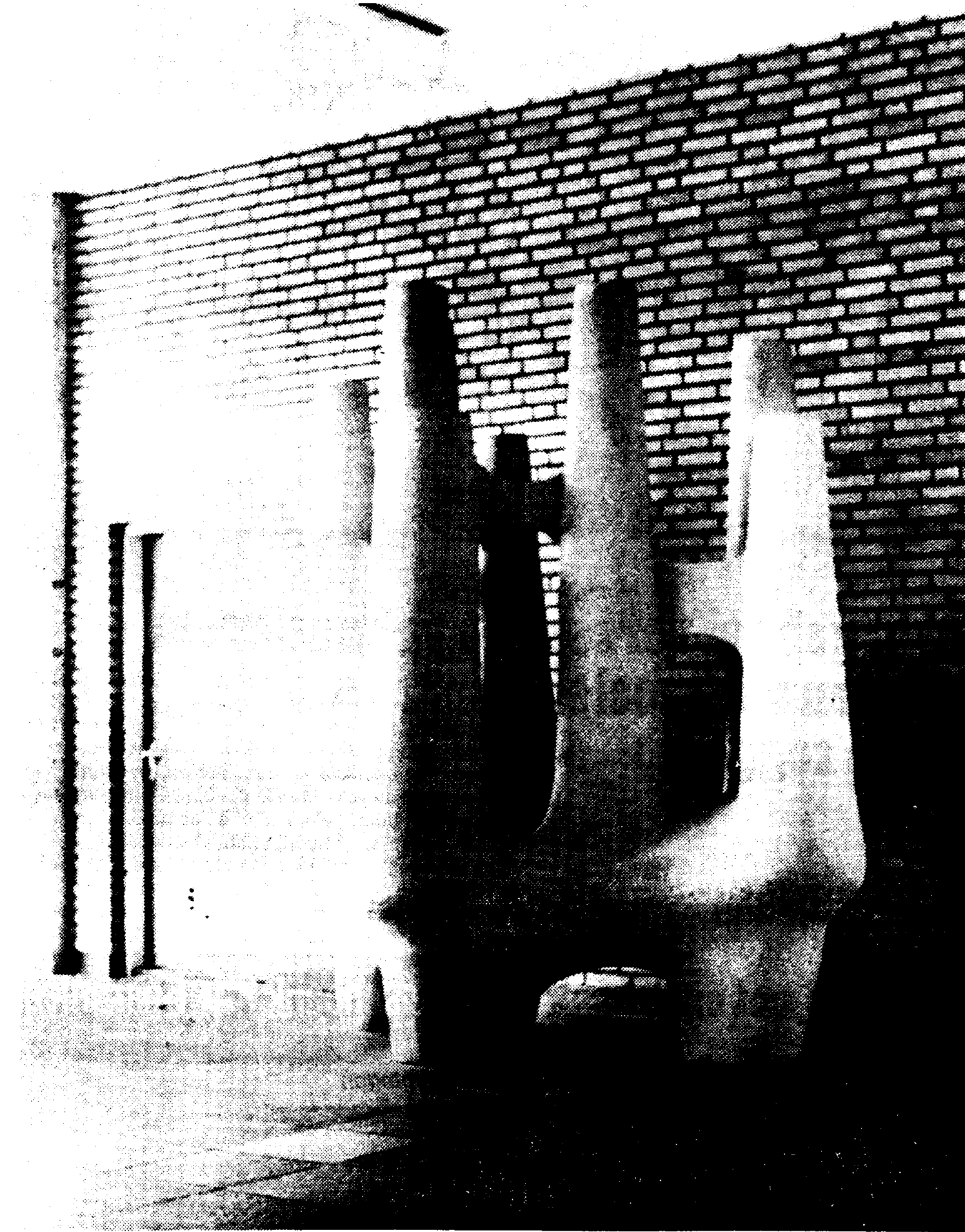
de wandelaars die er nog regelmatig komen, ook de bezoekers, een kopje koffie kunnen drinken".

Eugene Laudy heeft als monumentaal kunstenaar veel verken op zijn naam, hij begon met wandschilderingen, eerst nogal in de stijl van Charles Eyck.

Heerlen heeft in de tijd dat de kerken met grote opdrachten voor wandschilderingen en glasramen kwamen, de "veert", of men nu in een als Landbouw School in 't Oost, Harry Sterck of Smeets noemt. Eyck gaf als het ware de toon aan voor een hele generatie.

Laudy deed het in de kerk van Geulle al op een persoonlijke manier, hij had toen pas zijn studiereis door Italië achter de rug waar hij vooral onder de indruk was van de mozaïeken in Ravenna was gekomen. Met de glasramen die hij voor de St. Pancratius te Heerlen vervaardigde ging hij in die richting verder. Zijn grootste realisatie was de opdracht voor de enorme glaswanden voor de kerk Agnolus en Lodewijk in Den Haag. Hij kwam tot meer versobering en een stilering die was ongenomen in de architectuur van het bouwwerk. Het is nog steeds een schitterend werk. Ook voor de kapel van het Klein Seminarie te Noordwijkerhout, de plek waar het Nederlands Pastoraal Concilie werd gehouden, ontwierp hij de glaswanden. Hij is echter het meest enthousiast over zijn werk voor het St. Ludgerus College in Dordrecht. Omdat hij daarbij architecten trof die de kunstenaar van hem af bij de architectonische oplossing betrokken. Het was het architectenbureau Wiegman en Van Baelen. "Ik was erbij toen de eerste streep van het potlood op het papier werd gezet, je had daar niet de indruk dat je nog een sierstukje als een spel op een das moest aanbrengen. De architecten beschouwden je als hun gelijke. Je was niet een soort onderaannemer die een werk had aangenomen waar zij zich verder niet meer mee bemoeiden. Ik heb daar een mozaïekwand en betonwand gemaakt. Je was niet aan je zelf overgelaten, de architecten kwamen ook met kritiek, en daar had je dan meestal iets aan. We missen nog teveel integratie van de beeldende kunst en architectuur."

Zijn jongste werk van een kapel is te vinden in de verpleegkliniek voor somatische en geriatrische patiënten te Heerlen. Laudy omgang met mensen, moeten bij zichzelf te rade gaan om daarin te slagen. Zij moeten zich ontdoen van de hinderissen die het contact met zichzelf en anderen in de weg staan".



Het is kritiek op het kunstbeleid op de BBK?

Van de BBK vind ik het jammer dat de kunstenaars maar buiten zo worden homogene optreden. Er zijn twee kringen die het niet vaak met elkaar eens zijn. Daar profiteren anderen, als de ambtenaren van.

En ze gooien maar alles op straat.

Dat doet de kunstenaars zelden goed. Ik vind het ook niet juist dat kunstenaars onder de dertig opeens geen subsidie meer krijgen. Dat ze op een rijksacademie moeten studeren, is ook al zo iets. Het instituut leidt nergens naartoe. Ze mogen nu wel les geven maar toch met een beperkte bevoegdheid. Ik mag nu ook aanlopen op de School voor Vrije Uren, omdat ik genoeg lesuren heb gehad in het verleden."

Werket dat lesgeven niet remmend op de creativiteit?

"Dat doet het zeker. Ik was drie jaar docent aan de Pedagogische academie in Heerlen. Dat vond ik wel boeiend werk. Maar je hebt weer een hele tijd nodig om van de school los te komen als je thuis

Keramisch plastiek „Groet“ van Eugene Laudy in Hal, LTS te Schaesberg.

bent. Je moet minstens een paar dagen per week helemaal vrij zijn, anders moet je het eigen werk maar afschrijven. Ik had het geluk dat ik woensdagnamiddag mijn rooster af had, dan kon ik de rest van de week weer werken. Het lesgeven biedt anders wel een financiële zekerheid die je als vrij kunstenaar zelden hebt. Het is altijd een slingerend bestaan. Je bent in feite nog minder vrij dan wanneer je door een school zedelijk bent gebonden, want je durft geen opdracht te weigeren."

De wandtapijten maak je die helemaal zelf?

Ik heb een adres in Amsterdam waar mijn ontwerp op mijn aanvraag worden uitgevoerd. Ik weet zelf een stuk en zeg hoe het verder moet. Het gaat prima. De weefster houdt zich geheel aan mijn aanwijzingen. Ik heb ook een werk in fier uitgevoerd, bij Koninklijke Gist Fabrieken in Delft. Ik zag daar de afgezaagde koppen van de ijzerbalken liggen

VRIJUIT 5

en zo te zien dat ik heel een plastiek van zou maken. Het is een proces, ik eerst nog leren, maar het was een opwindende zaak. Je voelt je een beetje een alchimist en ook een vakman metaalbewerker. Jeervaart dan levens de kunst die zo metaalbewerker aan zijn werk beleefte. Het was dus eigenlijk een plastiek uit schroot vervaardigd.

Als ik er niets mee had gedaan, zouden de afbeelden de afbeelden de afbeelden gewoon naar de schoneheer hebben verspreid. Zo werkt een kunstenaar soms ook aan de milieuhygiëne."

"Verwend jongetje"

DEN HAAG - Edward Albee. Geboren op 12 maart 1928 in Washington D.C. ... Buitenechtelijk kind, geadopteerd door Keith Albee, die een theaterbureau runt: „The Keith-Albee Theatre-Circuit". In Manhattan en in New York opgevoed. „In verwend jongetje". ... Studeert aan verschillende kostscholen.

In 1940 schrijft hij zijn eerste toneelstuk: „Ali-queen". Werkt bij de New Yorkse radio-omroep WNYC, voor een muziekprogramma. Hij beoefent het bijzonder dat hij nooit piano heeft leren spelen.

Vanaf 1955 is hij telegrambesteller, een baantje waar hij nog dankbaar voor is. In 1959 schrijft hij „The Zoo-story". Voor het eerst opgevoerd in Europa in het Berliner Schiller Theater. Vanaf die tijd schrijft hij alleen nog maar. Hij werkt samen met verschillende componisten. Bekende toneelstukken: „The American Dream", „The Death of Bessie Smith", „The Sandbox", „The Exorcism", „Who's afraid of Virginia Woolf?" (eerste opvoering op 13 oktober, 1962). 1965 „Tiny Alice", 1967 „Everything in the garden", 1968 „Box and Quotations", 1971 „All over".

Edward Albee zag zijn toneelstuk 'Mooi weer vandaag'

De wereldberoemde 43-jarige Amerikaanse toneelschrijver, bijna-zwart haar, tot in zijn ogen, coltrijn, ruitjescolbert, strakke broek met cowboy-achtige laarzen, is ronduit gelukkig met de versie van „All over" — „t is voorbij" — door de Haagse Comedie, die hij gezien heeft. Hij beweert doodeerlijk te zijn als hij zegt werkelijk geen kritiek te hebben.

Het Europees theater bevalt hem grote nadruk op het goede. Er wordt op hoog spel gespeeld en vertolkingen, maar zijn gevoel niets af aan de intentie van zijn stukken. Bovendien kan hij het veel beter met de Europese toneelcritici vinden dan met de Amerikaanse.

Over zijn landgenoten, die hem begripen, wil hij het helemaal niet hebben. „Maar er zijn recensenten in de Verenigde Staten die hebben doorgewoont het intelligent-niveau niet bereikt dat ze over mijn toneelstukken kunnen oordelen. Zij begrijpen er dan ook niets van, dat blijkt wel". Dergelijke uitbarstingen doet Albee half ironisch, half ernstig. Hij is zuiver uit op hartelijke gelach van de overkant van de tele, als hij verhaalt over de „even, die de Amerikaanse televisie aan hem stelt. „Bij de Amerikaanse televisie zeggen ze: u bent zo depressief, kunt u niet voor ons een stuk schrijven, bestaande uit drie delen van elk precies 17 minuten, waarin een dat met een „happy end" eindigt. Maar was dat maar al het slechte wat over Amerikaanse tv te vertellen valt. Wat Albee veel erger vindt, is de commercie van de tv. „Commercie speelt in tv-programma's een enorm grote rol. Het is vrijwel onmogelijk om vrij voor de televisie te schrijven".

Waarom duidelijk is gemaakt dat van Albee binnen afzienbare tijd geen tv-pendancij van „Wie is bang voor Virginia Woolf?" is te verwachten. Over „Virginia Woolf" gesproken: wat is waar van het gerucht dat Albee het stuk eigenlijk voor twee koppels heren heeft geschreven? Edward Albee, de ene sigaret in pijp-

en na de andere opsteekend, neemt af een boeiende mistatting, die door een New Yorkse criticus in het leven is geroepen. „Kunt u zich Elisabeth Taylor herinneren in de rol van een ma?"

Ook van de Amerikaanse film is het grote nadeel dat zij volkomen commercialiseerd is. Daarom ook heeft het theater naar Albee's oordeel nooit een pool aan de grond gekregen in dat land. „Toch moet ik eerlijk zeggen dat ze me bevredigde toen ik zag wat Hollywood van „Virginia Woolf" had gemaakt. In totaal was in verband met de lengte 30 minuten tekst weggehaald".

Hard is Albee in zijn oordeel over het feit dat in „Virginia Woolf" de veel van de acteurs zou worden gegeven. „Het stuk was moeilijk om te schrijven. Het is ook moeilijk om te spelen. Dat geeft niets. Toneel is geen grapje".

Terug nog even naar de „falende critici". De als buitenechtelijk kind in Washington geboren Edward Frank Albee, die als 6-jarig jongetje voor de eerste keer de pen op papier zette en 12 was toen hij de erotische klucht „Ali-queen" schreef, zegt over „All over": „Het overgrote deel van de recensenten, die mijn stuk in New York beoordeelden, zouden hun beoordeel niet mogen uitoefenen. Het stuk werd goed geschreven en goed gespeeld. Ach, misschien dat ze „All over" in Amerika over 15 jaar was waarden".

„Het is zeer onbeschaamd een boek te schrijven", meent Hugo Claus, luttel datgen nadat hij bij de Bezige Bij het manuscript heeft ingeleverd van zijn roman „Schaamte", die in de boekenweek moet verschijnen. Toen wij Claus een week geleden vroegen hoever hij met dit manuscript was, antwoordde hij: nog een paar hoofdstukken.

De tijd drong een beetje, want Claus, die in schrijverskringen de naam heeft een hardwerker te zijn („dat lijkt misschien maar zo, omdat ik op zoveel gebieden werk"), is door zijn uitgever Geert Lubberhuizen en bijlartspel in het vooruitzicht gesteld als hij kans zag omstreeks de jaarwisseling „Schaamte" af te maken.

„Deze week ga ik met Lubberhuizen en enige vrienden een bijlart zoeken. Ik verheug me daar zeer op. Hij kent het spel zoals het is gespeeld (steeds minder) wordt en niet. „Vroeger in België heb ik wel zo'n spel bedreven, met houten bijlartjes, maar dat is toch niet hetzelfde".

„Schaamte" heeft zijn nieuwe naam, „maar wat moet ik er over zeggen? Wat ik kwijt wilde staat in het boek", een anekdote over een aantal „kunstklonken" op een eiland dat een televisiefilmje voorbereidde.

Het boek is geschreven in verschillende tijden, aldus Claus. Het is een ontdekkingsroman. Er komt een woord in voor. „Een van de pluk uit het verhaal, dat laat ik de lezer zelf ontdekken. De anderen, die zoek naar hun persoonlijkheid en in hun streven naar intimere

HUGO CLAUS: onbeschaamd om een boek te schrijven



Onwaarschijnlijk

„Daar komen zij in conflict met hun schaamtegevoel. Contact met een ander tot stand brengen betekent dat men een deel van zichzelf moet prijsgeven. Dat is het thema van de roman, hoewel geen handboek voor psychoanalyse. Het blijft een poëtische verhandeling, een fictie. Sommige passages in „Schaamte" zijn dan ook zeer onwaarschijnlijk. Maar als je een boek schrijft heb je het voordeel dat je ontwikkelt een kant schrijven die de lezer onwaarschijnlijk zullen voorkomen. De mogelijkheid vind ik juist één van de boeiende aspecten van de roman", aldus Claus.

Hugo Claus is, in vergelijking met veel anderen, een boeiend verteller. Een man die niet snel zal praten, maar dan schijnbaar moeiteloos met weinig woorden regelmatig zinnen opbouwt, voorwaart een dichter", naar Claus zelf 10 jaar geleden zei. Een man uit het zuiden, met soms onmiskenbaar Vlaamse woorden, een Belg die ons een paar jaar geleden toevertrouwde niet te geloven dat zijn land als bestuurlijk eenheid nog een lang leven beschoren zou zijn. Een verteller pur sang, die zich in de anderhalf jaar dat hij nu in Amsterdam woont, op korte afstand van de stadsschouwburg, hier volkomen thuis is gaan voelen. Claus schrijft zijn romans niet vanuit een gegeven. „Een toneelstuk zie je voor je", een gedicht komt spontaan, als in een flits, maar een roman is een gloeiende, waarin je tijdens het schrijven pas ziet wat je ontdekt". Heb je niet het gevoel dat je veel van jezelf prijsgeeft,

wanneer je over zo iets als schaamtegevoel schrijft?

„De meeste van onze gedragingen worden beheerst door behaamte. Als je meer wilt dan vrijblijvend vertellen, moet je je eigen schaamte overwinnen", gelooft hij. „Maar ook, je hebt het, als je een roman schrijft, nodig iemand iets bepaald te laten zeggen of doen, zonder dat je daarmee jezelf helemaal prijsgeeft. Als je schrijft, kokettere je met je zelf, dat is een gegeven. Als ik een parallel zou moeten trekken tussen dit boek en een van mijn vroegere, is het met „De Verwondering". Die begrippen liggen niet zover uit elkaar".

Zonder einde

Er staat voor dit jaar nog meer op Claus' programma dan de verschijning van „Schaamte" alleen. In de stadsschouwburg is men bezig met de repetities van het Italiaanse toneelstuk „Tigrazza", onder zijn regie. „Inspiraak van de acteurs is beperkt toegestaan, het moet niet hinderlijk worden". Verder staat de verschijning van een grote gedichtenbundel op het programma (titel: „A") en een roman waarvan het manuscript ook kortgeleden gereed gekomen is: „Het jaar van de kreeft".

„De kreeft is een ontroerende liefdesroman, waarvan ik nog niet weet of het goed of slecht zal aflopen. Dat wil ik pas op de proeven beslissen. Dat kan men vreemd vinden, maar dat hoort naar mijn gevoel bij een karakterboek als dit, waarin de dolzinnigste liefde, de grootste haat en diep misprijzen voorkomen. „Het liefst had ik twee einden of geen, de keus tussen „zij leefden nog lang en gelukkig" en zo iets als „hij zwaaide en zei adieu tegen haar". De kreeft zal niet gelijk met „Schaamte" verschijnen, er zal een decennium tussentijd voor „De Kreeft" komen, dan kunnen de mensen het liefdesverhaal meemaken op vakantie".

vakantie reizen

een onbezorgde vakantie!

Met 'n geheel verzorgde vakantiereis bedoelen we precies wat we zeggen

Dan bedoelen we geen geharrewar achteraf. U boekt 'n geheel verzorgde reis, dus u krijgt 'n geheel verzorgde reis en daarmee af. Zo bent u dat immers gewend van uw eigen vertrouwde Raiffeisenbank of Boerenleenbank. Waar u, net zoals u dat ook al voor andere bankzaken doet, eenvoudig even binnenwipt. Voor de mooiste vakantiereis die u maar kunt verlangen. Per vliegtuig, boot, trein, bus of eigen auto. Of naar 'n kant-en-klaar ingerichte bungalow. Volop voor het kiezen uit gratis gidsen, die u zó kunt meekrijgen. Ook als u nog nooit eerder bij ons bent geweest. Mooie gelegenheid, om nu dan toch maar eens naar een van onze 3000 vestigingen bij u in de buurt te gaan.

U kunt zoveel méér doen met onze bank

Raiffeisenbank Boerenleenbank
de bank voor iedereen

3000 vestigingen

Doorlopende CARAVAN-SHOW

VAN DIVERSE TOPMERKEN, o.a.
TOURCARAVANS
KLEINZ: Goldserie
ROLLER: Esmeralda - Rembrandt
STA-CARAVANS
BLUE-ANCHOR, RINEL
SOVEREIGN, ROLON
Ook ruime keuze uit inruil-caravans en aanhangwagens

A. FEIJTS

HOUSTRAAT 16 — MERKELBEEK — TELEFOON 04492 - 1213

S.T.I.V.A.S. OPLEIDING SCHOONHEIDSSPECIALISTE diploma A en B

alsmede OPLEIDING PEDICURE

Na een succesvolle cursus 1971 starten wij weer met een nieuwe opleiding 1972 op maandag 7 februari a.s. Wij hebben nog enkele plaatsen vacant, zowel voor DAG- ALS AVOND-OPLEIDING.

Meldt u voor het verkrijgen van 100% zekerheid bij het

Erkend S.T.I.V.A.S. Opleidingsinstituut

„Elly Wals”

Kromstraat 56-50, Sittard. Tel. 04490-9331-2510.
Prospectus op aanvraag.

SPECIALE AANBIEDING "ARZBERG" PORSELEIN

model „Residence", wit, 1e keus.

Enige prijzen:

KOFFIESERVIES voor 2 personen van DM 42,50 voor DM 21,-
KOFFIESERVIES voor 12 personen van DM 145,50 voor DM 89,50
EETSERVIES voor 6 personen van DM 149,90 voor DM 79,50
EETSERVIES voor 12 personen van DM 308,70 voor DM 163,50
Tevens: theepotten, theekopjes, eierdopjes, soepkoppen etc.

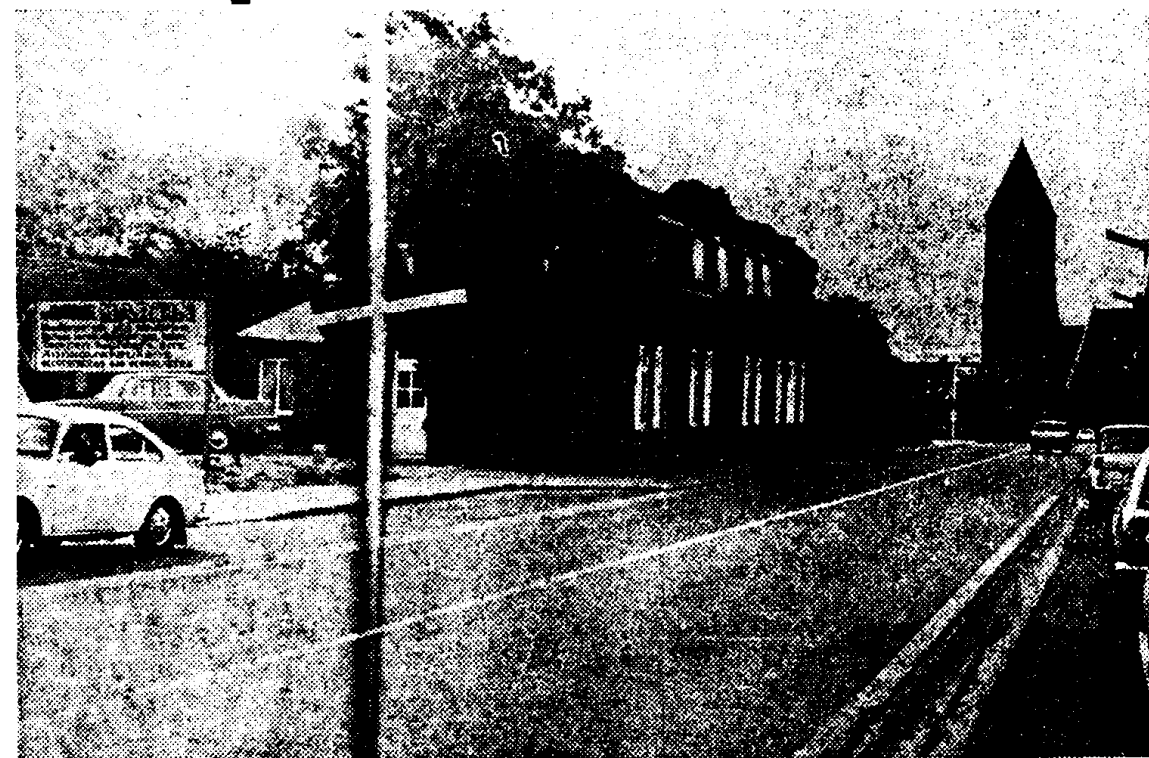
ALLES VOOR DE HALVE PRIJS

HAUSHALTWAREN — PORZELLAN — GESCHENKARTIKEL

Franz Kleuskens

512 Herzogenrath — Kleikstrasse 23 — Tel. 4564

Koopt Uw meubelen in België!!



Maar koopt dan ook aan

**DE
LAAGSTE
PRIJS**

Daarom koopt in een

groothandel

Dan koopt U aan groothandelsprijs

Bezoekt ons een keer en U zult overtuigd zijn.

Vrije toegang voor publiek, koffie en borreltje staan voor U klaar!

ALLE DAGEN OPEN van 9-12 en van 14-19 uur. OOK ZATERDAGS EN ZONDAGS. Woensdags gesloten.

N.V. GROOTHANDEL MARTIN

Hoogstraat 84 - Genk - Tel. 011-55990

weg naar Lanaken, 150 m van kerk

Garage Mengelers en Zn.

OIRSBEK, Prov. weg Z. 91, tel. 04492-1814
SCHAESBERG, Baanstraat 105, tel. 04443-3929

vragen voor direct

a. MEDEWERKER(STER)

voor onze administratie.

Hij of zij moeten in staat zijn lichte administratieve werkzaamheden te verrichten, derhalve is type-ervaring gewenst.

b. Leerling of aankomend leerling SPUIT-PLAATWERKER

Enige kennis is derhalve gewenst.

Zich te melden aan bovengenoemde adressen persoonlijk of eventueel telefonisch.

15-18 jaar) enkele

vormings- leid(st)ers

Belangstellenden moeten in staat zijn in teamverband en vanuit een gezamenlijke opvatting over doelstelling en methodische aanpak te werken met groepen werkende jongeren.

VEREIST IS: — Sociale Akademie
— Pedagogische Akademie — hoofdafake
— Mikoel (incl. vervolgcursus)

Ervaring strekt tot aanbeveling.

Salariëring geschiedt volgens de Landelijke Richtlijnen.

Sollicitaties gaarne voor 24 januari richten aan het Bestuur van Vormingscentrum „De Caumer", Putgraaf 8 (Postbus 124) te Heerlen, telef. 045-710475 tst. 33.

HEERLEN
Willemstr. 97-99
045-716340

LIMATIC

GELEEN
Groenstraat 76
04494-5177

HET GROOTST GESORTEERDE VERHUURBEDRIJF VAN NEDERLAND

Steeds met recht van koop en VOOR DE GEHELE DUUR van de overeenkomst VOLLEDIGE SERVICE, voor U dus nooit extra onkosten!!

DUUR!!! WELNIE, U huurt reeds vanaf een gulden per dag. DROOGPROBLEEM??? NEEM NU UW VOORDEEL!!

De wasautomaat van de toekomst (met ingeb. droger) is reeds nu bij ons verkrijgbaar voor maar f 1495,-.

Een merkprodukt, dus kwaliteit en bovendien.... reeds voor f 50,- per maand of 3 maanden is contant.

ALLE ANTENNE- en SCHAKELMATERIAAL VOOR INSTALLATEURS en DOE-HET-ZELVERS IS BIJ LIMATIC STEEDS VOORRADIIG.

♦ EEN EIGEN SERVICEDIENST en ♦ EEN EIGEN FINANCIERING

DIE DICKEN

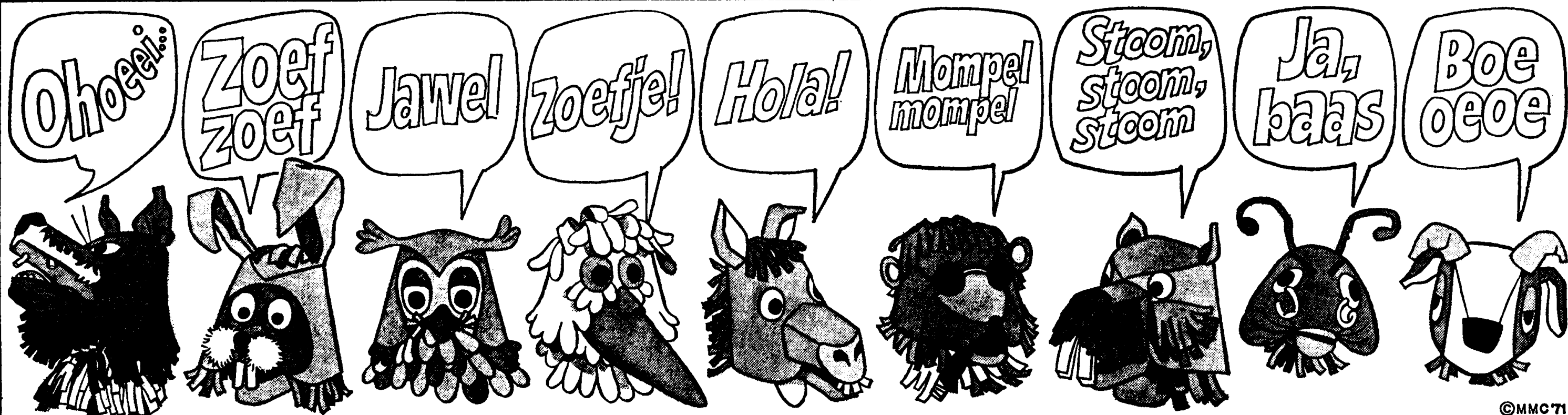
zum SPEZIALISTEN für Herren- und Knabenkleidung

Carl Kaufmann & Co. Aachen, Harlmannstraße 26-30 am Elisenbrunnen

Sie finden allein über 50 Spezialgrößen bis Bauchweite 170 cm — deshalb

DIE GROSSEN, DIE KLEINEN, DIE DICKEN

ZU UNS



Of met andere woorden:

kom ons nu halen bij texaco

En terecht. Want er zijn nog steeds een paar mensen die geen negen Fabeltjeskrant-poppetjes hebben. „En da's schandelijk. Wij horen bij elkaar en blijven bij elkaar", al-

dus juffrouw Ooievaar. Maar u kunt het snel goedmaken. Als u maar onmiddellijk gaat tanken bij Texaco. Naast de beste benzine en de grootste service zorgt Texaco

er ook voor dat uw serie Fabeltjeskrant-poppetjes compleet wordt. Daarom pak die kans. 't Is echt de laatste.

**fabeltjeskrant
poppetjes
voor'n kwartje per stuk**
bij 20 liter benzine
of 2 liter mengsmering.



GEBIT GEBROKEN met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar
St. Francisusweg 20-22
HEERLEN
Telefoon 045-711504

Op maandag 17.1.1972, om 10 uur v.m. zal de ondergetekende deuren van de riale verkoop van een partij electriciteitskabel (totale lengte + 20 km) De verkoop zal geschieden in het gebouw van ARCOS N.V., Wendenbachstraat 9 te Kerkrade, belwerk Karl Thielmann, K.G. te Haiger (DBR), wel bij opbod en tegen contante betaling.
L. TH. LAENEN,
Gerechtsdeurwaarder,
Rolduckestraat 96,
Kerkrade

Nieuwe autobanden

520-12N	30,-
550-12T	37,-
600-12T	43,-
590-13T	45,-
640-13T	50,-
560-15T	42,-

Tevens hebben wij in raad M + S banden, diaalbanden tegen lage prijzen.
Fa. J. H. Jacobs-Jansen
Nuth. Telefoon 01447-1125

De uitwerking van bovengenoemde procedure is de gang van zaken op de algemene bijeenkomst. Twee jongens en meisjes van de twee laatste klassen van de huidige volksschool vertelden op de plakkers, in de wijngaarden en in de schuur, van de kolonizers welk "lede" meendenende. Voor de leerlingen van gymnasie en technische scholen, ook voor de studenten van de universiteit en pedagogische academie, was geen verschil. Zij werden allen onder de bepalingen en voorschriften van de nieuwe schoolwet.

De verplichte dienname aan op- en afluw van de Albanese natie, o.g. door onduidelijke niveleering van de achterland, die het land door het vooroorlogse wanbeleid van de feesteurende koning Zog en zijn feodale grootgrondbezitters en nadien door het oorlogsgeweld heeft ondergelopen, wordt overal in het land daadwerkelijk in praktijk gebracht.

Jonge Albanezen verzetten bergen
werk en zij doen dit in veel gevallen
met prim tieve hulpmiddelen. Men ze-
ken op alle plaatsen aan het werk. zij
zetten duizenden olijfbomen in de
grond, zij ontginnen land, zij leggen
wegen aan en kunnen er zich op
beroemen, zowat het hele Albanees
spoorwiel te hebben gereconstrueerd.

Iedere buitenlander die Albanië bezoekt, doet in dit verband dezelfde ervaring op. De Skopjaren beseffen zeer wel dat zij jaren achter liggen, dat er enorm veel in te halen is, maar zij zijn vervuld van trots over hetgeen zij de laatste acht tot tien jaar hebben bereikt, praktisch alleen hebben gewonnen.

[illegible][illegible]

Ook deze willen wij u niet onthouden:
„Onder proletarische discipline
verstaan wij een stipte uitoefening van
onze arbeid.”

Voor het geval er nog iets schort aan het politieke bewustzijn van de kameraden-arbeiders in het Mao-kombinaat van Bent, kunnen de Abaneros onder schaffijf terecht bij het nummer ontbrekende boekenstalletje in de hal van de fabriek. A ruison van nog geen vijf cent: krijgen de personeelsleden hier Zen, i Populit aangereikt, het pachtorgaan, dat met uitzondering van zaterdags dagelijks het pagoda's bevu

De Stem des Volks, zoals de vertaling luidt, legt in zijn kolommen onmiskenbaar het accent op de industrialiteit, op de door Hoxha uitgestippelde en aangehouden koers, die voor wat de buitenlandse betrekkingen betreft, de Sovjetunie van Albanië verwijderde en communistisch China aantrok, terwijl zij op het binnenlandse vlak steeds opvallender de nationale rol van Albanië benadrukt.

Propagandaboekjes met wijelopende
verhandelingen in bombastische taal
over de breuk met Moskou of
gebundelde commentaren uit Zet :
Populair in pocketvorm kunnen gratis
worden meegenomen.

De oprechter aandoende belangstelling van kleine toekijkende jongens met gemillimeterd hoofdhaar en grappige meesjes met leuke vlechtjes, brengt de Duitsprekende leraar uit Tirana, Zacharias Rama weer aan het woord.

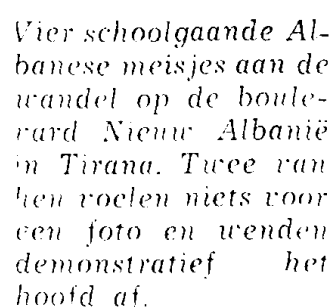
Terwijl het jonge Albanees volkje zo vergaapt aan het arbeidstempo van de Chinese textielmachines in het Mao Tse-Toeng-kombinaat, wordt Rama uitover de zojuist in werking getreden, nieuwe Albanees schoolwet. Drie dagen, zegt hij, staan hierin centraal.

Dat zijn, al het onderzocht, bij
technische opleiding een opspor-
ing van de oorzaken van de directe of
indirecte deelname aan het nationale
productieproces. Er bestaat een
aanhoudende leerplicht, die erop
gaat uit, dat de jonge Albanees de
lagere school moet doorlopen. Wanneer
daarna verder wordt gegaan, kiesst hij voor
een van de vijf soorten van voortge-
zette opleiding. Scholieren van de lagere
school, doen naast hun lessen zeer veel
aan gymnastiek en turnen. Op het
gymnasium en de technische scholen
komt deze specifieke lichamelijke
handing te vervallen en wordt zij
vervangen door een veel zwaardere
technische opleiding. Lagere
schoolkinderen nemen nauwelijks of acties
aan het productieproces. Zij

(ADVERTENTIE)

WONINGINRICHTING

ABELS-EINDERSTRAAT
KERKRADE



Albanese mannelijke en vrouwelijke studenten bij afgravingen werkzaamheden. Het is de eerste aanzet van een wederbreiding tussen de stadjes Valona en Sazanda in Zuidwest-Albanë.



door Frits Schils

Wiefstoel type A 88.67, bouwjaar 1967, nr. 756.928 X, afkomstig uit Sanghai ratelt ter meerdere glorie van Enver Hodzja. Onder de charmante oogopslag van een jong Albanees meisje, dat de wacht houdt bij dit geschenk uit China, produceert de machine om de drie uur een fraai doek van twee meter in het vierkant met daarin gegrift de beeltenis van Albanië — naar het schijnt — eeuwig jonge partijchef. De produktie is bestemd voor kantoren, fabrieken, partijgebouwen en sporthallen. Toegewijde leden van de Albanese Arbeiderspartij zullen er overal de wanden met draperen...

te staan in een textiel fabriek van
tensante afmetingen. Het is het Mao
-Toeng-kombinaat, een kadeau van
de Chinese regering, een cadeau van
de eerste Chinese staatsbedrijf vond zijn
ontsteking in de buitenwereld van
het, een vriendelijk, middelste
naar met een onmiskenbaar
mededelingen stampel. In ruime
omvang tegelijk geplaveide hallen,
aan de grote ramen veel licht; naar
men valt, door honderden machtes
aan werk. Zij worden bediend door
vrouwen en meisjes. Er wordt gebreed,
geveerd, gesponnen, geveerd en

kort voor zijn pensionering. Hij wordt over twee maanden 60 en dat is net tijdsgestip, waarop een Rama in Albanëe kan gaan rusten. Voordat die komen, is Rama al een beetje oud. Hij houdt hij een soort geroel. Het valt op dat Rama - hoewel wel lof overkoers, niveau en prestaties van het Hoxha-regime - zich wat meewarig uitlaat over Albanëe's monarchistische verleden en een zeker gevoel van ontzag niet kan verbergen, als hij uitweidt over de feodale en episcopische koning Zog.

Maar de verworvenheden van het naoorlogse bewind hebben in de geest van Rama toch de overhand.

Vriendelijk met het hoofd knikkend in de richting van een betallige Skiptarendochter aan een weefmachine, zegt Rama het ongeveer zo:

„Als vroeger de Albanese II werd, was het tijdstip aangebroken, waarop haar ouders meenden, dat het meisje aan banden moest worden gelegd.

Vanaf dat moment kwam zij het huis niet meer uit. Zij was immers voet vast in de trouwen, kinderen en kerk. En voor te zorgen, dat haar man op zijn voeten bleef. In februari '47 leven begon, als zij 16, 17 of 18 was. Dan zocht haar vader een man, trouwen zij en ging het melkvee verder rechteloos, als een slavin, door het leven. Wij zijn onze grote leider Enver Hodzja mateloos gefascineerd. Verschuldigd, dat hij aan deze mensonwaardige toestanden een einde heeft gemaakt.

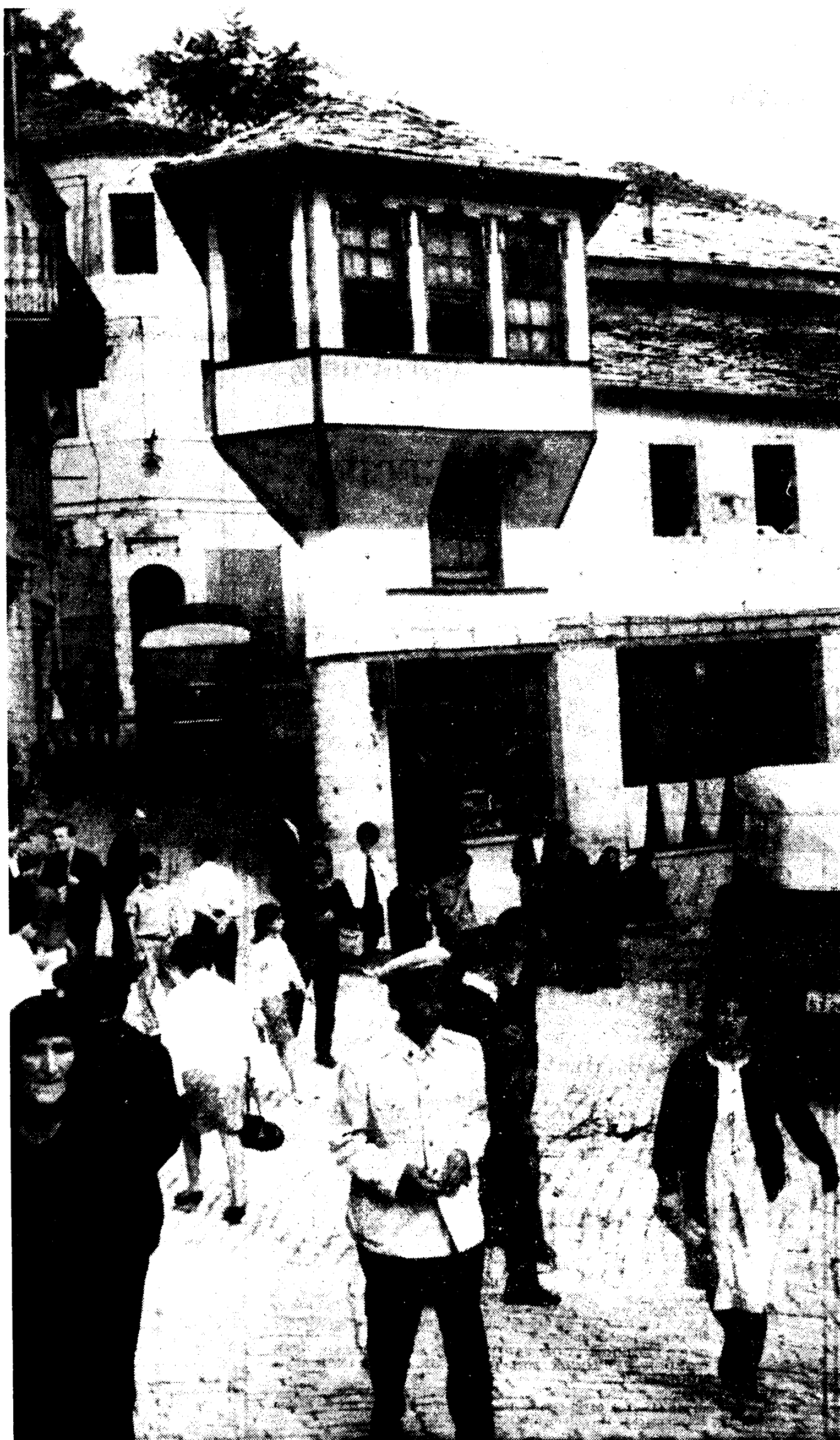
Man en vrouw hebben nu gelijke rechten, de meisjes doen overal aan mee, zij gaan naar school en studeren, zij zitten in verenigingen, beoefenen sport en staan ook in politiek opzicht hun mannetje. Wij in Albanië hebben veel vrouwelijke dokters en ingenieurs. En weet u wel dat al meer dan 2.000 Albanees vrouwen door Enver Hoxha met ond'rscheidingen zijn begiftigd?

Rama's onthulling dat in talrijke
textiel- en tabaksfabrieken
vrouwelijke werknemers ver in de
meerderheid zijn — hetgeen voor het
ruim dertig jaar geleden nog
aartsvaderlijk bestuurd Albanë
inderdaad een revolutionaire
ontwikkeling mag heten — gaat voor
wat het Mao-kombinaat van Berat
betreft, royaal op.

Bedrijfsleider Mehmet Baschmaz verklaapt dat de fabriek, waarvan zelfs de fundamenten en de muren in de haven van Shanghai zijn-ingescheept, aan 5.000 mensen werk verschaft. Dat is aan bijna 80% van de beroepsbevolking in Berat. Ruim driekwart van het aantal werknemers bestaat uit vrouwen en meisjes. Er wordt gearbeid in een drieploegensysteem. Het gemiddelde loon bedraagt 600 lek per maand. Met zijn bedrag kan een gezin van vier personen de maand goed uitzijgen.

Aan alle machines hangen produktiestaten, waarop de verrichingen van de arbeiders zijn aangebracht. De meest noeste werkers worden onderscheiden; dat gebeurt om de veertien dagen. Hun afbeelding krijgt tijdelijk een plaats in de fotogalerij van het bedrijf, en op officiële bijeenkomsten — ook buiten de fabriek — worden zij in redevoeringen ten voorbeeld gesteld.

Enkele jaren geleden nog werden uitzonderlijke arbeidsprestaties geldelijk gehonoreerd. Het gevolg was



Sinds drie jaar toegankelijk voor buitenlandse toeristen: Gjirokaster in Zuid-Albanië, een van de meest schilderachtige steden op de Balkan. Een pittoreske plaats met talrijke steil oplopende, nauwe straatjes en steegjes en een schat aan sprookjesachtige geveltjes.

Foto's: Frits Schils

Hoe Hodzja's Albanië aan de opbouw werkt

bedroogd. De meisjes zien er
tenvoldig uit. Zij dragen zwarte
jurkes en de meesten van hen hebben
kruischoentjes aan. Er zijn er zelfs die
aanknien aan de weefstoel staan.
De manier waarop zij de lippen
hebben aangezet en de kleurkeuze
herinneren aan Nederlandse
pentbriefkaarten uit het begin van
de jaren dertig.

ergwanend

enige tegenzin hebben de steeds
 houdende functionarissen van het
 Afdelingsbureau Albitrust in een
 verslag naar het Mao-kombinaat
 wezen. Wij zijn geen aanhangers
 van het leninisme-marxisme, dus
 worden wij niet met de nodige argwaan
 behandeld. Het is wat spontaanter stellen
 van de gezinnen van de tegenover de
 gezins van Wex. Duitse vrouwen.
 in de landen en Italië, die duidelijk
 is in Karl Marx, en
 overal in de leden dit trouws ook op
 de zijde van welke accentueren door
 niet zien
 op elke Albitrust een
 politiek vutje om te brengen of
 niet overnemen van de
 heftig
 verbod der Internationale aan

acharias Rama, leraar Duits aan een gymnasium in Tirana, maakt ons duidelijk, hetgeen bedrijfsleider Mehmet Borshana tijdens de rondleiding wel kwijt wil. Rama staat

Bezoek maandag a.s.

MAANDAG 17 JANUARI



SINT ANTONIUS JAARMARKT TE STEIN

Modehuis Draayer

Bij Draayer gevraagd
is meestal geslaagd

STEIN

VALDERSTRAAT 45 - TELEFOON 04495-1200

Als het om schoenen gaat

Reneé Janssen

Stein - Wilhelminaplein 8a - Tel. 1503



TOYOTA-DEALER

REEDS VANAF f 6.749,- TOT f 19.350,- INCLUSIEF B.T.W.

Autobedrijf J. JANSSEN en zoon

MAURITSWEG 126 - STEIN - TELEFOON 04495-1315

J. HUYS Peldenstraat 22 - NIEUWDORP-STEIN

UW KRUIDENIER

- Televisie - radio - stereo-apparatuur
- Electro- en huishoudelijke artikelen
- Elektrische kachels
- Grote sortering in luxe artikelen
- Betrouwbare voortlichting
- Prettige betalingsvoorwaarden

ELECTRO-TECHNISCH BUREAU

P. H. J. FEYTS-HOUBEN

WILHELMINAPLEIN 27 - STEIN - TELEFOON 04495-1227

Voor uw VERFWAREN - BEHANG EN VLOERBEDEKKING

Woninginrichting en Schildersbedrijf

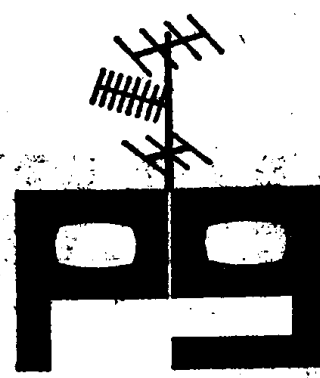
FIRMA SMEETS

WILHELMINAPLEIN 11 - STEIN - TEL. 1243

Sportschool M. PEPELS

HEERSTRAAT C 125 - STEIN - TELEFOON 04495-2095

- Jiu-Jitsu en Judo voor jeugd
- Dames en heren gymnastiek
- Aangepaste gymnastiek en massage



„De serviceman”

Radio - televisie - bandrecorders - afspelapparaaten - stereo-installatie - wasautomaten - koelkasten - alle elektrische huishoudelijke artikelen - Specialiteit in schakel- en antennematerialen.

INTERESSANTE AANBIEDINGEN TIJDENS DE OPRUIMING!!

P. H. GHIJSEN - STEIN

VALDERSTRAAT 41 - TELEFOON 04495-1201

Voor **AUTO-, MOTOR- EN TRACTORBANDEN**

naar de

bandenvakman

BETER EN VOORDEELIGER

W. SPRONC

Rijksgeplaatste

STEINSTR. 27B - GEM.

TELEFOON 04495-1200

REPARATIES - COVEREN - ZOLEN

BALANCEREN

F. LEBBINCK

KRUISSTRAAT 25

STEIN

TELEFOON 04495-1839

- Gas- en waterleidingbedrijf
- Uw speciaal adres voor alle gasaarden
- Vakkundige aansluiting

OPRUIMING bij uw woninginrichter DRIESSEN

Speciaalzaak en Woninginrichting
Stalen meubelen - Matrassen

P. J. DRIESSEN

Havenstraat 1 - STEIN - Tel. 04495-1593

ZIE ONZE
16 ETALAGES EN
OPRUIMINGSKRANT

**LOODGIETERSBEDRIJF en
SANTAIR**

- Boorden - kachels - wasautomaten
- Koelkasten - ovens
- Erkend gas- en waterfitter
- Centrale verwarming
- Aparte showruimte van aanbouwkeukens

Fa. Goergen en Zn.

SMEETSSTRAAT 40 - STEIN - TELEFOON 04495-1267

JO DASSEN
DE HALSTRAAT 17 - STEIN - TEL. 04495-1978
Ook voor al uw reparaties!!

**Specialzaak in
GROENTE
FRUIT
KOLONIALE WAREN**
en in het opmaken
van fruitschalen en manden
Korven kransdoppen / 5,00; Voor-
rampen / 4,00; per kind; Boven-
rampen / 7,00; per kind.
Donderdag, vrijdag en zaterdag ver-
se maanden. Zaterdag uit de ton.
Steeds voorradig: verse groente, fruit, boter en
zout. 's Zondags geopend van: 10-12 uur.
Alle bestellingen worden gratis aan huis bezorgd!
M. J. HENDRIKS
BERGSTR. 3 - STEIN - TELEFOON 1213

Hoe is het mogelijk

KWALITEIT MEUBELAN
aan
STERKE VERLAAGDE PRIJZEN
tijdens onze

**BALANS-
OPRUIMING**

Profiteer ervan!!

WONINGINRICHTING

JANSSEN-DRIESSEN

MAURITSWEG 1 - STEIN
BIJ DE BUSHAALTE

Grote opruiming

bij uw
SPECIAALZAAK
op

FOTOGEBIED

PROFITEER VAN DE VELE KOOPJES

Fotohandel



Fotografie

WINKELCENTRUM 14 - STEIN

TELEFOON 04495-1217

- MEUBELHANDEL
- WONINGINRICHTING
- INTERIEUR-
SPECIALIST

Henk Soons

SMEETSSTRAAT 40 - STEIN
TELEFOON 04495-1267

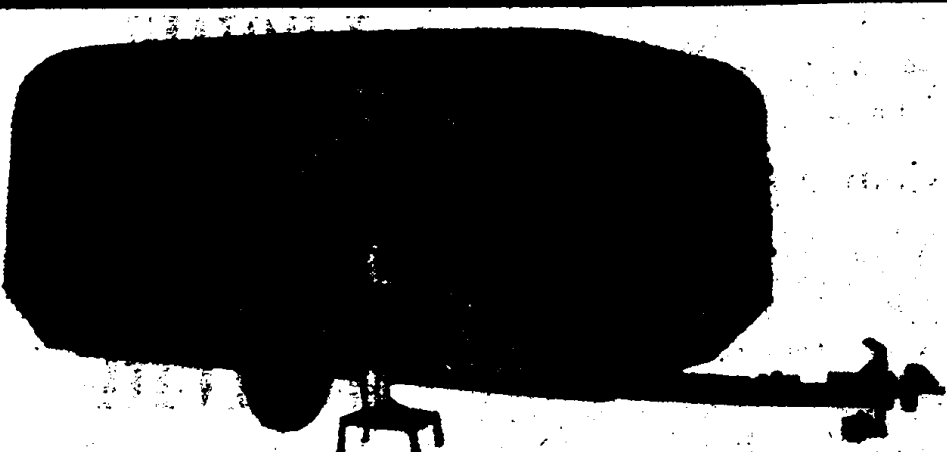
FA. KELVA

Burg. Lemmensstraat 121A, Geleen, tel. 0466-1111
vraag

*leerling-strijksters
naaisters en strijksters
leerling-naaisters*

- goed loon
- prettige werkring
- aantrekkelijke spaarregeling 40%
- worden aan huis afgehaald en geleverd

Aanmelden dagelijks en ook 's avonds van 18-20 uur
van tot half acht: Bergenstr. 22 bij de
schapshut, Nieuwdorp-Stein.



**BERGLAND
CARAVANS**

tegen geadviseerde prijzen inclusief B.T.W.
Type 400 gerand / 3700,- Type 345 gerand / 4000,-
Type 300 gerand / 4000,- Type 200 gerand / 4000,-
Type 100 T gerand (lucht) / 1000,-

COMPLEET INRICHTING EN KLAAR VOOR DE WEG
DE CARAVAN VOOR IEDEREEN

FA. HENZO STEIN

MAURITSWEG 14 - STEIN
TELEFOON 04495-1211 - DAGELIJKS VERBLIJVEN EN BEZOEKEN

**STASSEN
TAPETESPECIALIST**

Voor alle soorten en weersomstandigheden

NU GELD VERDIENEN

100% in rendement direct van fabriek voor chapeaux en
broekenmakers 20% korting!!

OVERGORDIJNEN

Vanaf f 1,50
in allen velours op voorraad in alle kleuren en kwaliteiten.
VELOURS GORDIJNEN van 25,00 voor / 25,-
VELOURS GORDIJNEN van 25,00 voor / 15,-
VELOURS GORDIJNEN van 12,50 voor / 10,-
VELOURS DEKENS, saten van 100, voor / 50,-
VELOURS DEKENS, saten van 100, voor / 25,-
VELOURS DEKENS, saten van 100, voor / 12,-

KIJK EN VERGELIJK

Bekijkende NYLONDEKENS / 1,00
VELOURS DEKENS van 100, voor / 100,-
VELOURS DEKENS van 100, voor / 17,00

RED- en BADMATTEN met KORTING
Grote keuze in GLASGORDIJNEN met KORTING en kant.
COUPONS VELOURS voor dames en heren van 100, / 10,-
KANT EN KLAAR KAPPEN voor dames en heren leveren wij
ook gewone markten.

GEBYR VERLOREN VOOR TAPETEN-OP-KANT-VERBOD. DIT
KANT-VERBOD VERLOREN VOOR TAPETEN-OP-KANT-VERBOD.

MAURITSWEG 45 - Tel. 04495-1202 - Luchthaven - Steenweg 12a - Halse
- Halseweg 12a - Tel. 04495-1202 - Halseweg 12a - Halseweg 12a

MACINTOSH CONFECTIE N.V.

Een bedrijf in deze streek
waar het goed werken is
EN MET VELE MOGELIJKHEDEN
VOOR IEDEREEN!!

Voor sollicitaties en inlichtingen
STEIN, Mauritsweg 180
Telefoon 04495-1777
Industrieweg 33, telefoon 04495-1644

MACINTOSH

EEN AANTREKKELIJK BEDRIJF

BROUNS Bouwbedrijf N.V.

KEEREND 43 - STEIN

TELEFOON 04495-2222